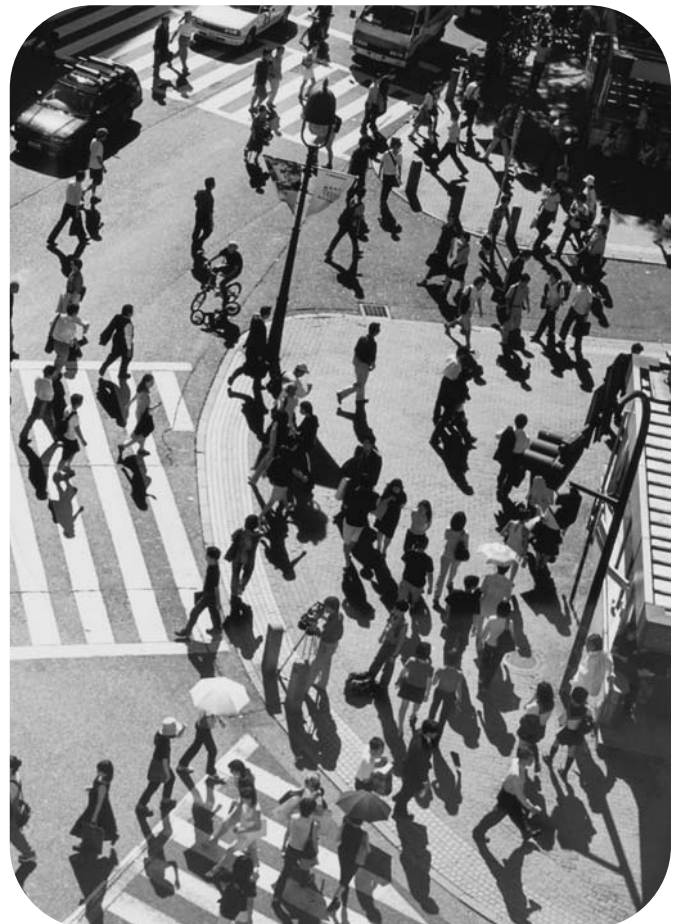


hp LaserJet 9040mfp
hp LaserJet 9050mfp



start
démarrage
inbetriebnahme
avvio
inicio
startgids
início
lea esto primero



hp LaserJet 9040mfp
hp LaserJet 9050mfp

Getting Started Guide _____

**© 2004 Copyright Hewlett-Packard
Development Company, L.P.**

Reproduction, adaptation, or translation
without prior written permission is prohibited,
except as allowed under the copyright laws.

The information contained herein is subject
to change without notice.

Publication number
Q3726-90901

Edition 1, 11/2004

The only warranties for HP products and
services are set forth in the express warranty
statements accompanying such products and
services. Nothing herein should be construed
as constituting an additional warranty.
HP shall not be liable for technical or editorial
errors or omissions contained herein.

Trademark Credits

Microsoft®, Windows®, and Windows NT®
are U.S. registered trademarks of Microsoft
Corporation.

UNIX® is a registered trademark of
The Open Group.

All other products mentioned herein may be
trademarks of their respective companies.

Product Setup

Contents

Introduction	4
Where to look for information	5
Installation checklist	5
Prepare product location.	6
Shipping box space requirements.	6
Unpacking space requirements.	6
Product size	7
Check package contents.	12
Remove the product from the shipping box	13
Remove internal packaging	14
Identify product parts	15
Position the product	16
Install the print cartridge	17
Install output device	18
Change the control panel overlays	19
Connect product cables	20
Connect power cords	22
Configure the control panel display language.	23
Load Trays 1, 2, 3, and 4	24
Print the configuration page	28
Configure embedded Send to e-mail	29
Install software	30
Installing Windows printing software	30
Installing Macintosh printing software	31
Verify product setup	32
Customer support	32
Warranty and regulatory information.	33
Hewlett-Packard limited warranty statement	33
HP's Premium Protection Warranty.	35
HP software license terms	36
FCC regulations	37
Safety information	38
Laser Statement for Finland	38
Declaration of Conformity	39
Declaration of Conformity	40

Introduction

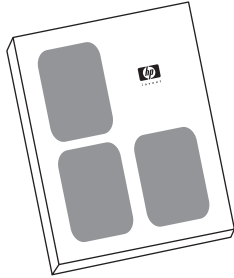
Congratulations on your purchase of the HP LaserJet 9040mfp* (product number Q3726A) or HP LaserJet 9050mfp (product number Q3728A). The product comes standard with the following items:

- 256 MB random access memory (RAM)
- copying, digital sending, and wide-format printing capabilities
- two 500-sheet trays (Tray 2 and Tray 3)
- a 100-sheet multipurpose tray (Tray 1)
- a 2,000-sheet input tray (Tray 4)
- an embedded HP Jetdirect print server
- an internal hard disk
- a duplex printing accessory (for printing on both sides of paper)

The product features an interactive touch screen on the control panel graphical display. You must choose one of the following paper-handling devices: the 3,000-sheet stacker, the 3,000-sheet stacker/stapler, the multifunction finisher, or the 8-bin mailbox.

*Multifunction Peripheral

Where to look for information



Start guide

This guide contains information about unpacking and installing your product.



Use guide

This guide contains detailed information about using and troubleshooting and is available on the CD-ROM that came with the product. If you would like a hard copy, use your product to print the *use* guide.

Installation checklist

This guide will help you set up and install your new product. For correct installation, please complete each section in order.

- Unpack the product steps 1 through 5
- Install the product steps 6 through 15
- Install printing software step 16
- Verify product setup step 17

WARNING!

To avoid injury, do not attempt to lift the product. The product has been designed to roll on wheels.

Step 1. Prepare product location

Shipping box space requirements

Make sure that your building has a door or receiving area large enough for delivery of the shipping box. The approximate dimensions of the shipping box are as follows:

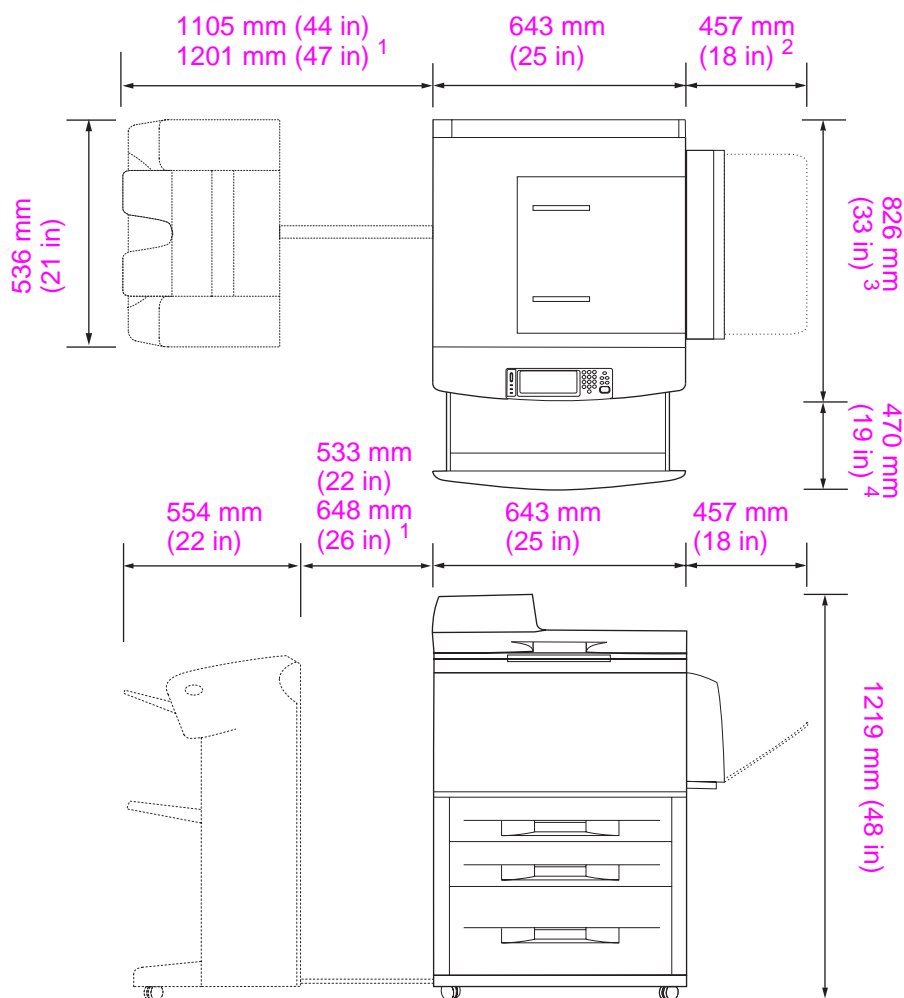
1016 mm wide x 914 mm deep x 1148 mm tall (40 inches wide x 36 inches deep x 57 inches tall).

Unpacking space requirements

Before removing the plastic wrapping from the shipping box, make sure that you have enough space to remove the contents from the shipping box, and then roll the product down off its shipping pallet. HP recommends at least 3 meters (10 feet) of space around the shipping box to remove all of the shipping materials.

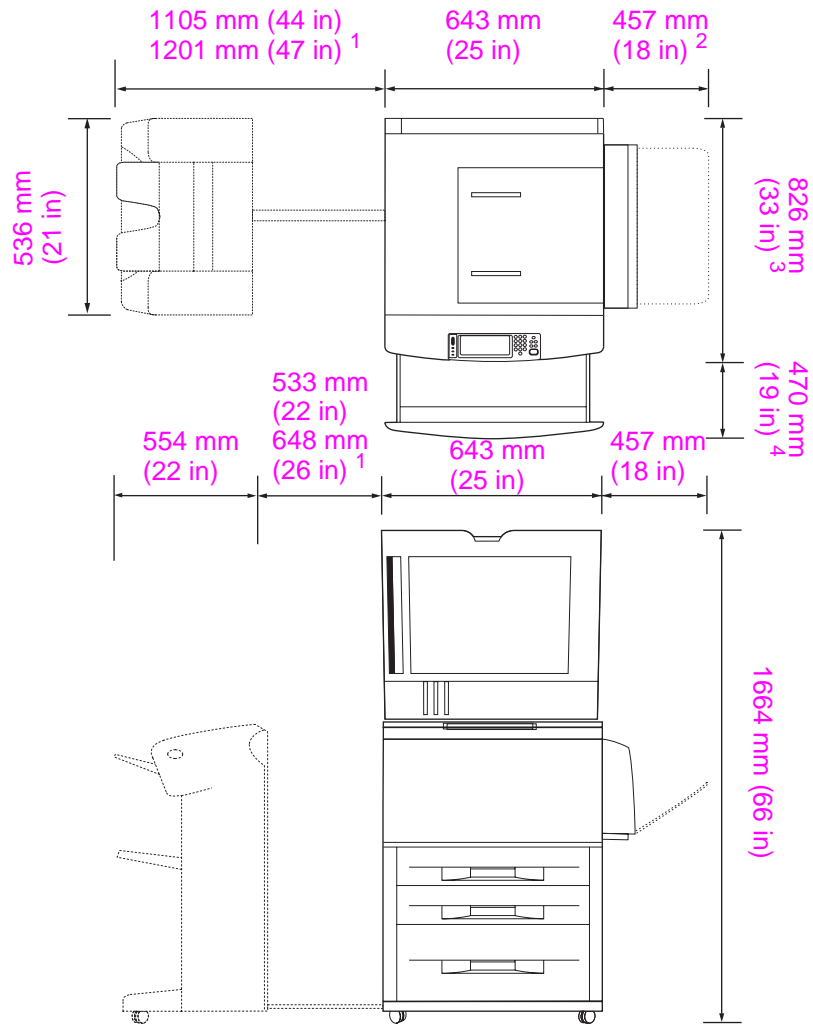
Product size

Prepare a location for the product that allows for these physical and environmental requirements:



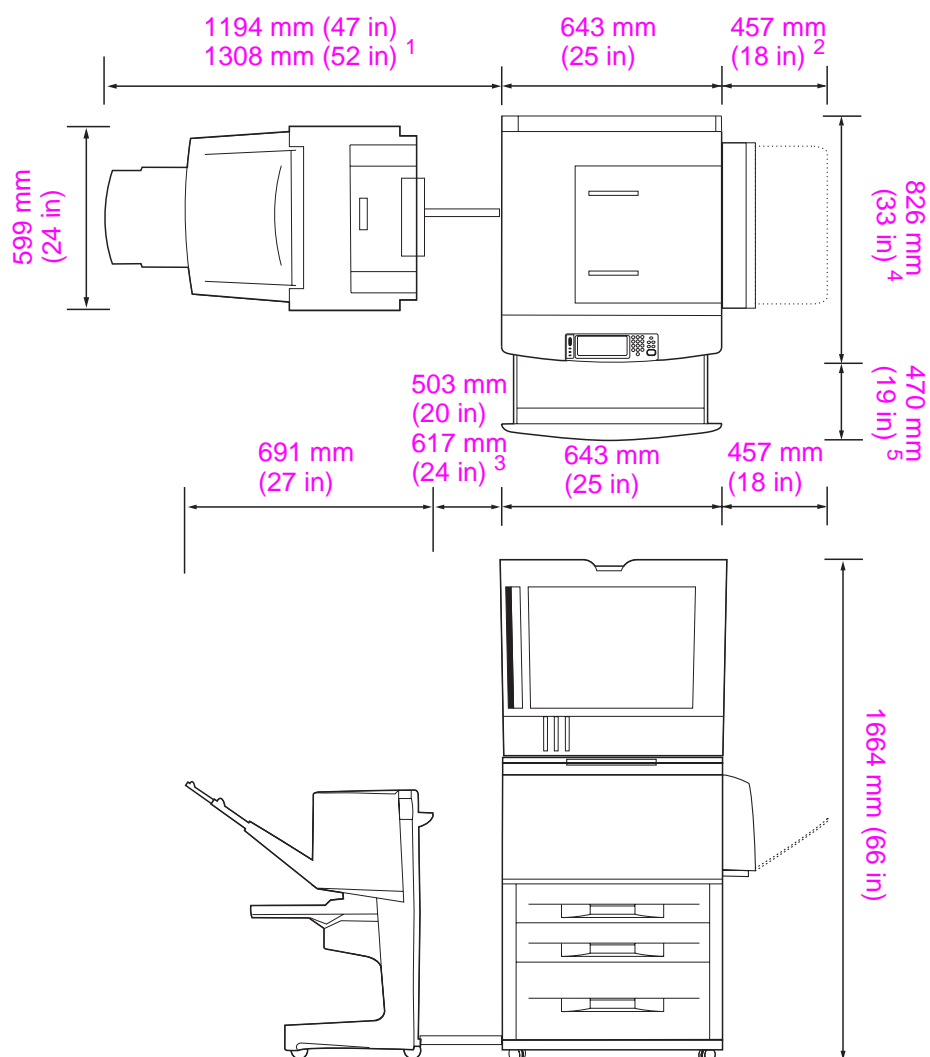
- ¹ The smaller measurement is the space that is required to extend the stacker or stacker/stapler with the attachment bar still attached to the latch under Tray 4. The larger measurement is the space that is required to remove the stacker or stacker/stapler from the product. The additional space allows enough clearance to remove the attachment bar from the latch under Tray 4.
- ² This measurement is the space that is required for Tray 1 when it is fully extended for 11 x 17/A3-size media.
- ³ This measurement shows the depth of the product, including the edge of the control panel and the standoffs from the Tray 4 casters.
- ⁴ This measurement is the space that is required to fully extend Tray 2 or Tray 3.

HP LaserJet 9040mfp and 9050mfp dimensions with the optional 3000-sheet stacker or the optional 3000-sheet stacker/stapler (top and side views)



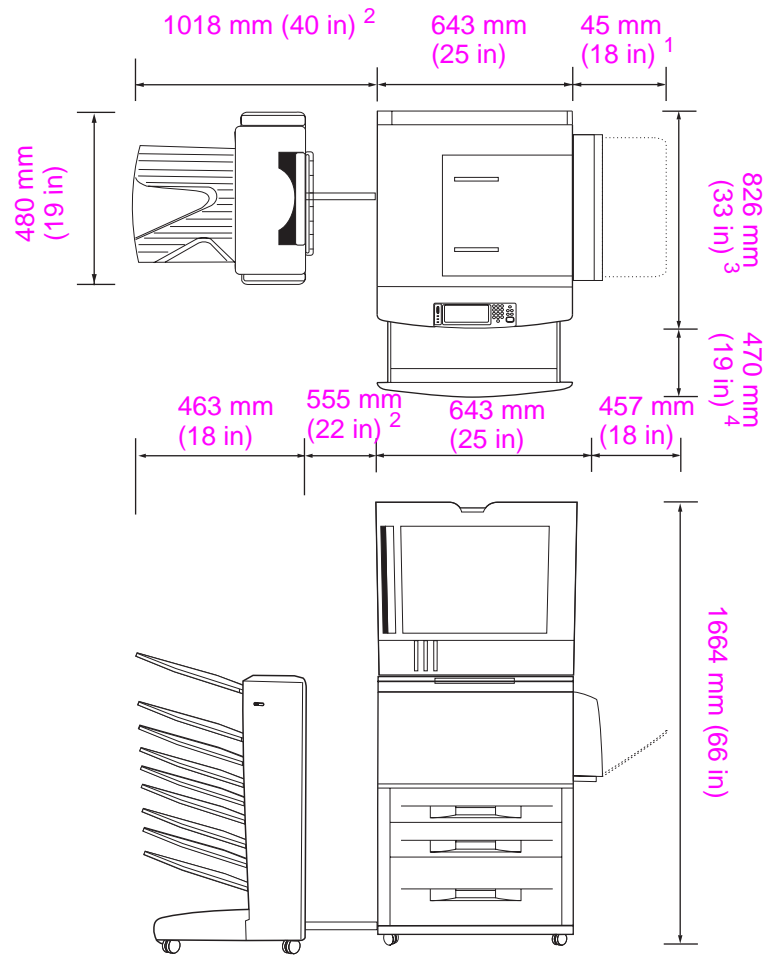
- ¹ The smaller measurement is the space that is required to extend the stacker or stacker/stapler with the attachment bar still attached to the latch under Tray 4. The larger measurement is the space that is required to remove the stacker or stacker/stapler from the product. The additional space allows enough clearance to remove the attachment bar from the latch under Tray 4.
- ² This measurement is the space that is required for Tray 1 when it is fully extended for 11 x 17/A3-size media.
- ³ This measurement shows the depth of the product, including the edge of the control panel and the standoffs from the Tray 4 casters.
- ⁴ This measurement is the space that is required to fully extend Tray 2 or Tray 3.

HP LaserJet 9040mfp and 9050mfp dimensions with the optional 3000-sheet stacker or the optional 3000-sheet stacker/stapler and the ADF lid open (top and side views)



- ¹ This measurement is the space that is required to extend the multifunction finisher with the attachment bar still attached to the latch under Tray 4. To remove the attachment bar from the latch, the space that is required is 617.2 mm (24.3 inches).
- ² This measurement is the space that is required for Tray 1 when it is fully extended for 11 x 17/A3-size media.
- ³ This measurement is the space that is required when the attachment bar still attached to the latch under Tray 4. To remove the attachment bar from the latch, the space that is required is 617.2 mm (24.3 inches).
- ⁴ This measurement shows the depth of the product, including the edge of the control panel and the standoffs from the Tray 4 casters.
- ⁵ This measurement is the space that is required to fully extend Tray 2 or Tray 3. The total combined depth of the product and Tray 2 or Tray 3 when it is extended is 1130.3 mm (44.5 inches.)

HP LaserJet 9040mfp and 9050mfp dimensions with the optional multifunction finisher and the ADF lid open (top and side views)



- ¹ This measurement is the space that is required for Tray 1 when it is fully extended for 11 x 17/A3-size media.
- ² This measurement is the space that is required to extend the 8-bin mailbox when the attachment bar is still attached to the latch under Tray 4.
- ³ This measurement shows the depth of the product, including the edge of the control panel and the standoffs from the Tray 4 casters.
- ⁴ This measurement is the space that is required to fully extend Tray 2 or Tray 3. The total combined depth of the product and Tray 2 or Tray 3 when it is extended is 1130.3 mm (44.5 inches.)

HP LaserJet 9040mfp and 9050mfp dimensions with the 8-bin mailbox and the ADF lid open (top and side views)

Location requirements for the product

- A level area on the floor, preferably a hard surface without carpet.
- Space allowance around the product.
- A well-ventilated room.
- No exposure to direct sunlight or chemicals, including ammonia-based cleaning solutions.
- Adequate power supply (For the 110 V model, a dedicated 15 A circuit is recommended; for the 220 V model, a dedicated 8 A circuit is recommended)
- A stable environment—no abrupt temperature or humidity changes.
- Relative humidity 20% to 80%.
- Room temperature 10°C to 32.5°C (50°F to 91°F).

Step 2. Check package contents



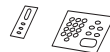
MFP product



220 V power cord, or



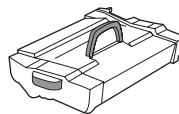
110 V power cord



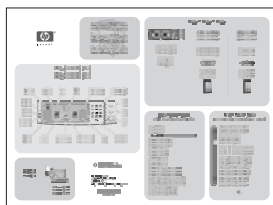
control panel overlays



product software
CD-ROM



print cartridge



Quick Reference Poster



Start guide
(this manual)

Package contents

Step 3. Remove the product from the shipping box

WARNING!

This product weighs approximately 143.2 kg (315 lb). HP recommends that the product be rolled on its wheels rather than be lifted.

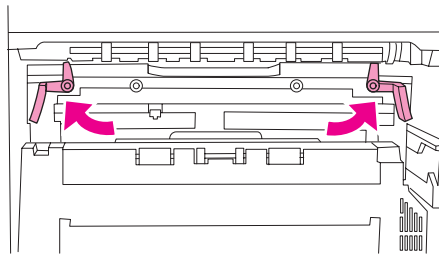
See the diagrams on the shipping box for unpacking instructions. The diagrams also include instructions on how to remove the product from the shipping pallet.

Step 4. Remove internal packaging

CAUTION

The product contains orange shipping tape and internal packaging to prevent damage during shipping. You must remove all shipping materials and internal packaging in order for the product to function correctly.

- 1 Remove all orange packing material from the exterior of the product and remove any cardboard or styrofoam material that is not orange.
- 2 Remove all orange packing material from the output bin and the protective film from the control panel display.
- 3 Open the left door and pull straight back on the shipping tape to remove the two fuser shipping locks (as shown by the diagram on the product). Make sure that the fuser levers are in the lock position.



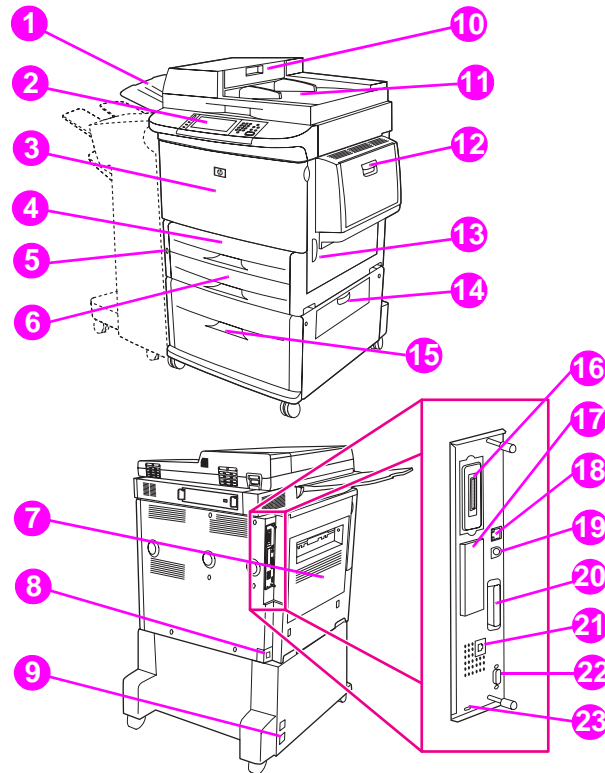
- 4 Open the trays, remove any orange packing material, and close the trays.
- 5 Open the front door and remove the orange packing tape at the front transfer roller area and on the lock lever for the print cartridge. Close the front door.
- 6 Open the ADF door and remove all of the orange packing material and any orange tape.
- 7 Remove all orange packing material and any orange tape from the flatbed glass.

Note

Save all packing material. You might need it to repack the product at another time.

Step 5. Identify product parts

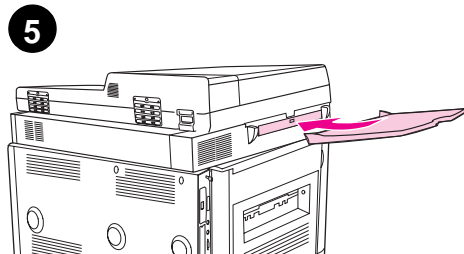
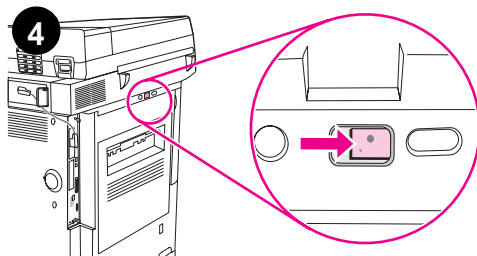
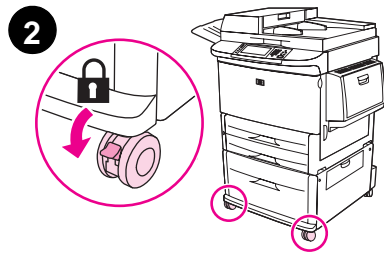
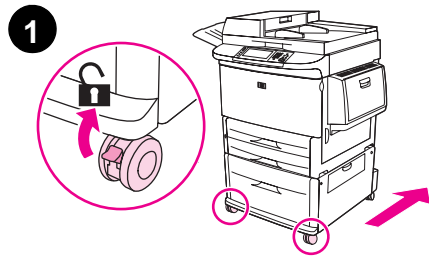
The following illustrations show the location and names of the primary product parts.



Product parts (front and back views)

- | | | |
|---|--------------------------------------|---|
| 1 ADF output bin | 9 Tray 4 power-cord connector | 18 Local area network (LAN) connector (RJ-45) |
| 2 Control panel with graphical display | 10 ADF cover | 19 Foreign interface harness (AUX) |
| 3 Front door | 11 ADF | 20 Parallel B connector |
| 4 Tray 2 | 12 Tray 1 | 21 Fax connector (for optional fax) |
| 5 Power button | 13 Right door | 22 HP JetLink connector (for paper-handling accessory) |
| 6 Tray 3 | 14 Vertical transfer door | 23 Security lock port |
| 7 Left door (behind accessory output) | 15 Tray 4 | |
| 8 Power-cord connector | 16 Copy card connector | |
| | 17 EIO slot | |

Step 6. Position the product



- 1 Unlock the front wheels of the product (if they are locked), and roll the product to its permanent location. Leave space to walk behind the product and to install the output device.
- 2 Push the locking tabs on the front wheels to the lock position. Only the front wheels lock.
- 3 If the ADF output bin is installed, remove it.
- 4 Make sure that the scanner shipping lock is unlocked (moved to the right). The shipping lock is located on the left side of the scanner.
- 5 Attach the ADF output bin.

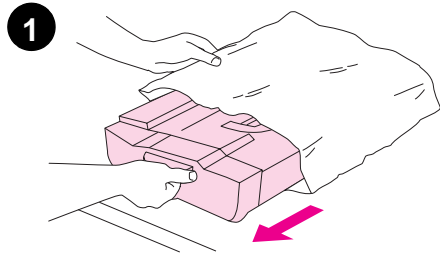
Note

You must position the product before you install the output device. See Step 8. [Install output device.](#)

Step 7. Install the print cartridge

Note

If you get toner on your clothing, wipe it off with a dry cloth and wash the clothing in cold water. Hot water sets toner into fabric.

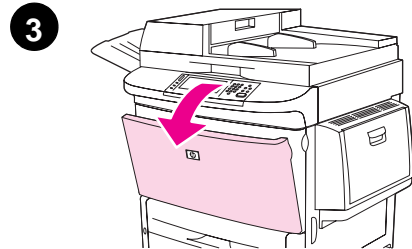


- 1 Before removing the print cartridge from its packaging, set the print cartridge on a sturdy surface. Gently slide the print cartridge out of the packaging.

CAUTION

To prevent damage to the print cartridge, use two hands when handling the cartridge.

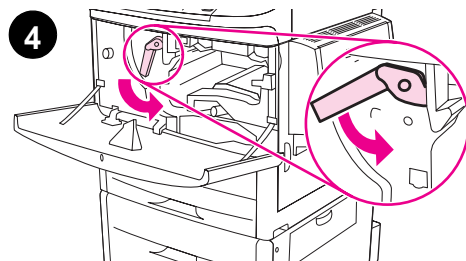
Do not expose the print cartridge to light for more than a few minutes. Cover the print cartridge when it is outside of the MFP.



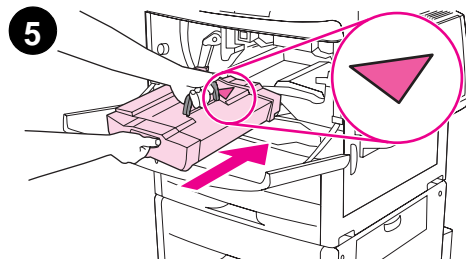
- 2 Gently rock the print cartridge from front to back to distribute the toner evenly inside the cartridge. This is the only time that you need to rock the cartridge.

- 3 Open the front door of the product.

- 4 Rotate the green lever downward to the unlock position.



- 5 Hold the cartridge so that the arrow is on the left side of the cartridge. Position the cartridge as shown, with the arrow on the left side pointing toward the product, and align the cartridge with the printing guides. Slide the cartridge into the product as far as it will go.

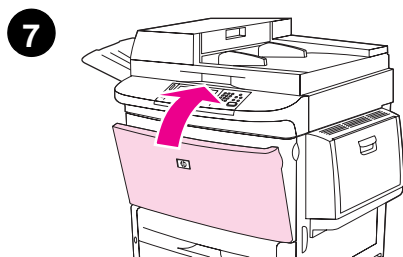
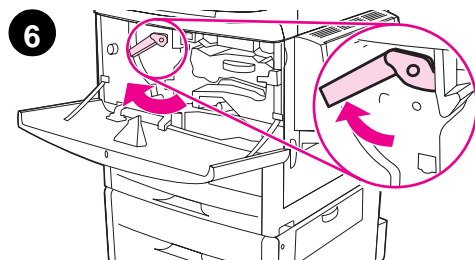


Note

The print cartridge has an internal pull tab. The product automatically removes the pull tab after the print cartridge is installed and the product is turned on. The print cartridge makes a loud noise for several seconds when the product removes the pull tab. This noise occurs only with new print cartridges.

- 6 Press the button on the green lever, and turn the lever clockwise to the lock position.

- 7 Close the front door.

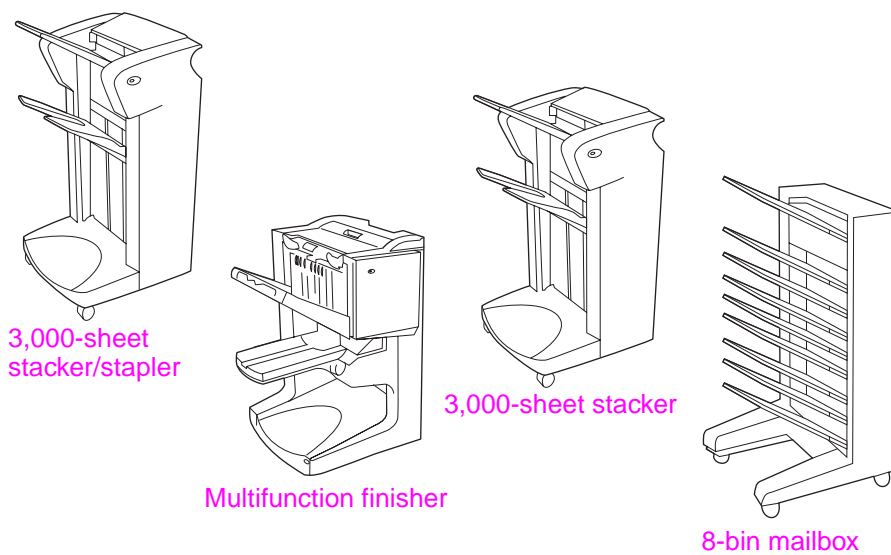


Step 8. Install output device

Install the output device that you purchased. After the device is installed, go to step 9.

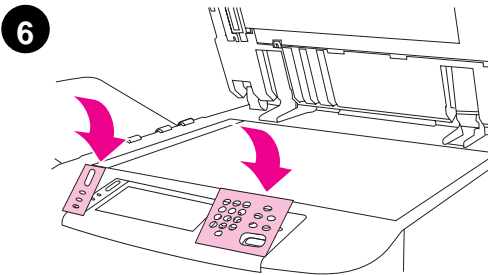
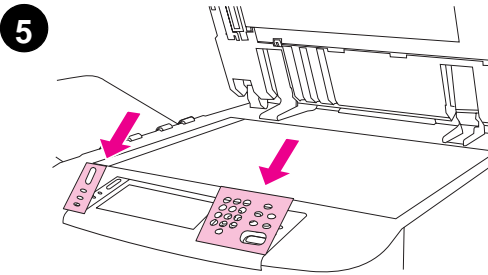
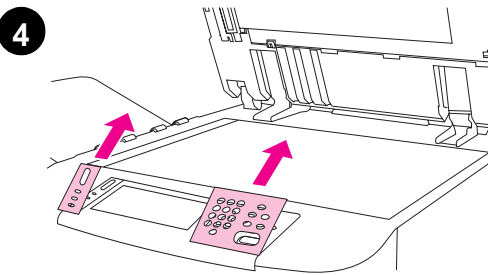
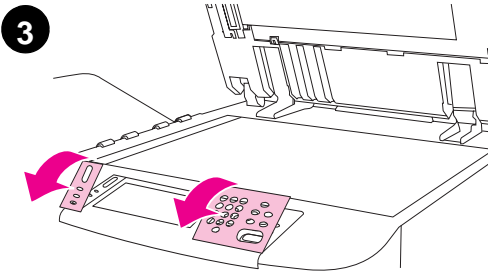
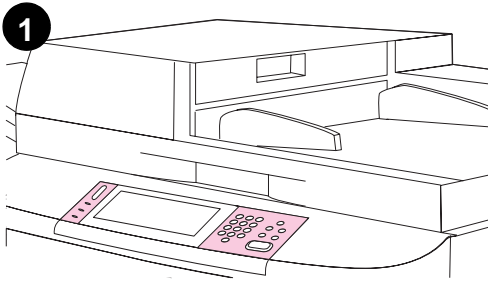
Note

Use the installation instructions that are packaged with the output device. The instructions might be on a CD-ROM.



Output devices

Step 9. Change the control panel overlays

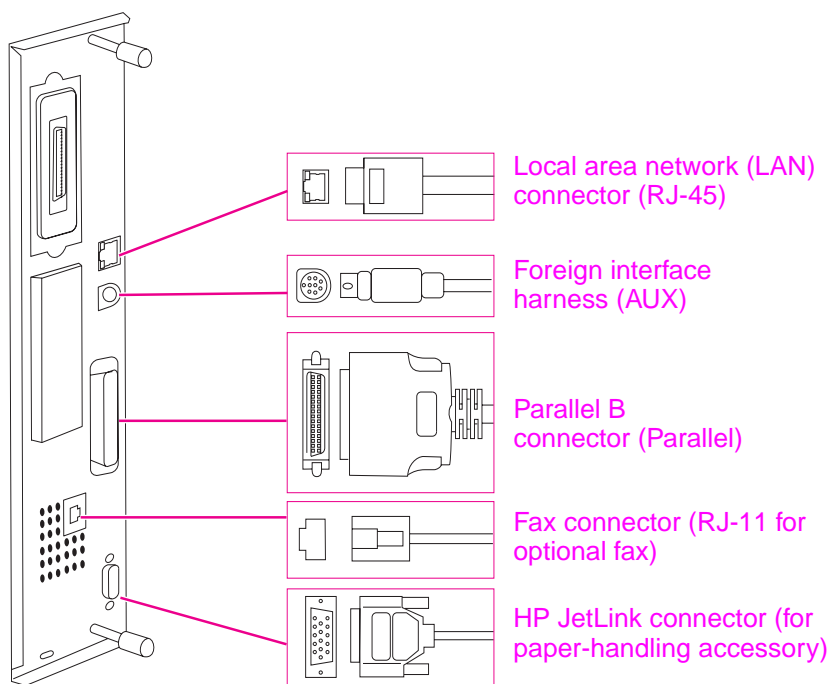


The control panel comes either with English overlays installed or with no overlays. If necessary, use the following procedure to change the control panel overlays.

- 1 Locate the two control panel overlays.
- 2 Lift the top cover of the product.
- 3 Insert a small, flat-blade screwdriver or other thin, narrow device in the slot at the top edge of one of the overlays.
- 4 Lift the overlay up and backward to move it away from the product.
- 5 Position the new overlay over the control panel. Align the ends of the overlay with the holes on the control panel and slide the overlay in.
- 6 Snap the overlay firmly onto the control panel. Ensure that the overlay is flat against the control panel.
- 7 Repeat steps 3 through 6 to change the second overlay.
- 8 Close the top cover.

Step 10. Connect product cables

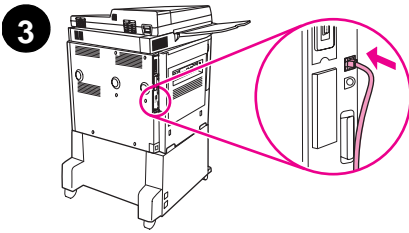
The product can connect to a computer using a parallel cable, or to the network using the HP Jetdirect print server.



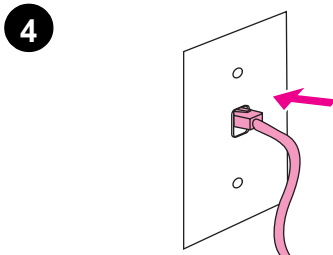
Location of interface ports

Connecting to Ethernet 10/100Base-TX network

Use the RJ-45 connector to connect the product to an Ethernet 10/100Base-TX network.

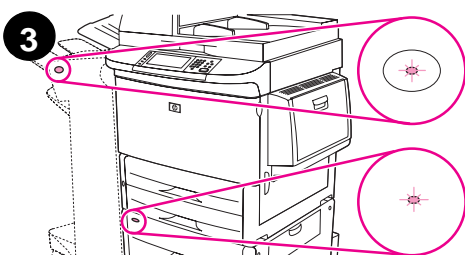
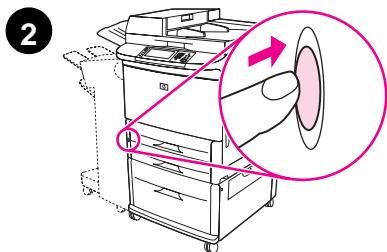
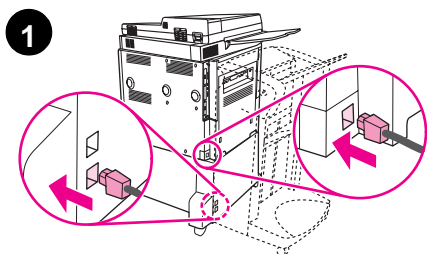


- 1 Make sure that the product power cord is *not* connected to an outlet.
- 2 Pull the output device away from the product.
- 3 Connect a network cable to the RJ-45 connector.
- 4 Connect the other end of the cable to the network port.
- 5 Reattach the output device to the product.



Step 11. Connect power cords

This section describes how to connect the power cord.



CAUTION

Do not connect the product power cord to the power-cord connector on Tray 4. That connector is designed to connect paper output devices such as the multifunction finisher to Tray 4.

To prevent damage to the product, use only the power cords that came with the product.

- 1 Connect the power cord(s) to the product power cord connector and to the Tray 4 connector. Then connect the power cords to an adequate alternating current (AC) outlet.

Note

For best performance, a dedicated 110V, 15-amp outlet (or a 220V, 8-amp outlet) is recommended.

- 2 Press the power button to turn the product on (button in). After the product warms up, a prompt will appear asking you to configure your control panel display language. (See [Configure the control panel display language](#).)
- 3 Check that the light on the output device is solid green. Also make sure that the light on Tray 4 is solid green. If the light is amber, flashing, or off, see the *use guide* for more information.

Step 12. Configure the control panel display language

By default, the control panel on the product displays messages in English. If necessary, set the product to display messages and print configuration pages in another supported language.

Note

When the product is turned on for the first time, you have the option to set the language to display messages in many different languages. If no language is selected within 60 seconds of when ENTER LANGUAGE appears on the graphical display, English is set as the language, and ENTER LANGUAGE appears on the graphical display each time the product is turned on until a language is selected.

To configure the control panel language

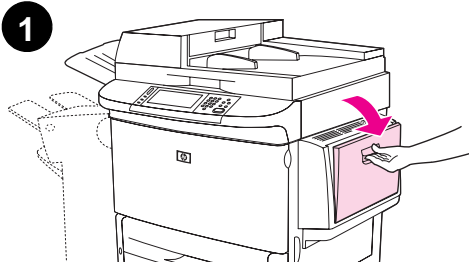
On the touch screen of the graphical display:

- 1 Touch **Menu**.
- 2 Touch **Configure Device**.
- 3 Touch **System Setup**.
- 4 Touch **Language**.
- 5 Touch your language.

Note

For Turkish, Czech, Russian, Hungarian, and Polish, language selection will change the default symbol set for the specific language. For all other languages, the default symbol set is PC-8.

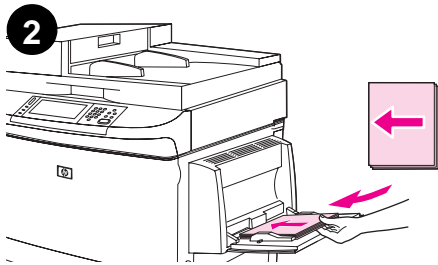
Step 13. Load Trays 1, 2, 3, and 4



This section describes how to load A4- or Letter-size paper. For instructions on loading and configuring other sizes and types of media, see the *use guide*.

CAUTION

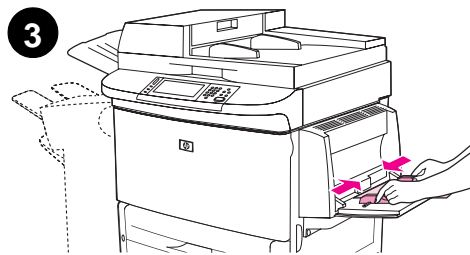
To avoid a jam, never open a tray while the product is printing from that tray.



To load Tray 1

Tray 1 is a multipurpose tray that holds up to 100 sheets of standard-size paper or 10 envelopes. The product will pull paper from Tray 1 first (default tray). See the *use guide* for information about how to change this default.

Tray 1 provides a convenient way to print envelopes, transparencies, custom-size paper, or other types of media without having to unload the other trays.

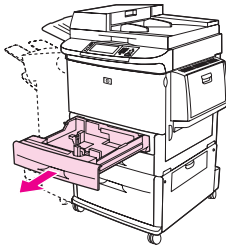


- 1 Open Tray 1.
- 2 Load A4- or Letter-size paper with the long edge leading into the product and the side to be printed on facing up.
- 3 Adjust the paper guides so that they lightly touch the paper stack, but do not bend the paper.
- 4 Make sure the paper fits under the tabs on the guides and not above the load level indicators.

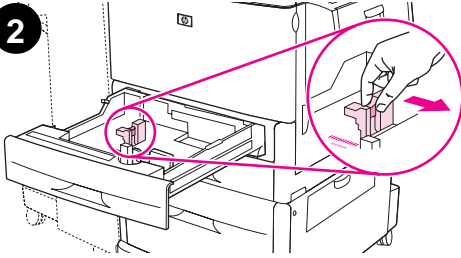
Note

If printing on A3-size, 11 x 17, or other long media, pull out the tray extension until it stops.

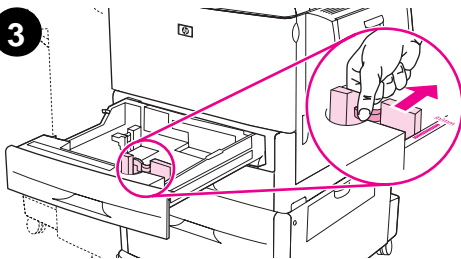
1



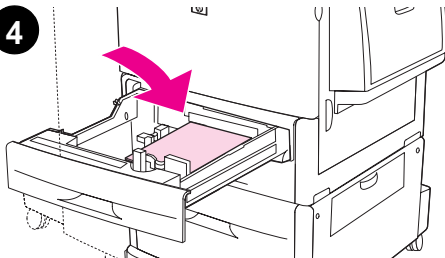
2



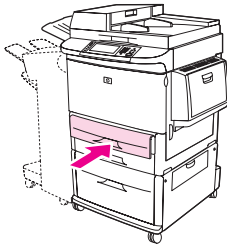
3



4



6



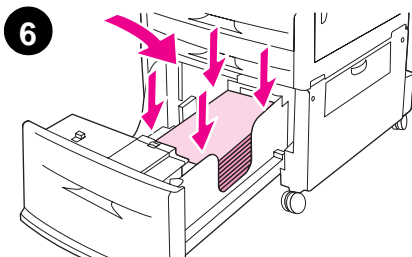
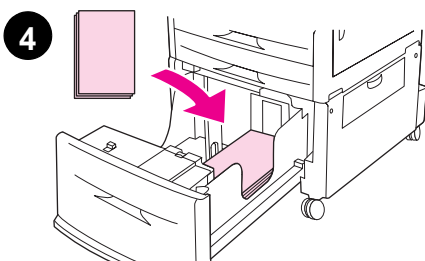
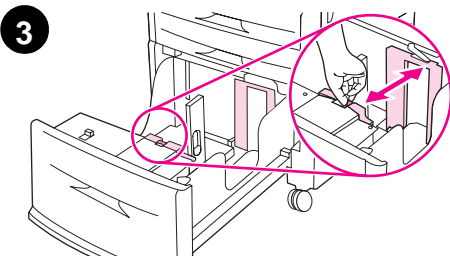
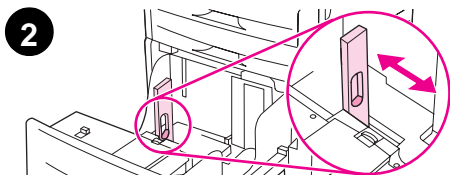
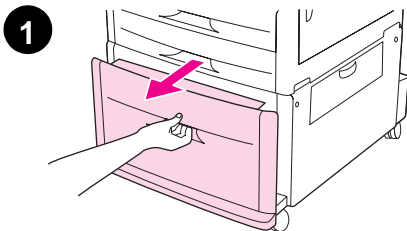
To load Tray 2 and Tray 3

- 1 Open the tray until it stops.
- 2 Adjust the left (Y) paper guide by pressing the tab on the guide and set the guide to the correct paper size.
- 3 Adjust the front (X) paper guide by pressing the tab on the guide and set the guide to the correct paper size.
- 4 Load a stack of media with the top of the stack toward the rear of the tray. For singled-sided printing, the side to be printed on should be down. For double-sided printing, the side to be printed on should be up.

Note

For information about printing on special media, see the *use* guide.

- 5 Set the paper lever to Standard if both guides are set to the same Standard marking, such as Letter or A4. Otherwise, set the lever to Custom.
- 6 Close the tray.
- 7 The paper size and type for this tray appears on the MFP control panel. Touch **OK** to verify or see the *use* guide to make changes.
- 8 Repeat steps 1 through 7 to load the other tray.



To load Tray 4

Tray 4 holds up to 2,000 sheets. For media specifications, see the *use* guide.

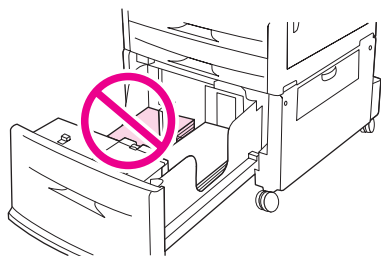
- 1 Pull Tray 4 open until it stops.
- 2 Adjust the left (Y) paper guide by pressing the tab on the guide and set the guide to the correct paper size.
- 3 Adjust the front (X) paper guide by pressing the tab on the guide and set the guide to the correct paper size.
- 4 Load up to 2,000 sheets of A4- or Letter-size paper with the short edge of the paper leading into the product.

Note

For single-sided printing of letterhead or preprinted paper, the side to be printed on should be facing down. For double-sided printing of letterhead or preprinted paper, the first side to be printed on should be facing up.

For information about printing on special media, see the *use* guide.

- 5 Set the Custom/Standard switch to Standard if both guides are set to the same Standard marking, such as Letter or A4. Otherwise, set the switch to Custom.
- 6 Press down on each of the four corners of the paper stack to ensure the paper rests flat in the tray, without bending.

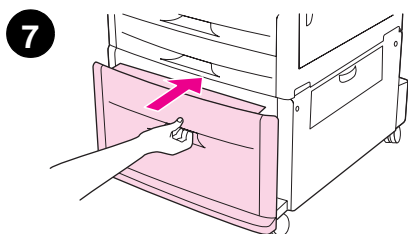
**CAUTION**

Never store paper or other items in the area to the left of the paper guides. Doing so can permanently damage the tray.

7 Close the tray.

CAUTION

Do not slam the tray into the product.



Step 14. Print the configuration page

Print the configuration page to make sure the product is operating correctly and that the accessories are installed correctly.

On the touch screen of the graphical display:

- 1 Touch **Menu**.
- 2 Touch **Information**.
- 3 Touch **Print Configuration**.

The configuration page prints. An HP Jetdirect network configuration page also prints. This page shows the current network settings.

Step 15. Configure embedded Send to e-mail

To use the send to e-mail feature, the MFP must be connected to an IP network and configured with the IP address or hostname of a Simple Mail Transfer Protocol (SMTP) server. Optionally, the MFP can be configured to use a V2 or V3 Lightweight Directory Access Protocol (LDAP). When the MFP is configured to use an LDAP address book, users can more easily address send-to-e-mail jobs by typing a recipient's name instead of typing the recipient's full SMTP e-mail address. As the user types the recipient's name, the MFP searches the LDAP address book for matching names and automatically fills the address field with the closest match. When the user selects a specific recipient, the MFP uses LDAP to obtain the recipient's full SMTP e-mail address.

Note

If you do not know the IP address or hostname of the SMTP or LDAP servers on your network, ask your network or e-mail administrator for this information.

On the touch screen of the graphical display:

- 1 Touch **Menu**.
- 2 Touch **Configure Device**.
- 3 Touch **Sending**.
- 4 Touch **E-mail**.
- 5 You can touch **Find Send Gateways** to let the product search the local network for LDAP and SMTP servers. If this is successful, proceed to step 8. Otherwise, proceed to step 6.
- 6 Touch **SMTP Gateway** on the screen, and then enter the IP address or hostname of the SMTP server.
- 7 Touch **OK**.
- 8 Touch **Test Send Gateways** to test the configuration.

Note

For additional information about finding the IP addresses of the SMTP and LDAP servers, and for alternate procedures for configuring the product for digital sending, see the *use* guide.

Step 16. Install software

The product comes with software on a CD-ROM. The drivers on this CD-ROM must be installed to take advantage of the product features.

If you do not have access to a CD-ROM drive, you can download the software from the Internet at www.hp.com/support/lj9040mfp or www.hp.com/support/lj9050mfp.

Depending on the configuration of Windows-driven computers, the installation program for the software automatically checks the computer for Internet access and provides an option to obtain the latest software from the Internet.

Note

Product installation software for UNIX® (HP-UX, Sun Solaris) networks is available for download at www.hp.com/support/net_printing.

Installing Windows printing software

This section describes how to install Windows printing software. The software is supported on Microsoft® Windows® 9X, Windows NT® 4.0, Windows 2000, Windows Millennium Edition (Me), Windows XP, and Windows Server 2003.

- 1 Quit all running programs.
- 2 Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive. Depending on the computer configuration, the installation program might automatically run. If the program does not run automatically: On the **Start** menu, click **Run**. Type `x:\setup` (where X is the letter of the CD-ROM drive), and click **OK**.
- 3 Follow the instructions on the computer screen.

Installing Macintosh printing software

This section describes how to install Macintosh printing software. The software is supported on Macintosh OS 8 or later.

To install Macintosh printing software for Mac OS 8.6 to 9.2

- 1 Connect the network cable between the HP Jetdirect print server and a network port.
- 2 Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive. The CD-ROM menu runs automatically. If the CD-ROM menu does not run automatically, double-click the CD-ROM icon on the desktop, and then double-click the Installer icon. This icon is located in the Installer/<language> folder of the Starter CD-ROM (where <language> is your language preference). For example, the Installer/English folder contains the Installer icon for the English printer software.
- 3 Follow the instructions on the computer screen.
- 4 Open the Apple Desktop Printer Utility located in the (Startup Disk): Applications: Utilities folder.
- 5 Double-click **Printer (AppleTalk)**.
- 6 Next to Apple Talk Printer Selection, click **Change**.
- 7 Select the MFP, click **Auto Setup**, and then click **Create**.
- 8 On the **Printing** menu, click **Set Default Printer**.

Note

The icon on the desktop will appear to be generic. All the print panels will appear in the print dialog in an application.

To install Macintosh printing software for Mac OS 10.1 and later

- 1 Connect the network cable between the HP Jetdirect print server and a network port.
- 2 Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive. The CD-ROM menu runs automatically. If the CD-ROM menu does not run automatically, double-click the CD-ROM icon on the desktop, and then double-click the Installer icon. This icon is located in the Installer/<language> folder of the Starter CD-ROM (where <language> is your language preference). For example, the Installer/English folder contains the Installer icon for the English printer software.
- 3 Double-click the **HP LaserJet Installers** folder.
- 4 Follow the instructions on the computer screen.
- 5 Double-click the **Installer** icon for the desired language.
- 6 On your computer hard drive, double-click **Applications**, **Utilities**, and then **Print Center**.
- 7 Click **Add Printer**.
- 8 Select the AppleTalk connection type on OS X 10.1 and the Rendezvous connection type on OS X 10.2.
- 9 Select the MFP name.
- 10 Click **Add Printer**.
- 11 Close the Print Center by clicking the close button on the upper-left corner.

Note

Macintosh computers cannot be connected directly to the MFP by using a parallel port.

Step 17. Verify product setup

To verify that the product has been set up correctly to copy, send, and print, use the following steps.

To verify copying


- 1 Load a document face-down onto the ADF and adjust the paper guides. The product automatically detects that paper has been loaded into the ADF.
- 2 Press **START**.

If the document does not copy correctly, check your product installation. For additional information, see the *use* guide.

To verify e-mail

- 1 Place a one-page document face-down on the glass.
- 2 Touch **E-mail**.
- 3 Touch **From:** and then type your name by using the touch-screen keyboard.

Note

Touch  to delete any incorrect keystrokes.

- 4 Touch **OK**.
- 5 Touch **To:** and then type your own e-mail address.
- 6 Touch **OK**.
- 7 Press **START**.

The product sends the document to you as an e-mail attachment.

If the document does not send correctly, check your product installation and configuration. For additional information, see the *use* guide.

To verify printing

- 1 Open a program of your choice. Open or create a simple document.
- 2 In the program, select the **Print** command.
- 3 Select the HP LaserJet 9040mfp or HP LaserJet 9050mfp as your product.
- 4 Print the document.

If the document does not print correctly, check your product installation and configuration. For additional information, see the *use* guide.

Customer support

For additional information regarding the product, see the *use* guide on the CD-ROM. For HP Customer Care information, see the support flyer that came with the product.

Hewlett-Packard limited warranty statement

HP PRODUCT

HP LaserJet 9040mfp
HP LaserJet 9050mfp

DURATION OF WARRANTY

1 year, on-site

- 1 HP warrants HP hardware, accessories, and supplies against defects in materials and workmanship for the period specified above. If HP receives notice of such defects during the warranty period, HP will, at its option, either repair or replace products which prove to be defective. Replacement products may be either new or like-new.
- 2 HP warrants that HP software will not fail to execute its programming instructions, for the period specified above, due to defects in material and workmanship when properly installed and used. If HP receives notice of such defects during the warranty period, HP will replace software media which does not execute its programming instructions due to such defects.
- 3 HP does not warrant that the operation of HP products will be uninterrupted or error free. If HP is unable, within a reasonable time, to repair or replace any product to a condition as warranted, customer will be entitled to a refund of the purchase price upon prompt return of the product.
- 4 HP products may contain remanufactured parts equivalent to new in performance or may have been subject to incidental use.
- 5 The warranty period begins on the date of the delivery or on the date of installation if installed by HP. If customer schedules or delays HP installation more than 30 days after delivery, warranty begins on the 31st day from delivery.
- 6 Warranty does not apply to defects resulting from (a) improper or inadequate maintenance or calibration, (b) software, interfacing, parts or supplies not supplied by HP, (c) unauthorized modification or misuse, (d) operation outside of the published environmental specifications for the product, or (e) improper site preparation or maintenance.
- 7 TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, THE ABOVE WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND NO OTHER WARRANTY, WHETHER WRITTEN OR ORAL, IS EXPRESSED OR IMPLIED AND HP SPECIFICALLY DISCLAIMS THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.
- 8 TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, THE REMEDIES IN THIS WARRANTY STATEMENT ARE THE CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES. EXCEPT AS INDICATED ABOVE, IN NO EVENT WILL HP OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR LOSS OF DATA OR FOR DIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL (INCLUDING LOST PROFIT OR DATA), OR OTHER DAMAGE, WHETHER BASED IN CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE.
- 9 FOR CONSUMER TRANSACTIONS IN AUSTRALIA AND NEW ZEALAND; THE WARRANTY TERMS CONTAINED IN THIS STATEMENT, EXCEPT TO THE EXTENT LAWFULLY PERMITTED, DO NOT EXCLUDE, RESTRICT OR MODIFY AND ARE IN ADDITION TO THE MANDATORY STATUTORY RIGHTS APPLICABLE TO THE SALE OF THIS PRODUCT TO YOU.

Service during and after the warranty period

- If product hardware fails during the warranty period, contact an HP-authorized service or support provider.
- If product hardware fails after the warranty period, and you have an HP Maintenance Agreement or HP SupportPack, request service as specified in the agreement.
- If you do not have an HP Maintenance Agreement or HP SupportPack, contact an HP-authorized service or support provider.

To ensure the longevity of your HP LaserJet product, HP provides the following:

Extended warranty HP SupportPack provides coverage for the HP hardware product and all HP-supplied internal components. The hardware maintenance covers a period from the date of the HP product purchase for the duration of the contract chosen. The customer must purchase HP SupportPack within 90 days of the HP product purchase. For more information, go to www.hp.com/support/lj9040mfp or www.hp.com/support/lj9050mfp.

HP's Premium Protection Warranty

LaserJet Print Cartridges and Imaging Drums Limited Warranty Statement

This HP product is warranted to be free from defects in materials and workmanship.

This warranty does not apply to products that (a) have been refilled, refurbished, remanufactured or tampered with in any way, (b) experience problems resulting from misuse, improper storage, or operation outside of the published environmental specifications for the printer product or (c) exhibit wear from ordinary use.

To obtain warranty service, please return the product to place of purchase (with a written description of the problem and print samples) or contact HP customer support. At HP's option, HP will either replace products that prove to be defective or refund your purchase price.

TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, THE ABOVE WARRANTY IS EXCLUSIVE AND NO OTHER WARRANTY OR CONDITION, WHETHER WRITTEN OR ORAL, IS EXPRESSED OR IMPLIED AND HP SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, IN NO EVENT WILL HP OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR DIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL (INCLUDING LOST PROFIT OR DATA), OR OTHER DAMAGE, WHETHER BASED IN CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE.

THE WARRANTY TERMS CONTAINED IN THIS STATEMENT, EXCEPT TO THE EXTENT LAWFULLY PERMITTED, DO NOT EXCLUDE, RESTRICT OR MODIFY AND ARE IN ADDITION TO THE MANDATORY STATUTORY RIGHTS APPLICABLE TO THE SALE OF THIS PRODUCT TO YOU.

HP software license terms

ATTENTION: USE OF THE SOFTWARE IS SUBJECT TO THE HP SOFTWARE LICENSE TERMS SET FORTH BELOW. USING THE SOFTWARE INDICATES YOUR ACCEPTANCE OF THESE LICENSE TERMS. IF YOU DO NOT ACCEPT THESE LICENSE TERMS, YOU MAY RETURN THE SOFTWARE FOR A FULL REFUND. IF THE SOFTWARE IS BUNDLED WITH ANOTHER PRODUCT, YOU MAY RETURN THE ENTIRE UNUSED PRODUCT FOR A FULL REFUND.

The following License Terms govern your use of the accompanying Software unless you have a separate signed agreement with HP.

License grant

HP grants you a license to Use one copy of the Software. “Use” means storing, loading, installing, executing, or displaying the Software. You may not modify the Software or disable any licensing or control features of the Software. If the Software is licensed for “concurrent use”, you may not allow more than the maximum number of authorized users to Use the Software concurrently.

Ownership

The Software is owned and copyrighted by HP or its third party suppliers. Your license confers no title to, or ownership in, the Software and is not a sale of any rights in the Software. HP’s third party suppliers may protect their rights in the event of any violation of these License Terms.

Copies and adaptations

You may only make copies or adaptations of the Software for archival purposes or when copying or adaptation is an essential step in the authorized Use of the Software. You must reproduce all copyright notices in the original Software on all copies or adaptations. You may not copy the Software onto any public network.

No disassembly or decryption

You may not disassemble or decompile the Software unless HP’s prior written consent is obtained. In some jurisdictions, HP’s consent may not be required for limited disassembly or decompilation. Upon request, you will provide HP with reasonably detailed information regarding any disassembly or decompilation. You may not decrypt the Software unless decryption is a necessary part of the operation of the Software.

Transfer

Your license will automatically terminate upon any transfer of the Software. Upon transfer, you must deliver the Software, including any copies and related documentation, to the transferee. The transferee must accept these License Terms as a condition to the transfer.

Termination

HP may terminate your license upon notice for failure to comply with any of these License Terms. Upon termination, you must immediately destroy the Software, together with all copies, adaptations, and merged portions in any form.

Export requirements

You may not export or reexport the Software or any copy or adaptation in violation of any applicable laws or regulations.

U.S. government restricted rights

The Software and any accompanying documentation have been developed entirely at private expense. They are delivered and licensed as “commercial computer software” as defined in DFARS 252.227-7013 (Oct 1988), DFARS 252.211-7015 (May 1991), or DFARS 252.227-7014 (Jun 1995), as a “commercial item” as defined in FAR 2.101 (a), or as “Restricted computer software” as defined in FAR 52.227-19 (Jun 1987) (or any equivalent agency regulation or contract clause), whichever is applicable. You have only those rights provided for such Software and any accompanying documentation by the applicable FAR or DFARS clause or the HP standard software agreement for the product involved.

FCC regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class **A** digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense. Modifications not expressly approved by HP could void the user's authority to operate the equipment under FCC rules.

Canadian DOC regulations

Complies with Canadian EMC Class **A** requirements.

Conforme à la classe **A** des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique CEM.

VCCI statement (Japan)

VCCI class A product

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Korean EMI statement

사용자 안내문 (A급 기기)

이 기기는 업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기이오니, 만약 잘못 구입하셨을 때에는 구입한 곳에서 비업무용으로 교환하시기 바랍니다.

Taiwan EMI statement

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Safety information

Laser safety

The Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration has implemented regulations for laser products manufactured since August 1, 1976. Compliance is mandatory for products marketed in the United States. This product is certified as a "Class 1" laser product under the U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard according to the Radiation Control for Health and Safety Act of 1968. Since radiation emitted inside this product is completely confined within protective housings and external covers, the laser beam cannot escape during any phase of normal user operation.

WARNING!

Using controls, making adjustments, or performing procedures other than those specified in this manual may result in exposure to hazardous radiation.

Material safety data sheet

Material Safety Data Sheets (MSDS) for supplies containing chemical substances (such as toner) can be obtained by contacting the HP LaserJet Supplies website at www.hp.com/go/msds or www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Laser Statement for Finland

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet 9040mfp/HP LaserJet 9050mfp laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Varning!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 9040mfp/HP LaserJet 9050mfp -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, joiden suorittamiseen tarvitaan erikoistyökaluja.

Varo!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

Declaration of Conformity

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name: Hewlett-Packard Company
Manufacturer's Address: 11311 Chinden Boulevard
 Boise, Idaho 83714-1021, USA

declares, that the product

Product Name: HP LaserJet 9040MFP / 9050MFP printer
Model Numbers: Q3726A, Q3727A, Q3728A, and Q3729A,
 including C8531A 2000-sheet input feed unit
Regulatory Model Number³⁾: BOISB-0403-01
Product Options: ALL

conforms to the following Product Specifications:

SAFETY: IEC 60950:1999 / EN60950: 2000
 IEC 60825-1:1993 + A1 +A2 / EN 60825-1:1994+A11+A2 (Class 1 Laser/LED Product)
 GB4943-2001
EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 - Class A¹⁾
 EN 61000-3-2:2000
 EN 61000-3-3:1995 / A1
 EN 55024:1998
 FCC Title 47 CFR, Part 15 Class A²⁾ / ICES-003, Issue 4
 GB9254-1998, GB17625.1-1998

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the EMC Directive 89/336/EEC and the Low Voltage Directive 73/23/EEC, and carries the CE-Marking accordingly

- 1) The product was tested in a typical configuration with Hewlett-Packard Personal Computer Systems.
- 2) This Device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two Conditions:
 - (1) this device may not cause harmful interference, and
 - (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

"Warning - This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures".

- 3) For regulatory purposes, this product is assigned a Regulatory model number. This number should not be confused with the product name or product number(s).

Boise, Idaho USA
January 30, 2003

For Regulatory Topics Only:

Australia Contact: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia.

European Contact: Your Local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

USA Contact: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Phone: 208-396-6000)

Declaration of Conformity

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name: Hewlett-Packard Company

Manufacturer's Address: Montemorelos 299
Guadalajara Jalisco, 45060 Mexico

declares, that the product

Product Name: Finishing accessories for HP LaserJet 9040MFP / 9050MFP printer
Model Numbers: C8084A, C8085A, C8088A, C8088B, Q5693A, Q5710A
Product Options: All

conforms to the following Product Specifications:

SAFETY: IEC 60950:1999 / EN60950:2000
EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 - Class A¹
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995 / A1
EN 55024:1998
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class A / ICES-003, Issue 4

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the EMC Directive 89/336/EEC and the Low Voltage Directive 73/23/EEC, and carries the CE-Marking accordingly.

- 1) The product was tested in a typical configuration with Hewlett-Packard Personal Computer Systems.
- 2) This Device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two Conditions:
 - (1) this device may not cause harmful interference, and
 - (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation."Warning - This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures".

Guadalajara, Jalisco, Mexico
January 30, 2003

For Regulatory Topics only, contact:

Australia Contact: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

European Contact: Your Local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

USA Contact: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Phone: 208-396-6000)

hp LaserJet 9040mfp
hp LaserJet 9050mfp

Guide de mise en route _____

**© 2004 Copyright Hewlett-Packard
Development Company, L.P.**

Il est interdit de reproduire, adapter ou traduire ce manuel sans autorisation expresse par écrit, sauf dans les cas permis par les lois régissant les droits d'auteur.

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.

Numéro de référence
Q3726-90901

Edition 1, 11/2004

Les seules garanties concernant les produits et services HP sont énoncées dans la garantie qui accompagne ces produits et services. Rien en ceci ne devra être interprété comme constituant une garantie supplémentaire. HP ne pourra être tenue pour responsable des erreurs techniques et rédactionnelles ou des omissions présentes dans ce document.

Marques

Microsoft® Windows et Windows NT® sont des marques déposées aux Etats-Unis de Microsoft Corporation.

UNIX est une marque déposée de The Open Group.

Tous les autres produits mentionnés dans ce document sont des marques de leurs sociétés respectives.

Installation du produit

Table des matières

Introduction	44
Recherche d'informations	45
Liste de contrôle de l'installation	45
Préparation de l'emplacement de l'imprimante	46
Espace nécessaire pour le carton d'expédition	46
Espace nécessaire pour déballer l'imprimante	46
Taille de l'imprimante	47
Vérification du contenu de l'emballage	52
Retrait de l'imprimante du carton d'expédition	53
Retrait des éléments d'emballage	54
Identification des différentes parties du produit	55
Installation du produit	56
Installation de la cartouche d'impression	57
Installation du périphérique de sortie	58
Changement des caches (plastique) du panneau de commande	59
Connexion des câbles de l'imprimante	60
Connexion des cordons d'alimentation	62
Configuration de la langue de l'écran du panneau de commande	63
Chargement des bacs 1, 2, 3 et 4	64
Impression de la page de configuration	68
Configuration de l'envoi vers la messagerie électronique intégré	69
Installation du logiciel	70
Installation du logiciel d'impression Windows	70
Installation du logiciel d'impression Macintosh	71
Vérification de l'installation de l'imprimante	72
Assistance clientèle	72
Informations sur les réglementations et la garantie	73
Déclaration de garantie limitée de Hewlett-Packard	73
Garantie de protection Premium HP	75
Termes de la licence d'utilisation du logiciel HP	75
Réglementations de la FCC	77
Informations relatives à la sécurité	78
Déclarations relatives au laser en Finlande	78
Déclaration de conformité	79
Déclaration de conformité	80

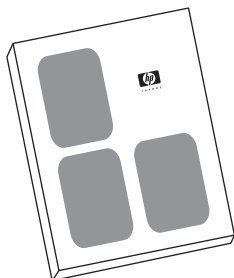
Introduction

Félicitations pour l'achat de votre nouvelle imprimante HP LaserJet 9040mfp* (numéro de référence Q3726A) ou HP LaserJet 9050mfp (numéro de référence Q3728A). Ce produit est fourni en série avec les éléments suivants :

- 256 Mo de mémoire RAM
- copie, envoi numérique et fonction d'impression sur support de grand format
- deux bacs de 500 feuilles (Bacs 2 et 3)
- un bac multifonction de 100 feuilles (Bac 1)
- un bac d'alimentation de 2 000 feuilles (Bac 4)
- un serveur d'impression HP Jetdirect
- un disque dur interne
- un module d'impression recto verso (pour imprimer des deux côtés de la feuille)

L'imprimante est fournie avec un écran tactile interactif sur l'écran graphique du panneau de commande. Vous devez choisir l'un des périphériques de gestion du papier suivants : réceptacle de 3 000 feuilles, réceptacle/agrafeuse de 3 000 feuilles, module de finition multifonction ou trieuse 8 bacs.

*Périphérique multifonction



Guide de *mise en route*

Ce guide contient des informations sur le déballage et l'installation du produit.



Guide d'*utilisation*

Ce guide contient des informations détaillées sur l'utilisation et le dépannage. Il est disponible sur le CD-ROM fourni avec le produit. Pour obtenir une copie papier du guide d'*utilisation*, imprimez-le sur votre imprimante.

Liste de contrôle de l'installation

Ce guide vous aidera à installer et à configurer votre nouvelle imprimante. Pour une installation correcte, suivez les sections dans l'ordre.

- Déballage du produit étapes 1 à 5
- Installation du produit étapes 6 à 15
- Installation du logiciel d'impression étape 16
- Vérification de l'installation de l'imprimante étape 17

AVERTISSEMENT !

Pour éviter de vous blesser, n'essayez pas de soulever l'imprimante. Le produit est fourni avec des roulettes.

Etape 1. Préparation de l'emplacement de l'imprimante

Espace nécessaire pour le carton d'expédition

Assurez-vous que les lieux dans lesquels vous souhaitez installer votre produit sont dotés d'une porte ou d'une entrée assez grandes pour recevoir le carton de l'imprimante. Les dimensions approximatives du carton d'expédition sont les suivantes :

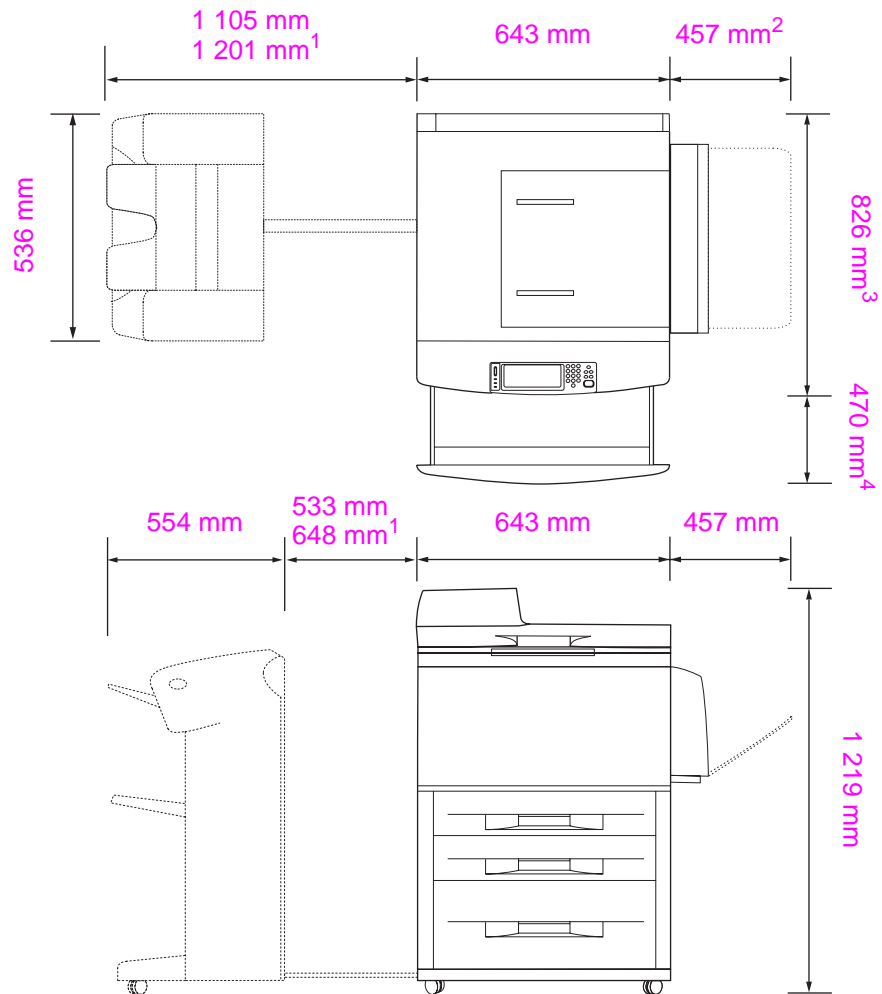
L 1 016 mm x P 914 mm x H 1 148 mm.

Espace nécessaire pour déballer l'imprimante

Avant d'enlever le film plastique du carton d'expédition, assurez-vous de disposer d'assez d'espace pour extraire le contenu du carton, puis faites rouler le produit pour le retirer de sa palette d'expédition. HP vous recommande de disposer d'au moins 3 mètres d'espace autour du carton d'expédition pour retirer tous les matériaux d'emballage.

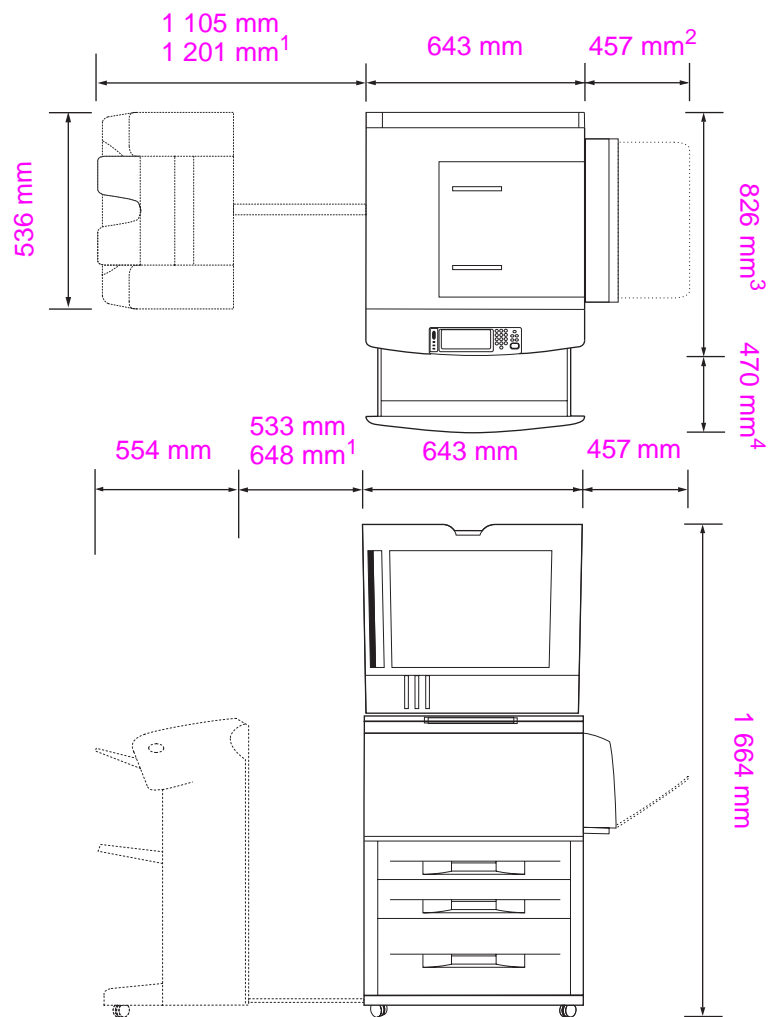
Taille de l'imprimante

Préparez un emplacement qui réponde aux exigences physiques et environnementales suivantes :



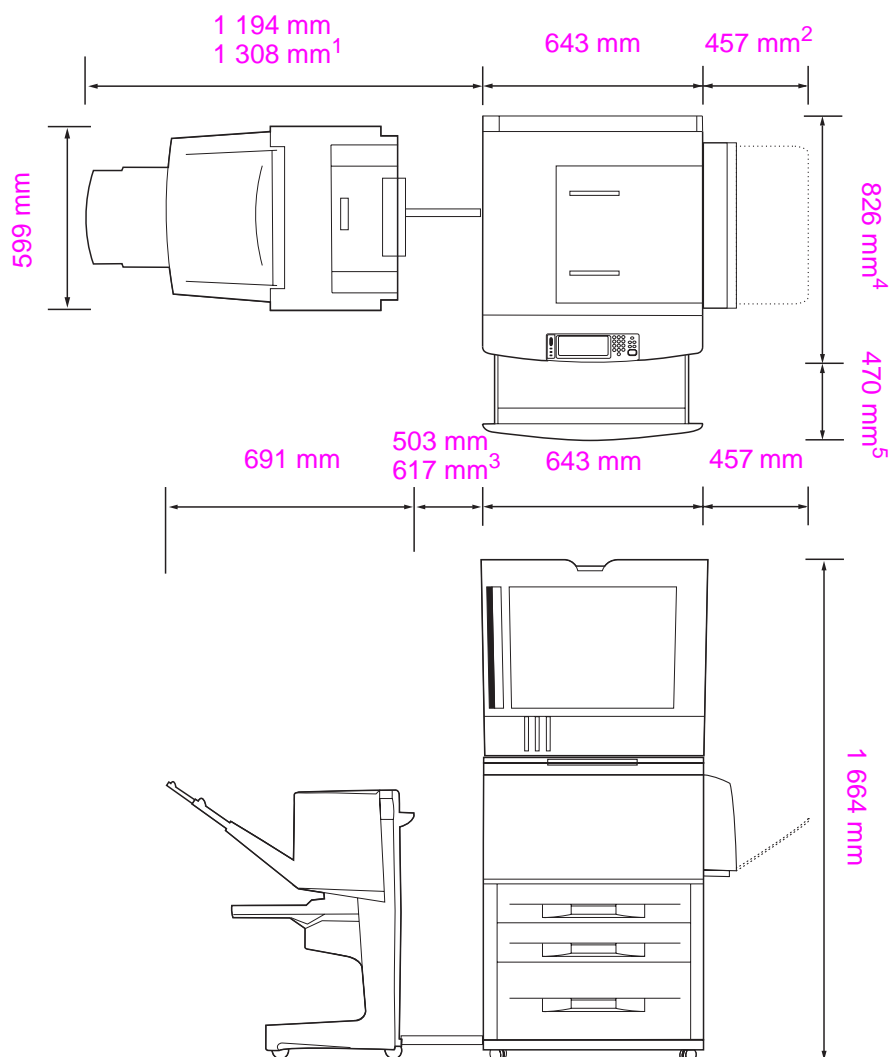
- ¹ La plus petite dimension correspond à l'espace nécessaire pour étendre le réceptacle ou le réceptacle/agrafeuse avec la barre de fixation attachée au loquet situé en dessous du bac 4. La plus grande dimension correspond à l'espace nécessaire pour détacher le réceptacle ou le réceptacle/agrafeuse du produit. L'espace supplémentaire permet de retirer la barre de fixation du loquet situé en dessous du bac 4.
- ² Ces dimensions correspondent à l'espace nécessaire au bac 1 lorsqu'il est étendu au maximum pour recevoir des formats de supports de 297 x 431 cm/A3.
- ³ Ces dimensions indiquent la profondeur du produit, y compris le bord du panneau de commande et les roulettes du bac 4.
- ⁴ Ces dimensions indiquent l'espace requis par le bac 2 ou 3 lorsqu'il est complètement étendu.

Dimensions des imprimantes HP LaserJet 9040mfp et 9050mfp avec réceptacle en option de 3 000 feuilles ou réceptacle/agrafeuse en option de 3 000 feuilles.



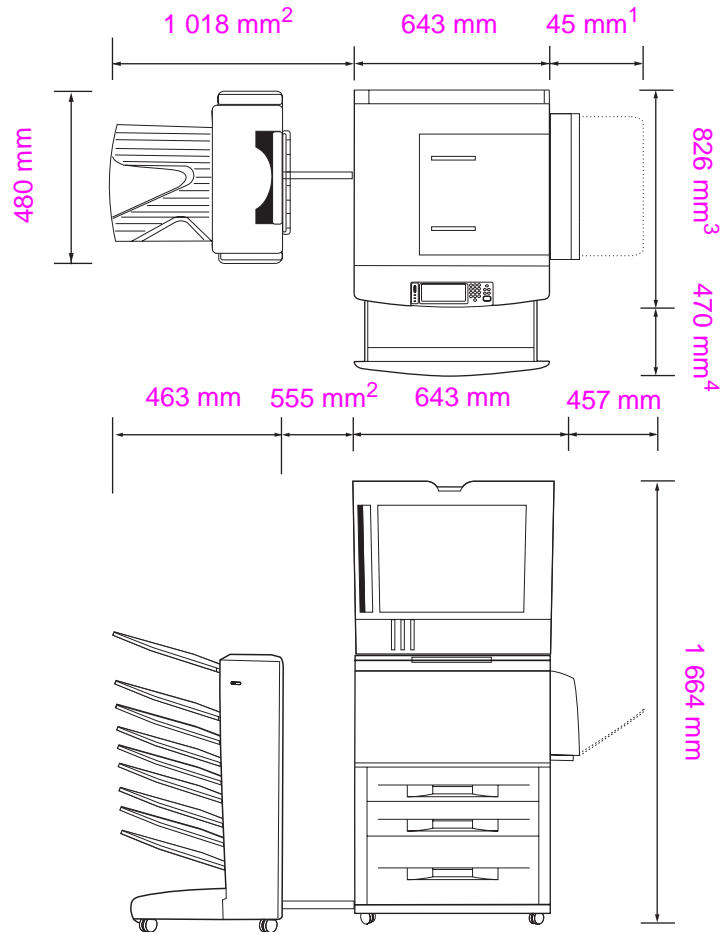
- ¹ La plus petite dimension correspond à l'espace nécessaire pour étendre le réceptacle ou le réceptacle/agrafeuse avec la barre de fixation attachée au loquet situé en dessous du bac 4. La plus grande dimension correspond à l'espace nécessaire pour détacher le réceptacle ou le réceptacle/agrafeuse du produit. L'espace supplémentaire permet de retirer la barre de fixation du loquet situé en dessous du bac 4.
- ² Ces dimensions correspondent à l'espace nécessaire au bac 1 lorsqu'il est étendu au maximum pour recevoir des formats de supports de 297 x 431 cm/A3.
- ³ Ces dimensions indiquent la profondeur du produit, y compris le bord du panneau de commande et les roulettes du bac 4.
- ⁴ Ces dimensions indiquent l'espace requis par le bac 2 ou 3 lorsqu'il est complètement étendu.

Dimensions des imprimantes HP LaserJet 9040mfp et 9050mfp avec réceptacle en option de 3 000 feuilles ou réceptacle/agrafeuse en option de 3 000 feuilles et couvercle du BAA ouvert (vues de dessus et de côté).



- ¹ Ces dimensions correspondent à l'espace nécessaire pour étendre le mode de finition multifonction avec la barre de fixation attachée au loquet situé en dessous du bac 4. L'espace requis pour retirer la barre de fixation attachée au loquet est de 617,2 mm.
- ² Ces dimensions correspondent à l'espace nécessaire au bac 1 lorsqu'il est étendu au maximum pour recevoir des formats de supports de 297 x 431 cm/A3.
- ³ Cette dimension correspond à l'espace nécessaire avec la barre de fixation attachée au loquet situé en dessous du bac 4. L'espace requis pour retirer la barre de fixation attachée au loquet est de 617,2 mm.
- ⁴ Ces dimensions indiquent la profondeur du produit, y compris le bord du panneau de commande et les roulettes du bac 4.
- ⁵ Ces dimensions indiquent l'espace requis pour étendre complètement le bac 2 ou 3. La profondeur totale du produit et du bac 2 ou 3 lorsqu'il est étendu est de 1 130,3 mm.

Dimensions des imprimantes HP LaserJet 9040mfp et 9050mfp avec mode de finition multifonction en option et couvercle du BAA ouvert (vues de dessus et de côté)



- ¹ Cette dimension correspond à l'espace nécessaire au bac 1 lorsqu'il est étendu au maximum pour recevoir des formats de supports de 297 x 431 cm/A3.
- ² Ces dimensions correspondent à l'espace nécessaire pour étendre la trieuse 8 bacs avec la barre de fixation attachée au loquet situé en dessous du bac 4.
- ³ Ces dimensions indiquent la profondeur du produit, y compris le bord du panneau de commande et les roulettes du bac 4.
- ⁴ Cette dimension indique l'espace requis pour étendre complètement le bac 2 ou 3. La profondeur totale du produit et du bac 2 ou 3 lorsqu'il est étendu est de 1 130,3 mm.

Dimensions des imprimantes HP LaserJet 9040mfp et 9050mfp avec trieuse 8 bacs et couvercle du BAA ouvert (vues de dessus et de côté)

Emplacement de l'imprimante : conditions requises

- Une zone plane, de préférence sur un sol sans moquette, ni tapis.
- Un dégagement suffisant autour de l'imprimante.
- Une pièce bien aérée.
- Pas d'exposition directe au soleil ou aux produits chimiques, notamment aux produits d'entretien à base d'ammoniaque.
- Un bloc d'alimentation adéquat (pour le modèle 110 volts, circuit dédié de 15 A recommandé, pour le modèle 220 volts, un circuit dédié de 8 A recommandé)
- Des conditions ambiantes stables : sans variations brusques de température ou d'humidité.
- Humidité relative de 20 à 80 %
- Une température ambiante comprise entre 10 °C et 32,5 °C.

Etape 2. Vérification du contenu de l'emballage



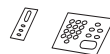
produit MFP



cordon d'alimentation 220 V ou



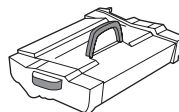
cordon d'alimentation 110 V



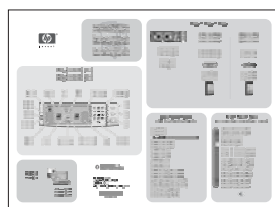
cache du panneau
de commande



logiciel du produit
CD-ROM



cartouche
d'impression



Notice de référence



Guide de mise
en route
(ce guide)

Contenu de l'emballage

Etape 3. Retrait de l'imprimante du carton d'expédition

AVERTISSEMENT !

L'imprimante pèse environ 143,2 kg. HP recommande de faire rouler le produit plutôt que le soulever.

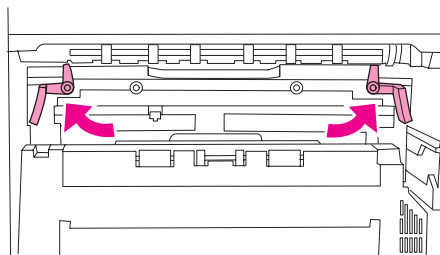
Reportez-vous aux schémas du carton d'expédition pour obtenir des instructions de déballage. Les schémas indiquent également comment retirer le produit de la palette d'expédition.

Etape 4. Retrait des éléments d'emballage

ATTENTION

L'imprimante contient du ruban adhésif de couleur orange, ainsi qu'un emballage interne pour empêcher tout endommagement lors de l'expédition. Vous devez retirer tout le matériel d'expédition et l'emballage interne pour faire fonctionner l'imprimante correctement.

- 1 Retirez tout emballage orange se trouvant à l'extérieur de l'imprimante. Enlevez ensuite les éléments en carton ou en polystyrène d'une autre couleur.
- 2 Retirez tout l'emballage orange se trouvant dans le bac de sortie standard, ainsi que le film protégeant l'écran du panneau de commande.
- 3 Ouvrez la porte gauche et tirez sur le ruban adhésif d'expédition pour retirer les deux bouts de ruban d'expédition de la station de fusion (comme indiqué sur le diagramme situé sur l'imprimante). Assurez-vous que les leviers de la station de fusion sont en position basse.



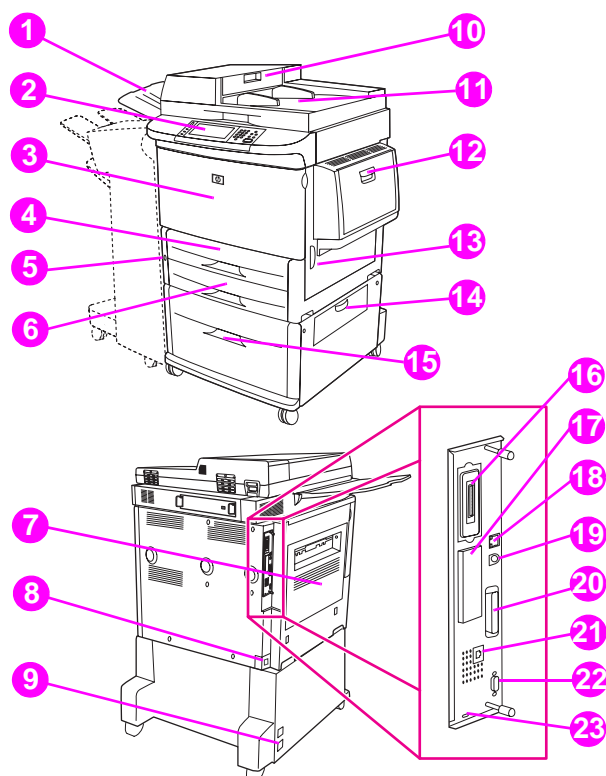
- 4 Ouvrez les bacs, retirez tout emballage orange. Ensuite, refermez-les.
- 5 Ouvrez la trappe avant. Retirez le ruban adhésif orange situé dans la partie frontale du cylindre de transfert et sur le levier de verrouillage de la cartouche d'impression. Fermez la trappe avant.
- 6 Ouvrez la porte du BAA, puis retirez l'emballage et le ruban adhésif orange.
- 7 Retirez l'emballage et le ruban adhésif orange de la vitre à plat.

Remarque

Conservez tous les matériaux d'emballage au cas où vous devriez ultérieurement emballer l'imprimante.

Etape 5. Identification des différentes parties du produit

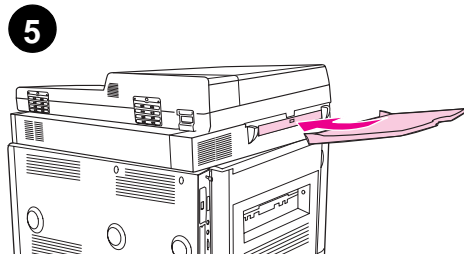
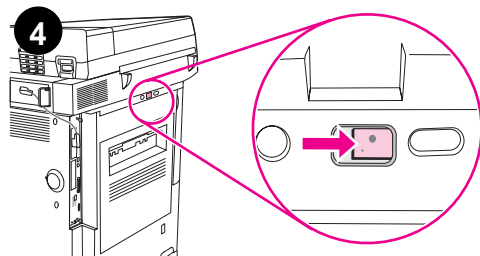
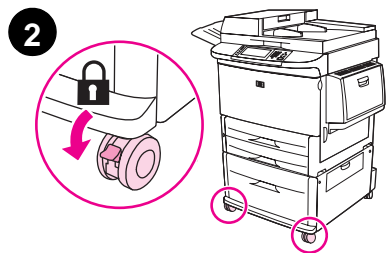
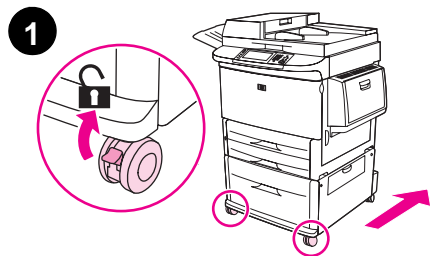
Les illustrations suivantes indiquent l'emplacement et le nom des principaux éléments de l'imprimante.



Pièces de l'imprimante (vues avant et arrière)

- | | | |
|--|--|---|
| 1 Bac de sortie BAA | 9 Connecteur du cordon d'alimentation du bac 4 | 18 Connecteur RJ-45 LAN (réseau local) |
| 2 Panneau de commande avec écran graphique | 10 Couvercle du BAA | 19 Connecteur de périphérique externe (AUX) |
| 3 Trappe avant | 11 BAA | 20 Connecteur parallèle de type B |
| 4 Bac 2 | 12 Bac 1 | 21 Connecteur de télécopie (pour télécopie en option) |
| 5 Interrupteur de marche/arrêt | 13 Trappe droite | 22 Connecteur HP JetLink (pour l'accessoire de gestion du papier) |
| 6 Bac 3 | 14 Trappe de transfert verticale | 23 Port du verrou de sécurité |
| 7 Trappe gauche (derrière la sortie de l'accessoire) | 15 Bac 4 | |
| 8 Connecteur du cordon d'alimentation | 16 Connecteur de carte à duplication | |
| | 17 Logement EIO | |

Etape 6. Installation du produit



- 1 Déverrouillez les roulettes avant du produit (si nécessaire), puis faites-le rouler jusqu'à son emplacement définitif. Laissez un espace suffisant pour pouvoir circuler derrière l'imprimante et installer le périphérique de sortie.
- 2 Placez les languettes de verrouillage des roues avant en position verrouillée. Seules les roues avant peuvent être verrouillées.
- 3 Si le bac de sortie du BAA est installé, retirez-le.
- 4 Vérifiez que les dispositifs de sécurité d'expédition du scanner sont déverrouillés (placés à droite). Le dispositif de sécurité d'expédition est situé sur la gauche du scanner.
- 5 Fixez le bac de sortie du BAA.

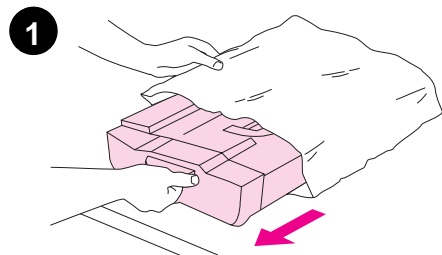
Remarque

Installez l'imprimante avant d'installer le périphérique de sortie.
Consultez l'étape 8 **Installation du périphérique de sortie**.

Etape 7. Installation de la cartouche d'impression

Remarque

Si vous tachez vos vêtements avec de l'encre, essuyez la tache à l'aide d'un chiffon sec, puis lavez le vêtement à l'eau froide. L'eau chaude fixe l'encre sur le tissu.

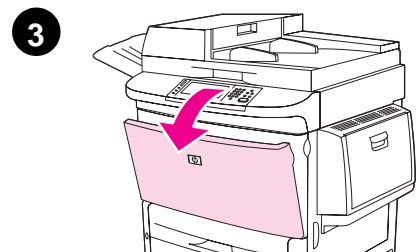


- 1 Avant de retirer la cartouche d'impression de son emballage, posez-la sur une surface plane. Retirez délicatement la cartouche d'impression de son emballage.

ATTENTION

Pour éviter d'endommager la cartouche d'impression, retirez-la en la tenant à deux mains.

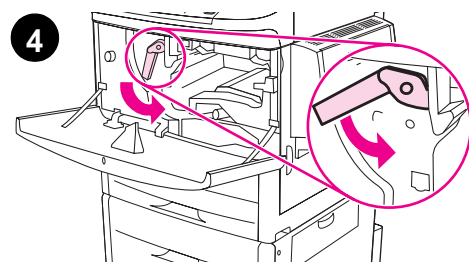
N'exposez pas la cartouche d'encre à la lumière pendant plus de quelques minutes. Protégez-la lorsqu'elle ne se trouve pas dans le MPF.



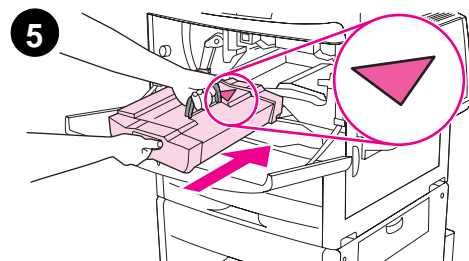
- 2 Secouez doucement la cartouche de l'avant vers l'arrière afin de répartir de façon égale le toner dans la cartouche. Vous n'aurez plus à la secouer ensuite.

- 3 Ouvrez la trappe avant de l'imprimante.

- 4 Faites pivoter le levier vert vers le bas pour le déverrouiller.



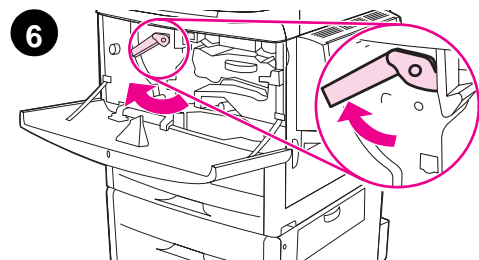
- 5 Maintenez la cartouche de sorte que la flèche se situe sur la gauche de la cartouche. Positionnez la cartouche dans l'imprimante en suivant les indications. Orientez la flèche du côté gauche vers l'imprimante et placez la cartouche dans l'axe des guides. Enfoncez au maximum la cartouche dans l'imprimante.



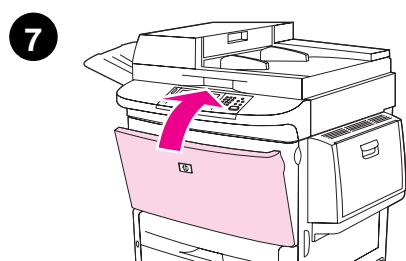
Remarque

La cartouche d'impression possède une languette d'arrachage. L'imprimante retire automatiquement la languette d'arrachage une fois la cartouche d'impression installée et le produit sous tension. La cartouche d'impression émet un bruit pendant plusieurs secondes lors de la suppression de la languette d'arrachage. Ce bruit ne se produit qu'en présence de nouvelles cartouches d'impression.

- 6 Appuyez sur le bouton du levier vert, puis tournez ce dernier dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.



- 7 Fermez la trappe avant.

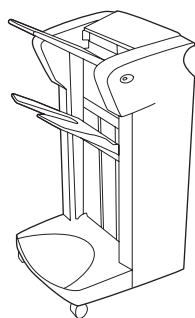


Etape 8. Installation du périphérique de sortie

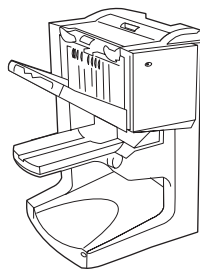
Installez le périphérique de sortie acheté. Une fois l'installation du périphérique terminée, passez à l'étape 9.

Remarque

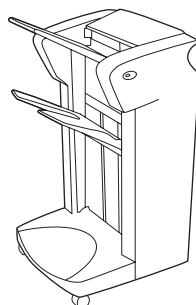
Reportez-vous pour cela aux instructions d'installation qui accompagnent le périphérique de sortie. Les instructions peuvent être disponibles sur un CD-ROM.



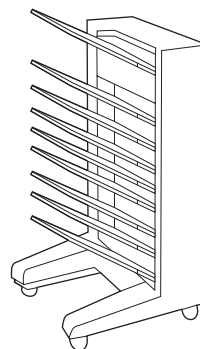
réceptacle/
agrafeuse
3 000 feuilles



module de finition
multifonction



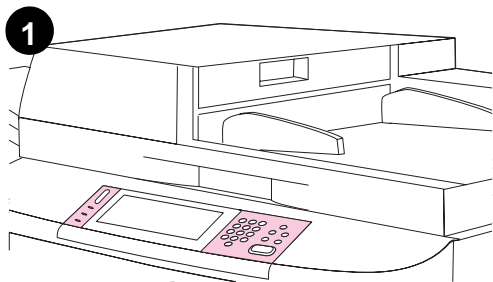
réceptacle de
3 000 feuilles



trieuse 8 bacs

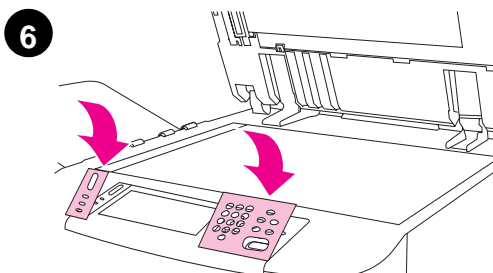
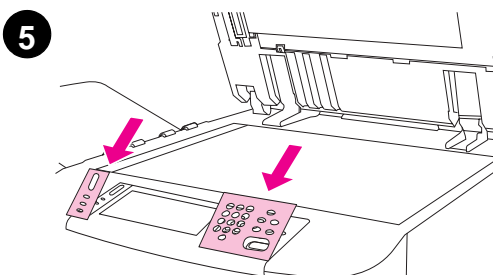
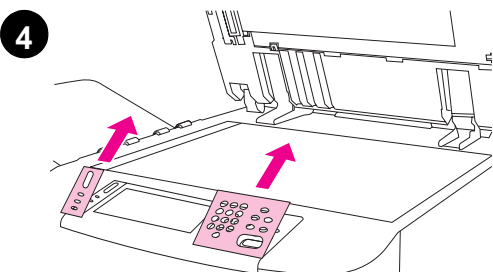
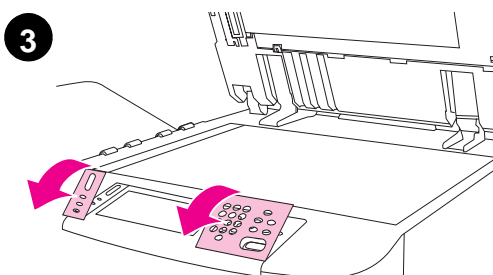
Périphériques de sortie

Etape 9. Changement des caches (plastique) du panneau de commande



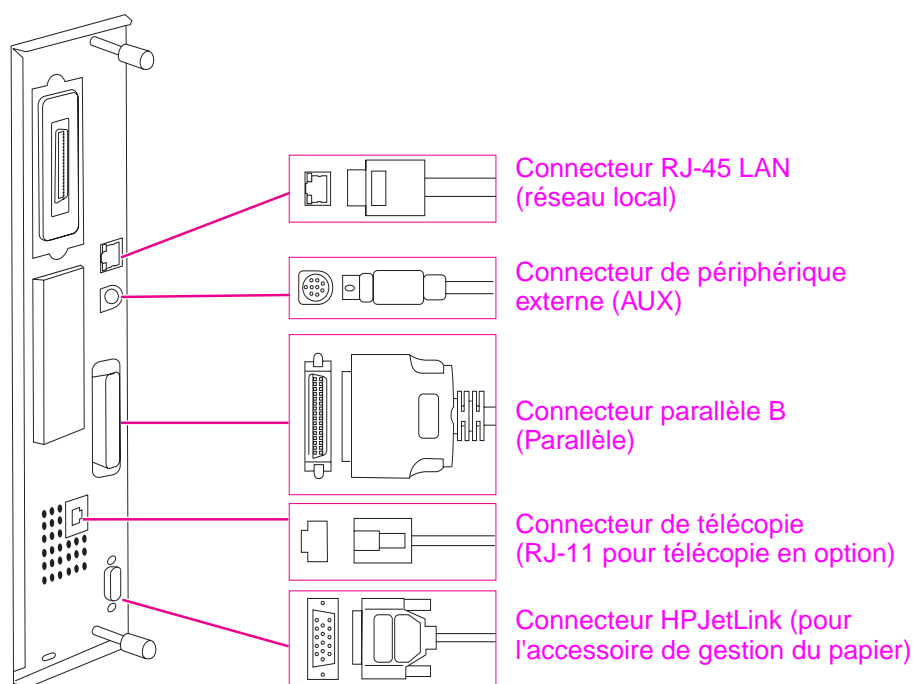
Le panneau de commande est fourni avec des caches en anglais ou sans cache. Si nécessaire, procédez comme suit pour remplacer les caches (plastique) du panneau de commande.

- 1 Repérez les deux caches du panneau de commande.
- 2 Soulevez le capot supérieur du produit.
- 3 Introduisez un tournevis à lame plate ou tout autre outil fin et étroit dans le logement situé dans le coin supérieur du cache.
- 4 Soulevez le cache vers l'arrière pour le retirer de l'imprimante.
- 5 Positionnez le nouveau cache sur le panneau de commande. Positionnez les extrémités du cache face aux trous du panneau de commande et glissez-y le cache.
- 6 Enclenchez fermement le cache dans le panneau de commande. Vérifiez que le cache repose correctement contre le panneau de commande.
- 7 Répétez les étapes 3 à 6 pour changer le deuxième cache.
- 8 Fermez le capot supérieur.



Etape 10. Connexion des câbles de l'imprimante

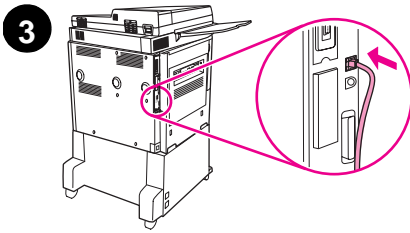
Vous pouvez connecter l'imprimante à un ordinateur à l'aide d'un câble parallèle ou au réseau à l'aide du serveur d'impression HP Jetdirect.



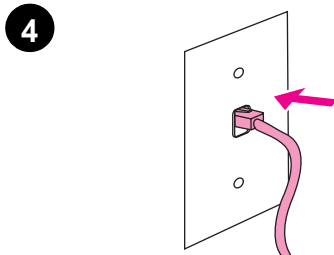
Emplacement des ports d'interface

Connexion à un réseau Ethernet 10/100Base-TX

Utilisez le connecteur RJ-45 pour connecter l'imprimante à un réseau Ethernet 10/100Base-TX.

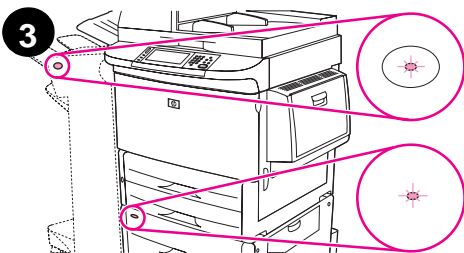
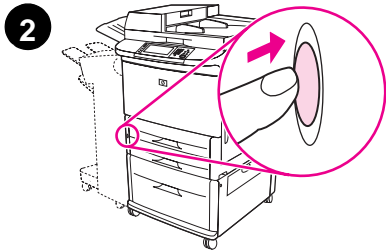
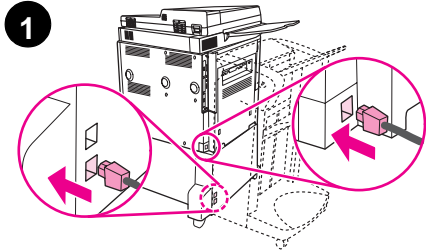


- 1 Assurez-vous que le câble d'alimentation de l'imprimante n'est *pas* connecté à une prise.
- 2 Retirez le périphérique de sortie de l'imprimante.
- 3 Connectez un câble réseau au connecteur RJ-45.
- 4 Reliez l'autre extrémité du câble au port du réseau.
- 5 Reconnectez le périphérique de sortie à l'imprimante.



Etape 11. Connexion des cordons d'alimentation

Cette section décrit la connexion du cordon d'alimentation.



ATTENTION

Ne connectez pas le cordon d'alimentation au cordon d'alimentation du bac 4. Cette prise est conçue pour une connexion des unités de sortie papier, telles que le mode de finition multifonction, au bac 4. Pour ne pas endommager l'imprimante, utilisez uniquement les cordons d'alimentation qui accompagnent l'imprimante.

- 1 Connectez le ou les cordons d'alimentation au connecteur du cordon d'alimentation et au connecteur du bac 4. Branchez ensuite les cordons d'alimentation à une prise secteur CA appropriée.

Remarque

Pour des performances optimales, il est recommandé d'utiliser une prise secteur dédiée de 15 ampères pour les modèles 110 V (ou 8 ampères pour les modèles 220 V).

- 2 Appuyez sur l'interrupteur de marche/arrêt pour mettre l'imprimante sous tension (le bouton doit être enfoncé). A la fin du réchauffage de l'imprimante, un message vous demandant de configurer la langue d'affichage du panneau de commande apparaît. (Reportez-vous à la section [Configuration de la langue de l'écran du panneau de commande](#)).
- 3 Vérifiez que le voyant situé à l'avant du périphérique de sortie est vert et qu'il ne clignote pas. Vérifiez également que le voyant du bac 4 est de couleur verte et qu'il ne clignote pas. Si le voyant est de couleur orange, qu'il clignote ou qu'il est éteint, reportez-vous au guide d'*utilisation* pour plus d'informations.

Etape 12. Configuration de la langue de l'écran du panneau de commande

Par défaut, le panneau de commande affiche les messages en anglais. Si nécessaire, configurez l'imprimante pour qu'elle affiche les messages et imprime les pages de configuration dans une des langues prises en charge.

Remarque

Lorsque vous allumez l'imprimante pour la première fois, vous avez le choix entre plusieurs langues d'affichage des messages. Si aucune langue n'est sélectionnée dans les 60 secondes après l'affichage du message `ENTER LANGUAGE` sur l'écran graphique, l'anglais est considéré comme la langue par défaut. `ENTER LANGUAGE` apparaît sur l'écran à chaque mise sous tension du produit jusqu'à la sélection d'une langue.

Pour configurer la langue du panneau de commande

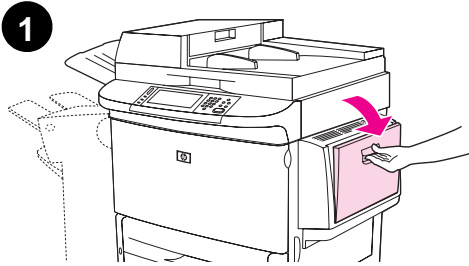
Sur l'écran graphique tactile :

- 1 Appuyez sur **Menu** (Menu).
- 2 Appuyez sur **Configuration périphérique** (Configure Device).
- 3 Appuyez sur **Configuration système** (System Setup).
- 4 Appuyez sur **Langue** (Language).
- 5 Appuyez sur votre langue.

Remarque

Pour le turc, le tchèque, le russe, le hongrois et le polonais, la sélection de la langue modifie le jeu de symboles par défaut en fonction de la langue choisie. Pour toutes les autres langues, le jeu de symboles par défaut est PC-8.

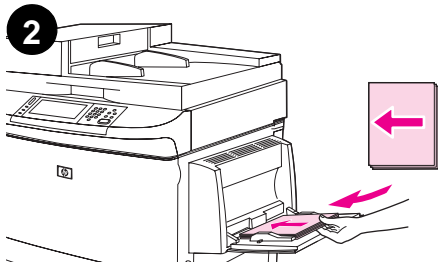
Etape 13. Chargement des bacs 1, 2, 3 et 4



Cette section décrit le chargement du papier au format A4 ou Lettre. Pour obtenir des instructions sur le chargement et la configuration d'autres formats et types de support, reportez-vous au guide d'utilisation.

ATTENTION

Afin d'éviter les bourrages papier, n'ouvrez jamais un bac utilisé par l'imprimante.



Pour charger le bac 1

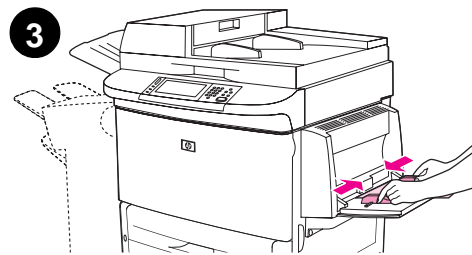
Le bac 1 est un bac multifonction qui peut contenir jusqu'à 100 feuilles de papier de format standard ou 10 enveloppes. Le produit prend d'abord le papier dans le bac 1 (bac par défaut). Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour modifier ce paramètre par défaut, reportez-vous au guide d'utilisation.

Le bac 1 permet d'imprimer facilement sur des enveloppes, des transparents, du papier personnalisé ou d'autres types de support sans avoir besoin de retirer le papier des autres bacs.

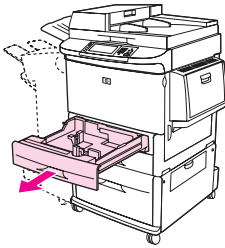
- 1 Ouvrez le bac 1.
- 2 Chargez du papier au format A4 ou Lettre en plaçant le bord long avant de la feuille dans l'imprimante, face à imprimer vers le haut.
- 3 Réglez les guides papier de façon à ce qu'ils touchent légèrement la pile de papier sans le plier.
- 4 Vérifiez que le papier est glissé sous les languettes des guides et qu'il ne s'étend pas au-delà des indicateurs de niveau de chargement.

Remarque

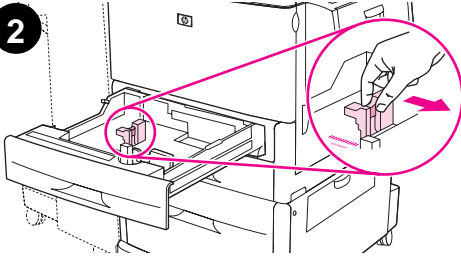
Si vous imprimez sur du papier de format A3, 11 x 17 ou sur un autre support long, tirez au maximum l'extension du bac.



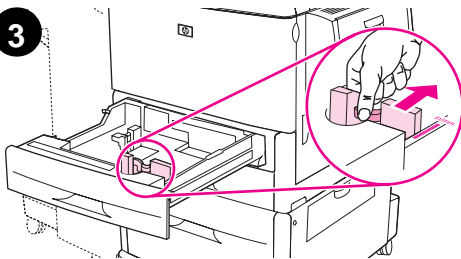
1



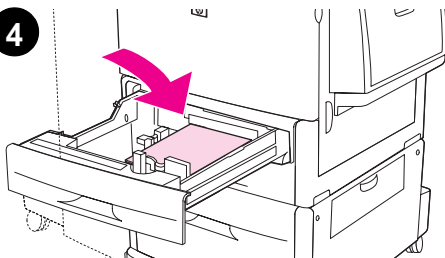
2



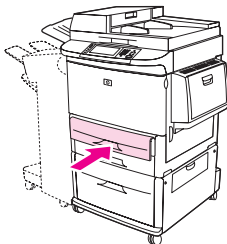
3



4



6



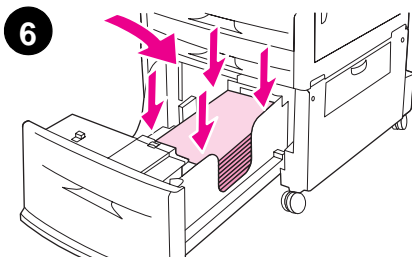
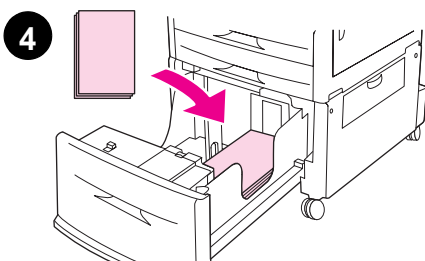
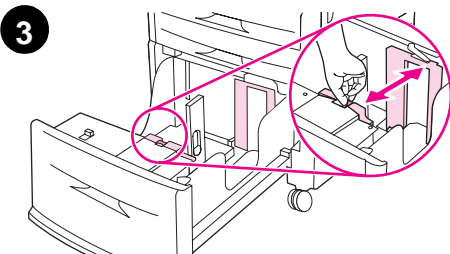
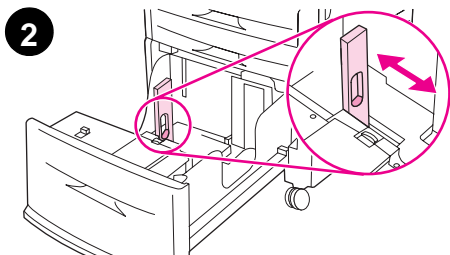
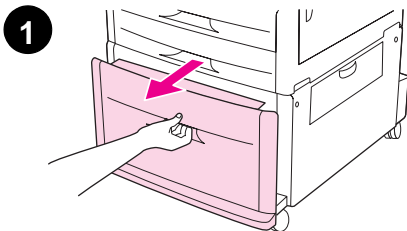
Pour charger le bac 2 et le bac 3

- 1 Ouvrez le bac au maximum.
- 2 Ajustez le guide papier de gauche (Y) en appuyant sur la languette du guide et réglez-le au format de papier correct.
- 3 Ajustez le guide papier avant (Y) en appuyant sur la languette du guide et réglez-le au format de papier correct.
- 4 Chargez une pile de papier en plaçant le haut de la pile vers l'arrière du bac. Pour une impression recto, positionnez la face à imprimer vers le bas. Pour une impression recto verso, positionnez la première face à imprimer vers le haut.

Remarque

Pour plus d'informations sur l'impression sur un support particulier, reportez-vous au guide d'*utilisation*.

- 5 Positionnez le levier de format du papier sur Standard si les deux guides sont placés sur le même repère Standard, comme Lettre ou A4. Sinon, positionnez le levier sur Custom (Personnalisé).
- 6 Fermez le bac.
- 7 Le format et le type de papier pour ce bac apparaissent sur le panneau de commande du MFP. Appuyez sur **OK** pour vérifier ou reportez-vous au guide d'*utilisation* pour effectuer des modifications.
- 8 Répétez les étapes 1 à 7 pour charger l'autre bac.



Pour charger le bac 4

Le bac 4 peut contenir jusqu'à 2 000 feuilles. Pour plus d'informations sur les spécifications des supports, reportez-vous au guide d'*utilisation*.

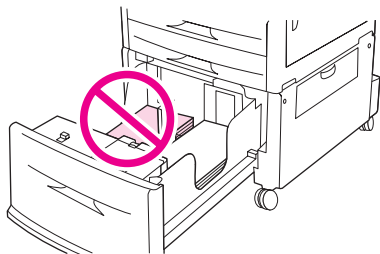
- 1 Ouvrez le bac 4 au maximum.
- 2 Ajustez le guide papier de gauche (Y) en appuyant sur la languette du guide et réglez-le au format de papier correct.
- 3 Ajustez le guide papier avant (Y) en appuyant sur la languette du guide et réglez-le au format de papier correct.
- 4 Chargez jusqu'à 2 000 feuilles au format A4 ou Lettre avec le bord court introduit en premier dans l'imprimante.

Remarque

Pour une impression recto d'un papier à en-tête ou pré-imprimé, positionnez la face à imprimer vers le bas. Pour une impression recto verso d'un papier à en-tête ou pré-imprimé, positionnez la face à imprimer vers le haut.

Pour plus d'informations sur l'impression sur un support particulier, reportez-vous au guide d'*utilisation*.

- 5 Positionnez le levier Custom/Standard sur Standard si les deux guides sont placés sur le même repère Standard, comme Lettre ou A4. Sinon, positionnez le levier sur Custom.
- 6 Appuyez sur les quatre coins de la pile de papier pour vous assurer que le papier est bien à plat dans le bac.



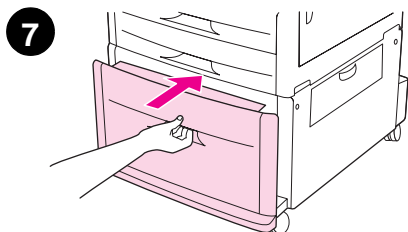
ATTENTION

Ne stockez jamais de papier ou d'autres éléments dans la zone située à gauche des guides papier. Le bac risquerait d'être irrémédiablement endommagé.

7 Fermez le bac.

ATTENTION

Ne pas claquer le bac dans l'imprimante.



Etape 14. Impression de la page de configuration

Imprimez la page de configuration pour vérifier que le produit fonctionne correctement et que les accessoires sont correctement installés.

Sur l'écran graphique tactile :

- 1 Appuyez sur **Menu**.
- 2 Appuyez sur **Informations**.
- 3 Appuyez sur **Imprimer configuration**.

La page de configuration est imprimée. Une page de configuration réseau HP Jetdirect est également imprimée. Cette page affiche les paramètres réseau actuels.

Etape 15. Configuration de l'envoi vers la messagerie électronique intégré

Pour pouvoir utiliser la fonction Envoi vers messagerie électronique, le MFP doit être connecté à un réseau IP et configuré avec l'adresse IP ou le nom d'hôte d'un serveur SMTP (Simple Mail Transfer Protocol). Le MFP peut être éventuellement configuré pour utiliser un carnet d'adresses LDAP (Lightweight Directory Access Protocol) V2 ou V3. Lorsqu'il est configuré pour utiliser un carnet d'adresses LDAP, il est plus aisé de recourir à la fonction Envoi vers messagerie électronique en tapant le nom du destinataire plutôt que son adresse de messagerie SMTP complète. Lorsque vous tapez le nom du destinataire, le MFP recherche dans le carnet d'adresse LDAP les noms correspondants, puis remplit automatiquement le champ d'adresse avec l'adresse la plus proche. Lorsque vous sélectionnez un destinataire, le MFP utilise LDAP pour obtenir l'adresse électronique SMTP complète du destinataire.

Remarque

Si vous ne connaissez pas l'adresse IP ou le nom d'hôte des serveurs SMTP ou LDAP sur votre réseau, contactez votre administrateur réseau ou messagerie.

Sur l'écran graphique tactile :

- 1 Appuyez sur **Menu**.
- 2 Appuyez sur **Configuration périphérique**.
- 3 Appuyez sur **Envoi en cours**.
- 4 Appuyez sur **Messagerie électronique**.
- 5 Appuyez sur la touche **Rechercher passerelles d'envoi** pour que l'imprimante recherche les serveurs LDAP et SMTP sur le réseau local. Si elle les trouve, passez à l'étape 8. Dans le cas contraire, passez à l'étape 6.
- 6 Appuyez sur **Passerelle SMTP**, puis entrez l'adresse IP ou le nom d'hôte du serveur SMTP.
- 7 Appuyez sur **OK**.
- 8 Appuyez sur **Tester les passerelles d'envoi** pour tester la configuration.

Remarque

Pour plus d'informations sur la recherche des adresses IP des serveurs SMTP et LDAP et pour consulter d'autres procédures de configuration du produit pour l'envoi numérique, consultez le guide *d'utilisation*.

Etape 16. Installation du logiciel

L'imprimante est fournie avec un logiciel sur CD-ROM. Les pilotes d'impression fournis sur ce CD-ROM doivent être installés pour que vous puissiez utiliser au mieux les fonctions de l'imprimante.

Si vous n'avez pas accès à un lecteur de CD-ROM, vous pouvez télécharger le logiciel à partir du site Web www.hp.com/support/lj9040mfp ou www.hp.com/support/lj9050mfp.

Selon la configuration des ordinateurs Windows, le programme d'installation du logiciel d'impression vérifie automatiquement si l'ordinateur a accès à Internet et propose une option pour obtenir le tout dernier logiciel sur Internet.

Remarque

Vous pouvez télécharger le logiciel d'installation de l'imprimante destiné aux réseaux UNIX (HP UX, Sun Solaris) sur le site www.hp.com/support/net_printing.

Installation du logiciel d'impression Windows

Cette section décrit l'installation du logiciel d'impression Windows. Le logiciel est pris en charge sous Microsoft Windows 9X, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows Millennium (Me), Windows XP et Windows Server 2003.

- 1 Fermez tous les programmes en cours.
- 2 Insérez le CD-ROM dans le lecteur. Il se peut que le programme d'installation démarre automatiquement ; cela dépend de la configuration de l'ordinateur. Si le programme ne démarre pas automatiquement, procédez comme suit : dans le menu **Démarrer**, cliquez sur **Exécuter**. Entrez `x:setup` (X est la lettre du lecteur de CD-ROM), puis cliquez sur **OK**.
- 3 Suivez les instructions qui apparaissent.

Installation du logiciel d'impression Macintosh

Cette section décrit l'installation du logiciel d'impression Macintosh. Le logiciel est pris en charge sous Macintosh OS 8 ou version supérieure.

Pour installer les pilotes d'impression Macintosh sous Mac OS 8.6 à Mac OS 9.2

- 1 Connectez le câble réseau entre le serveur d'impression HP Jetdirect et un port réseau.
- 2 Insérez le CD-ROM dans le lecteur. Le menu du CD-ROM s'affiche automatiquement. Si ce n'est pas le cas, double-cliquez sur l'icône du CD-ROM sur le bureau, puis double-cliquez sur l'icône du programme d'installation. Cette icône est située dans le dossier Programme d'installation/ <langue> du CD-ROM de démarrage (<langue> correspond à votre préférence de langue). Par exemple, le dossier Programme d'installation/English contient l'icône du programme d'installation correspondant au logiciel d'impression anglais.
- 3 Suivez les instructions qui apparaissent.
- 4 Ouvrez l'utilitaire d'imprimante de bureau Apple, situé dans le dossier (Disque de démarrage) : Applications : dossier Utilitaires.
- 5 Double-cliquez sur **Imprimante (AppleTalk)**.
- 6 En regard de l'option de sélection de l'imprimante AppleTalk, cliquez sur **Modifier**.
- 7 Sélectionnez le MFP, cliquez sur **Autoconfiguration**, puis cliquez sur **Créer**.
- 8 Dans le menu **Impression**, cliquez sur l'option de **définition de l'imprimante par défaut**.

Remarque

L'icône sur le bureau est générique. Tous les panneaux d'impression spécifiques apparaissent dans une zone de dialogue d'impression dans un programme.

Pour installer les pilotes d'impression Macintosh sous Mac OS 10.1 et supérieur

- 1 Connectez le câble réseau entre le serveur d'impression HP Jetdirect et un port réseau.
- 2 Insérez le CD-ROM dans le lecteur. Le menu du CD-ROM s'affiche automatiquement. Si ce n'est pas le cas, double-cliquez sur l'icône du CD-ROM sur le bureau, puis double-cliquez sur l'icône du programme d'installation. Cette icône est située dans le dossier Programme d'installation/ <langue> du CD-ROM de démarrage (<langue> correspond à votre préférence de langue). Par exemple, le dossier Programme d'installation/English contient l'icône du programme d'installation correspondant au logiciel d'impression anglais.
- 3 Double-cliquez sur le dossier des **programmes d'installation HP LaserJet**.
- 4 Suivez les instructions qui apparaissent.
- 5 Double-cliquez sur l'icône du **programme d'installation** de la langue souhaitée.
- 6 Sur le disque dur de votre ordinateur, double-cliquez sur **Applications** et sur **Utilitaires**, puis sur **Centre d'impression**.
- 7 Cliquez sur l'option d'**ajout d'imprimante**.
- 8 Sélectionnez le type de connexion AppleTalk sous OS X 10.1 et Rendezvous sous OS X 10.2.
- 9 Sélectionnez le nom du MFP.
- 10 Cliquez sur l'option d'**ajout d'imprimante**.
- 11 Fermez le Centre d'impression en cliquant sur le bouton de fermeture situé dans le coin supérieur gauche.

Remarque

Les ordinateurs Macintosh ne peuvent pas être connectés directement à un MFP via un port parallèle.

Etape 17. Vérification de l'installation de l'imprimante

Pour vérifier que l'imprimante a été configurée correctement pour la copie, l'envoi et l'impression, procédez comme suit :

Pour vérifier la copie

- 1 Chargez un document face vers le bas dans le BAA et réglez les guides papier. L'imprimante détecte automatiquement le chargement du papier dans le BAA.
- 2 Appuyez sur **DÉMARRER**.

Si le document n'est pas copié correctement, vérifiez l'installation de l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'*utilisation*.

Pour vérifier la messagerie

- 1 Placez un document d'une page face vers le bas sur la vitre.
- 2 Appuyez sur **Messagerie électronique**.
- 3 Appuyez sur **De** et saisissez votre nom à l'aide du clavier de l'écran tactile.

Remarque

Appuyez sur  pour supprimer les frappes incorrectes.

- 4 Appuyez sur **OK**.
- 5 Appuyez sur **A** et saisissez votre adresse électronique.
- 6 Appuyez sur **OK**.
- 7 Appuyez sur **DÉMARRER**.

L'imprimante vous envoie le document en pièce jointe électronique.

Si le document n'est pas envoyé correctement, vérifiez l'installation et la configuration de l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'*utilisation*.

Pour vérifier l'impression

- 1 Ouvrez un programme quelconque. Ouvrez ou créez un document simple.
- 2 Dans l'application, sélectionnez la commande d'**impression**.
- 3 Sélectionnez l'imprimante HP LaserJet 9040mfp ou HP LaserJet 9050mfp comme imprimante.
- 4 Imprimez le document.

Si le document n'est pas imprimé correctement, vérifiez l'installation et la configuration de l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'*utilisation*.

Assistance clientèle

Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'*utilisation* fourni sur le CD-ROM. Pour obtenir des informations de la part de l'assistance clientèle HP, reportez-vous à la brochure d'assistance accompagnant l'imprimante.

Déclaration de garantie limitée de Hewlett-Packard

PRODUIT HP

HP LaserJet 9040mfp
HP LaserJet 9050mfp

DUREE DE LA GARANTIE

1 an, sur site

- 1 HP garantit que le matériel, les accessoires et les fournitures HP seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant la période spécifiée ci-avant. Si de tels défauts sont signalés à HP au cours de la période de garantie, HP s'engage, à son entière discrétion, à réparer ou à remplacer les produits dont les défauts ont été confirmés. Les produits de remplacement peuvent être soit neufs, soit comme neufs.
- 2 HP garantit que le logiciel HP, s'il est correctement installé et utilisé, ne présentera pas d'échec d'exécution de ses instructions de programmation lié à des défauts de matériaux et de fabrication pour la période indiquée ci-avant. Si de tels défauts sont signalés à HP au cours de la période de garantie et qu'ils empêchent l'exécution normale des instructions de programmation du logiciel, HP s'engage à remplacer le support du logiciel.
- 3 HP ne garantit pas que le fonctionnement des produits HP sera ininterrompu ou sans erreur. Si HP n'est pas en mesure de réparer ou de remplacer le produit garanti dans un délai raisonnable, il le remboursera au prix d'achat après le retour du produit par le client.
- 4 Les produits HP peuvent contenir des composants remanufacturés dont les performances sont identiques à celles des composants neufs ou contenir des composants ayant été soumis à un emploi fortuit.
- 5 La période de garantie commence à la date de livraison ou à la date d'installation si celle-ci est effectuée par HP. Si le client prévoit ou repousse l'installation par HP plus de 30 jours après la livraison, la garantie commence au 31^{ème} jour à compter de la date de livraison.
- 6 La garantie ne couvre pas les défauts causés par (a) un entretien ou un étalonnage incorrect ou inadéquat, (b) des logiciels, des interfaces, des composants ou des fournitures non fournis par HP, (c) une modification ou une utilisation non autorisée, (d) une exploitation en dehors des spécifications environnementales publiées pour le produit, ou (e) une préparation ou un entretien incorrect du site.
- 7 DANS LA LIMITE DES DISPOSITIONS LEGALES DE VOTRE PAYS, LES GARANTIES PRECEDENTES SONT EXCLUSIVES, ET AUCUNE AUTRE GARANTIE, ORALE OU ECRITE, N'EST EXPRESSE NI IMPLICITE. HP REJETTE EN PARTICULIER LES GARANTIES OU CLAUSES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE, DE SATISFACTION ET D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER.
- 8 DANS LA LIMITE DES DISPOSITIONS LEGALES DE VOTRE PAYS, LES RECOURS DECRITS DANS CETTE DECLARATION DE GARANTIE CORRESPONDENT AUX SEULES POSSIBILITES DE RECOURS DU CLIENT. SAUF INDICATION CONTRAIRE, HP OU SES FOURNISSEURS NE POURRONT EN AUCUN CAS ETRE TENUS POUR RESPONSABLES DE LA PERTE DE DONNEES OU DES DOMMAGES DIRECTS, SPECIAUX, ACCIDENTELS, FORTUITS (IMPLIQUANT LA PERTE DE GAINS OU DE DONNEES), OU D'AUTRES TYPES DE DOMMAGE, SUR LA BASE D'UN CONTRAT, D'UN ACTE DELICTUEL OU DE TOUTE AUTRE CAUSE.
- 9 POUR LES TRANSACTIONS DES CONSOMMATEURS EN AUSTRALIE ET EN NOUVELLE-ZELANDE, LES TERMES DE GARANTIE DE CETTE DECLARATION, SAUF DANS LES LIMITES LEGALEMENT AUTORISEES, N'EXCLUENT PAS, NI NE LIMITENT, NI NE MODIFIENT LES DROITS DE VENTE STATUTAIRES OBLIGATOIRES APPLICABLES, MAIS VIENNENT S'AJOUTER A CES DROITS.

Maintenance durant et après la période de garantie

- Si une panne d'imprimante survient durant la période de garantie, contactez un bureau de service ou d'assistance agréé HP.
- Si une panne d'imprimante survient après la période de garantie et que vous avez souscrit à un contrat de maintenance HP ou à HP SupportPack, suivez les instructions fournies dans le contrat pour requérir une assistance.
- Si vous n'avez pas souscrit à un contrat de maintenance HP ou à HP SupportPack, contactez un bureau de service ou d'assistance agréé HP.

Pour assurer la longévité de votre imprimante HP LaserJet, HP propose les garanties suivantes :

Garantie étendue	HP SupportPack couvre le matériel HP et tous les composants internes fournis par HP. L'équipement matériel est couvert à compter de la date d'achat du produit HP pour la durée déterminée dans le contrat choisi. Le client doit se procurer HP SupportPack dans les 90 jours suivant la date d'achat du produit HP. Pour plus d'informations, connectez-vous au site www.hp.com/support/lj9040mfp ou www.hp.com/support/lj9050mfp .
-------------------------	---

Garantie de protection Premium HP

Garantie limitée des cartouches d'impression et des tambours d'imagerie

Ce produit HP est garanti être exempt de défauts de matériau et de fabrication.

Cette garantie ne couvre pas les produits (a) ayant été remplis, modifiés, refaits, reconditionnés ou soumis à une utilisation impropre ou abusive, (b) présentant des problèmes résultant d'une utilisation incorrecte, d'un stockage inadéquat ou d'une exploitation ne répondant pas aux spécifications écologiques publiées pour le produit ou (c) présentant une usure provenant d'une utilisation normale.

Pour obtenir un service de garantie, veuillez renvoyer le produit au lieu d'achat (accompagné d'une description écrite du problème et des exemples d'impression) ou contactez l'assistance clientèle HP. Suivant le choix de HP, HP remplacera le produit s'étant avéré être défectueux ou remboursera le prix d'achat.

DANS LA MESURE PERMISE PAR LE DROIT LOCAL, LA GARANTIE CI-DESSUS EST EXCLUSIVE ET AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION, ECRITE OU ORALE, N'EST EXPRIMEE OU IMPLICITE ET HP DECLINE EXPLICITEMENT TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE QUALITE MARCHANDE, DE QUALITE SATISFAISANTE ET D'APTITUDE A REMPLIR UNE FONCTION DEFINIE.

DANS LA MESURE PERMISE PAR LE DROIT LOCAL, EN AUCUN CAS HP OU SES FOURNISSEURS NE POURRONT ETRE TENUS POUR RESPONSABLES DE DOMMAGES DIRECTS, PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS (Y COMPRIS LES PERTES DE PROFITS ET DE DONNEES) OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE RELATIF A UN CONTRAT, UN PREJUDICE OU AUTRE.

LES TERMES DE GARANTIE DE CETTE DECLARATION, SAUF DANS LES LIMITES LEGALEMENT AUTORISEES, N'EXCLUENT PAS, NI NE LIMITENT, NI NE MODIFIENT LES DROITS DE VENTE STATUTAIRES OBLIGATOIRES APPLICABLES, MAIS VIENNENT S'AJOUTER A CES DROITS.

Termes de la licence d'utilisation du logiciel HP

ATTENTION : L'UTILISATION DU LOGICIEL EST SOUMISE AUX TERMES DE LA LICENCE D'UTILISATION DU LOGICIEL HP ENONCES CI-DESSOUS. L'UTILISATION DU LOGICIEL INDIQUE VOTRE ACCEPTATION DES TERMES DE CETTE LICENCE. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES TERMES DE CETTE LICENCE, VOUS POUVEZ RENVOYER LE LOGICIEL ET OBTENIR UN REMBOURSEMENT COMPLET. SI LE LOGICIEL EST LIVRE AVEC UN AUTRE PRODUIT, VOUS POUVEZ RENVOYER L'INTEGRALITE DU PRODUIT NON UTILISE ET OBTENIR UN REMBOURSEMENT COMPLET.

La licence d'utilisation suivante régit votre utilisation du Logiciel fourni, sauf si vous avez passé un autre contrat signé avec HP.

Octroi de licence d'utilisation

HP vous accorde une licence permettant l'utilisation d'un seul exemplaire du Logiciel. Par « utilisation », HP entend le stockage, le chargement, l'installation, l'exécution ou l'affichage du Logiciel. Vous n'êtes pas autorisé à modifier le Logiciel, ni à désactiver la moindre option de cession de licence ou de contrôle du Logiciel. Si le Logiciel vous est cédé pour une « utilisation simultanée », vous n'avez pas le droit d'accorder l'utilisation simultanée du Logiciel à un nombre d'utilisateurs supérieur à celui autorisé.

Droits de propriété

Le Logiciel est la propriété intellectuelle de HP ou de ses fournisseurs tiers. La licence d'utilisation ne confère aucun titre ni droit de propriété sur le Logiciel et ne constitue pas une vente des droits sur le Logiciel. Les fournisseurs tiers de HP peuvent protéger leurs droits en cas de violation des termes de cette licence d'utilisation.

Copies et adaptations

Vous pouvez uniquement effectuer des copies ou des adaptations du Logiciel à des fins d'archivage, ou lorsqu'une copie ou une adaptation constitue une étape indispensable de l'utilisation autorisée du Logiciel. Vous devez reproduire tous les avis de copyright de l'original du Logiciel sur toutes les copies ou adaptations. Vous n'êtes pas autorisé à copier le Logiciel sur un réseau public.

Désassemblage ou décodage interdit

Vous n'avez pas le droit de désassembler ou de décompiler le Logiciel sans autorisation écrite préalable de HP. Dans certaines juridictions, l'autorisation de HP peut ne pas être indispensable pour une décompilation ou un désassemblage partiel. A sa demande, vous fournirez à HP des informations suffisamment détaillées sur le désassemblage ou la décompilation. Vous n'êtes pas autorisé à décoder le Logiciel sauf si le décodage est une étape incontournable de son utilisation.

Transfert

Votre licence d'utilisation prend automatiquement fin en cas de transfert du Logiciel. Dès qu'un transfert a lieu, vous devez livrer le Logiciel, y compris tout exemplaire et documentation associés, au bénéficiaire du transfert. Le bénéficiaire du transfert doit accepter les termes de cette licence comme condition imposée au transfert.

Rupture de contrat

HP peut révoquer votre licence d'utilisation sur préavis en cas de non-respect des termes de cette licence. A la rupture du contrat, vous devez détruire immédiatement le Logiciel, ainsi que toutes les copies, adaptations et parties fusionnées sous quelque forme que ce soit.

Critères d'exportation

Vous n'êtes pas autorisé à exporter ou à réexporter le Logiciel, ou toute copie ou adaptation de ce Logiciel, sous peine d'être en infraction vis-à-vis des lois ou réglementations en vigueur.

Restrictions concernant le gouvernement américain

Le Logiciel et toute documentation associée ont été développés entièrement par des fonds privés. Ils sont livrés et cédés sous licence comme « logiciel commercial », tel que défini dans la clause DFARS 252.227-7013 (octobre 1988), DFARS 252.211-7015 (mai 1991) ou DFARS 252.227-7014 (juin 1995), comme « article commercial », tel que défini dans la clause FAR 2.101 (a), ou comme « logiciel d'usage restreint », tel que défini dans la clause FAR 52.227-19 (juin 1987) (ou toute clause contractuelle ou réglementation d'agence équivalente), selon celle qui s'applique. Vous jouissez uniquement des droits octroyés pour le Logiciel et toute documentation associée par la clause FAR ou DFARS applicable, ou par le contrat d'utilisation de logiciel HP standard concernant le produit en question.

Réglementations de la FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées à un appareil numérique de classe **A**, en vertu de l'article 15 des règles FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences produites dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio. En cas d'installation et d'utilisation non conformes au manuel d'instruction, celles-ci peuvent être à l'origine d'interférences nuisant aux communications radio. L'utilisation de ce matériel en zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur est tenu de remédier à ces interférences à ses propres frais. Toute modification de cette imprimante, non expressément approuvée par HP, peut annuler le droit de l'utilisateur à exploiter cet équipement selon les règles FCC.

Réglementation du Ministère canadien des communications

Complies with Canadian EMC Class **A** requirements.

Conforme à la classe **A** des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM).

Déclaration VCCI (Japon)

Produit de classe A (Déclaration VCCI)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Déclaration coréenne sur les interférences électromagnétiques

사용자 안내문 (A급 기기)

이 기기는 업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기이오니, 만약 잘못 구입하셨을 때에는 구입한 곳에서 비업무용으로 교환하시기 바랍니다.

Déclaration taiwanaise sur les interférences électromagnétiques

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Informations relatives à la sécurité

Sécurité des produits laser

Le CDRH (Center for Devices and Radiological Health – Centre pour la santé et le matériel en radiologie) de la FDA (Food and Drug Administration – office du contrôle pharmaceutique et alimentaire) a mis en œuvre une réglementation pour les produits laser fabriqués depuis le 1^{er} août 1976. Les produits commercialisés aux Etats-Unis doivent obligatoirement être compatibles. Cette imprimante est certifiée comme appartenant à la classe 1 des produits laser selon les normes relatives aux radiations du DHHS (Department of Health and Human Services - Département de la santé et des affaires sociales) américain, conformément à la loi sur le contrôle des radiations pour la santé et la sécurité (Radiation Control for Health and Safety Act) de 1968. La radiation émise à l'intérieur de l'imprimante étant intégralement confinée à l'intérieur de boîtiers protecteurs et de capots externes, les rayons laser ne peuvent pas s'échapper pendant l'utilisation normale de l'imprimante.

AVERTISSEMENT !

Si vous utilisez des commandes, réalisez des réglages ou exécutez des procédures différemment de la manière spécifiée dans ce manuel, vous risquez d'être exposé à des radiations dangereuses.

Fiche technique de sécurité du produit

Les fiches techniques de sécurité du produit (MSDS – Material Safety Data Sheet) pour les fournitures contenant des substances chimiques (comme du toner) peuvent être obtenues en visitant le site Web sur les fournitures LaserJet HP à l'adresse : www.hp.com/go/msds ou www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Déclarations relatives au laser en Finlande

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet 9040mfp/HP LaserJet 9050mfp laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Varning!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 9040mfp/HP LaserJet 9050mfp -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jatkavoidsaan suorittaa ilman erikoistykäluja.

Varo!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

Déclaration de conformité

en vertu du guide 22 de l'ISO/IEC et de la norme EN45014

Nom du fabricant : Hewlett-Packard Company
Adresse du fabricant : 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, Etats-Unis

déclare que le produit

Nom du produit : Imprimante HP LaserJet 9040MFP / 9050MFP
Numéro de référence : Q3726A, Q3727A, Q3728A et Q3729A,
incluant l'unité d'alimentation de 2 000 feuilles C8531A
Numéro modèle réglementaire³⁾ : BOISB-0403-01
Options du produit : TOUTES

est conforme aux spécifications suivantes :

SECURITE : IEC 60950:1999 / EN60950: 2000
IEC 60825-1:1993 + A1 +A2 / EN 60825-1:1994+A11+A2 (Produit LED/laser de classe 1)
GB4943-2001
Compatibilité électromagnétique : CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 – Classe A¹⁾
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995 / A1
EN 55024:1998
FCC alinéa 47 CFR, article 15 classe A²⁾ / ICES-003, version 4
GB9254-1998, GB17625.1-1998

Informations complémentaires :

Le produit précité est conforme aux exigences de la directive CEM 89/336/EEC et de la directive sur les basses tensions 73/23/EEC, et porte, en conséquence, le label CE.

- 1) Ce produit a été testé dans une configuration classique avec des ordinateurs personnels Hewlett-Packard.
- 2) Ce produit est conforme à l'article 15 des règles FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :
 - (1) ce produit ne risque pas de causer d'interférences dangereuses et
 - (2) ce produit doit accepter toutes les interférences reçues,
y compris celles risquant de fausser le fonctionnement de l'appareil.
- « Avertissement – Produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut causer des interférences radio. Le cas échéant, l'utilisateur peut devoir prendre les mesures qui s'imposent. »
- 3) Pour des questions réglementaires, un numéro de modèle réglementaire est affecté à ce produit. Ce numéro ne doit pas être confondu avec le nom de produit ou le(s) numéro(s) de produit.

Boise, Idaho, Etats-Unis
30 janvier 2003

Pour toute information sur la réglementation uniquement, contactez :

Australie : le responsable des réglementations produit, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australie.

Europe : votre bureau de ventes et de services Hewlett-Packard local ou Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE/Standards Europe, Herrenberger Straße 140-140, D-71034 Böblingen (Télécopie : +49-7031-14-3143)

Etats-Unis : le responsable des réglementations produit, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Téléphone : 208-396-6000)

Déclaration de conformité

en vertu du guide 22 de l'ISO/IEC et de la norme EN45014

Nom du fabricant : Hewlett-Packard Company

Adresse du fabricant : Montemorelos 299
Guadalajara Jalisco, 45060 Mexico

déclare que le produit

Nom du produit : Accessoires de finition pour l'imprimante HP LaserJet 9040MFP / 9050MFP

Numéro de référence : C8084A, C8085A, C8088A, C8088B, Q5693A, Q5710A

Options du produit : TOUTES

est conforme aux spécifications suivantes :

SECURITE : IEC 60950:1999 / EN60950:2000

Compatibilité
électromagnétique : CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 – Classe A¹

EN 61000-3-2:2000

EN 61000-3-3:1995 / A1

EN 55024:1998

FCC alinéa 47 CFR, article 15 classe A2/ICES-003, version 4

Informations complémentaires :

Le produit précité est conforme aux exigences de la directive CEM 89/336/EEC et de la directive sur les basses tensions 73/23/EEC, et porte, en conséquence, le label CE.

1) Ce produit a été testé dans une configuration classique avec des ordinateurs personnels Hewlett-Packard.

2) Ce produit est conforme à l'article 15 des règles FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) ce produit ne risque pas de causer d'interférences dangereuses et

(2) ce produit doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles risquant de fausser le fonctionnement de l'appareil.

« Avertissement – Produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut causer des interférences radio. Le cas échéant, l'utilisateur peut devoir prendre les mesures qui s'imposent. »

Guadalajara, Jalisco, Mexico
30 janvier 2003

Pour toute information sur la réglementation uniquement, contactez :

Australie : le responsable des réglementations produit, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australie

Europe : votre bureau de ventes et de services Hewlett-Packard local ou Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE/Standards Europe, Herrenberger Straße 140-140, D-71034 Böblingen (Télécopie : +49-7031-14-3143)

Etats-Unis : le responsable des réglementations produit, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Téléphone : 208-396-6000)

HP LaserJet 9040MFP
HP LaserJet 9050MFP

Leitfaden zur Inbetriebnahme 

**© 2004 Copyright Hewlett-Packard
Development Company, L.P.**

Vervielfältigung, Adaption oder Übersetzung
sind ohne vorherige schriftliche
Genehmigung nur im Rahmen des
Urheberrechts zulässig.

Die Informationen in diesem Dokument
können ohne vorherige Ankündigung
geändert werden.

Veröffentlichungsnummer
Q3726-90901

Edition 1, 11/2004

Für HP Produkte und Dienste gelten nur die
Gewährleistungen, die in den ausdrücklichen
Gewährleistungserklärungen des jeweiligen
Produkts bzw. Dienstes aufgeführt sind.
Dieses Dokument gibt keine weiteren
Gewährleistungen. HP haftet nicht für
technische oder redaktionelle Fehler oder
Auslassungen in diesem Dokument.

Marken

Microsoft®, Windows® und Windows NT®
sind in den USA eingetragene Marken der
Microsoft Corporation.

UNIX® ist eine eingetragene Marke von
The Open Group.

Alle anderen in diesem Dokument genannten
Produkte sind möglicherweise Marken der
jeweiligen Unternehmen.

Produkteinrichtung

Inhalt

Einführung	84
Weitere Informationsquellen	85
Checkliste für die Installation	85
Vorbereiten des Gerätestandorts	86
Platzanforderungen für die Anlieferung	86
Platzanforderungen beim Auspacken	86
Geräteabmessungen	87
Überprüfen des Lieferumfangs	92
Entnahme des Produkts aus dem Versandkarton	93
Entfernen der inneren Verpackungselemente	94
Zuordnen der Gerätekomponenten	95
Aufstellen des Geräts	96
Einsetzen der Druckpatrone	97
Installieren des Ausgabegeräts	98
Auswechseln der Bedienfeldschablonen	99
Anschließen der Gerätekabel	100
Anschließen der Netzkabel	102
Konfigurieren der Sprache für die Bedienfeldanzeige	103
Einlegen von Papier in die Fächer 1, 2, 3 und 4	104
Drucken der Konfigurationsseite	108
Konfigurieren der integrierten Funktion An „E-Mail senden“	109
Installieren der Software	110
Installieren der Windows-Druckersoftware	110
Installieren der Macintosh-Druckersoftware	111
Überprüfen der Einrichtung des Geräts	113
Kundenunterstützung	113
Garantie und Zulassungsbestimmungen	114
Beschränkte Garantie von Hewlett-Packard	114
HP Garantie „Premium Protection“	116
HP Softwarelizenzbestimmungen	116
FCC-Bestimmungen	118
Sicherheitsinformationen	119
Erklärung zur Lasersicherheit für Finnland	119
Konformitätserklärung	120
Konformitätserklärung	121

Einführung

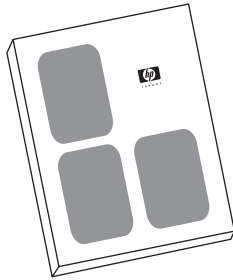
Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des HP LaserJet 9040MFP-* (Produktnummer Q3726A) bzw. des HP LaserJet 9050MFP-Geräts (Produktnummer Q3728A). Standardmäßig ist Folgendes im Lieferumfang des Produkts enthalten:

- 256 MB Arbeitsspeicher (RAM)
- Funktionen zum Kopieren, digitalen Senden und Breitformatdruck
- Zwei Papierfächer für 500 Blatt (Fach 2 und Fach 3)
- Mehrzweckfach für 100 Blatt (Fach 1)
- Zufuhrfach für 2.000 Blatt (Fach 4)
- Integrierter HP Jetdirect-Druckserver
- Interne Festplatte
- Zubehör für beidseitigen Druck (Duplexdruck)

Das Gerät verfügt über eine interaktive Touchscreen-Grafikanzeige auf dem Bedienfeld. Es muss eines der folgenden Ausgabegeräte ausgewählt werden: der 3.000-Blatt-Stapler, der 3.000-Blatt-Stapler/Hefter, das Mehrzweck-Abschlussgerät oder die Mailbox mit 8 Fächern.

*Multifunktions-Peripheriegerät

Weitere Informationsquellen



Leitfaden zur Inbetriebnahme

Dieses Handbuch enthält Informationen zum Auspacken und Aufstellen des Geräts.



Benutzerhandbuch

Dieses Handbuch enthält detaillierte Informationen zur Verwendung und Fehlerbehebung und ist auf der im Lieferumfang des Produkts enthaltenen CD-ROM verfügbar. Wenn Sie eine gedruckte Version wünschen, können Sie das *Benutzerhandbuch* über das Gerät drucken.

Checkliste für die Installation

In dieser Anleitung finden Sie Hilfe beim Einrichten und Aufstellen des neuen Geräts. Befolgen Sie zur ordnungsgemäßen Installation die Anweisungen in den einzelnen Abschnitten der Reihe nach.

- | | |
|---|-------------------|
| • Auspacken des Geräts | Schritte 1 bis 5 |
| • Aufstellen des Geräts | Schritte 6 bis 15 |
| • Installieren der Druckersoftware | Schritt 16 |
| • Überprüfen der Einrichtung des Geräts | Schritt 17 |

WARNUNG!

Um Verletzungen zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nicht anheben. Das Gerät ist zum Rollen auf Rädern ausgelegt.

Schritt 1. Vorbereiten des Gerätestandorts

Platzanforderungen für die Anlieferung

Stellen Sie sicher, dass die Türen bzw. der Eingangsbereich Ihres Gebäudes für die Anlieferung des Versandkartons groß genug sind. Der Versandkarton hat ungefähr folgende Abmessungen:

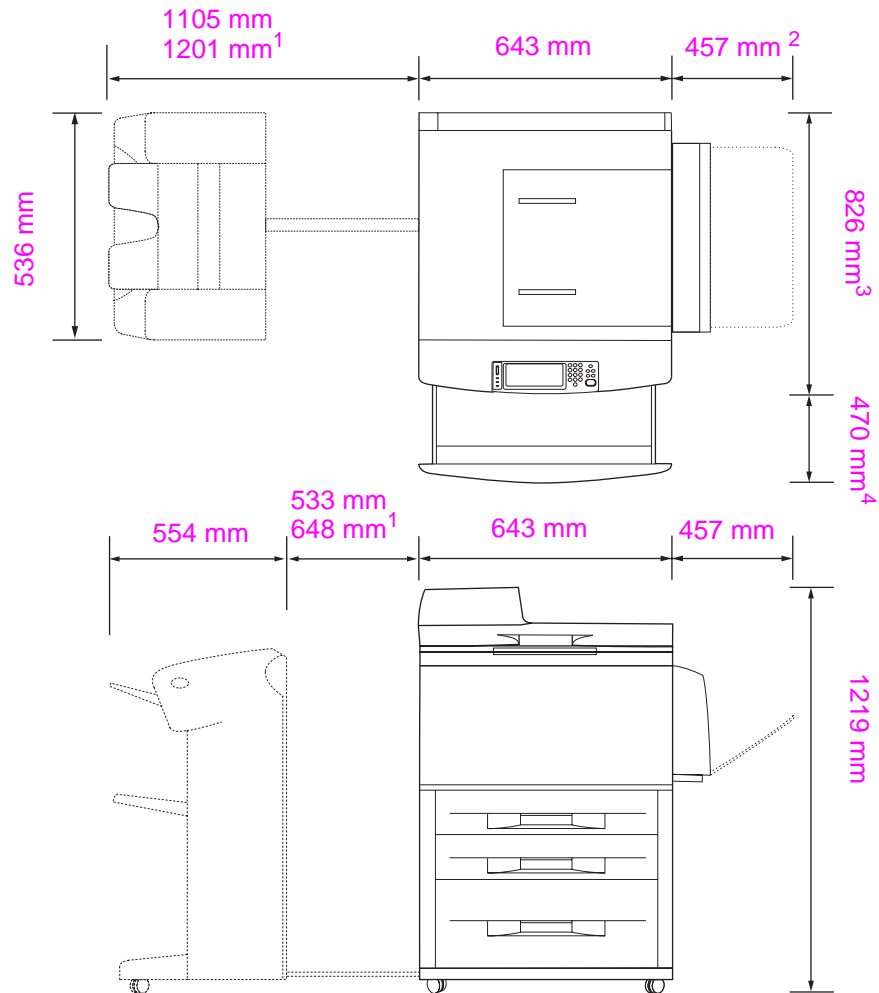
1016 mm x 914 mm x 1148 mm (B x T x H).

Platzanforderungen beim Auspacken

Bevor Sie die Plastikfolie vom Versandkarton entfernen, stellen Sie sicher, dass genügend Platz vorhanden ist, um den Inhalt des Kartons zu entnehmen und das Produkt von der Versandpalette zu rollen. HP empfiehlt, dass im Umkreis des Kartons mindestens 3 Meter freier Platz zur Verfügung steht, damit alle Versandmaterialien entfernt werden können.

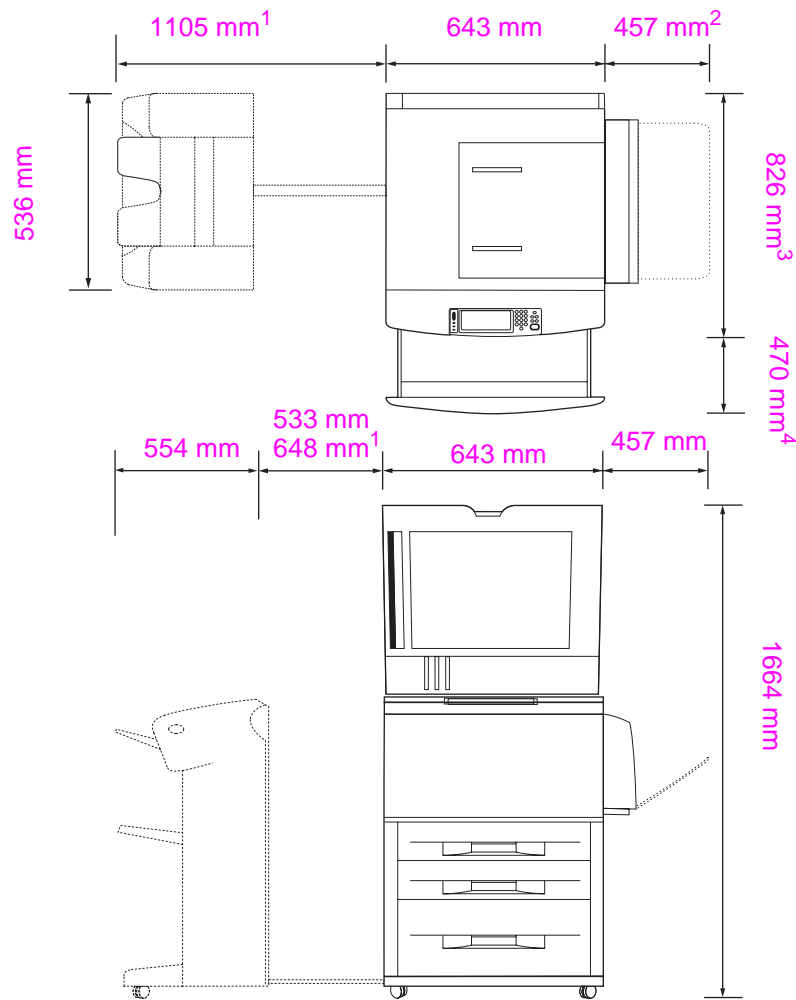
Geräteabmessungen

Bereiten Sie für das Gerät einen Aufstellort vor, der die folgenden Anforderungen erfüllt:



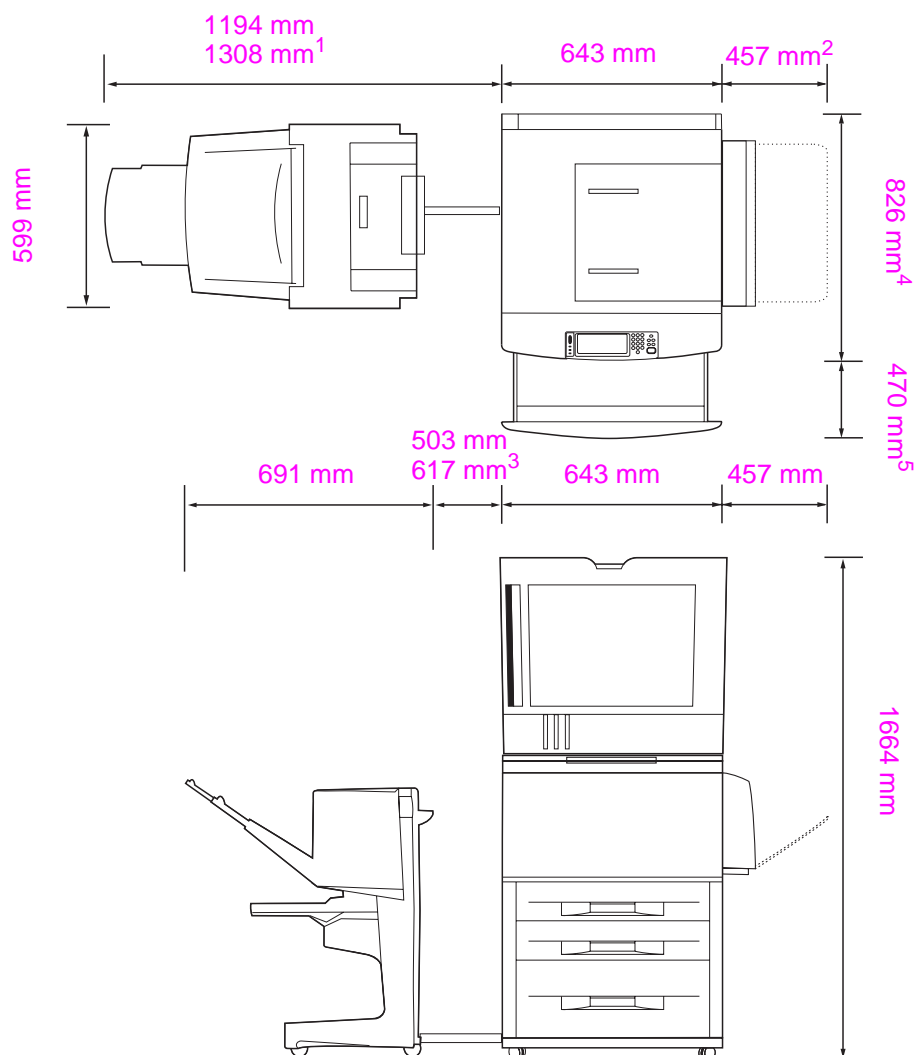
- ¹ Die kleinere Abmessung gibt den benötigten Platz an, wenn Sie den Stapler oder Stapler/Hefter nur so weit herausziehen, dass die Befestigungsschiene noch mit der Verriegelung unterhalb des optionalen Fachs 4 verbunden ist. Die größere Abmessung gibt den benötigten Platz an, wenn Sie den Stapler oder Stapler/Hefter ganz vom Gerät entfernen. Der zusätzliche Platz ermöglicht es, die Befestigungsschiene aus der Verriegelung unterhalb von Fach 4 zu lösen.
- ² Diese Abmessung gibt den benötigten Platz für Fach 1 an, wenn es für die Aufnahme von Druckmedien im Format A3 vollständig herausgezogen ist.
- ³ Diese Abmessung gibt die Tiefe des Produkts einschließlich der Kante des Bedienfeldes und der Abstandshalter für die Rollen von Fach 4 an.
- ⁴ Diese Abmessung gibt den benötigten Platz an, um Fach 2 oder Fach 3 vollständig herauszuziehen.

Abmessungen des HP LaserJet 9040MFP- bzw. 9050MFP-Geräts mit optionalem 3.000-Blatt-Stapler bzw. 3.000-Blatt-Stapler/Hefter (Draufsicht und Seitenansicht)



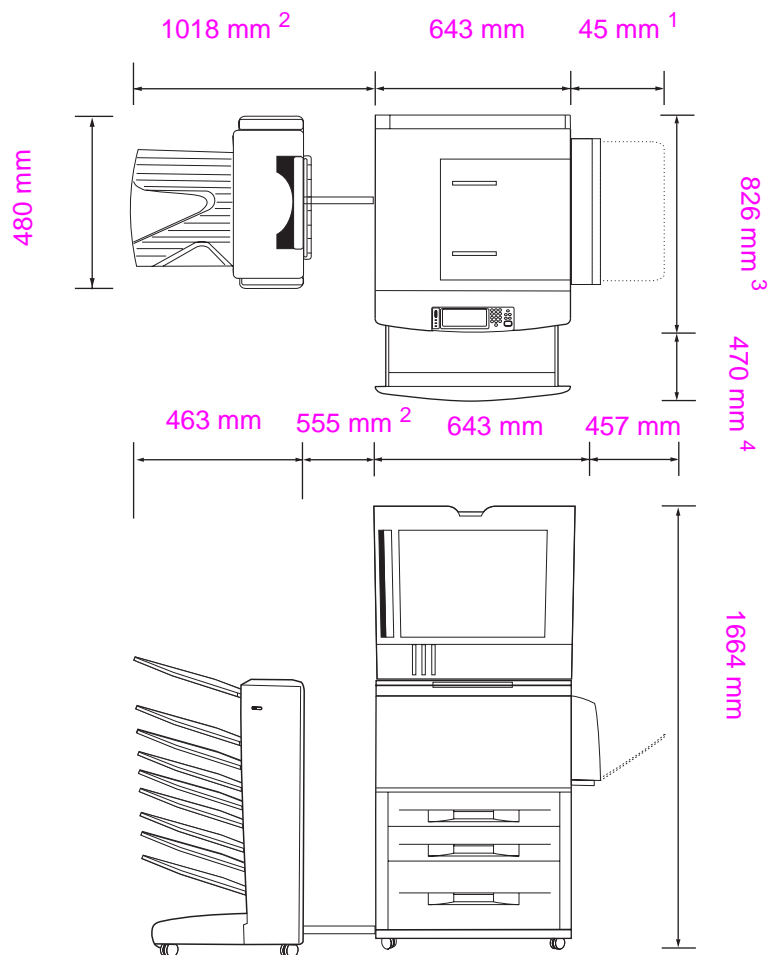
- ¹ Die kleinere Abmessung gibt den benötigten Platz an, wenn Sie den Stapler oder Stapler/Hefter nur so weit herausziehen, dass die Befestigungsschiene noch mit der Verriegelung unterhalb des optionalen Fachs 4 verbunden ist. Die größere Abmessung gibt den benötigten Platz an, wenn Sie den Stapler oder Stapler/Hefter ganz vom Gerät entfernen. Der zusätzliche Platz ermöglicht es, die Befestigungsschiene aus der Verriegelung unterhalb von Fach 4 zu lösen.
- ² Diese Abmessung gibt den benötigten Platz für Fach 1 an, wenn es für die Aufnahme von Druckmedien im Format A3 vollständig herausgezogen ist.
- ³ Diese Abmessung gibt die Tiefe des Produkts einschließlich der Kante des Bedienfeldes und der Abstandshalter für die Rollen von Fach 4 an.
- ⁴ Diese Abmessung gibt den benötigten Platz an, um Fach 2 oder Fach 3 vollständig herauszuziehen.

Abmessungen des HP LaserJet 9040MFP- bzw. 9050MFP-Geräts mit optionalem 3.000-Blatt-Stapler bzw. 3.000-Blatt-Stapler/Hefter und geöffneter ADF-Abdeckung (Draufsicht und Seitenansicht)



- ¹ Diese Abmessung gibt den benötigten Platz an, wenn Sie das Mehrzweck-Abschlussgerät nur so weit herausziehen, dass die Befestigungsschiene noch mit der Verriegelung unterhalb von Fach 4 verbunden ist. Der benötigte Platz zum Lösen der Befestigungsschiene aus der Verriegelung beträgt 617,2 mm.
- ² Diese Abmessung gibt den benötigten Platz für Fach 1 an, wenn es für die Aufnahme von Druckmedien im Format A3 vollständig herausgezogen ist.
- ³ Diese Abmessung gibt den benötigten Platz an, wenn die Befestigungsschiene noch mit der Verriegelung unterhalb von Fach 4 verbunden ist. Der benötigte Platz zum Lösen der Befestigungsschiene aus der Verriegelung beträgt 617,2 mm.
- ⁴ Diese Abmessung gibt die Tiefe des Produkts einschließlich der Kante des Bedienfeldes und der Abstandshalter für die Rollen von Fach 4 an.
- ⁵ Diese Abmessung gibt den benötigten Platz an, um Fach 2 oder Fach 3 vollständig herauszuziehen. Die Gesamttiefe des Produkts bei herausgezogenem Fach 2 oder Fach 3 beträgt 1130,3 mm.

Abmessungen für das HP LaserJet 9040MFP- bzw. 9050MFP-Gerät mit optionalem Mehrzweck-Abschlussgerät und geöffneter ADF-Abdeckung (Draufsicht und Seitenansicht)



- ¹ Diese Abmessung gibt den benötigten Platz für Fach 1 an, wenn es für die Aufnahme von Druckmedien im Format A3 vollständig herausgezogen ist.
- ² Diese Abmessung gibt den benötigten Platz an, wenn Sie die Mailbox mit 8 Fächern nur so weit herausziehen, dass die Befestigungsschiene noch mit der Verriegelung unterhalb von Fach 4 verbunden ist.
- ³ Diese Abmessung gibt die Tiefe des Produkts einschließlich der Kante des Bedienfeldes und der Abstandshalter für die Rollen von Fach 4 an.
- ⁴ Diese Abmessung gibt den benötigten Platz an, um Fach 2 oder Fach 3 vollständig herauszuziehen. Die Gesamttiefe des Produkts bei herausgezogenem Fach 2 oder Fach 3 beträgt 1130,3 mm.

Abmessungen für das HP LaserJet 9040MFP- bzw. 9050MFP-Gerät mit Mailbox mit 8 Fächern und geöffneter ADF-Abdeckung (Draufsicht und Seitenansicht)

Anforderungen an den Standort des Geräts

- Ein ebener Bereich auf dem Fußboden, vorzugsweise eine feste Oberfläche ohne Teppich
- Ausreichend freier Platz um das Gerät
- Gut durchlüfteter Raum
- Keine direkte Sonneneinstrahlung oder Chemikalieneinwirkung, einschließlich Reinigungslösungen auf Ammoniakbasis
- Ausreichende Stromversorgung (Empfehlungen: für das 110 V-Modell ein eigener 15 A-Stromkreis, für das 220 V-Modell ein eigener 8 A-Stromkreis)
- Eine klimatisch stabile Umgebung (keine abrupten Schwankungen der Temperatur oder Luftfeuchtigkeit)
- Eine relative Luftfeuchtigkeit zwischen 20 % und 80 %
- Eine Raumtemperatur zwischen 10 °C und 32,5 °C

Schritt 2. Überprüfen des Lieferumfangs



MFP-Produkt



220 V-Netzkabel **oder**



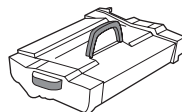
110 V-Netzkabel



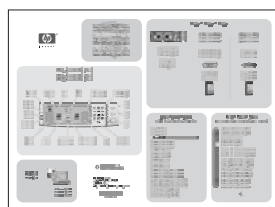
Bedienfeldschablonen



CD-ROM mit der
Produktsoftware



Druckpatrone



Kurzübersichtsposter



Leitfaden zur
Inbetriebnahme
(dieses Handbuch)

Inhalt der Verpackung

Schritt 3. Entnahme des Produkts aus dem Versandkarton

WARNUNG!

Das Gerät wiegt etwa 143,2 kg. Es wird empfohlen, das Gerät auf den Rädern zu rollen und nicht anzuheben.

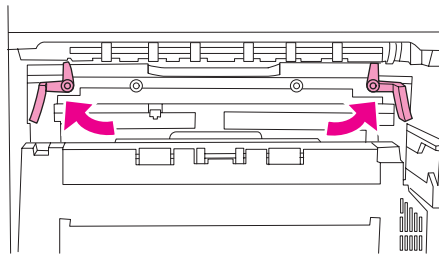
Anweisungen zur Entnahme finden Sie auf den Abbildungen auf dem Versandkarton. Die Abbildungen enthalten auch Anweisungen zum Rollen des Produkts von der Versandpalette.

Schritt 4. Entfernen der inneren Verpackungselemente

ACHTUNG

Zur Vermeidung von Transportschäden ist das Produkt mit orangefarbenem Klebeband und Verpackungsmaterial im Innern gesichert. Alle Versand- und internen Verpackungsmaterialien müssen entfernt werden, damit das Produkt einwandfrei funktionieren kann.

- 1 Entfernen Sie sämtliches orangefarbenes Verpackungsmaterial von der Außenseite des Produkts sowie sämtlichen, nicht orangefarbenen, Karton und Styropor.
- 2 Entnehmen Sie sämtliches orangefarbenes Verpackungsmaterial aus dem Ausgabefach, und entfernen Sie den Schutzfilm von der Bedienfeldanzeige.
- 3 Öffnen Sie die linke Tür, und ziehen Sie das Klebeband gerade heraus, um die Versandverriegelung für die Fixiereinheit zu entfernen (siehe Abbildung am Produkt). Stellen Sie sicher, dass sich die Hebel der Fixiereinheit in der verriegelten Position befinden.



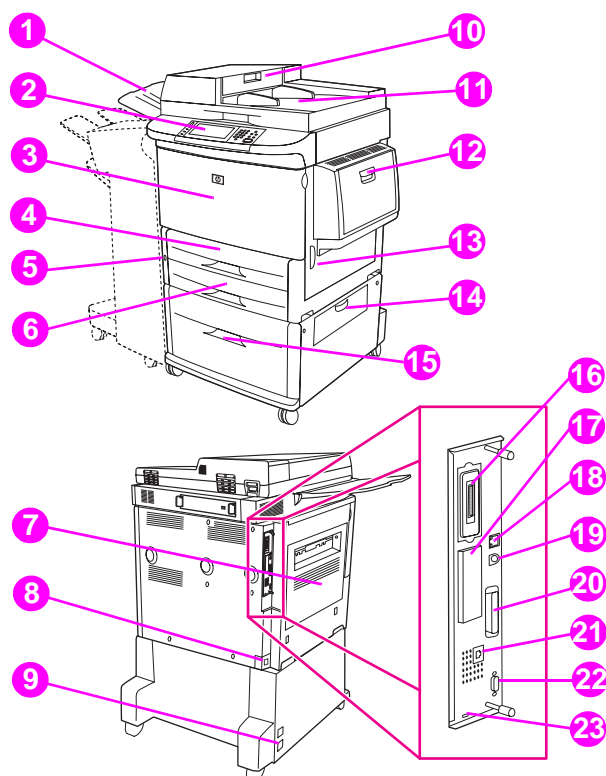
- 4 Öffnen Sie die Papierfächer, entfernen Sie sämtliches orangefarbenes Verpackungsmaterial, und schließen Sie die Papierfächer wieder.
- 5 Öffnen Sie die vordere Klappe, und entfernen Sie den orangefarbenen Schutzstreifen im Bereich der vorderen Einzugswalze und am Verriegelungshebel für die Druckpatrone. Schließen Sie die vordere Klappe.
- 6 Öffnen Sie die ADF-Klappe, und entfernen Sie sämtliches orangefarbenes Verpackungsmaterial und Klebeband.
- 7 Entfernen Sie sämtliches orangefarbenes Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzstreifen vom Vorlagenglas.

Hinweis

Bewahren Sie das gesamte Verpackungsmaterial auf. Es wird möglicherweise zu einem späteren Zeitpunkt benötigt, um das Produkt wieder zu verpacken.

Schritt 5. Zuordnen der GerätekompONENTEN

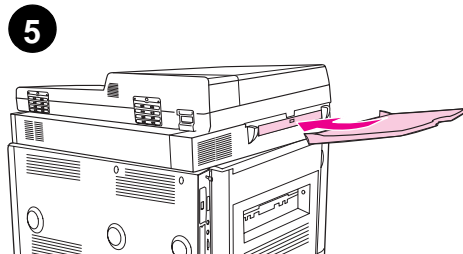
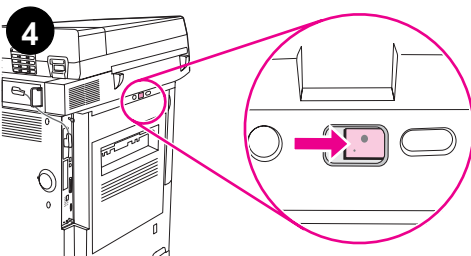
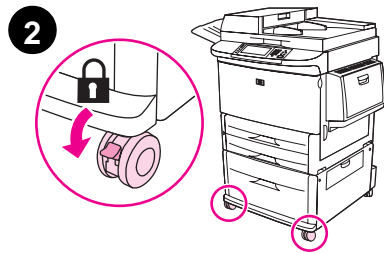
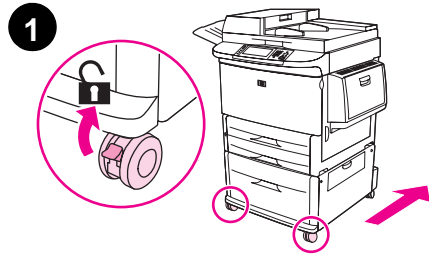
Die folgenden Illustrationen enthalten Position und Namen der wichtigsten Komponenten des Geräts.



GerätekompONENTEN (Vorder- und Rückansicht)

- | | | |
|--|--|---|
| 1 ADF-Ausgabefach | 9 Netzkabelanschluss für Fach 4 | 18 LAN-Anschluss (Local Area Network) (RJ-45) |
| 2 Bedienfeld mit Grafikanzeige | 10 ADF-Abdeckung | 19 Fremdschnittstellen-Verkabelung (AUX) |
| 3 Vordere Klappe | 11 ADF | 20 Bidirektionaler Parallelanschluss |
| 4 Fach 2 | 12 Fach 1 | 21 Fax-Anschluss (für ein optionales Faxgerät) |
| 5 Netzschalter | 13 Rechte Klappe | 22 HP JetLink-Anschluss (für Papierzufuhrzubehör) |
| 6 Fach 3 | 14 Senkrechte Klappe der Transfereinheit | 23 Anschluss für Sicherheitssperre |
| 7 Linke Klappe (hinter dem Ausgabefach des Zubehörs) | 15 Fach 4 | |
| 8 Netzkabelanschluss | 16 Kopierkartenanschluss | |
| | 17 EIO-Steckplatz | |

Schritt 6. Aufstellen des Geräts



- 1 Entsperren Sie die vorderen Räder des Geräts (wenn diese gesperrt sind), und rollen Sie es an den Aufstellort. Hinter dem Produkt sollte ausreichend Platz vorhanden sein, um dahinter zu gehen und das Ausgabegerät anzubringen.
- 2 Drücken Sie die Sperren der vorderen Räder in die Verriegelungsposition. Es werden nur die Vorderräder gesperrt.
- 3 Wenn das ADF-Ausgabefach installiert ist, entfernen Sie dieses.
- 4 Stellen Sie sicher, dass sich die Transportverriegelung des Scanners nicht mehr in der verriegelten Position befindet (nach rechts bewegen). Die Transportverriegelung befindet sich an der linken Seite des Scanners.
- 5 Befestigen Sie das ADF-Ausgabefach.

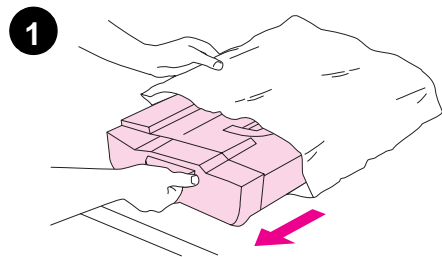
Hinweis

Vor dem Anbringen des Ausgabegeräts muss sich das Produkt an seiner endgültigen Position befinden. Siehe Schritt 8. **Installieren des Ausgabegeräts.**

Schritt 7. Einsetzen der Druckpatrone

Hinweis

Falls Toner auf Ihre Kleidung gelangt, wischen Sie ihn mit einem trockenen Tuch ab. Waschen Sie dann das Kleidungsstück mit kaltem Wasser. Heißes Wasser fixiert den Toner im Gewebe.

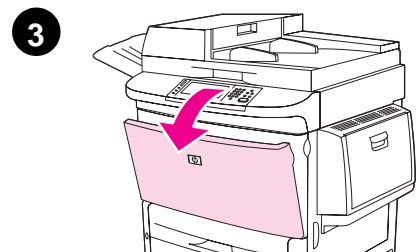


- 1 Bevor Sie die Druckpatrone aus der Verpackung entnehmen, legen Sie sie auf eine stabile Unterlage. Ziehen Sie die Druckpatrone vorsichtig aus der Verpackung.

VORSICHT

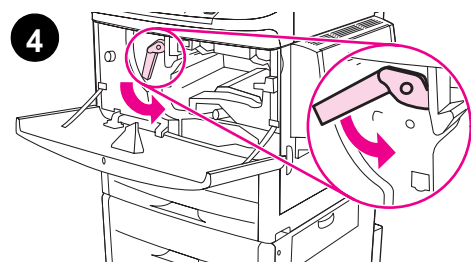
Um Beschädigungen an der Druckpatrone zu vermeiden, fassen Sie sie immer mit beiden Händen an.

Setzen Sie die Druckpatrone nicht mehr als einige Minuten dem Licht aus. Decken Sie die Druckpatrone ab, sobald Sie diese aus dem MFP-Gerät entnommen haben.



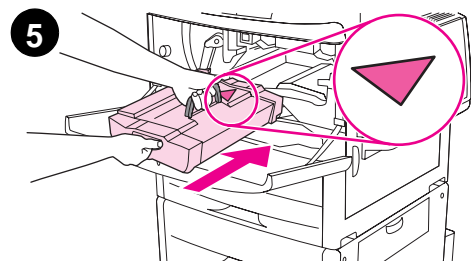
- 2 Schütteln Sie die Druckerpatrone leicht hin und her, damit sich der Toner gleichmäßig im Innern verteilt. Die Patrone muss nur zum Zeitpunkt der Installation geschüttelt werden.

- 3 Öffnen Sie die vordere Klappe des Geräts.



- 4 Drehen Sie den grünen Hebel nach unten in die entriegelte Position.

- 5 Halten Sie die Patrone so, dass sich der Pfeil auf der linken Seite der Patrone befindet. Positionieren Sie die Patrone wie dargestellt, so dass der Pfeil auf der linken Seite zum Gerät zeigt, und richten Sie sie an den Führungen aus. Schieben Sie die Patrone bis zum Anschlag in das Gerät hinein.

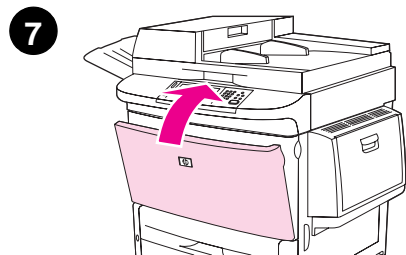
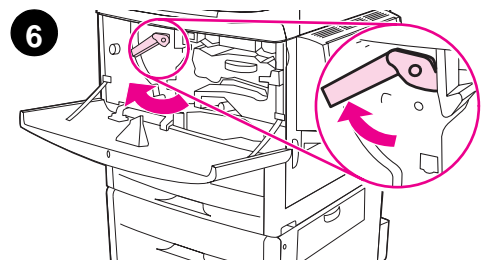


Hinweis

Die Druckerpatrone ist mit einer internen Zuglasche versehen. Diese Lasche wird vom Produkt automatisch entfernt, nachdem die Patrone eingesetzt und das Produkt eingeschaltet wurde. Wenn die Zuglasche entfernt wird, ertönt für einige Sekunden ein lautes Geräusch. Dieses Geräusch tritt nur bei neuen Druckpatronen auf.

- 6 Drücken Sie die Taste auf dem grünen Hebel, und drehen Sie den Hebel im Uhrzeigersinn in die verriegelte Position.

- 7 Schließen Sie die vordere Klappe.

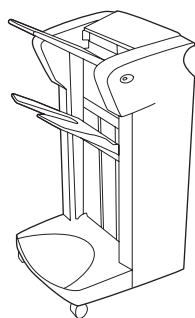


Schritt 8. Installieren des Ausgabegeräts

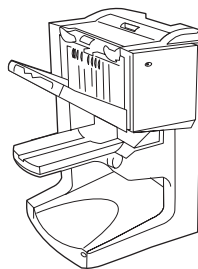
Installieren Sie das Ausgabegerät, das Sie erworben haben. Fahren Sie danach mit Schritt 9 fort.

Hinweis

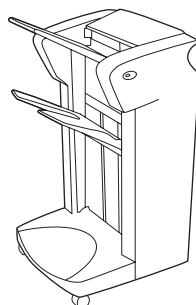
Befolgen Sie die Installationsanweisungen, die dem Ausgabegerät beiliegen. Die Anweisungen befinden sich möglicherweise auf einer CD-ROM.



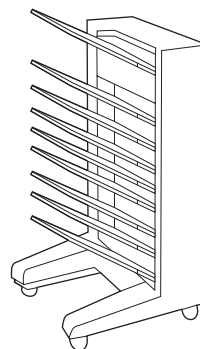
3.000-Blatt-
Stapler/Hefter



Mehrzweck-
Abschlussgerät



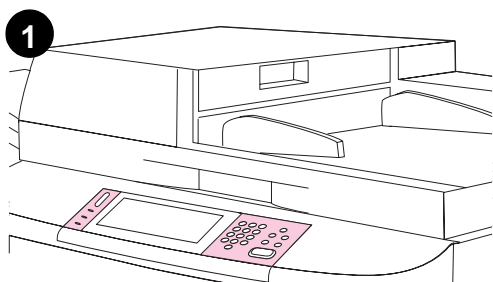
3.000-Blatt-Stapler



Mailbox mit
8 Fächern

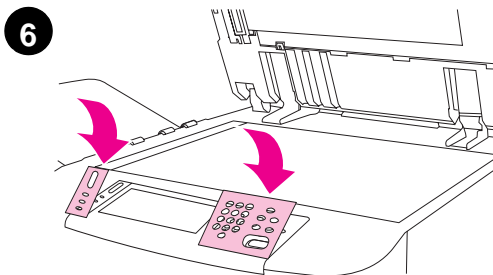
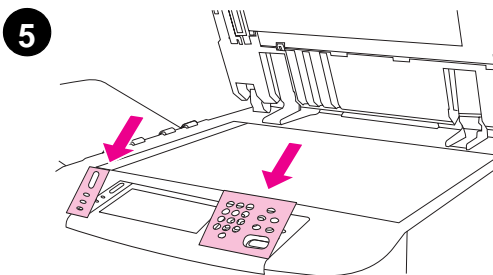
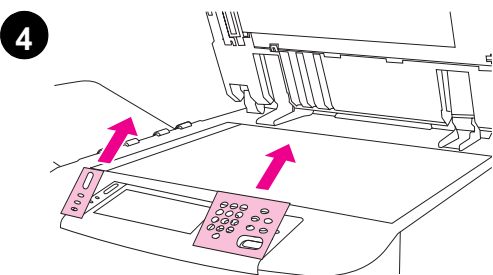
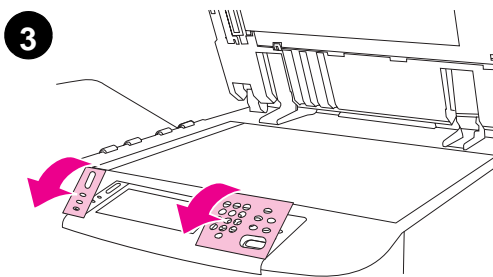
Ausgabegeräte

Schritt 9. Auswechseln der Bedienfeldschablonen



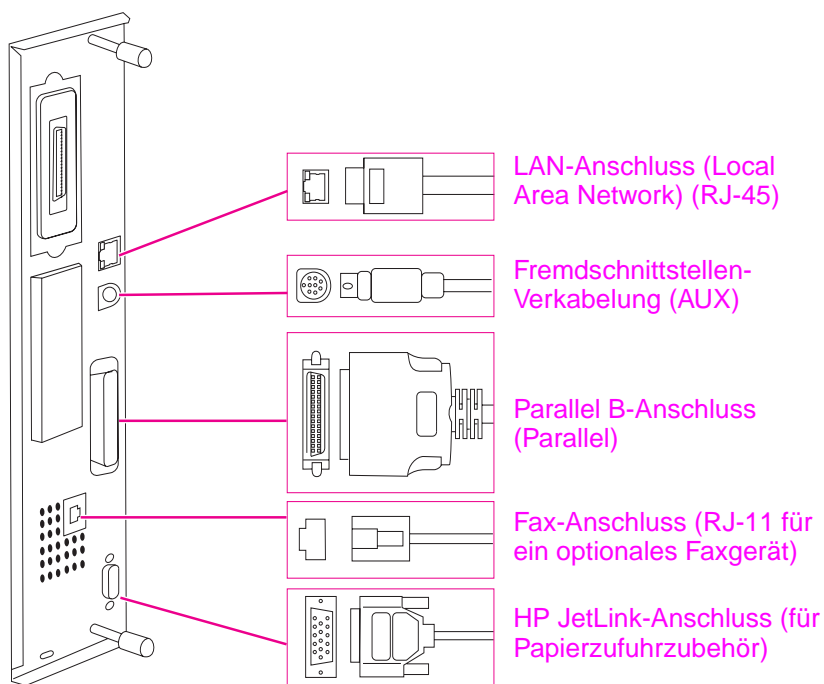
Bei Lieferung sind auf dem Bedienfeld entweder englischsprachige Schablonen oder keine Schablonen installiert. Falls erforderlich, können Sie die Bedienfeldschablonen mit Hilfe des folgenden Verfahrens auswechseln.

- 1 Suchen Sie die beiden Bedienfeldschablonen.
- 2 Öffnen Sie die obere Abdeckung des Produkts.
- 3 Schieben Sie einen kleinen Schraubendreher oder einen anderen schmalen, flachen Gegenstand in die Aussparung am oberen Rand der jeweiligen Schablone.
- 4 Heben Sie die Schablone vorsichtig an und nach hinten, um Sie aus dem Gerät zu entnehmen.
- 5 Legen Sie die neue Schablone über das Bedienfeld. Richten Sie die Seiten der Schablone an den Löchern im Bedienfeld aus, und schieben Sie die Schablone hinein.
- 6 Drücken Sie auf die Schablone, bis sie fest einrastet. Vergewissern Sie sich, dass die Schablone flach am Bedienfeld anliegt.
- 7 Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 6, um die andere Schablone zu wechseln.
- 8 Schließen Sie die obere Abdeckung.



Schritt 10. Anschließen der Gerätekabel

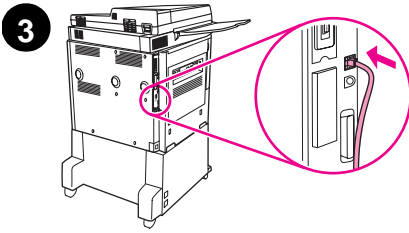
Das Gerät kann mit einem Parallelkabel an den Computer angeschlossen oder über den HP Jetdirect-Druckserver mit dem Netzwerk verbunden werden.



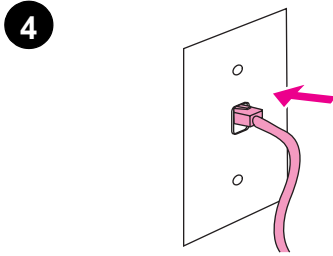
Position der Schnittstellenanschlüsse

Verbinden mit einem Ethernet 10/100Base-TX-Netzwerk

Verwenden Sie den RJ-45-Anschluss zum Verbinden des Druckers mit einem Ethernet 10/100Base-TX-Netzwerk.

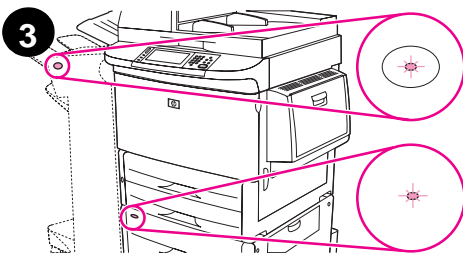
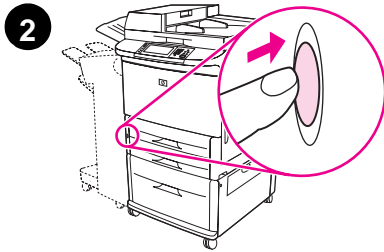
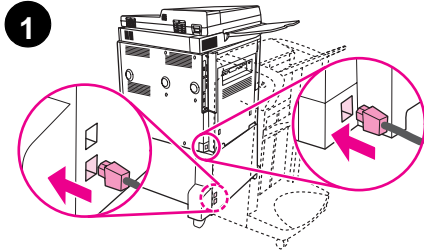


- 1 Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel des Produkts *nicht* an eine Steckdose angeschlossen ist.
- 2 Ziehen Sie das Ausgabegerät vom Produkt weg.
- 3 Schließen Sie ein Netzkabel an den RJ-45-Anschluss an.
- 4 Schließen Sie das andere Kabelende an den Netzwerkanschluss an.
- 5 Schließen Sie das Ausgabegerät wieder am Produkt an.



Schritt 11. Anschließen der Netzkabel

In diesem Abschnitt wird das Anschließen des Netzkabels beschrieben.



VORSICHT

Schließen Sie das Netzkabel des Geräts nicht am Netzanschluss von Fach 4 an. Dieser Anschluss ist zum Verbinden von Papier-Ausgabegeräten wie dem Mehrzweck-Abschlussgerät mit Fach 4 vorgesehen.

Um Schäden am Produkt zu vermeiden, verwenden Sie ausschließlich die Netzkabel, die im Lieferumfang des Produkts enthalten sind.

- 1 Schließen Sie die Netzkabel am Netzanschluss des Geräts und am Netzanschluss von Fach 4 an. Verbinden Sie die Netzkabel anschließend mit einer geeigneten Steckdose.

Hinweis

Die beste Leistung erzielen Sie mit einer 110 V/15 A-Steckdose (oder einer 220 V/8 A-Steckdose).

- 2 Drücken Sie den Netzschalter, um das Gerät einzuschalten (Schalterstellung innen). Nachdem das Gerät Betriebstemperatur erreicht hat, werden Sie aufgefordert, die Sprache für die Bedienfeldanzeige festzulegen. (Weitere Informationen finden Sie unter [Konfigurieren der Sprache für die Bedienfeldanzeige](#).)
- 3 Vergewissern Sie sich, dass die LED am Ausgabegerät durchgängig grün leuchtet. Stellen Sie außerdem sicher, dass die LED an Fach 4 durchgängig grün leuchtet. Wenn die LED gelb leuchtet, blinkt oder gar nicht leuchtet, finden Sie weitere Informationen im *Benutzerhandbuch*.

Schritt 12. Konfigurieren der Sprache für die Bedienfeldanzeige

Als Standardeinstellung werden die Meldungen des Geräts auf dem Bedienfeld in englischer Sprache angezeigt. Falls erforderlich können Sie das Gerät so einrichten, dass Meldungen und Konfigurationsseiten in einer anderen unterstützten Sprache ausgegeben werden.

Hinweis

Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, haben Sie die Möglichkeit, Meldungen in vielen verschiedenen Sprachen anzeigen zu lassen. Wenn Sie nicht binnen 60 Sekunden nach Erscheinen der Meldung ENTER LANGUAGE eine Sprache auswählen, wird Englisch als Sprache festgelegt. Die Meldung ENTER LANGUAGE wird bei jedem Einschalten des Geräts angezeigt, bis Sie eine Sprache ausgewählt haben.

So konfigurieren Sie die Sprache für die Bedienfeldanzeige

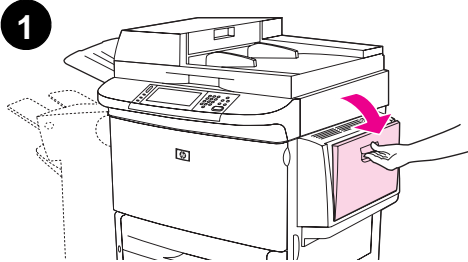
Führen Sie über die Touchscreen-Grafikanzeige die folgenden Schritte aus:

- 1 Berühren Sie **Menü** (Menu).
- 2 Berühren Sie **Gerät konfigurieren** (Configure Device).
- 3 Berühren Sie **System-Setup** (System Setup).
- 4 Berühren Sie **Sprache** (Language).
- 5 Berühren Sie Ihre Sprache.

Hinweis

Bei Auswahl von Türkisch, Tschechisch, Russisch, Ungarisch und Polnisch wird der Standardzeichensatz entsprechend der gewählten Sprache geändert. Der Standardzeichensatz für alle anderen Sprachen ist PC-8.

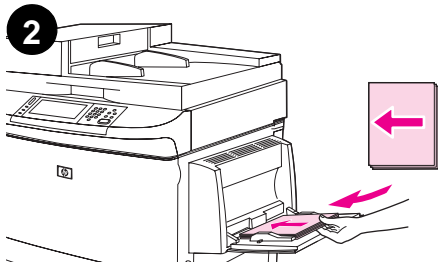
Schritt 13. Einlegen von Papier in die Fächer 1, 2, 3 und 4



In diesem Abschnitt wird erläutert, wie Papier im Format A4 oder Letter eingelegt wird. Anweisungen zum Einlegen und zur Konfiguration anderer Papierformate und anderer Druckmedien finden Sie im *Benutzerhandbuch*.

VORSICHT

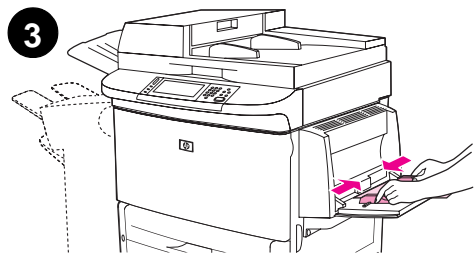
Um Papierstau zu vermeiden, sollten Sie niemals ein Papierfach öffnen, während auf Papier aus diesem Fach gedruckt wird.



So legen Sie Papier in Fach 1 ein

Bei Fach 1 handelt es sich um ein Mehrzweckfach mit einem Fassungsvermögen von bis zu 100 Blatt Papier im Standardformat oder 10 Briefumschlägen. Fach 1 ist das Standardfach, d.h., das Gerät zieht das benötigte Papier zunächst immer aus diesem Fach ein. Im *Benutzerhandbuch* wird erläutert, wie Sie diese Vorgabe ändern können.

Über Fach 1 können Briefumschläge, Transparentfolien, benutzerdefinierte Papierformate oder andere Druckmedienarten bequem bedruckt werden, ohne dass andere Fächer dafür entleert werden müssen.

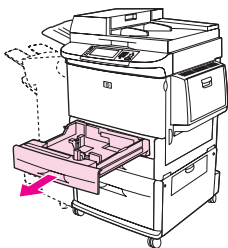


- 1 Öffnen Sie Fach 1.
- 2 Legen Sie Papier im Format A4 oder Letter mit der langen Kante voran und mit der zu bedruckenden Seite nach oben in das Produkt ein.
- 3 Richten Sie die Papierführungen so aus, dass sie den Papierstapel leicht berühren, aber das Papier nicht gebogen wird.
- 4 Stellen Sie sicher, dass das Papier vollständig unter die Laschen an den Führungen passt und nicht über die Papierhöhenbegrenzung hinausragt.

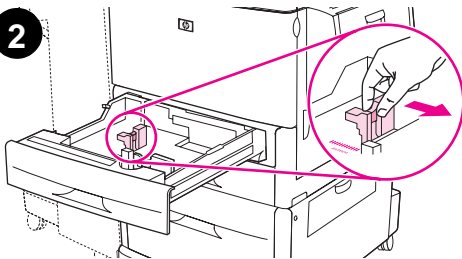
Hinweis

Wenn Sie Druckmedien im Format A3 oder 279 x 432 mm bzw. andere lange Druckmedien verwenden, ziehen Sie die Fachverlängerung bis zum Anschlag heraus.

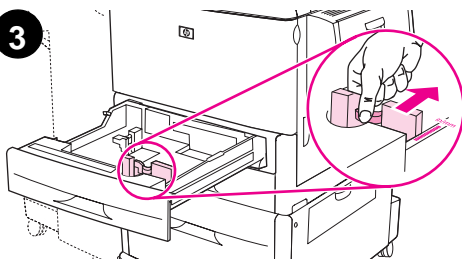
1



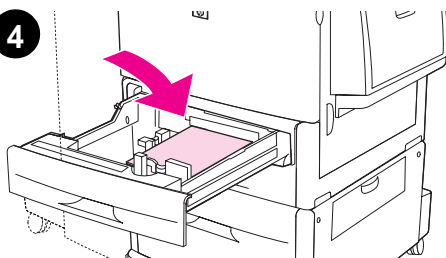
2



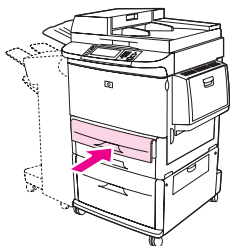
3



4



6



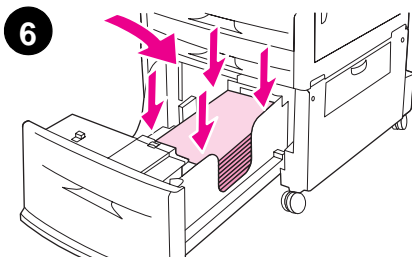
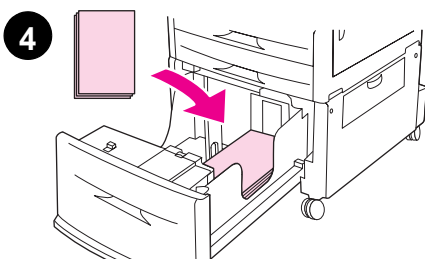
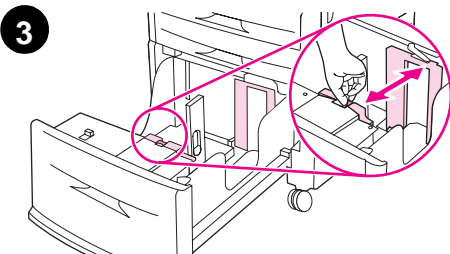
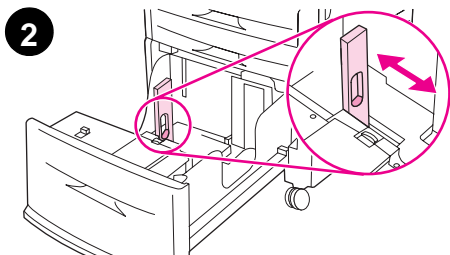
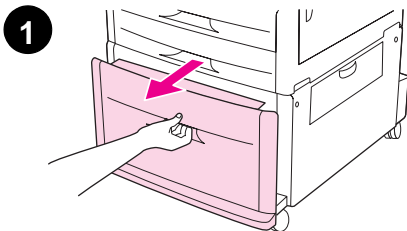
So legen Sie Papier in Fach 2 und Fach 3 ein

- 1 Ziehen Sie das Fach bis zum Anschlag heraus.
- 2 Stellen Sie die linke Papierführung (Länge) ein, indem Sie auf die Sperre der Führung drücken und die Führung gegen die Kante des Papierstapels schieben.
- 3 Passen Sie die vordere Papierführung (Breite) an, indem Sie auf die Sperre der Führung drücken und die Führung gegen die Kante des Papierstapels schieben.
- 4 Legen Sie einen Stapel mit den gewünschten Druckmedien so ein, dass sich der obere Rand des Stapels im hinteren Teil des Fachs befindet. Bei einseitigem Druck sollte das Papier mit der zu bedruckenden Seite nach unten eingelegt werden. Bei beidseitigem Druck sollte das Papier mit der zu bedruckenden Seite nach oben eingelegt werden.

Hinweis

Informationen zum Drucken auf Spezialmedien finden Sie im *Benutzerhandbuch*.

- 5 Wenn beide Papierführungen auf die gleiche Standardmarkierung eingestellt sind (z.B. Letter oder A4), stellen Sie die Seitenführung auf „Standard“ ein. Stellen Sie den Hebel andernfalls auf „Custom“ (Benutzerdefiniert).
- 6 Schließen Sie das Fach.
- 7 Papierformat und -typ für dieses Fach werden auf dem MFP-Bedienfeld angezeigt. Berühren Sie zur Bestätigung **OK**, oder lesen Sie im *Benutzerhandbuch* nach, wie Sie Änderungen vornehmen können.
- 8 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 7, um in die anderen Fächer Papier einzulegen.



So legen Sie Papier in Fach 4 ein

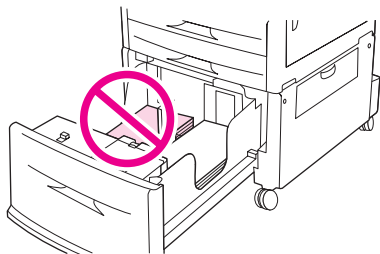
Fach 4 hat ein Fassungsvermögen von 2.000 Blatt. Entsprechende Druckmedienspezifikationen finden Sie im *Benutzerhandbuch*.

- 1 Ziehen Sie Fach 4 bis zum Anschlag heraus.
- 2 Stellen Sie die linke Papierführung (Länge) ein, indem Sie auf die Sperre der Führung drücken und die Führung gegen die Kante des Papierstapels schieben.
- 3 Passen Sie die vordere Papierführung (Breite) an, indem Sie auf die Sperre der Führung drücken und die Führung gegen die Kante des Papierstapels schieben.
- 4 Legen Sie bis zu 2.000 Blatt Papier im Format A4 oder Letter mit der kurzen Kante zuerst in das Gerät ein.

Hinweis

Bei einseitigem Druck auf vorgedrucktem Papier oder Papier mit Briefkopf sollte das Papier mit der zu bedruckenden Seite nach unten eingelegt werden. Bei beidseitigem Druck auf vorgedrucktem Papier oder Papier mit Briefkopf sollte das Papier mit der zuerst zu bedruckenden Seite nach oben eingelegt werden. Informationen zum Drucken auf Spezialmedien finden Sie im *Benutzerhandbuch*.

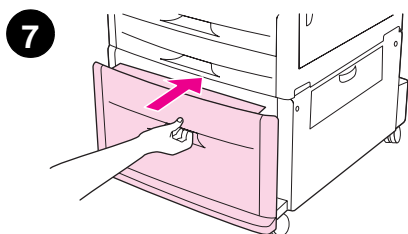
- 5 Wenn beide Papierführungen auf die gleiche Standardmarkierung eingestellt sind (z.B. Letter oder A4), stellen Sie den Hebel für Standard-/benutzerdefiniertes Format auf „Standard“ ein. Stellen Sie den Hebel andernfalls auf „Custom“ (Benutzerdefiniert) ein.
- 6 Drücken Sie alle vier Ecken des Papierstapels herunter, um sicherzustellen, dass das Papier flach und nicht gewellt im Fach liegt.



VORSICHT

Legen Sie nie Papier oder andere Gegenstände in den Bereich links neben den Papierführungen. Dies kann zur Beschädigung des Fachs führen.

7 Schließen Sie das Fach.



VORSICHT

Schieben Sie das Fach vorsichtig in das Produkt hinein.

Schritt 14. Drucken der Konfigurationsseite

Drucken Sie die Konfigurationsseite, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert und sämtliches Zubehör richtig installiert wurde.

Führen Sie über die Touchscreen-Grafikanzeige die folgenden Schritte aus:

- 1 Berühren Sie **Menü**.
- 2 Berühren Sie **Informationen**.
- 3 Berühren Sie **Konfiguration drucken**.

Die Konfigurationsseite wird gedruckt. Außerdem wird eine HP Jetdirect-Netzwerkkonfigurationsseite gedruckt. Diese Seite enthält die aktuellen Netzwerkeinstellungen.

Schritt 15. Konfigurieren der integrierten Funktion An „E-Mail senden“

Zum Verwenden der Funktion **An E-Mail senden** muss das MFP-Gerät mit einem IP-Netzwerk verbunden und mit der IP-Adresse oder dem Hostnamen eines SMTP-Servers (Simple Mail Transfer Protocol) konfiguriert sein. Optional kann das Gerät für die Verwendung von LDAP (Lightweight Directory Access Protocol), Version 2 oder 3, konfiguriert werden. Wenn eine Konfiguration des MFP-Geräts für die Verwendung eines LDAP-Adressbuchs vorliegt, wird das Senden von Jobs vom Typ **An E-Mail senden** dadurch erleichtert, dass statt der vollständigen SMTP-E-Mail-Adresse des Empfängers nur dessen Name eingegeben werden muss. Beim Eingeben des Empfängernamens wird im LDAP-Adressbuch nach übereinstimmenden Namen gesucht und das Adressfeld automatisch mit dem am besten übereinstimmenden Eintrag ausgefüllt. Wenn ein bestimmter Empfänger ausgewählt ist, wird mit Hilfe von LDAP die vollständige SMTP-E-Mail-Adresse des Empfängers ermittelt.

Hinweis

Wenn Sie die IP-Adresse oder den Hostnamen des SMTP- oder LDAP-Servers in Ihrem Netzwerk nicht kennen, wenden Sie sich an Ihren Netzwerk- oder E-Mail-Administrator.

Führen Sie über die Touchscreen-Grafikanzeige die folgenden Schritte aus:

- 1 Berühren Sie **Menü**.
- 2 Berühren Sie **Gerät konfigurieren**.
- 3 Berühren Sie **Senden**.
- 4 Berühren Sie **E-Mail**.
- 5 Berühren Sie **Sende-Gateways suchen**, um das lokale Netzwerk nach LDAP- und SMTP-Servern zu durchsuchen. Wenn diese Suche erfolgreich ist, fahren Sie mit Schritt 8 fort. Fahren Sie andernfalls mit Schritt 6 fort.
- 6 Berühren Sie auf dem Touchscreen **SMTP-Gateway**, und geben Sie dann die IP-Adresse oder den Hostnamen des SMTP-Servers ein.
- 7 Berühren Sie **OK**.
- 8 Berühren Sie **Sende-Gateways testen**, um die Konfiguration zu testen.

Hinweis

Weitere Informationen zum Suchen der IP-Adressen von SMTP- und LDAP-Servern sowie alternativen Verfahren zum Konfigurieren des Produkts für Digital Sending finden Sie im *Benutzerhandbuch*.

Schritt 16. Installieren der Software

Das Produkt wird mit Software auf einer CD-ROM ausgeliefert. Wenn Sie die Funktionen des Produkts in vollem Maße nutzen möchten, müssen Sie die auf dieser CD befindlichen Treiber installieren.

Falls Sie über kein CD-ROM-Laufwerk verfügen, können Sie die Software aus dem Internet unter der Adresse www.hp.com/support/lj9040mfp oder www.hp.com/support/lj9050mfp herunterladen.

In Abhängigkeit von der Konfiguration von Computern mit dem Betriebssystem Windows wird durch die Installationssoftware automatisch nach einem Internetzugang gesucht und die Möglichkeit angeboten, die aktuellste Software aus dem Internet herunterzuladen.

Hinweis

Produktinstallationssoftware für UNIX®-Netzwerke (HP-UX, Sun Solaris) kann unter www.hp.com/support/net_printing heruntergeladen werden.

Installieren der Windows-Druckersoftware

In diesem Abschnitt wird die Installation der Druckersoftware unter Windows beschrieben. Die Software wird unterstützt von Microsoft® Windows® 9X, Windows NT® 4.0, Windows 2000, Windows Millennium Edition (Me), Windows XP und Windows Server 2003.

- 1 Beenden Sie alle derzeit ausgeführten Programme.
- 2 Legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein. Abhängig von der Computerkonfiguration wird das Installationsprogramm möglicherweise automatisch gestartet. Falls das Programm nicht automatisch gestartet wird: Klicken Sie im Menü **Start** auf die Option **Ausführen**. Geben Sie `X:setup` ein (wobei X der Laufwerksbuchstabe des CD-ROM-Laufwerks ist), und klicken Sie auf **OK**.
- 3 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Installieren der Macintosh-Druckersoftware

In diesem Abschnitt wird die Installation der Druckersoftware für Macintosh beschrieben. Die Software wird unterstützt von Macintosh OS 8 oder höher.

So installieren Sie die Macintosh-Druckersoftware für Mac OS 8.6 bis 9.2

- 1 Schließen Sie das Netzkabel an den HP Jetdirect-Druckserver und einen Netzwerkanschluss an.
- 2 Legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein. Das CD-ROM-Menü wird automatisch angezeigt. Wenn das CD-ROM-Menü nicht automatisch angezeigt wird, doppelklicken Sie auf dem Schreibtisch auf das CD-ROM-Symbol und anschließend auf das Symbol für das Installationsprogramm. Dieses Symbol befindet sich auf der CD-ROM im Ordner „Installer/<Sprache>“ (wobei <Sprache> die von Ihnen gewünschte Standardsprache ist). So enthält der Ordner „Installer/English“ beispielsweise das Symbol für das Installationsprogramm der englischen Druckersoftware.
- 3 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.
- 4 Öffnen Sie das Druckersymbole Dienstprogramm von Apple, das sich im Ordner „{Startvolume}: Programme: Dienstprogramme“ befindet.
- 5 Doppelklicken Sie auf **AppleTalk Drucker**.
- 6 Klicken Sie neben **Ausgewählter AppleTalk Drucker** auf **Ändern**.
- 7 Wählen Sie das MFP-Gerät aus, klicken Sie auf **Automatisch**, und klicken Sie anschließend auf **Erstellen**.
- 8 Klicken Sie im Menü **Drucken** auf **Standarddrucker**.

Hinweis

Das Symbol auf dem Schreibtisch wird als generisch angezeigt. Alle Druckerbedienfelder werden im Druckdialog einer Anwendung aufgeführt.

So installieren Sie die Macintosh-Druckersoftware für Mac OS 10.1 und höher

- 1 Schließen Sie das Netzkabel an den HP Jetdirect-Druckserver und einen Netzwerkanschluss an.
- 2 Legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein. Das CD-ROM-Menü wird automatisch angezeigt. Wenn das CD-ROM-Menü nicht automatisch angezeigt wird, doppelklicken Sie auf dem Schreibtisch auf das CD-ROM-Symbol und anschließend auf das Symbol für das Installationsprogramm. Dieses Symbol befindet sich auf der CD-ROM im Ordner „Installer/<Sprache>“ (wobei <Sprache> die von Ihnen gewünschte Standardsprache ist). So enthält der Ordner „Installer/English“ beispielsweise das Symbol für das Installationsprogramm der englischen Druckersoftware.
- 3 Doppelklicken Sie auf den Installationsordner für den **HP LaserJet-Drucker**.
- 4 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.
- 5 Doppelklicken Sie auf das Symbol für das **Installationsprogramm** der gewünschten Sprache.
- 6 Doppelklicken Sie auf das Festplattenlaufwerk des Computers, doppelklicken Sie auf **Programme**, dann auf **Dienstprogramme** und schließlich auf **Print Center**.
- 7 Klicken Sie auf **Drucker hinzufügen**.
- 8 Wählen Sie den AppleTalk-Verbindungstyp für OS X 10.1 und den Rendezvous-Verbindungstyp für OS X 10.2 aus.
- 9 Wählen Sie den Namen des MFP-Geräts aus.
- 10 Klicken Sie auf **Drucker hinzufügen**.
- 11 Schließen Sie das Print Center, indem Sie in der linken oberen Ecke auf die Schaltfläche zum Schließen klicken.

Hinweis

Macintosh-Computer können nicht über einen Parallelanschluss direkt an das MFP-Gerät angeschlossen werden.

Schritt 17. Überprüfen der Einrichtung des Geräts

Mit den folgenden Schritten können Sie sicherstellen, dass das Gerät ordnungsgemäß für das Kopieren, Senden und Drucken eingerichtet wurde.

So überprüfen Sie die Kopierfunktion

- 1 Legen Sie ein Dokument mit der bedruckten Seite nach oben auf den ADF, und richten Sie die Papierführungen aus. Das Produkt erkennt automatisch, dass Papier in den ADF eingelegt wurde.

- 2 Drücken Sie **START**.

Wenn das Dokument nicht richtig kopiert wird, überprüfen Sie die Installation des Geräts. Weitere Informationen finden Sie im *Benutzerhandbuch*.

So überprüfen Sie die E-Mail-Funktion

- 1 Legen Sie ein einseitiges Dokument mit der bedruckten Seite nach unten auf das Vorlagenglas.
- 2 Berühren Sie **E-Mail**.
- 3 Berühren Sie **Von**, und geben Sie über die Touchscreen-Tastatur Ihren Namen ein.

Hinweis

Berühren Sie  um falsche Tastatureingaben zu löschen.

- 4 Berühren Sie **OK**.
- 5 Berühren Sie **An**, und geben Sie Ihre eigene E-Mail-Adresse ein.
- 6 Berühren Sie **OK**.
- 7 Drücken Sie **START**.

Das Gerät sendet das Dokument als E-Mail-Anlage an Sie.

Wenn das Dokument nicht ordnungsgemäß gesendet wird, überprüfen Sie die Einstellungen und die Konfiguration des Geräts. Weitere Informationen finden Sie im *Benutzerhandbuch*.

So überprüfen Sie die Druckfunktion

- 1 Öffnen Sie eine Anwendung Ihrer Wahl. Öffnen oder erstellen Sie ein einfaches Dokument.
- 2 Wählen Sie in der Anwendung den Befehl **Drucken**.
- 3 Wählen Sie HP LaserJet 9040MFP oder HP LaserJet 9050MFP als Produkt aus.
- 4 Drucken Sie das Dokument.

Wenn das Dokument nicht ordnungsgemäß gedruckt wird, überprüfen Sie die Einstellungen und die Konfiguration des Geräts. Weitere Informationen finden Sie im *Benutzerhandbuch*.

Kundenunterstützung

Weitere Informationen zum Produkt finden Sie im *Benutzerhandbuch* auf der CD-ROM. Informationen zum HP Kundendienst finden Sie auf dem Flyer mit Support-Informationen, der im Lieferumfang des Produkts enthalten ist.

Beschränkte Garantie von Hewlett-Packard

HP PRODUKT

HP LaserJet 9040MFP
HP LaserJet 9050MFP

GARANTIEDAUER

1 Jahr, vor Ort

- 1 HP garantiert für die oben angegebene Dauer, dass die HP Hardware, das HP Zubehör und HP Ausrüstungsteile frei von Material- und Herstellungsfehlern sind. Wird HP während des Garantiezeitraums über derartige Mängel in Kenntnis gesetzt, übernimmt HP nach eigenem Ermessen die Reparatur oder den Ersatz von Produkten, die sich als fehlerhaft erwiesen haben. Bei den Ersatzprodukten kann es sich um neue oder neuwertige Produkte handeln.
- 2 HP gewährleistet, dass die HP Software bei ordnungsgemäßer Installation und Verwendung für den oben genannten Zeitraum die Programmanweisungen ohne Fehler aufgrund von Materialfehlern und Verarbeitungsmängeln ausführt. Wird HP während des Garantiezeitraums über derartige Mängel in Kenntnis gesetzt, übernimmt HP den Ersatz der Software, die aufgrund dieser Fehler die Programmanweisungen nicht ausführt.
- 3 HP übernimmt keine Gewähr dafür, dass der Betrieb des HP Produkts ohne Unterbrechungen oder Fehler abläuft. Wenn HP das Produkt nicht innerhalb eines angemessenen Zeitraums ersetzen oder so reparieren kann, dass der in der Garantie beschriebene Zustand wiederhergestellt wird, steht Ihnen nach erfolgter Rücksendung des Produkts die Erstattung des Kaufpreises zu.
- 4 Produkte von HP können überarbeitete Teile enthalten, deren Leistung mit der neuer Teile gleichwertig ist, oder die bereits (jedoch nicht im Dauereinsatz) verwendet wurden.
- 5 Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Tag der Lieferung oder dem Tag der Installation, falls diese von HP durchgeführt wird. Wenn die HP Installation 30 Tage nach der Lieferung noch nicht erfolgt ist (auch bei Planmäßigkeit), beginnt der Garantiezeitraum am 31. Tag nach der Lieferung.
- 6 Die Garantie gilt nicht für Fehler, die auf die folgende Weise entstanden sind: (a) infolge unsachgemäßer oder unzureichender Wartung oder Kalibrierung, (b) durch nicht von HP gelieferte Software, Schnittstellen, Teile oder Verbrauchsmaterialien, (c) aufgrund unberechtigter Veränderungen oder missbräuchlicher Verwendung, (d) durch Betrieb außerhalb der für das Produkt angegebenen Umgebungsbedingungen oder (e) infolge unsachgemäßer Vorbereitung oder Pflege des Aufstellorts.
- 7 DIE VORSTEHENDEN GARANTIEEN SIND IN DEM NACH GELTENDEM RECHT ZULÄSSIGEN RAHMEN AUSSCHLIESSLICH. KEINE ANDEREN GARANTIEANSPRÜCHE, WEDER IN SCHRIFTLICHER NOCH MÜNDLICHER FORM, WERDEN EINGERÄUMT ODER KÖNNEN ABGELEITET WERDEN, UND HP LEHNT INSBESONDERE JEGLICHE GARANTIE FÜR DIE MARKTGÄNGIGKEIT, FÜR ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK AB.
- 8 IN DEM DURCH DIE ÖRTLICHE GESETZGEBUNG ZULÄSSIGEN RAHMEN SIND DIE IN DIESER GARANTIEERKLÄRUNG BESCHRIEBENEN RECHTSMITTEL DIE EINZIGEN UND AUSSCHLIESSLICHEN RECHTSMITTEL DES KUNDEN. MIT AUSNAHME DER OBEN BESCHRIEBENEN BEDINGUNGEN HAFTEN HP ODER SEINE LIEFERANTEN IN KEINEM FALL FÜR DATENVERLUSTE ODER FÜR UNMITTELBARE, BEILÄUFIG ENTSTANDENE, BESONDERE ODER FOLGESCHÄDEN (EINSCHLIESSLICH ENTGANGENER GEWINNE ODER DATENVERLUSTE) ODER ANDERE SCHÄDEN – UNABHÄNGIG DAVON, OB SIE AUF VERTRAGLICHE GRÜNDE, UNERLAUBTE HANDLUNGEN ODER SONSTIGE URSACHEN ZURÜCKZUFÜHREN SIND.

- 9 BEI VERBRAUCHERTRANSAKTIONEN IN AUSTRALIEN UND NEUSEELAND STELLEN DIE BEDINGUNGEN DIESER GARANTIEERKLÄRUNG, AUSSER IM GESETZLICH ZULÄSSIGEN RAHMEN, EINEN ZUSATZ ZU UND KEINEN AUSSCHLUSS, KEINE BESCHRÄNKUNG ODER ÄNDERUNG DER VERFASSUNGSMÄSSIGEN RECHTE DAR, DIE FÜR DEN VERKAUF VON HP PRODUKTEN AN DIESE KUNDEN BESTEHEN.

Kundendienst während und nach Ablauf des Garantiezeitraums

- Wenn innerhalb des Garantiezeitraums ein Defekt an der Produkthardware auftritt, wenden Sie sich bitte an einen autorisierten HP Kundendienstanbieter.
- Wenn nach Ablauf des Garantiezeitraums ein Defekt an der Produkthardware auftritt und Sie über einen HP Wartungsvertrag oder ein HP SupportPack verfügen, fordern Sie entsprechend den Angaben im Vertrag Reparaturleistungen an.
- Wenn Sie nicht über einen HP Wartungsvertrag oder ein HP SupportPack verfügen, wenden Sie sich bitte an einen autorisierten HP Kundendienstanbieter.

Um eine lange Lebensdauer des HP LaserJet-Produkts zu gewährleisten, bietet HP Folgendes:

Verlängerung der Garantiezeit Mit dem HP SupportPack ist das HP Hardwareprodukt ebenso abgedeckt wie alle von HP gelieferten internen Komponenten. Die Hardwarewartung erfolgt ab dem Datum, an dem das HP Produkt gekauft wurde, bis zum Ablauf der gewählten Vertragsdauer. Kunden müssen das HP SupportPack innerhalb von 90 Tagen nach dem Kauf des HP Produkts erwerben. Weitere Informationen finden Sie unter www.hp.com/support/lj9040mfp bzw. www.hp.com/support/lj9050mfp.

HP Garantie „Premium Protection“

Eingeschränkte Gewährleistung für Druckpatronen und Belichtungstrommeln

Es wird gewährleistet, dass dieses HP Produkt frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist.

Die Gewährleistung gilt nicht für Produkte, die (a) wieder aufgefüllt, überholt, überarbeitet oder auf irgendeine Weise manipuliert wurden, (b) durch missbräuchliche Verwendung, unsachgemäße Lagerung oder den Betrieb außerhalb der für das Druckerprodukt angegebenen Umgebungsbedingungen zu Schaden gekommen sind oder (c) Verschleißerscheinungen durch den normalen Betrieb aufweisen.

Wenn Sie den Gewährleistungs-Service in Anspruch nehmen möchten, geben Sie das Produkt (mit einer Beschreibung des Problems und Druckproben) an den Händler zurück, oder wenden Sie sich an den HP Kundendienst. HP übernimmt nach eigenem Ermessen den Ersatz der Produkte, die sich als fehlerhaft erwiesen haben, oder erstattet den Kaufpreis.

AUSSER DER OBIGEN GEWÄHRLEISTUNG LEISTET HP IN DEM GESETZLICH ZULÄSSIGEN RAHMEN KEINE WEITEREN GEWÄHRLEISTUNGEN, SEI ES SCHRIFTLICH ODER MÜNDLICH, VERTRAGLICH ODER GESETZLICH. INSBESONDERE GIBT HP KEINERLEI GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNGEN IN BEZUG AUF MARKTGÄNGIGE QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK.

IN DEM GESETZLICH ZULÄSSIGEN RAHMEN HAFTEN HEWLETT-PACKARD ODER SEINE LIEFERANTEN IN KEINEM FALL FÜR UNMITTELBARE, MITTELBARE, BESONDERE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN (EINSCHLIESSLICH ENTGANGENER GEWINNE ODER DATENVERLUSTE) SOWIE ANDERE SCHÄDEN, UNABHÄNGIG DAVON, OB SIE AUF VERTRAGLICHE GRÜNDE, UNERLAUBTE HANDLUNGEN ODER SONSTIGE URSACHEN ZURÜCKZUFÜHREN SIND.

DURCH DIE IN DIESER ERKLÄRUNG ENTHALTENEN GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN WERDEN, AUSSER IM GESETZLICH ZULÄSSIGEN RAHMEN, DIE GESETZLICH VERANKERTEN RECHTE, DIE FÜR DEN VERKAUF DIESES PRODUKTS AN DEN KUNDEN GELTEN, IN KEINER WEISE MODIFIZIERT, BESCHRÄNKT ODER AUSGESCHLOSSEN, SONDERN SIE GELTEN ZUSÄTZLICH ZU DIESEN RECHTEN.

HP Softwarelizenzbestimmungen

ACHTUNG: FÜR DIE NUTZUNG DER SOFTWARE GELTEN DIE NACHSTEHEND AUFGEFÜHRTEN HP SOFTWARELIZENZBESTIMMUNGEN. DURCH DIE VERWENDUNG DER SOFTWARE DRÜCKEN SIE IHRE ZUSTIMMUNG ZU DIESEN LIZENZBESTIMMUNGEN AUS. WENN SIE DIESE LIZENZBESTIMMUNGEN NICHT AKZEPTIEREN, KÖNNEN SIE DIE SOFTWARE BEI VOLLER KAUFPREISERSTATTUNG ZURÜCKGEBEN. WENN DIE SOFTWARE ZUSAMMEN MIT EINEM ANDEREN PRODUKT GELIEFERT WURDE, KÖNNEN SIE DAS GESAMTE UNBENUTZTE PAKET BEI VOLLER KAUFPREISERSTATTUNG ZURÜCKGEBEN.

Die folgenden Lizenzbestimmungen regeln den Gebrauch der beiliegenden Software, es sei denn, Sie haben eine eigene, unterzeichnete Vereinbarung mit HP.

Lizenzgewährung

HP gewährt Ihnen eine Lizenz zur Nutzung einer Kopie der Software. „Nutzung“ bedeutet Speichern, Laden, Installieren, Ausführen oder Anzeigen der Software. Sie dürfen die Software weder modifizieren noch beliebige Lizenzierungs- oder Kontrollfunktionen der Software deaktivieren. Wenn die Software für den „Parallelgebrauch“ vorgesehen ist, darf sie nicht von mehr als der maximal zulässigen Anzahl autorisierter Benutzer gleichzeitig benutzt werden.

Eigentum

Das Eigentum und die Urheberrechte für die Software liegen bei HP oder seinen Lieferfirmen. Ihre Lizenz überträgt Ihnen kein Besitzrecht an der Software und stellt keinen Verkauf von Rechten an der Software dar. Die Lieferfirmen von HP können im Falle einer Verletzung der Lizenzbestimmungen ihre Rechte geltend machen.

Kopien und Softwareanpassungen

Sie dürfen Kopien und Anpassungen der Software nur für Archivierungszwecke anfertigen bzw. wenn das Kopieren oder Anpassen ein unumgänglicher Schritt im autorisierten Gebrauch der Software ist. Sie müssen alle Kopien oder Anpassungen mit sämtlichen Copyright-Vermerken der Originalsoftware versehen. Sie dürfen die Software nicht auf ein öffentliches Netzwerk kopieren.

Keine Disassemblierung oder Entschlüsselung

Sie dürfen die Software nicht disassemblieren oder dekompileieren, es sei denn, Sie haben dazu vorher von HP eine schriftliche Genehmigung erhalten. In einigen Gesetzgebungen ist die Zustimmung von HP für eine begrenzte Disassemblierung oder Dekompilierung u.U. nicht erforderlich. Auf Anfrage müssen Sie HP in vertretbarem Umfang detaillierte Informationen über das Disassemblieren oder Dekompilieren vorlegen. Sie dürfen die Software nicht entschlüsseln, sofern die Entschlüsselung kein notwendiger Teil für die Funktion der Software ist.

Übertragung

Ihre Lizenz erlischt automatisch beim Übertragen der Software. Bei der Übertragung müssen Sie die Software einschließlich aller Kopien und der zugehörigen Dokumentation an den Empfänger übergeben. Der Empfänger muss sich als Bedingung für die Übertragung mit diesen Lizenzbestimmungen einverstanden erklären.

Kündigung

HP kann Ihre Lizenz kündigen, wenn HP Kenntnis von der Nichteinhaltung dieser Lizenzbestimmungen erhält. Bei der Kündigung müssen Sie die Software mit allen Kopien, Anpassungen und zusammengefassten Softwarekomponenten jeder Art umgehend vernichten.

Exportanforderungen

Sie dürfen die Software oder eine Kopie bzw. Anpassung nicht exportieren oder reexportieren, wenn dies die geltenden Gesetze oder Vorschriften verletzt.

Hinweis für Benutzer im Dienste der US-Regierung (eingeschränkte Rechte)

Die Entwicklung der Software und ihrer Begleitdokumentation erfolgte ausschließlich mit nichtöffentlichen Mitteln. Die Lieferung und Lizenzierung erfolgt je nach Sachlage als „kommerzielle Computersoftware“ gemäß DFARS 252.227-7013 (Oktober 1988), DFARS 252.211-7015 (Mai 1991) oder DFARS 252.227-7014 (Juni 1995), als „kommerzielle Ware“ gemäß FAR 2.101(a) oder als „Computersoftware mit Nutzungsbeschränkung“ gemäß FAR 52.227-19 (Juni 1987) (oder einer anderen Bestimmung oder Vertragsklausel einer gleichwertigen Stelle). Sie besitzen nur die Rechte, die durch die zutreffenden FAR- oder DFARS-Klauseln oder die HP Standardsoftwarevereinbarung für die Software und die mitgelieferten Dokumentationen für das entsprechende Produkt gewährt werden.

FCC-Bestimmungen

Dieses Gerät wurde typengeprüft und entspricht laut Abschnitt 15 der Bestimmungen der US-Funk- und Fernmeldebehörde (Federal Communications Commission, FCC) den Grenzwerten für Digitalgeräte der Klasse **A**. Diese Grenzwerte wurden so festgelegt, dass beim Betrieb des Geräts in einer gewerblichen Umgebung ein angemessener Schutz gegen Funkstörungen gewährleistet ist. Das Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und strahlt diese u.U. auch ab. Wenn das Gerät nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es Funkstörungen verursachen. Der Betrieb dieses Geräts in einer Wohngegend kann zu Funkstörungen führen. In diesem Fall ist der Benutzer verpflichtet, diese Störungen auf eigene Kosten zu beseitigen. Alle Modifikationen am Gerät, die nicht ausdrücklich durch HP genehmigt wurden, können zur Folge haben, dass der Betrieb des Geräts durch den Benutzer gemäß den FCC-Bestimmungen nicht mehr zulässig ist.

Kanadische DOC-Bestimmungen

Complies with Canadian EMC Class **A** requirements.

Conforme à la classe **A** des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM).

VCCI-Erklärung (Japan)

VCCI class A product

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

EMI-Erklärung (Korea)

사용자 안내문 (A급 기기)

이 기기는 업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기이오니, 만약 잘못 구입하셨을 때에는 구입한 곳에서 비업무용으로 교환하시기 바랍니다.

EMI-Erklärung (Taiwan)

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Sicherheitsinformationen

Lasersicherheit

Das Center for Devices and Radiological Health (CDRH) der U.S. Food and Drug Administration hat Richtlinien für Laserprodukte erlassen, die nach dem 1. August 1976 hergestellt worden sind. Voraussetzung für die Markteinführung von entsprechenden Geräten in den USA ist die Erfüllung dieser Richtlinien. Entsprechend dem Radiation Control for Health and Safety Act von 1968 des U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard wird dieses Produkt als Laserprodukt der „Klasse 1“ eingestuft. Da die im Innern dieses Produkts produzierte Strahlung vollständig in Schutzgehäusen und unter äußeren Abdeckungen verbleibt, kann der Laserstrahl zu keinem Zeitpunkt des normalen Betriebs aus dem Gerät entweichen.

WARNUNG!

Wenn Sie Einstellungen, Änderungen oder Schritte ausführen, die im Gegensatz zu den Anleitungen in diesem Benutzerhandbuch stehen, setzen Sie sich möglicherweise gefährlicher Laserstrahlung aus.

Sicherheitsdatenblatt

Das Sicherheitsdatenblatt (MSDB) für Güter, die chemische Substanzen (z.B. Toner) enthalten, ist über die HP Website für LaserJet-Verbrauchsmaterial unter www.hp.com/go/msds oder www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety erhältlich.

Erklärung zur Lasersicherheit für Finnland

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet 9040mfp/HP LaserJet 9050mfp laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaaliassa käytössä kirjoittimen suojakoteloointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Varning!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 9040mfp/HP LaserJet 9050mfp -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, joiden suorittaminen ilman erikoistyökaluja.

Varo!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

Konformitätserklärung

nach ISO/IEC-Richtlinie 22 und EN 45014

Name des Herstellers: Hewlett-Packard Company
Anschrift des Herstellers: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

erklärt, dass dieses Produkt

Produktname: HP LaserJet 9040MFP/9050MFP-Drucker
Modellnummern: Q3726A, Q3727A, Q3728A und Q3729A,
einschl. der 2.000-Blatt-Einzugsvorrichtung C8531A
**Zulassungsmodell-
nummer³⁾:** BOISB-0403-01
Produktoptionen: ALLE

den folgenden Produktspezifikationen entspricht:

SICHERHEIT: IEC 60950:1999/EN60950: 2000
IEC 60825-1:1993+A1+A2/EN 60825-1:1994+A11+A2 (Laser/LED-Produkte der Klasse 1)
GB4943-2001
EMV: CISPR 22:1997/EN 55022:1998 Klasse A¹⁾
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995/A1
EN 55024:1998
FCC-Titel 47 CFR, Abschnitt 15 Klasse A²⁾/ICES-003, Ausgabe 4
GB9254-1998, GB17625.1-1998

Ergänzende Informationen:

Das Produkt erfüllt die Bestimmungen der EMV-Richtlinie 89/336/EWG und der Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG und trägt dementsprechend die CE-Kennzeichnung.

- 1) Das Produkt wurde in einer typischen Konfiguration mit Personal Computer-Systemen von Hewlett-Packard getestet.
- 2) Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Der Einsatz ist nur unter Einhaltung der folgenden Bedingungen gestattet:
 - (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen.
 - (2) Dieses Gerät muss jegliche eingehenden Interferenzen aufnehmen, einschließlich solcher, die die Funktionsfähigkeit beeinträchtigen können.

„Warnung – Dies ist ein Klasse A-Produkt. Bei Betrieb in Wohngebieten kann das Produkt Funkstörungen verursachen. Tritt dieser Fall ein, kann der Benutzer veranlasst werden, entsprechende Gegenmaßnahmen zu ergreifen.“

- 3) Auf Grund von Zulassungsbestimmungen wurde diesem Gerät eine Zulassungsmodellnummer zugewiesen. Diese Nummer ist nicht mit dem Produktnamen oder der/den Artikelnummer(n) zu verwechseln.

Boise, Idaho USA
30. Januar 2003

Ausschließlich für Zulassungsangelegenheiten:

Ansprechpartner in Australien: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australien

Ansprechpartner in Europa: Die nächstgelegene Hewlett-Packard Vertriebs- und Kundendienststelle oder die Hewlett-Packard GmbH, Abteilung HQ-TRE/Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (Fax: +49-7031-14-3143)

Ansprechpartner in den USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA (Telefon: +1-208-396-6000)

Konformitätserklärung

nach ISO/IEC-Richtlinie 22 und EN 45014

Name des Herstellers: Hewlett-Packard Company

Anschrift des Herstellers: Montemorelos 299
Guadalajara Jalisco, 45060 Mexico

erklärt, dass dieses Produkt

Produktname: Abschlussgeräte für HP LaserJet 9040MFP/9050MFP-Drucker
Modellnummern: C8084A, C8085A, C8088A, C8088B, Q5693A, Q5710A
Produktoptionen: Alle

den folgenden Produktspezifikationen entspricht:

SICHERHEIT: IEC 60950:1999/EN60950:2000
EMV: CISPR 22:1997/EN 55022:1998 Klasse A¹
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995/A1
EN 55024:1998
FCC-Titel 47 CFR, Abschnitt 15 Klasse A/ICES-002, Ausgabe 4

Ergänzende Informationen:

Das Produkt erfüllt die Bestimmungen der EMV-Richtlinie 89/336/EWG und der Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG und trägt dementsprechend die CE-Kennzeichnung.

- 1) Das Produkt wurde in einer typischen Konfiguration mit Personal Computer-Systemen von Hewlett-Packard getestet.
 - 2) Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Der Einsatz ist nur unter Einhaltung der folgenden Bedingungen gestattet:
 - (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen.
 - (2) Dieses Gerät muss jegliche eingehenden Interferenzen aufnehmen, einschließlich solcher, die die Funktionsfähigkeit beeinträchtigen können.
- „Warnung – Dies ist ein Klasse A-Produkt. Bei Betrieb in Wohngebieten kann das Produkt Funkstörungen verursachen. Tritt dieser Fall ein, kann der Benutzer veranlasst werden, entsprechende Gegenmaßnahmen zu ergreifen.“

Guadalajara, Jalisco, Mexico
30. Januar 2003

Ansprechpartner ausschließlich für Zulassungsangelegenheiten:

Ansprechpartner in Australien: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australien

Ansprechpartner in Europa: Die nächstgelegene Hewlett-Packard Vertriebs- und Kundendienststelle oder die Hewlett-Packard GmbH, Abteilung HQ-TRE/Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (Fax: +49-7031-14-3143)

Ansprechpartner in den USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA (Telefon: +1-208-396-6000)

hp LaserJet 9040mfp
hp LaserJet 9050mfp

Guida introduttiva _____

**© 2004 Copyright Hewlett-Packard
Development Company, L.P.**

Sono vietati la riproduzione, l'adattamento e la traduzione senza previa autorizzazione scritta, fatta eccezione nei casi previsti dalle leggi sul copyright.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Numero parte
Q3726-90901

Edition 1, 11/2004

Le uniche garanzie per i prodotti e i servizi HP sono presentate nelle dichiarazioni esplicite di garanzia fornite in accompagnamento a tali prodotti e servizi. Nessuna disposizione del presente documento dovrà essere interpretata come garanzia aggiuntiva. HP non sarà responsabile per omissioni o errori tecnici ed editoriali contenuti nel presente documento.

Marchi

Microsoft®, Windows e Windows NT® sono marchi registrati negli Stati Uniti di Microsoft Corporation.

UNIX® è un marchio registrato di The Open Group.

Tutti gli altri prodotti menzionati in questa documentazione potrebbero essere marchi dei rispettivi titolari.

Installazione del prodotto

Sommario

Introduzione	126
Ricerca di informazioni	127
Lista di controllo per l'installazione	127
Preparazione dell'ambiente operativo della stampante	128
Requisiti di spazio per la confezione	128
Requisiti di spazio per il disimballaggio	128
Dimensioni della periferica	129
Verifica del contenuto della confezione	134
Rimozione della periferica dalla confezione	135
Rimozione dell'imballaggio interno	136
Identificazione delle parti della periferica	137
Ubicazione della periferica	138
Installazione della cartuccia di stampa	139
Installazione della periferica di output	140
Sostituzione della mascherina del pannello di controllo	141
Collegamento dei cavi della periferica	142
Collegamento dei cavi di alimentazione	144
Configurazione della lingua del pannello di controllo	145
Caricamento della carta nei vassoi 1, 2, 3 e 4	146
Stampa della pagina di configurazione	150
Configurazione della funzione incorporata Invia a e-mail	151
Installazione del software	152
Installazione del software di stampa per Windows	152
Installazione del software di stampa per Macintosh	153
Verifica dell'impostazione della periferica	154
Assistenza clienti	154
Garanzia e informazioni sulle normative	155
Garanzia limitata Hewlett-Packard	155
Garanzia di protezione HP	157
Contratto di licenza per l'uso del software HP	157
Normative FCC	159
Informazioni sulla sicurezza	160
Dichiarazione sulla sicurezza per la Finlandia	160
Dichiarazione di conformità	161
Dichiarazione di conformità	162

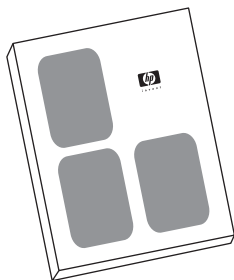
Introduzione

Congratulazioni per aver acquistato la periferica HP LaserJet 9040mfp* (numero prodotto Q3726A) o HP LaserJet 9050mfp (numero prodotto Q3728A). L'unità è dotata di:

- 256 MB di RAM
- Funzioni di copia, invio digitale e supporto per la stampa su grandi formati
- Due vassoi da 500 fogli (Vassoio 2 e Vassoio 3)
- Un vassoio multifunzione da 100 fogli (Vassoio 1)
- Un vassoio di alimentazione da 2.000 fogli (Vassoio 4)
- Un server di stampa incorporato HP Jetdirect
- Un disco rigido interno
- Un accessorio per la stampa fronte/retro (stampa su entrambi i lati del foglio)

L'unità dispone di uno schermo a sfioramento interattivo sul display grafico del pannello di controllo. È necessario scegliere uno dei seguenti dispositivi per la gestione della carta: raccoglitore da 3.000 fogli, raccoglitore/cucitrice da 3.000 fogli, unità di finitura multifunzione e cassetta postale a 8 scomparti.

*Periferica multifunzione



Guida *Avvio*

Questa guida contiene informazioni sul disimballaggio e l'installazione della periferica.



Guida *Uso*

Questa guida contiene informazioni dettagliate relative all'uso della periferica e alla risoluzione di eventuali problemi ed è disponibile sul CD-ROM fornito con la periferica. Se si desidera una copia cartacea, è possibile stampare la guida per l'*utente* utilizzando la periferica.

Lista di controllo per l'installazione

Questa guida illustra le procedure per la configurazione e l'installazione della periferica acquistata. Per un'installazione corretta, procedere nell'ordine indicato nelle sezioni seguenti.

- Disimballaggio della stampante dal punto 1 al punto 5
- Installazione del prodotto dal punto 6 al punto 15
- Installazione del software di stampa punto 16
- Verifica dell'installazione della stampante punto 17

AVVERTENZA

Per evitare lesioni personali, non tentare di sollevare la stampante ma spostarla utilizzando le apposite ruote.

Punto 1. Preparazione dell'ambiente operativo della stampante

Requisiti di spazio per la confezione

Accertarsi che l'edificio di destinazione disponga di un ingresso o di un'area sufficientemente ampia per la consegna della confezione. Di seguito sono indicate le dimensioni approssimative della confezione:

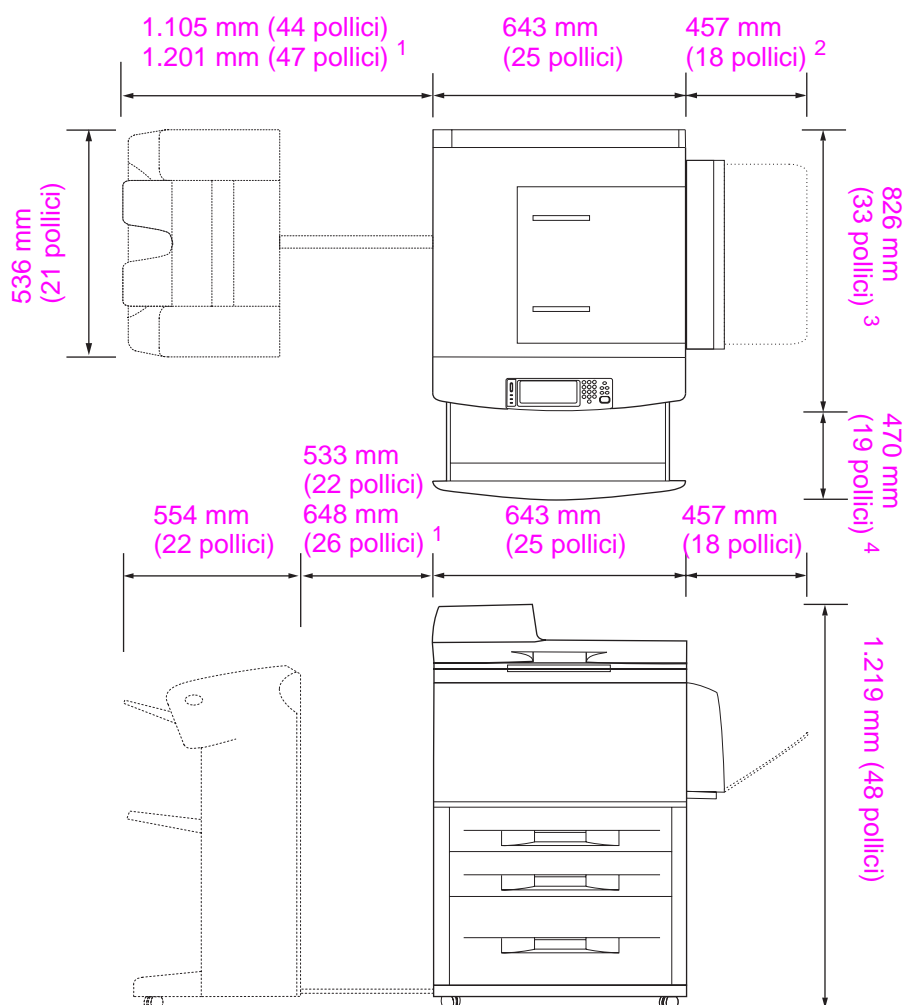
1016 x 914 x 1148 mm (40 x 36 x 57 pollici).

Requisiti di spazio per il disimballaggio

Prima di rimuovere la plastica di rivestimento, accertarsi di disporre dello spazio sufficiente per estrarre il prodotto dalla confezione e sollevarlo dal pallet. La HP consiglia di disporre di almeno 3 metri di spazio per estrarre il materiale dalla confezione.

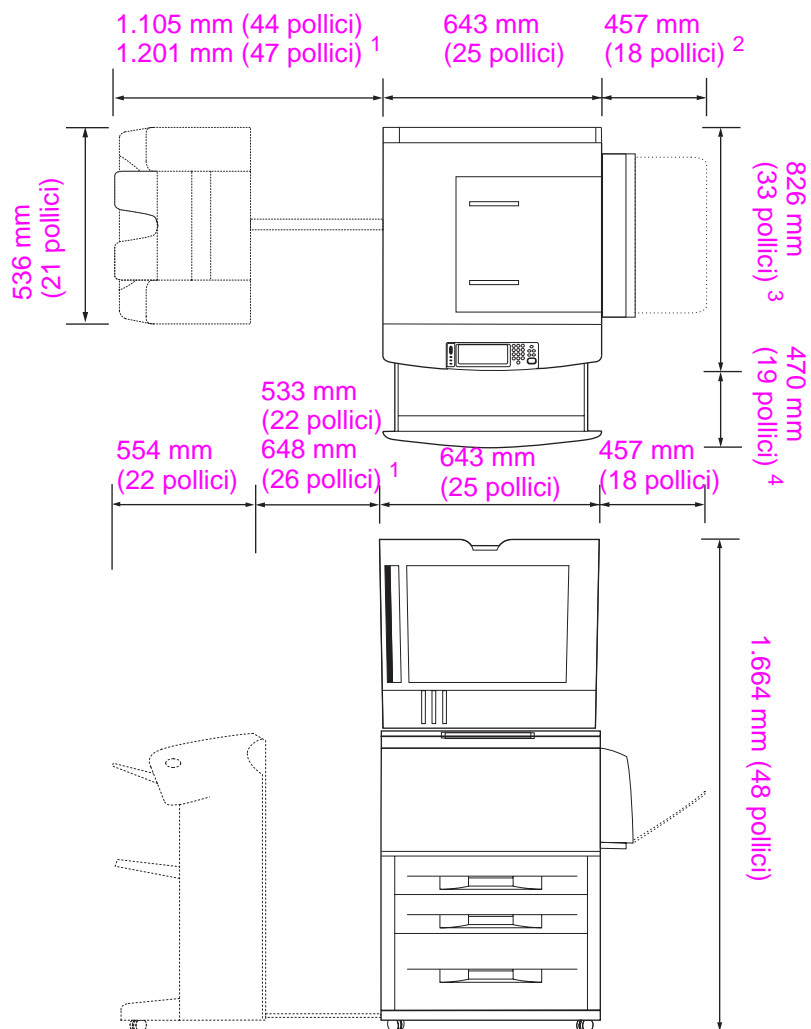
Dimensioni della periferica

L'ubicazione scelta per la stampante deve soddisfare i seguenti requisiti fisici e ambientali:



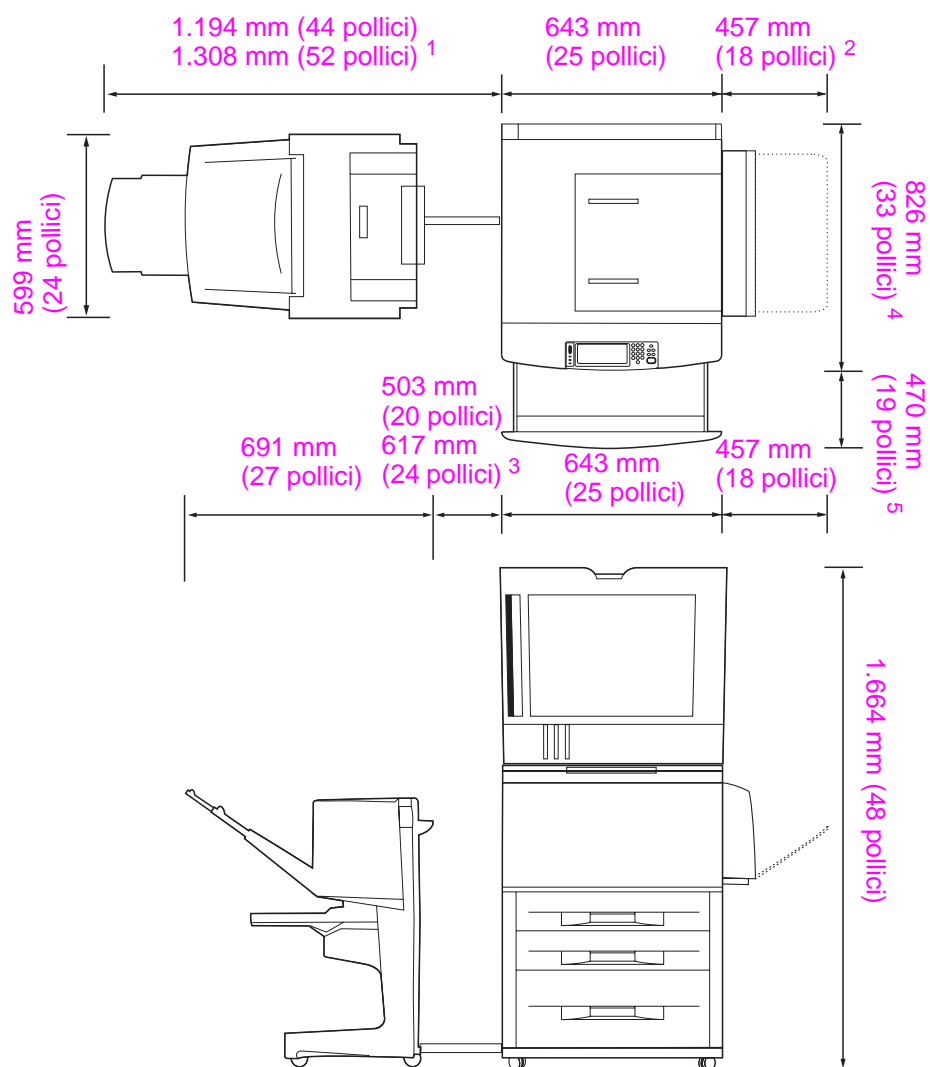
- ¹ La misura più piccola è lo spazio richiesto per estendere il raccoglitore o il raccoglitore/cucitrice con la barra di collegamento applicata al gancio sotto il vassoio 4. La misura più grande è lo spazio richiesto per estrarre il raccoglitore o il raccoglitore/cucitrice dalla periferica. Lo spazio aggiuntivo consente di rimuovere la barra di collegamento dal gancio situato sotto il vassoio 4.
- ² Questa misura indica lo spazio richiesto dal vassoio 1 completamente esteso per i supporti di formato 11 x 17/A3.
- ³ Questa misura indica la profondità della periferica compreso il bordo del pannello di controllo e i supporti di protezione delle rotelle del vassoio 4.
- ⁴ Questa misura indica lo spazio richiesto per estendere completamente il vassoio 2 o il vassoio 3.

Dimensioni delle unità HP LaserJet 9040mfp e 9050mfp con il raccoglitore opzionale da 3.000 fogli o il raccoglitore/cucitrice opzionale da 3.000 fogli (viste superiore e laterale)



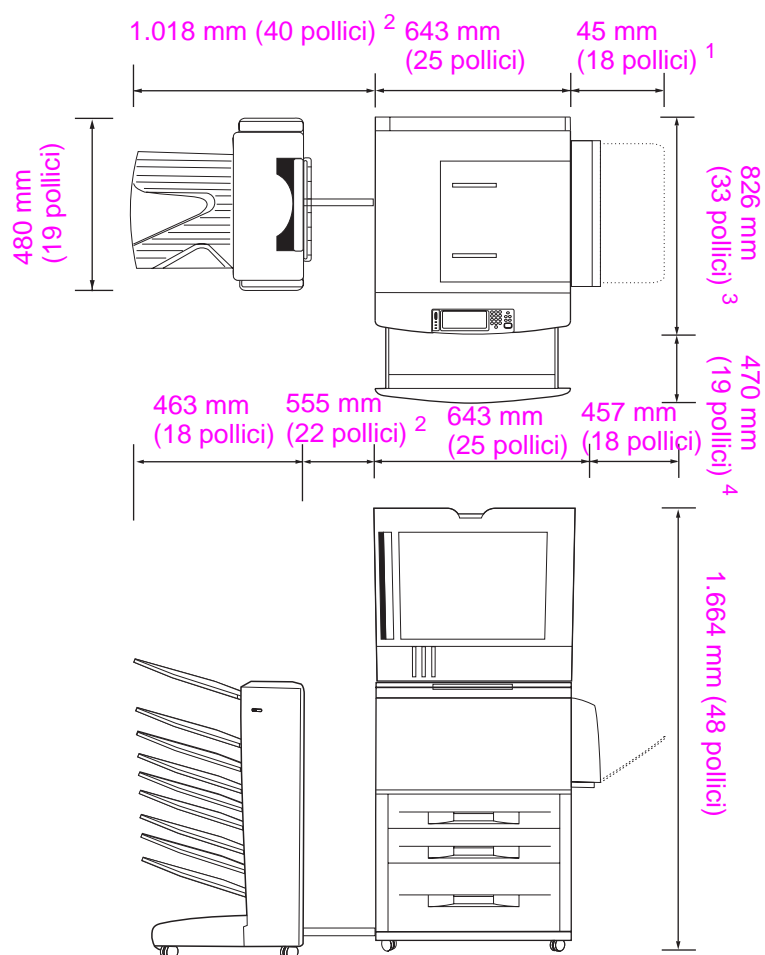
- ¹ La misura più piccola è lo spazio richiesto per estendere il raccoglitore o il raccoglitore/cucitrice con la barra di collegamento applicata al gancio sotto il vassoio 4. La misura più grande è lo spazio richiesto per estrarre il raccoglitore o il raccoglitore/cucitrice dalla periferica. Lo spazio aggiuntivo consente di rimuovere la barra di collegamento dal gancio situato sotto il vassoio 4.
- ² Questa misura è lo spazio richiesto dal vassoio 1 completamente esteso per i supporti di formato 11 x 17/A3.
- ³ Questa misura indica la profondità della periferica compreso il bordo del pannello di controllo e i supporti di protezione delle rotelle del vassoio 4.
- ⁴ Questa misura indica lo spazio richiesto per estendere completamente il vassoio 2 o il vassoio 3.

Dimensioni delle unità HP LaserJet 9040mfp e 9050mfp con il raccoglitore opzionale da 3.000 fogli o il raccoglitore/cucitrice opzionale da 3.000 fogli e il coperchio dell'ADF aperto (viste superiore e laterale)



- ¹ Questa misura indica lo spazio richiesto per estendere l'unità di finitura multifunzione con la barra di collegamento applicata al gancio sotto il vassoio 4. Per rimuovere la barra di collegamento dal gancio, è necessario disporre di 617,2 mm (24,3 pollici) di spazio.
- ² Questa misura indica lo spazio richiesto dal vassoio 1 completamente esteso per i supporti di formato 11 x 17/A3.
- ³ Questa misura indica lo spazio richiesto quando la barra di collegamento è applicata al gancio sotto il vassoio 4. Per rimuovere la barra di collegamento dal gancio, è necessario disporre di 617,2 mm (24,3 pollici) di spazio.
- ⁴ Questa misura indica la profondità della periferica compreso il bordo del pannello di controllo e i supporti di protezione delle rotelle del vassoio 4.
- ⁵ Questa misura indica lo spazio richiesto per estendere completamente il vassoio 2 o il vassoio 3. La profondità totale combinata del vassoio 2 o del vassoio 3 esteso è di 1130,3 mm (44,5 pollici).

Dimensioni delle unità HP LaserJet 9040mfp e 9050mfp con l'unità di finitura multifunzione e del coperchio dell'ADF aperto (viste superiore e laterale)



- ¹ Questa misura è lo spazio richiesto dal vassoio 1 completamente esteso per i supporti di formato 11 x 17/A3.
- ² Questa misura indica lo spazio richiesto per estendere la cassetta postale a 8 scomparti con la barra di collegamento applicata al gancio sotto il vassoio 4.
- ³ Questa misura indica la profondità della periferica compreso il bordo del pannello di controllo e i supporti di protezione dalle rotelle del vassoio 4.
- ⁴ Questa misura indica lo spazio richiesto per estendere completamente il vassoio 2 o il vassoio 3. La profondità totale combinata del vassoio 2 o del vassoio 3 esteso è di 1130,3 mm (44,5 pollici).

Dimensioni delle unità HP LaserJet 9040mfp e 9050mfp con la cassetta postale a 8 scomparti e il coperchio dell'ADF aperto (viste superiore e laterale)

Requisiti di ubicazione della periferica

- Superficie piana e rigida, preferibilmente un pavimento senza tappeto
- Spazio libero attorno alla periferica
- Ambiente con ventilazione adeguata
- Posizione al riparo dalla luce solare diretta o da sostanze chimiche, comprese soluzioni detergenti a base di ammoniaca
- Alimentazione adeguata (per il modello da 110 V, si consiglia un circuito dedicato da 15 A; per il modello da 220 V, si consiglia un circuito dedicato da 8 A)
- Ambiente stabile senza brusche variazioni di temperatura o umidità
- Umidità relativa compresa tra il 20% e l'80%
- Temperatura ambientale compresa tra 10° e 32,5°C (50° e 91°F)

Punto 2. Verifica del contenuto della confezione



Unità MFP



Alimentazione da 220 V



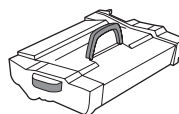
Alimentazione da 110 V



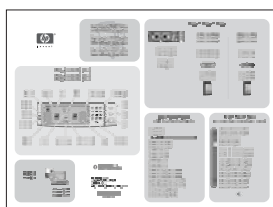
Mascherine del
pannello di controllo



CD-ROM
software prodotto



Cartuccia di
stampa



Schema di riferimento rapido



Guida Avvio
(il presente manuale)

Contenuto della confezione

Punto 3. Rimozione della periferica dalla confezione

AVVERTENZA

La periferica pesa circa 143,2 kg (315 lb); la HP consiglia di far scorrere la periferica sulle relative rotelle anziché sollevarla.

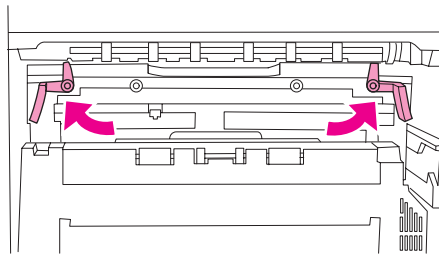
Consultare le figure riportate sulla confezione per istruzioni sul disimballaggio. Le figure comprendono anche istruzioni per la rimozione della periferica dal pallet.

Punto 4. Rimozione dell'imballaggio interno

ATTENZIONE

La periferica contiene il nastro arancione e l'imballaggio interno per evitare di provocare danni durante la consegna. È necessario rimuovere tutto il materiale di imballaggio e l'imballaggio interno in modo da garantire il corretto funzionamento della periferica.

- 1 Rimuovere tutto il materiale di imballaggio arancione all'esterno della periferica ed eventuali cartoncini o materiale in polistirolo di qualsiasi colore.
- 2 Rimuovere tutto il materiale d'imballaggio arancione all'interno dello scomparto di uscita e la pellicola protettiva dal display del pannello di controllo.
- 3 Aprire lo sportello sinistro e rimuovere il nastro dai blocchi di imballaggio del fusore (come indicato dalla figura sulla periferica). Accertarsi che le leve dell'unità di fusione siano bloccate.



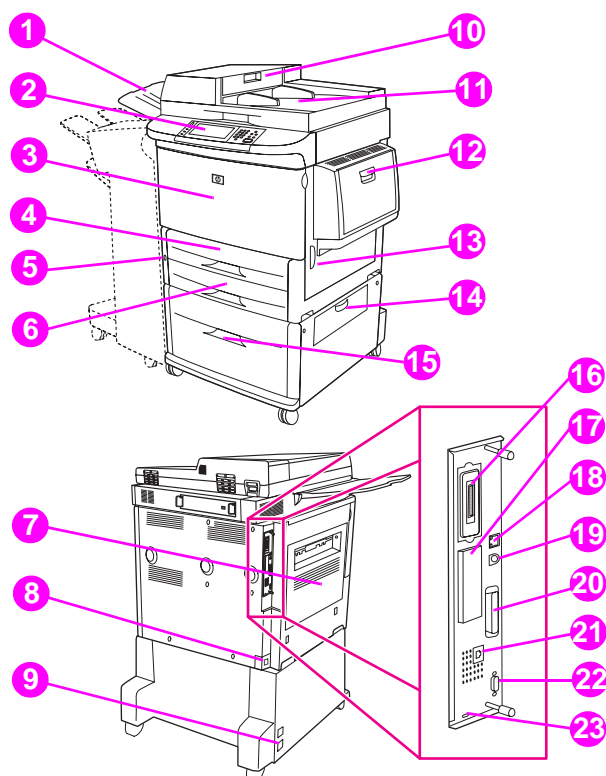
- 4 Aprire i vassoi, rimuovere qualsiasi materiale di imballaggio arancione e chiudere i vassoi.
- 5 Aprire lo sportello anteriore e rimuovere il nastro di imballaggio arancione dall'area del rullo di trasferimento esterno e dalla leva di bloccaggio della cartuccia di stampa. Chiudere lo sportello anteriore.
- 6 Aprire lo sportello dell'ADF e rimuovere tutto il materiale di imballaggio e il nastro arancione.
- 7 Rimuovere tutto il materiale di imballaggio e il nastro arancione dalla superficie in vetro.

Nota

Conservare tutto il materiale di imballaggio per un eventuale uso futuro.

Punto 5. Identificazione delle parti della periferica

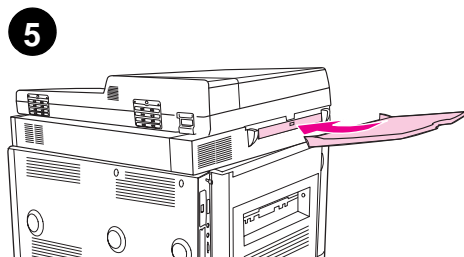
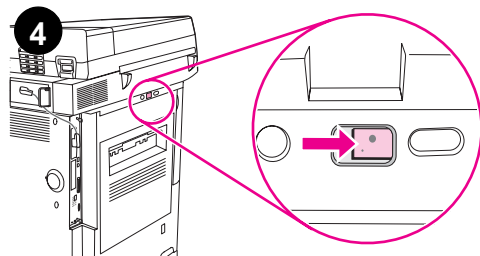
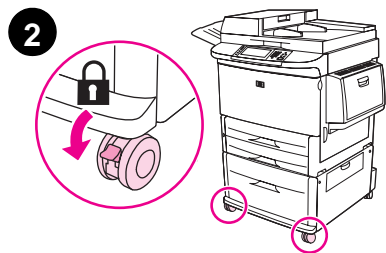
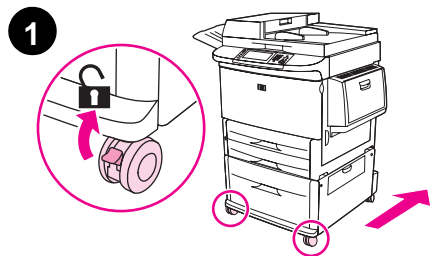
Le seguenti figure indicano l'ubicazione e i nomi dei principali componenti della periferica.



Componenti della periferica (viste anteriore e posteriore)

1	Scomparto di uscita dell'ADF	9	Connettore di alimentazione per il vassoio 4	18	Connettore LAN (Local Area Network) (RJ-45)
2	Pannello di controllo con display grafico	10	Coperchio dell'ADF	19	Connettore per interfaccia esterna (AUX)
3	Sportello anteriore	11	ADF	20	Connettore B parallelo
4	Vassoio 2	12	Vassoio 1	21	Connettore per fax (per fax opzionale)
5	Pulsante di accensione	13	Sportello destro	22	Connettore HP JetLink (per accessorio di gestione carta)
6	Vassoio 3	14	Sportello di trasferimento verticale	23	Porta del blocco di sicurezza
7	Sportello sinistro (sul retro dell'accessorio di uscita)	15	Vassoio 4		
8	Connettore del cavo di alimentazione	16	Connettore scheda di copia		
		17	Alloggiamento EIO		

Punto 6. Ubicazione della periferica



- 1 Sbloccare le ruote anteriori della periferica (se sono bloccate) e far scorrere la periferica nella relativa posizione definitiva. Lasciare dello spazio dietro la periferica per installare la periferica di output.
- 2 Spingere le linguette di blocco sulle rotelle anteriori fino a bloccarle in posizione. Tenere presente che solo le ruote anteriori si bloccano.
- 3 Rimuovere lo scomparto di uscita dell'ADF, se installato.
- 4 Accertarsi che il fermo di spedizione dello scanner sia sbloccato (spostato a destra). Il fermo di blocco è situato sul lato sinistro dello scanner.
- 5 Collegare lo scomparto di uscita dell'ADF.

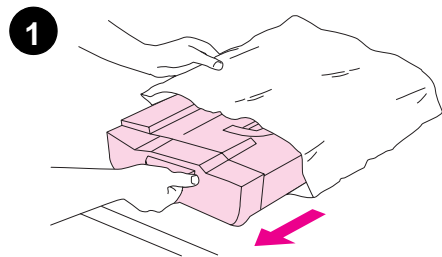
Nota

È necessario posizionare la periferica prima di installare la periferica di output. Vedere il punto 8. [Installazione della periferica di output.](#)

Punto 7. Installazione della cartuccia di stampa

Nota

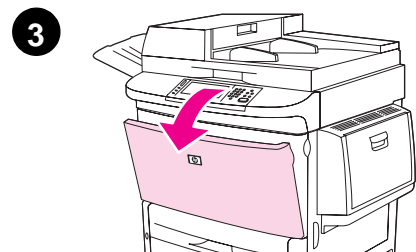
Se un indumento si macchia di toner, rimuovere la macchia con un panno asciutto e lavare l'indumento in acqua fredda. Non usare acqua calda, perché questa fissa il toner al tessuto.



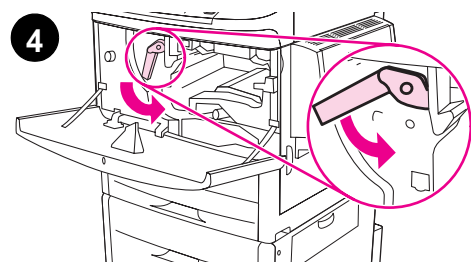
- 1 Prima di rimuovere la cartuccia di stampa dal relativo imballaggio, collocarla su una superficie stabile. Far scorrere delicatamente la cartuccia di stampa all'esterno dell'imballaggio.

ATTENZIONE

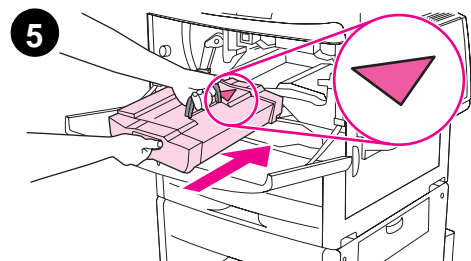
Per evitare danni alla cartuccia di stampa, utilizzare entrambe le mani. Non esporre la cartuccia di stampa alla luce per più di alcuni minuti. Coprire la cartuccia di stampa quando non è inserita nell'MFP.



- 2 Scuotere con delicatezza la cartuccia di stampa avanti e indietro per distribuire uniformemente il toner all'interno della cartuccia. È necessario eseguire l'operazione solo in questo caso.

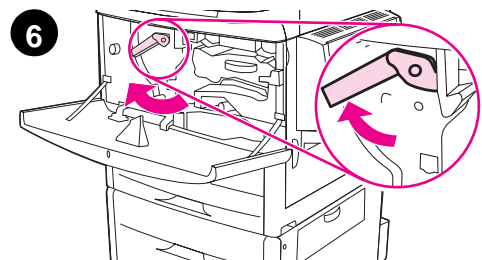


- 3 Aprire lo sportello anteriore della periferica.
- 4 Ruotare la leva verde verso il basso in posizione di sblocco.
- 5 Tenere la cartuccia in modo che la freccia si trovi sul lato sinistro. Posizionare la cartuccia come mostrato, con la freccia sul lato sinistro rivolta verso la periferica, e allinearla alle guide della stampante. Inserire completamente la cartuccia nella periferica.

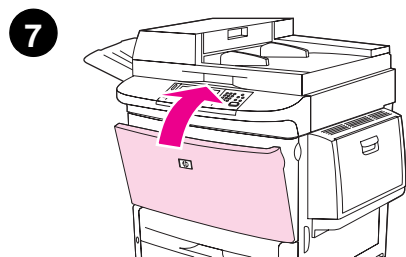


Nota

La cartuccia di stampa ha una linguetta estraibile interna che viene rimossa automaticamente dopo l'installazione della cartuccia e l'accensione della periferica. La cartuccia emette un segnale acustico per alcuni secondi quando la stampante rimuove la linguetta. Il segnale acustico viene emesso solo con cartucce di stampa nuove.



- 6 Premere il pulsante sulla leva verde e ruotare la leva in senso orario nella posizione di blocco.
- 7 Chiudere lo sportello anteriore.

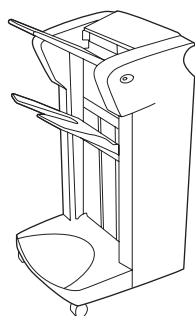


Punto 8. Installazione della periferica di output

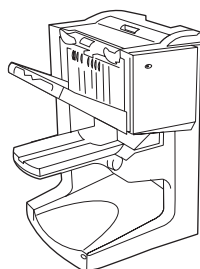
Installare le periferiche di output acquistate. Dopo aver installato la periferica, andare al punto 9.

Nota

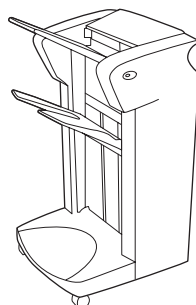
Attenersi alle istruzioni d'installazione fornite con la periferica di output. Le istruzioni possono essere fornite su un CD-ROM.



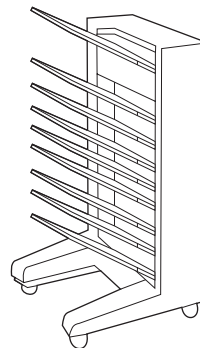
Raccoglitore/
cucitrice
da 3.000 fogli



Unità di finitura
multifunzione



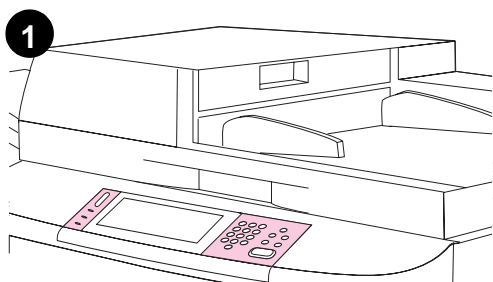
Raccoglitore da
3.000 fogli



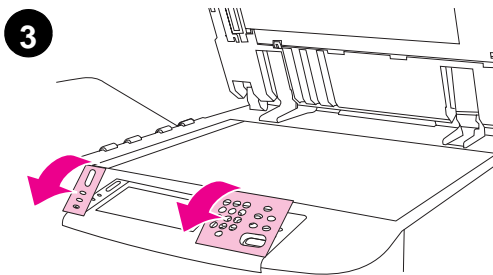
Cassetta postale a
8 scomparti

Periferiche di output

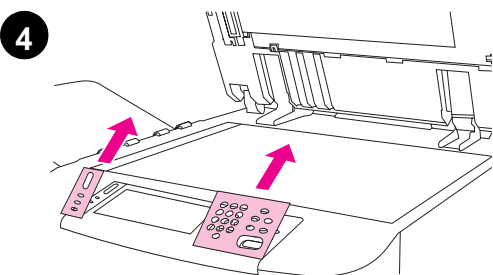
Punto 9. Sostituzione della mascherina del pannello di controllo



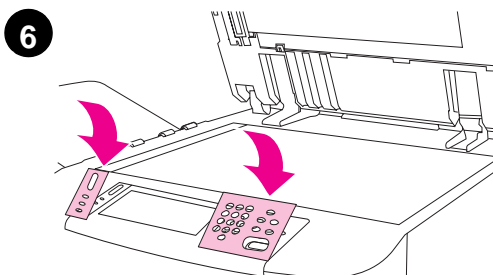
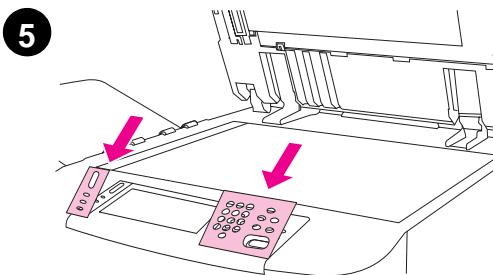
Il pannello di controllo viene fornito con una mascherina in inglese installata o senza alcuna mascherina. Se necessario, attenersi alla procedura riportata di seguito per sostituire la mascherina del pannello di controllo.



- 1 Individuare le due mascherine del pannello di controllo.
- 2 Sollevare il coperchio superiore della periferica.
- 3 Inserire un cacciavite piatto di piccole dimensioni o un altro attrezzo di forma stretta e sottile nella fessura nel lato superiore di una delle mascherine.

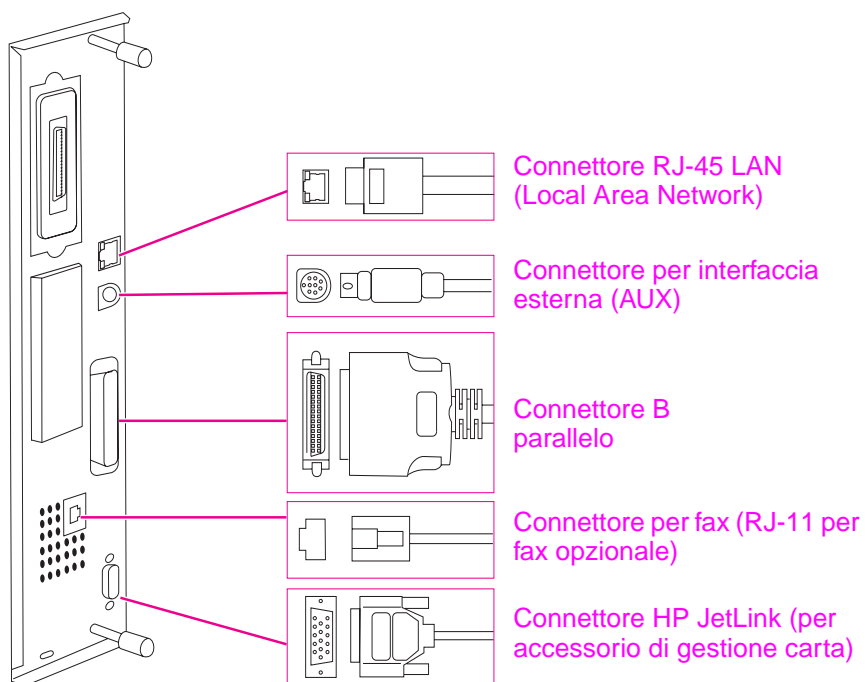


- 4 Sollevare la mascherina e spostarla indietro per rimuoverla dalla periferica.
- 5 Posizionare la nuova mascherina sul pannello di controllo. Allineare le estremità della mascherina ai fori del pannello di controllo e farla scorrere all'interno.
- 6 Bloccare la mascherina sul pannello di controllo. Accertarsi che la mascherina sia allineata alla superficie del pannello di controllo.
- 7 Ripetere le operazioni dal punto 3 al punto 6 per sostituire la seconda mascherina.
- 8 Chiudere il coperchio superiore.



Punto 10. Collegamento dei cavi della periferica

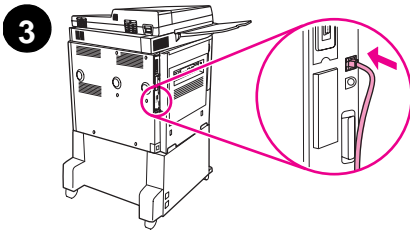
È possibile collegare la periferica a un computer mediante un cavo parallelo o alla rete mediante un server di stampa HP Jetdirect.



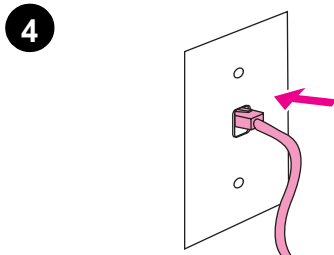
Ubicazione delle porte di interfaccia

Collegamento a una rete Ethernet 10/100Base-TX

Utilizzare il connettore RJ-45 per collegare la periferica a una rete Ethernet 10/100Base-TX.

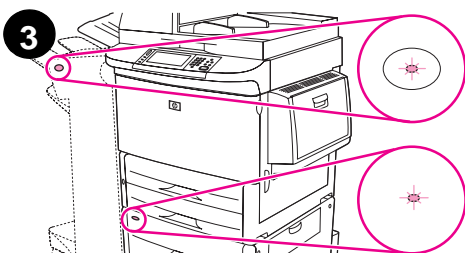
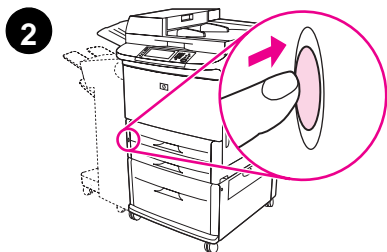
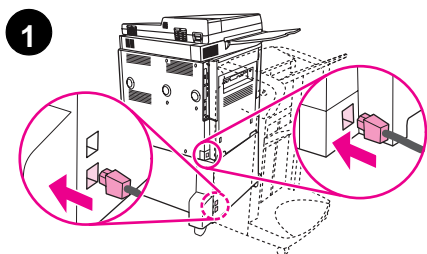


- 1 Accertarsi che il cavo di alimentazione della periferica *non* sia collegato a una presa.
- 2 Rimuovere la periferica di output dalla periferica.
- 3 Collegare un cavo di rete al connettore RJ-45.
- 4 Collegare l'altra estremità del cavo alla porta di rete.
- 5 Collegare nuovamente la periferica di output all'unità.



Punto 11. Collegamento dei cavi di alimentazione

In questa sezione viene descritta la procedura di collegamento del cavo di alimentazione.



ATTENZIONE

Non collegare il cavo di alimentazione della periferica al relativo connettore sul vassoio 4, ideato per collegare le periferiche di output della carta come l'unità di finitura multifunzione al vassoio 4. Per evitare di danneggiare la periferica, utilizzare solo i cavi di alimentazione forniti con la periferica.

- 1 Collegare i cavi di alimentazione al relativo connettore della periferica e al connettore del vassoio 4. Collegare i cavi di alimentazione a una presa di corrente alternata (CA).

Nota

Per risultati ottimali, si consiglia di utilizzare una presa dedicata da 110 V, 15 A (o una presa da 220 V, 8 A).

- 2 Premere il tasto di accensione per accendere la periferica. Dopo la fase di riscaldamento, viene visualizzato un messaggio che richiede di configurare la lingua del display del pannello di controllo. Vedere [Configurazione della lingua del pannello di controllo](#).
- 3 Controllare che la spia sulla periferica di output emetta una luce verde fissa. Assicurarsi che la spia sul vassoio 4 emetta una luce verde fissa. Se l'indicatore è giallo, lampeggiante o spento, consultare la guida per l'*utente* per ottenere ulteriori informazioni.

Punto 12. Configurazione della lingua del pannello di controllo

Come impostazione predefinita, il pannello di controllo visualizza i messaggi in inglese. È possibile, tuttavia, impostare la periferica in modo che per la visualizzazione dei messaggi e per la stampa delle pagine di configurazione venga utilizzata un'altra lingua.

Nota

Quando la periferica viene accesa per la prima volta, è possibile impostare la lingua di visualizzazione dei messaggi in base a una delle lingue disponibili. Se non viene selezionata alcuna lingua entro 60 secondi dalla visualizzazione del messaggio `ENTER LANGUAGE` sul display grafico, viene impostata la lingua inglese e `ENTER LANGUAGE` viene visualizzato sul display grafico all'accensione della periferica finché non viene selezionata la lingua desiderata.

Configurazione della lingua del pannello di controllo

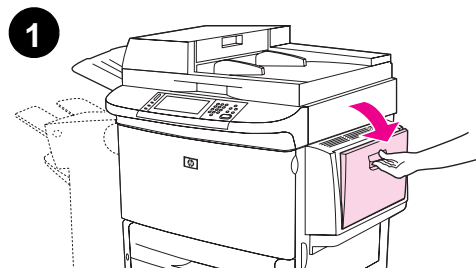
Sul display grafico con schermo a sfioramento:

- 1 Toccare **Menu** (Menu).
- 2 Toccare **Configura periferica** (Configure Device).
- 3 Toccare **Impostazione sistema** (System Setup).
- 4 Toccare **Lingua** (Language).
- 5 Toccare la lingua desiderata.

Nota

Se si seleziona il turco, il ceco, il russo, l'ungherese e il polacco, viene modificato anche il set di simboli predefinito relativo alla lingua specifica. Per tutte le altre lingue, il set di simboli predefinito è PC-8.

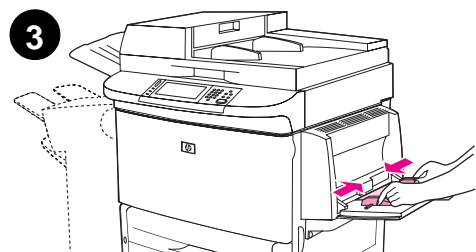
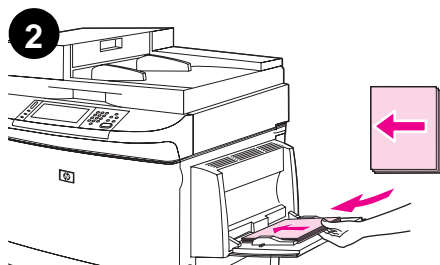
Punto 13. Caricamento della carta nei vassoi 1, 2, 3 e 4



In questa sezione vengono descritte le procedure di caricamento della carta di formato A4 o Lettera. Per istruzioni relative al caricamento e alla configurazione di supporti di altro tipo e formato, consultare la guida per l'*utente*.

ATTENZIONE

Per evitare inceppamenti, non aprire mai un vassoio durante la stampa dal vassoio interessato.



Caricamento del vassoio 1

Il vassoio 1 è un vassoio multiuso che può contenere un massimo di 100 fogli di carta di formato standard o 10 buste. La stampante preleva la carta prima dal vassoio 1 (vassoio predefinito). Consultare la guida per l'*utente* per informazioni sulla modifica di questa impostazione predefinita.

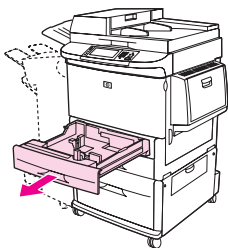
Il vassoio 1 offre un metodo pratico per stampare buste, lucidi, carta di formato personalizzato o altri tipi di supporto senza dover scaricare gli altri vassoi.

- 1 Aprire il vassoio 1.
- 2 Caricare carta di formato A4 o Lettera inserendo il bordo lungo nella periferica e con il lato di stampa rivolto verso l'alto.
- 3 Regolare le guide della carta in modo che aderiscano alla risma senza piegare la carta.
- 4 Assicurarsi che la carta sia inserita sotto le linguette delle guide e non superi il limite massimo di caricamento.

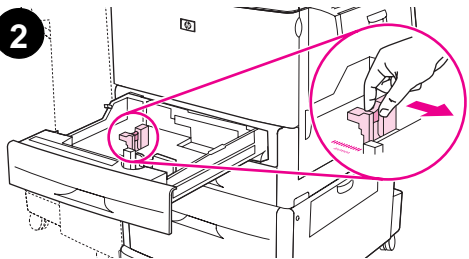
Nota

Se viene eseguita la stampa su carta di formato A3, 11 x 17 o di lunghezza superiore, estrarre l'estensione del vassoio fino a bloccarla.

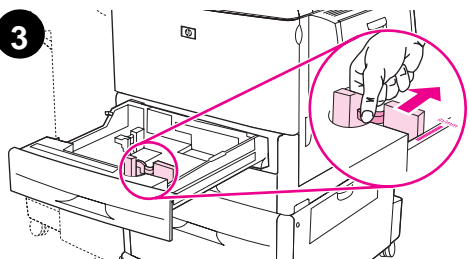
1



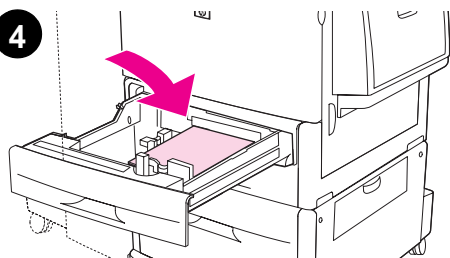
2



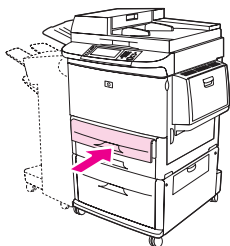
3



4



6



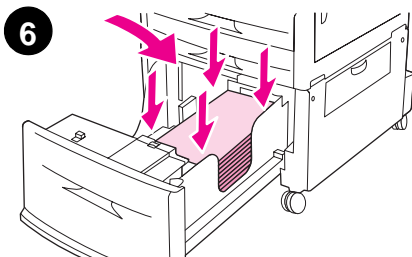
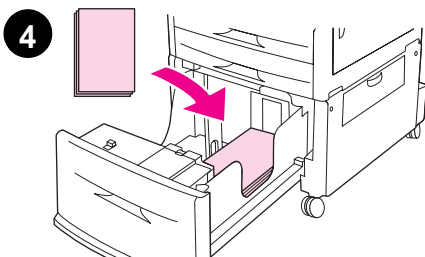
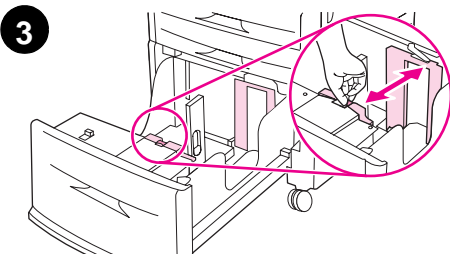
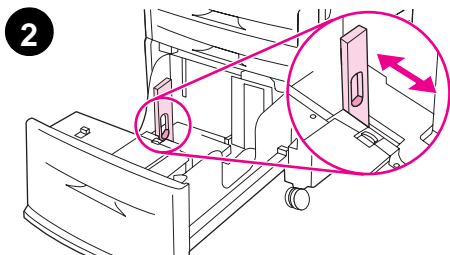
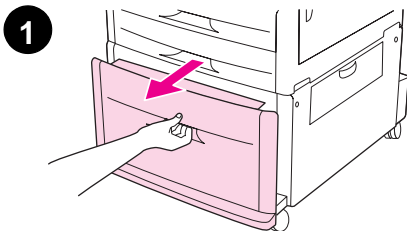
Per caricare il vassoio 2 e il vassoio 3

- 1 Aprire il vassoio.
- 2 Regolare la guida sinistra della carta (Y) premendo la linguetta sulla guida stessa e impostando quest'ultima sul formato corretto della carta.
- 3 Regolare la guida anteriore della carta (X) premendo la linguetta sulla guida stessa e impostando quest'ultima sul formato corretto della carta.
- 4 Caricare una risma di supporti con la parte superiore della risma verso il retro del vassoio. Per la stampa su una facciata, il lato da stampare deve essere rivolto verso il basso. Per la stampa fronte/retro, il lato da stampare deve essere rivolto verso l'alto.

Nota

Per informazioni sulla stampa su supporti speciali, consultare la guida per l'*utente*.

- 5 Impostare la leva della carta su Standard se entrambe le guide sono impostate sullo stesso formato, ad esempio Lettera o A4. Altrimenti, impostare la leva sulla posizione relativa al formato personalizzato.
- 6 Chiudere il vassoio.
- 7 Il formato e il tipo di carta per questo vassoio vengono visualizzati sul pannello di controllo dell'MFP. Toccare **OK** per una verifica o consultare la guida per l'*utente* per apportare le modifiche necessarie.
- 8 Ripetere le operazioni descritte dal punto 1 al punto 7 per caricare la carta nell'altro vassoio.



Caricamento del vassoio 4

Il vassoio 4 contiene un massimo di 2.000 fogli. Per le specifiche dei supporti, consultare la guida *Uso*.

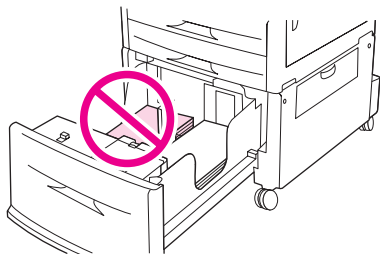
- 1 Aprire il vassoio 4 tirandolo fino a bloccarlo.
- 2 Regolare la guida sinistra della carta (Y) premendo la linguetta sulla guida stessa e impostando quest'ultima sul formato corretto della carta.
- 3 Regolare la guida anteriore della carta (X) premendo la linguetta sulla guida stessa e impostando quest'ultima sul formato corretto della carta.
- 4 Caricare fino a 2.000 fogli di carta di formato A4 o Lettera inserendo prima il bordo corto nella periferica.

Nota

Per la stampa su un solo lato di carta intestata o prestampata, il lato di stampa deve essere rivolto verso il basso. Per la stampa fronte/retro di carta intestata o prestampata, il lato di stampa deve essere rivolto verso l'alto.

Per informazioni sulla stampa su supporti speciali, consultare la guida per l'*utente*.

- 5 Impostare l'interruttore Custom/Standard su Standard se entrambe le guide sono impostate sullo stesso formato, ad esempio Lettera o A4. Altrimenti, impostare l'interruttore sulla posizione Custom.
- 6 Premere su ciascuno dei quattro angoli della risma di fogli per assicurarsi che la carta sia in piano e non presenti curvature.



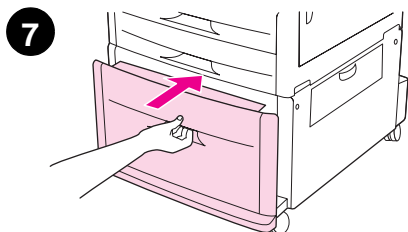
ATTENZIONE

Non posizionare mai carta o altro materiale nell'area a sinistra delle guide della carta. In tal caso, si può danneggiare il vassoio in modo permanente.

7 Chiudere il vassoio.

ATTENZIONE

Non forzare il vassoio nella periferica.



Punto 14. Stampa della pagina di configurazione

Stampare la pagina di configurazione per accertarsi che la periferica funzioni correttamente e che gli accessori siano installati in modo appropriato.

Sul display grafico con schermo a sfioramento:

- 1 Toccare **Menu**.
- 2 Toccare **Informazioni**.
- 3 Toccare **Stampa configurazione**.

In questo modo viene stampata la pagina di configurazione. Viene anche stampata una pagina di configurazione di rete HP Jetdirect che indica le impostazioni di rete correnti.

Punto 15. Configurazione della funzione incorporata Invia a e-mail

Per utilizzare la funzione Invia a e-mail, è necessario che l'MFP sia collegata a una rete IP e configurata con l'indirizzo IP o il nome host di un server SMTP (Simple Mail Transfer Protocol). In alternativa, è possibile configurare l'MFP in modo che utilizzi una rubrica LDAP (Lightweight Directory Access Protocol) Versione 2 o 3. Quando l'MFP viene configurata per l'uso di una rubrica LDAP, è possibile inviare i processi di tipo Invia a e-mail semplicemente digitando il nome del destinatario anziché il relativo indirizzo e-mail SMTP per intero. Dopo aver digitato il nome del destinatario, l'MFP ricerca i nomi corrispondenti all'interno della rubrica LDAP, quindi inserisce automaticamente nel campo dell'indirizzo il nome che più corrisponde a quello digitato. Quando si seleziona un destinatario specifico, l'MFP utilizza il server LDAP per ottenere l'indirizzo e-mail SMTP completo del destinatario.

Nota

Se non si conosce l'indirizzo IP o il nome host dei server SMTP o LDAP presenti sulla rete, rivolgersi all'amministratore di rete o del servizio di posta elettronica.

Sul display grafico con schermo a sfioramento:

- 1 Toccare **Menu**.
- 2 Toccare **Configura periferica**.
- 3 Toccare **Invio**.
- 4 Toccare **E-mail**.
- 5 È possibile toccare **Trova gateway invio** per consentire alla periferica di eseguire la ricerca dei server LDAP e SMTP nella rete locale. Una volta individuato il gateway, procedere al punto 8. Altrimenti, procedere al punto 6.
- 6 Toccare **Gateway SMTP**, quindi immettere l'indirizzo IP o il nome host del server SMTP.
- 7 Toccare **OK**.
- 8 Toccare **Test invio gateway** per verificare la configurazione.

Nota

Per ulteriori informazioni sull'individuazione dell'indirizzo IP dei server SMTP e LDAP e procedure alternative relative alla configurazione della periferica per l'invio digitale, consultare la guida per l'*utente*.

Punto 16. Installazione del software

Il software di stampa fornito insieme alla periferica è disponibile su CD-ROM. Per usufruire appieno delle funzioni della periferica, è necessario installare i driver per stampante presenti sul CD-ROM.

Se non si dispone di un'unità CD-ROM, è possibile scaricare il software da Internet all'indirizzo www.hp.com/support/lj9040mfp oppure www.hp.com/support/lj9050mfp.

A seconda della configurazione dei computer basati su Windows, il programma di installazione verifica automaticamente se sul computer è disponibile l'accesso a Internet e rende disponibile un'opzione per lo scaricamento del software più recente.

Nota

È possibile scaricare il software di installazione della periferica per reti UNIX® (HP-UX, Sun Solaris) dall'indirizzo www.hp.com/support/net_printing.

Installazione del software di stampa per Windows

In questa sezione vengono descritte le procedure di installazione del software di stampa per Windows. Tale software è supportato su Microsoft® Windows® 9X, Windows NT® 4.0, Windows 2000, Windows Millennium Edition (Me), Windows XP e Windows Server 2003.

- 1 Chiudere tutti i programmi in esecuzione.
- 2 Inserire il CD-ROM nella relativa unità. A seconda della configurazione del computer, il programma di installazione potrebbe avviarsi automaticamente. Se il programma non viene eseguito automaticamente, nel menu **Avvio/Start**, fare clic su **Esegui**. Digitare `x:setup` (dove X indica la lettera dell'unità CD-ROM), quindi fare clic su **OK**.
- 3 Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.

Installazione del software di stampa per Macintosh

In questa sezione vengono descritte le procedure di installazione del software di stampa per Macintosh. Il software è supportato su Macintosh OS 8 o versione successiva.

Per installare il software di stampa Macintosh da Mac OS 8.6 a 9.2

- 1 Collegare il cavo di rete dal server di stampa HP Jetdirect a una porta di rete.
- 2 Inserire il CD-ROM nella relativa unità. Il menu del CD-ROM viene eseguito automaticamente. In caso contrario, fare doppio clic sull'icona del CD-ROM sul desktop, quindi sull'icona del programma di installazione. L'icona si trova nella cartella Programma di installazione/ <lingua> del programma di avvio del CD-ROM (dove <lingua> indica la lingua preferita). Ad esempio, la cartella Programma di installazione/inglese contiene l'icona del programma di installazione per il software della stampante in inglese.
- 3 Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.
- 4 Aprire l'utility della stampante dalla Apple situata nella cartella (Disco di Avvio): Applicazioni: Utilities.
- 5 Fare doppio clic su **Stampante (AppleTalk)**.
- 6 Accanto alla selezione della stampante Apple Talk, fare clic su **Cambia**.
- 7 Selezionare l'MFP, fare clic su **Auto Imposta**, quindi fare clic su **Crea**.
- 8 Nel menu **Stampa**, fare clic su **Imposta stampante predefinita**.

Nota

L'icona sulla scrivania è generica. Tutti i pannelli delle stampanti vengono visualizzati nella finestra di dialogo di stampa in un'applicazione.

Per installare il software di stampa Macintosh per Mac OS 10.1 e versione successiva

- 1 Collegare il cavo di rete dal server di stampa HP Jetdirect a una porta di rete.
- 2 Inserire il CD-ROM nella relativa unità. Il menu del CD-ROM viene eseguito automaticamente. In caso contrario, fare doppio clic sull'icona del CD-ROM sul desktop, quindi sull'icona del programma di installazione. L'icona si trova nella cartella Programma di installazione/ <lingua> del programma di avvio del CD-ROM (dove <lingua> indica la lingua preferita). Ad esempio, la cartella Programma di installazione/inglese contiene l'icona del programma di installazione per il software della stampante in inglese.
- 3 Fare doppio clic sulla cartella **HP LaserJet Installers**.
- 4 Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.
- 5 Fare doppio clic sull'icona **Installer** per la lingua desiderata.
- 6 Sul disco rigido, fare doppio clic su **Applicazioni, Utilities**, quindi su **Centro Stampa**.
- 7 Fare clic su **Aggiungi stampante**.
- 8 Impostare il tipo di connessione AppleTalk su OS X 10.1 e il tipo di connessione Rendezvous su OS X 10.2.
- 9 Selezionare il nome dell'MFP.
- 10 Fare clic su **Aggiungi stampante**.
- 11 Chiudere il Centro Stampa facendo clic sull'apposito pulsante nell'angolo superiore sinistro.

Nota

Non è possibile collegare i computer Macintosh direttamente all'MFP tramite una porta parallela.

Punto 17. Verifica dell'impostazione della periferica

Per verificare che la periferica sia stata installata correttamente per la copia, l'invio e la stampa, seguire la procedura riportata di seguito.

Per verificare la copia

- 1 Caricare un documento con il lato di stampa rivolto verso il basso nell'ADF e regolare le guide della carta. La periferica rileva automaticamente la carta caricata nell'ADF.
- 2 Premere **AVVIA STAMPA**.

Se il documento non viene copiato, è necessario controllare l'installazione della periferica. Per ulteriori informazioni, consultare la guida per l'*utente*.

Per verificare l'e-mail

- 1 Collocare un documento di una pagina sul vetro di scansione con il lato di stampa rivolto verso il basso.
- 2 Toccare **E-mail**.
- 3 Toccare **Da:**, quindi immettere il nome tramite la tastiera a sfioramento.

Nota

Toccare  per cancellare le immissioni non corrette.

- 4 Toccare **OK**.
- 5 Toccare **A:** e immettere l'indirizzo e-mail desiderato.
- 6 Toccare **OK**.
- 7 Premere **START**.

La periferica invia il documento sotto forma di allegato di posta elettronica.

Se il documento non viene inviato, è necessario controllare l'installazione e la configurazione della periferica.

Per ulteriori informazioni, consultare la guida per l'*utente*.

Per verificare la stampa

- 1 Attivare un programma qualsiasi per aprire o creare un documento semplice.
- 2 Nel programma, selezionare il comando **Stampa**.
- 3 Selezionare la periferica HP LaserJet 9040mfp o HP LaserJet 9050mfp.
- 4 Stampare il documento.

Se il documento non viene stampato, è necessario controllare l'installazione e la configurazione della periferica. Per ulteriori informazioni, consultare la guida per l'*utente*.

Assistenza clienti

Per ulteriori informazioni relative alla stampante, consultare la guida per l'*utente* contenuta nel CD-ROM. Per informazioni sull'assistenza clienti HP, consultare l'opuscolo di supporto fornito con la periferica.

Garanzia limitata Hewlett-Packard

PRODOTTO HP

HP LaserJet 9040mfp
HP LaserJet 9050mfp

DURATA DELLA GARANZIA

1 anno, in loco

- 1 La HP garantisce l'hardware, gli accessori e le forniture HP da difetti di materiale e di manodopera per il periodo specificato sopra. Se eventuali difetti vengono notificati alla Hewlett-Packard durante il periodo di garanzia, la Hewlett-Packard riparerà o sostituirà (a propria discrezione) il prodotto che dovesse rivelarsi difettoso. Il prodotto in sostituzione sarà fornito nuovo o come nuovo.
- 2 La HP garantisce che il proprio software, se installato ed utilizzato in modo corretto, non eseguirà impropriamente le istruzioni di programmazione a causa di difetti di materiale o di manodopera per il periodo sopra specificato. Se eventuali difetti vengono notificati alla HP durante il periodo di garanzia, la HP sostituirà il software che non esegue correttamente le istruzioni di programmazione a causa di tali difetti.
- 3 La HP non garantisce tuttavia che il funzionamento dei propri prodotti sarà ininterrotto e privo di errori. Se la HP non fosse in grado di riparare o sostituire qualsiasi prodotto conformemente a quanto stipulato nella garanzia entro un periodo di tempo ragionevole, al cliente verrà rimborsato il prezzo di acquisto, dietro restituzione del prodotto alla HP.
- 4 I prodotti HP possono contenere componenti ricostruiti che forniscono prestazioni equivalenti a quelle di componenti nuovi o componenti che possono essere stati soggetti ad uso accidentale.
- 5 Il periodo di garanzia inizia a decorrere dalla data di consegna o dalla data di installazione, se il prodotto è stato installato dalla HP. Se il cliente pianifica o ritarda l'installazione HP per più di 30 giorni dopo la consegna, la garanzia inizia dal trentunesimo giorno dalla consegna.
- 6 La garanzia non è valida in caso di difetti dovuti a (a) manutenzione o calibrazione impropria o inadeguata; (b) software, interfacce, componenti o materiale di rifornimento non forniti dalla HP; (c) modifiche non autorizzate o abuso; (d) utilizzo in condizioni ambientali diverse da quelle consigliate per il prodotto in questione, o (e) installazione e manutenzione improprie.
- 7 CONFORMEMENTE A QUANTO CONSENTITO DALLE LEGGI LOCALI IN VIGORE, LA SUDETTA GARANZIA È ESCLUSIVA E PERTANTO NON VENGONO OFFERTE ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI, SCRITTE O ORALI, ESPRESSE O IMPLICITE. IN PARTICOLARE, LA HEWLETT-PACKARD NON OFFRE ALCUNA GARANZIA O CONDIZIONE IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ A SCOPI SPECIFICI.
- 8 CONFORMEMENTE A QUANTO CONSENTITO DALLE LEGGI LOCALI IN VIGORE, I PROVVEDIMENTI QUI RIPORTATI SONO GLI UNICI A DISPOSIZIONE DEL CLIENTE. SALVO PER QUANTO SOPRA INDICATO, LA HEWLETT-PACKARD E I RELATIVI FORNITORI NON SARANNO RESPONSABILI PER PERDITE DI DATI O PER DANNI DIRETTI, SPECIFICI, INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI (IVI COMPRESSE PERDITE DI PROFITTI O DATI), IN BASE A CONTRATTO, ILLECITO O ALTRA FORMA DI DIRITTO.
- 9 TRANNE PER QUANTO CONCESSO DALLA LEGGE, I TERMINI DI GARANZIA QUI RIPORTATI NON ESCLUDONO, LIMITANO, MODIFICANO O POSSONO ESSERE CONSIDERATI IN ALCUN MODO AGGIUNTIVI AI DIRITTI LEGALI APPLICABILI ALLA VENDITA DI QUESTO PRODOTTO.

Assistenza durante e dopo il periodo di garanzia

- Se l'hardware della periferica presenta un malfunzionamento durante il periodo di garanzia, rivolgersi a un Centro assistenza HP autorizzato.
- Se l'hardware della periferica presenta problemi dopo il periodo di garanzia e si dispone di un contratto di manutenzione HP o di un pacchetto HP SupportPack, è possibile richiedere il servizio di assistenza secondo le modalità specificate in tale contratto.
- Se non si dispone di un contratto di manutenzione HP o di HP SupportPack, contattare un centro di assistenza e manutenzione HP autorizzato.

Per ottimizzare la durata della periferica HP LaserJet, la HP offre:

Estensione della garanzia HP SupportPack fornisce la copertura per il prodotto hardware HP e tutti i componenti interni forniti dalla HP. Il servizio di assistenza hardware inizia a decorrere dalla data di acquisto del prodotto HP e viene fornito per la durata specificata nel contratto. L'utente è tenuto ad acquistare il pacchetto HP SupportPack entro novanta (90) giorni dall'acquisto del prodotto. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.hp.com/support/lj9040mfp oppure www.hp.com/support/lj9050mfp.

Garanzia di protezione HP

Garanzia limitata per le cartucce di stampa e i tamburi fotosensibili

Il presente prodotto HP è garantito da eventuali difetti di materiali e di manodopera.

La presente garanzia non copre prodotti (a) ricaricati, rigenerati, rifabbricati o alterati in qualsiasi modo, b) con problemi derivanti da uso inadeguato, conservazione impropria o funzionamento non conforme alle caratteristiche ambientali documentate per il prodotto o (c) che presentano evidente usura da uso ordinario.

Per usufruire del servizio di garanzia, restituire il prodotto al rivenditore (con una descrizione scritta del problema e campioni di stampa) oppure contattare l'assistenza clienti HP. La HP, a propria discrezione, sostituirà i prodotti rivelatisi difettosi o rimborserà all'utente il prezzo d'acquisto.

FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE LOCALI, LA SUDETTA GARANZIA È ESCLUSIVA E LA HP NON RILASCI ALCUN'ALTRA GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, SIA SCRITTA CHE ORALE. LA HP NON RICONOSCE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ, IDONEITÀ AD USO PARTICOLARE.

NELLA MISURA CONSENTITA DALLE LEGGI LOCALI, IN NESSUN CASO, LA HP O I RELATIVI FORNITORI SARÀ RITENUTA RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI INCIDENTALI, DIRETTI, CONSEGUENZIALI, SPECIALI O INDIRETTI O PER MANCATO PROFITTO DERIVANTI DALLA VIOLAZIONE DELLA PRESENTE GARANZIA O DA ALTRO.

TRANNE PER QUANTO CONCESSO DALLA LEGGE, I TERMINI DI GARANZIA QUI RIPORTATI NON ESCLUDONO, LIMITANO, MODIFICANO O POSSONO ESSERE CONSIDERATI IN ALCUN MODO AGGIUNTIVI AI DIRITTI LEGALI APPLICABILI ALLA VENDITA DI QUESTO PRODOTTO.

Contratto di licenza per l'uso del software HP

ATTENZIONE: L'USO DI QUESTO SOFTWARE È SOGGETTO AI TERMINI DELLA LICENZA SOFTWARE HP DESCRITTI DI SEGUITO. L'USO DEL SOFTWARE IMPLICA L'ACCETTAZIONE DEI SUDETTI TERMINI DI LICENZA. SE L'UTENTE NON CONCORDA CON I TERMINI DELLA PRESENTE, È POSSIBILE RESTITUIRE L'INTERO PRODOTTO INUTILIZZATO PER IL RIMBORSO COMPLETO. SE IL SOFTWARE FA PARTE DI UN'OFFERTA CON ALTRI PRODOTTI, È POSSIBILE RESTITUIRE L'INTERO PRODOTTO INUTILIZZATO PER IL RIMBORSO COMPLETO.

I seguenti termini di licenza regolano l'uso del software incluso, salvo nei casi in cui l'utente possieda un altro contratto firmato con la HP.

Conferimento della licenza

La HP concede all'utente una licenza d'Uso per una copia del Software. Per "Uso" si intende la memorizzazione, il caricamento, l'installazione, l'esecuzione o la visualizzazione del Software. All'utente non è concesso di modificare il Software o disattivare le funzioni di controllo della licenza del Software stesso. Se il Software è concesso in licenza per "uso simultaneo", non si potrà consentire l'uso contemporaneo del Software a un numero di utenti superiore a quello autorizzato.

Proprietà

Il Software è di proprietà della HP, che ne detiene i diritti d'autore, o dei relativi fornitori terzi. La licenza non conferisce all'utente alcun altro titolo di proprietà sul Software e non rappresenta una vendita dei diritti del Software. I fornitori terzi della HP possono tutelare i propri diritti nel caso vengano violati i termini della presente licenza.

Copie e adattamento

Il Software può essere copiato o adattato solo per scopi di archiviazione o se la copia o l'adattamento sono fasi essenziali nell'Uso autorizzato del Software. Tutte le copie o gli adattamenti devono riportare le note di copyright presenti nel Software originale. Non è concesso di copiare il Software su una rete ad accesso pubblico.

Disassemblaggio e decifratura

Il Software non può essere disassemblato o decompilato senza previo consenso scritto da parte della HP. Alcune giurisdizioni non richiedono il consenso della HP per il disassemblaggio o la decompilazione a carattere limitato. Su richiesta, l'utente è tenuto a rendere note alla HP, fornendo informazioni sufficientemente dettagliate, eventuali operazioni di disassemblaggio o decompilazione. Non è concesso decifrare il Software, ad eccezione dei casi in cui la decifratura sia una fase necessaria per il funzionamento del Software.

Trasferimento

La licenza verrà automaticamente rescissa al trasferimento del Software. All'atto del trasferimento, l'utente deve consegnare al nuovo proprietario tutto il Software, comprese eventuali copie e la documentazione relativa. Come condizione del trasferimento, il nuovo proprietario deve accettare i termini della presente licenza.

Rescissione

La HP si riserva il diritto di rescindere la licenza in caso di inadempimento a uno dei termini in essa contenuti. Al momento della rescissione, l'utente dovrà distruggere immediatamente il Software, tutte le copie, gli adattamenti e le porzioni unite in qualsiasi modo e forma.

Requisiti per l'esportazione

Non è consentito esportare o riesportare il Software o una sua copia o adattamento, quando ciò rappresenta una violazione delle leggi e dei regolamenti applicabili.

Diritti limitati per il governo statunitense

Il Software e la documentazione acclusa sono stati interamente sviluppati con l'uso di fondi privati. La consegna e concessione su licenza avviene in qualità di "software ad uso commerciale", come definito in DFARS 252.2277013 (ottobre 1988), DFARS 252.211-7015 (maggio 1991) o DFARS 252.227-7014 (giugno 1995), di "materiale commerciale", come definito in FAR 2.101 (a), o di "Software per computer a carattere limitato", come definito in FAR 52.227-19 (giugno 1987) (o di qualsiasi altro regolamento di agenzia o clausola contrattuale), a seconda dei casi applicabili. Gli unici diritti dell'utente sul Software e sulla documentazione di accompagnamento sono quelli definiti dalla clausola FAR o DFARS applicabile, o dalla licenza standard sul software HP, relativamente al prodotto in questione.

Normative FCC

Questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe **A**, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire un'adeguata protezione dalle interferenze dannose in caso di un'installazione di tipo commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia. Qualora non venga installata ed utilizzata secondo il manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. L'utilizzo di questa apparecchiatura in un'area residenziale può causare interferenze dannose. In tal caso, è necessario che l'utente provveda a eliminare l'interferenza. Qualsiasi modifica non espressamente approvata dalla HP può interferire con il corretto funzionamento dell'apparecchiatura in base alle normative FCC.

Normativa DOC canadese

Conforme ai requisiti della normativa canadese EMC Classe **A**.

Conforme à la classe **A** des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM).

Normativa VCCI (Giappone)

Prodotto VCCI di Classe A

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Dichiarazione EMI (Corea)

사용자 안내문 (A급 기기)

이 기기는 업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기이오니, 만약 잘못 구입하셨을 때에는 구입한 곳에서 비업무용으로 교환하시기 바랍니다.

Dichiarazione EMI (Taiwan)

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Informazioni sulla sicurezza

Sicurezza laser

Il Center for Devices and Radiological Health (CDRH) del Food and Drug Administration U.S.A. ha stabilito norme per i prodotti laser fabbricati a partire dal 1 agosto 1976. La conformità a tali norme è obbligatoria per i prodotti venduti negli Stati Uniti. Questa stampante è certificata come un prodotto laser di "Classe 1" secondo il Radiation Performance Standard del Department of Health and Human Services (DHHS) statunitense in base al Radiation Control for Health and Safety Act del 1968. Poiché le radiazioni emesse all'interno della stampante sono completamente racchiuse entro scomparti protettivi e coperchi esterni, il raggio laser non può fuoriuscire in alcuna fase di normale funzionamento.

AVVERTENZA

L'uso di impostazioni e procedure diverse da quelle indicate in questo manuale possono provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

Foglio dati sulla sicurezza dei materiali

I fogli di dati sulla sicurezza per i materiali di consumo che contengono sostanze chimiche (ad esempio il toner) sono disponibili presso il sito Web www.hp.com/go/msds o www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Dichiarazione sulla sicurezza per la Finlandia

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet 9040mfp/HP LaserJet 9050mfp laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Varning!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 9040mfp/HP LaserJet 9050mfp -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, joiden suorittamiseen tarvitaan erikoistyökaluja.

Varo!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

Dichiarazione di conformità

in base alla Guida 22 ISO/IEC e EN 45014

Nome del produttore: Hewlett-Packard Company
Indirizzo del produttore: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

dichiara che il prodotto

Nome del prodotto: Stampante HP LaserJet 9040MFP/9050MFP
Numeri di modello: Q3726A, Q3727A, Q3728A e Q3729A
unità di alimentazione C8531A da 2.000 fogli compresa
**Modello normativo
Numero³⁾:** BOISB-0403-01
Opzioni del prodotto: TUTTE

è conforme alle seguenti specifiche di prodotto:

SICUREZZA: IEC 60950:1999 / EN60950: 2000
IEC 60825-1:1993 + A1 +A2 / EN 60825-1:1994+A11+A2 (Class 1 Laser/LED Product)
GB4943-2001
EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 - Classe A¹⁾
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995 / A1
EN 55024:1998
FCC Titolo 47 CFR, Parte 15 Classe A²⁾ / ICES-003, Emissione 4
GB9254-1998, GB17625.1-1998

Informazioni aggiuntive:

Questo prodotto è conforme ai requisiti della Direttiva EMC 89/336/CEE e sulle basse tensioni 73/23/CEE ed è contrassegnato dal marchio CE.

- 1) Il prodotto è stato collaudato in una configurazione tipica con sistemi di personal computer Hewlett-Packard.
- 2) Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:
 - (1) questa apparecchiatura non provoca interferenze dannose;
 - (2) deve accettare qualsiasi interferenza in ricezione, comprese quelle che possono causare un funzionamento non corretto.

"Avvertenza – Questo è un prodotto di Classe A. In un ambiente domestico, questo prodotto può causare interferenze radio, nel qual caso l'utente dovrà prendere misure adeguate."

- 3) Per esigenze normative, a questo prodotto viene assegnato un numero di modello normativo da non confondere con il nome o il numero del prodotto.

**Boise, Idaho USA
30 gennaio 2003**

Per eventuali domande relative alle normative:

Australia: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia.

Europa: l'ufficio di vendita e assistenza Hewlett-Packard locale oppure Hewlett-Packard GmbH, Department HQ TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (Fax: +49-7031-14-3143)

Stati Uniti: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015
(Telefono: 208-396-6000)

Dichiarazione di conformità

in base alla Guida 22 ISO/IEC e EN 45014

Nome del produttore: Hewlett-Packard Company

Indirizzo del produttore: Montemorelos 299
Guadalajara Jalisco, 45060 Messico

dichiara che il prodotto

Nome del prodotto: Accessori di finitura per stampante HP LaserJet 9040MFP/9050MFP

Numeri di modello: C8084A, C8085A, C8088A, C8088B, Q5693A, Q5710A

Opzioni del prodotto: Tutte

è conforme alle seguenti specifiche di prodotto:

SICUREZZA: IEC 60950:1999 / EN60950:2000

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 - Classe A¹

EN 61000-3-2:2000

EN 61000-3-3:1995 / A1

EN 55024:1998

FCC Titolo 47 CFR, Parte 15 Classe A / ICES-003, Emissione 4

Informazioni aggiuntive:

Questo prodotto è conforme ai requisiti della Direttiva EMC 89/336/CEE e sulle basse tensioni 73/23/CEE ed è contrassegnato dal marchio CE.

- 1) Il prodotto è stato collaudato in una configurazione tipica con sistemi di personal computer Hewlett-Packard.
- 2) Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:
 - (1) questa apparecchiatura non provoca interferenze dannose;
 - (2) deve accettare qualsiasi interferenza in ricezione, comprese quelle che possono causare un funzionamento non corretto.

"Avvertenza – Questo è un prodotto di Classe A. In un ambiente domestico, questo prodotto può causare interferenze radio, nel qual caso l'utente dovrà prendere misure adeguate."

Guadalajara, Jalisco, Mexico
30 gennaio 2003

Per eventuali domande relative alle normative, contattare:

Australia: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Europa: l'ufficio di vendita e assistenza Hewlett-Packard locale oppure Hewlett-Packard GmbH, Department HQ TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (FAX +49-7031-14-3143)

Stati Uniti: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015
(Telefono: 208-396-6000)

hp LaserJet 9040mfp
hp LaserJet 9050mfp

Guía de instalación inicial _____

**© 2004 Copyright Hewlett-Packard
Development Company, L.P.**

Prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin autorización previa y por escrito, salvo lo permitido por las leyes de propiedad intelectual (copyright).

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Número de publicación
Q3726-90901

Edition 1, 11/2004

Las únicas garantías de los productos y servicios HP se detallan en las declaraciones de garantía expresas que acompañan a dichos productos y servicios. Nada de lo que aquí se incluya debe considerarse como una garantía adicional. HP no será responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales aquí contenidos.

Avisos de marcas comerciales

Microsoft®, Windows® y Windows NT® son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation.

UNIX® es una marca comercial registrada de The Open Group.

Todos los demás productos mencionados en este documento pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas.

Configuración del producto

Contenido

Introducción	166
Ubicación de la información	167
Lista de comprobación de la instalación	167
Prepare la ubicación destinada al producto	168
Requisitos de espacio para la caja de transporte	168
Requisitos de espacio para el desembalaje	168
Tamaño del producto.	169
Verifique el contenido de la caja	174
Extraiga el producto de la caja de transporte	175
Retire el embalaje interno.	176
Identifique las piezas del producto	177
Coloque el producto	178
Instale el cartucho de impresión	179
Instale el dispositivo de salida	180
Cambie las plantillas del panel de control.	181
Conecte los cables del producto.	182
Conecte los cables de alimentación	184
Configure el idioma del visor del panel de control	185
Cargue las bandejas 1, 2, 3 y 4	186
Imprima la página de configuración	190
Configure el envío a correo electrónico incorporado	191
Instale el software	192
Instalación del software de impresión para Windows	192
Instalación del software de impresión para Macintosh	193
Verifique la configuración del producto.	194
Asistencia al cliente	194
Garantía e información sobre normativas.	195
Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard.	195
Garantía de protección superior de HP.	197
Términos de la licencia de software de HP.	197
Normas de la FCC	199
Información de seguridad	200
Declaración láser para Finlandia.	200
Declaración de conformidad	201
Declaración de conformidad	202

Introducción

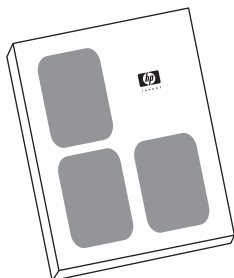
Enhorabuena por la compra de HP LaserJet 9040mfp* (número de producto Q3726A) o HP LaserJet 9050mfp (número de producto Q3728A). El producto se entrega de serie con los elementos siguientes:

- 256 MB de memoria de acceso aleatorio (RAM)
- Capacidades de copia, envío digital e impresión de formato ancho
- Dos bandejas de 500 hojas (bandejas 2 y 3)
- Una bandeja multifuncional de 100 hojas (bandeja 1)
- Una bandeja de entrada de 2.000 hojas (bandeja 4)
- Un servidor de impresión HP Jetdirect incorporado
- Un disco duro interno
- Un accesorio de impresión dúplex (para imprimir en ambos lados del papel)

El producto presenta una pantalla táctil interactiva en el visor gráfico del panel de control. Debe seleccionar uno de los dispositivos para manejo del papel siguientes: apiladora de 3.000 hojas, apiladora/grapadora de 3.000 hojas, dispositivo de acabado multifuncional o buzón de 8 bandejas.

*Periférico multifuncional

Ubicación de la información



Guía de *inicio*

Esta guía contiene información sobre el desembalaje y la instalación del producto.



Guía de *uso*

Esta guía contiene información detallada de uso y solución de problemas y está disponible en el CD-ROM que se proporciona con el producto. Si desea una copia impresa, utilice el producto para imprimir la guía de *uso*.

Lista de comprobación de la instalación

Esta guía le ayudará a configurar e instalar el nuevo producto. Para realizar una instalación correcta, siga en orden estas secciones.

- Desembale el producto pasos del 1 al 5
- Instale el producto pasos del 6 al 15
- Instale el software de impresión paso 16
- Verifique la configuración del producto paso 17

ADVERTENCIA

Para evitar daños, no intente levantar el producto. El producto se ha diseñado para su desplazamiento sobre ruedas.

Paso 1. Prepare la ubicación destinada al producto

Requisitos de espacio para la caja de transporte

Asegúrese de que el edificio cuenta con una puerta o con un vestíbulo lo bastante grande para colocar la caja de transporte. Las dimensiones aproximadas de la caja de transporte son las siguientes:

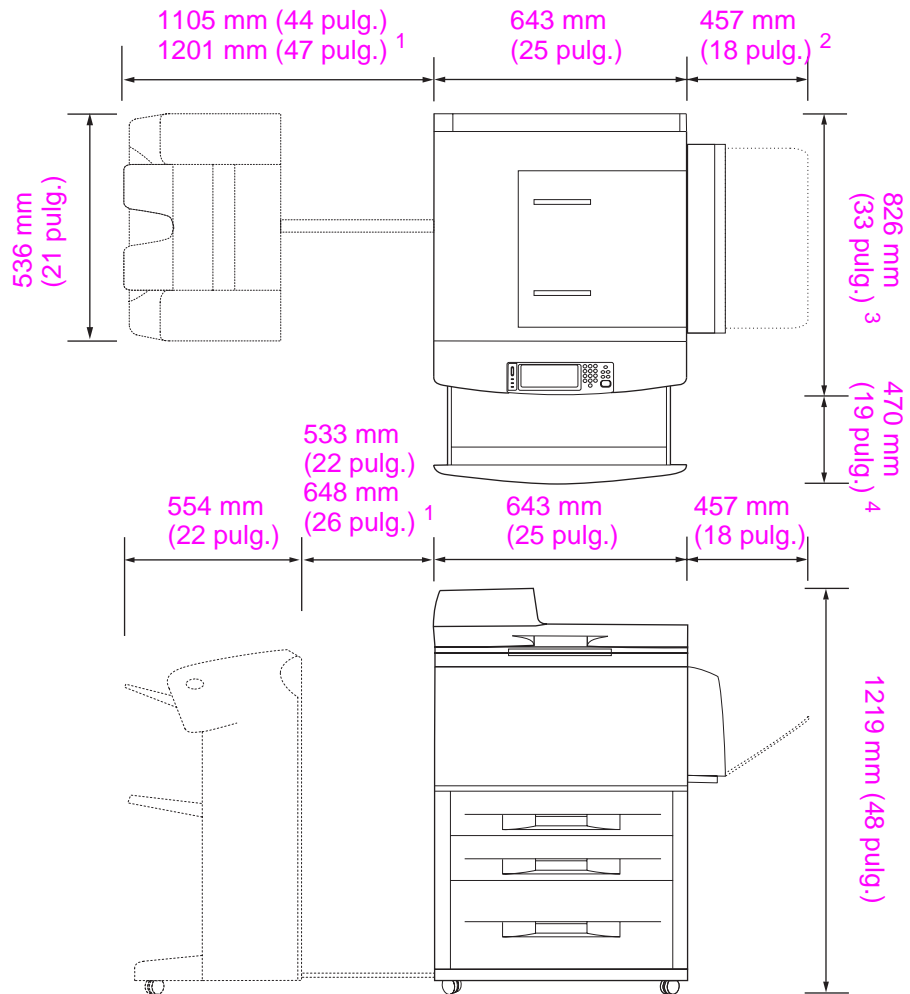
1016 mm de ancho x 914 mm de profundidad x 1148 mm de altura (40 pulgadas de ancho x 36 pulgadas de profundidad x 57 pulgadas de altura).

Requisitos de espacio para el desembalaje

Antes de extraer el envoltorio de plástico de la caja de transporte, asegúrese de que tiene bastante espacio para extraer el contenido de la caja y sacar el producto rodando del pallet de transporte. HP recomienda dejar al menos 3 metros (10 pies) alrededor de la caja de transporte para extraer todos los materiales de transporte.

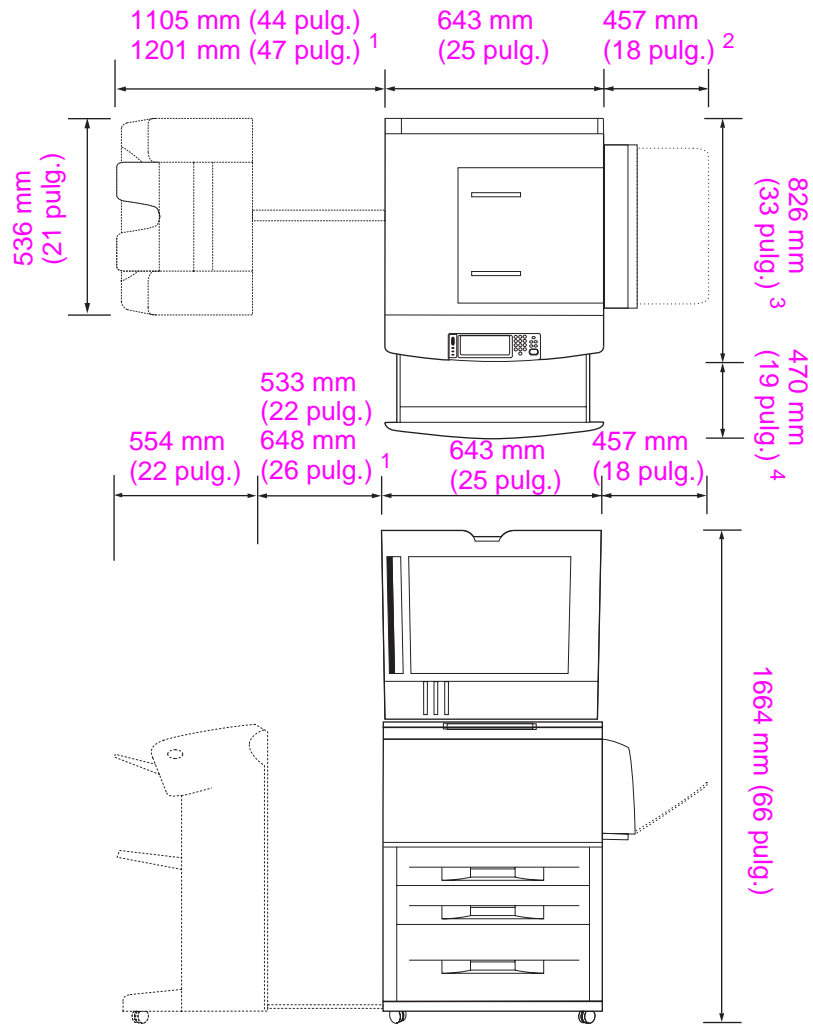
Tamaño del producto

Prepare una ubicación que permita que el producto cumpla con los siguientes requisitos físicos y ambientales:



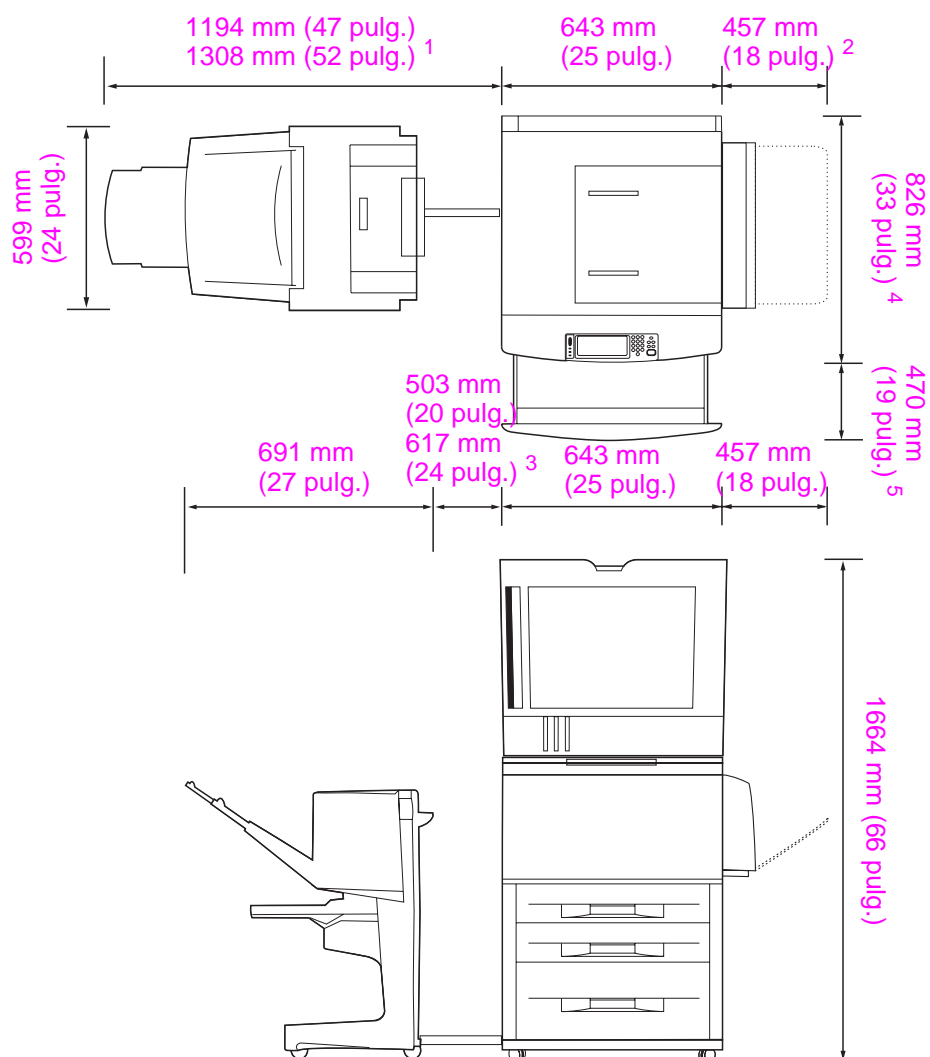
- ¹ La medida más pequeña indica el espacio necesario para extender la apiladora o la apiladora/grapadora con la barra de conexión unida al pestillo que se encuentra debajo de la bandeja 4. La medida más grande corresponde al espacio necesario para extraer la apiladora o apiladora/grapadora del producto. El espacio adicional permite tener espacio libre suficiente para extraer la barra de conexión del pestillo que hay debajo de la bandeja 4.
- ² Esta medida representa el espacio necesario para la bandeja 1 cuando está completamente extendida para soportes de impresión de tamaño 11 x 17/A3.
- ³ Esta medida indica la profundidad del producto, incluidos el borde del panel de control y los topes de las ruedecillas de la bandeja 4.
- ⁴ Esta medida representa el espacio necesario para extender por completo las bandejas 2 o 3.

Dimensiones de HP LaserJet 9040mfp y 9050mfp con la apiladora de 3000 hojas o la apiladora/grapadora de 3000 hojas opcional (vistas lateral y superior)



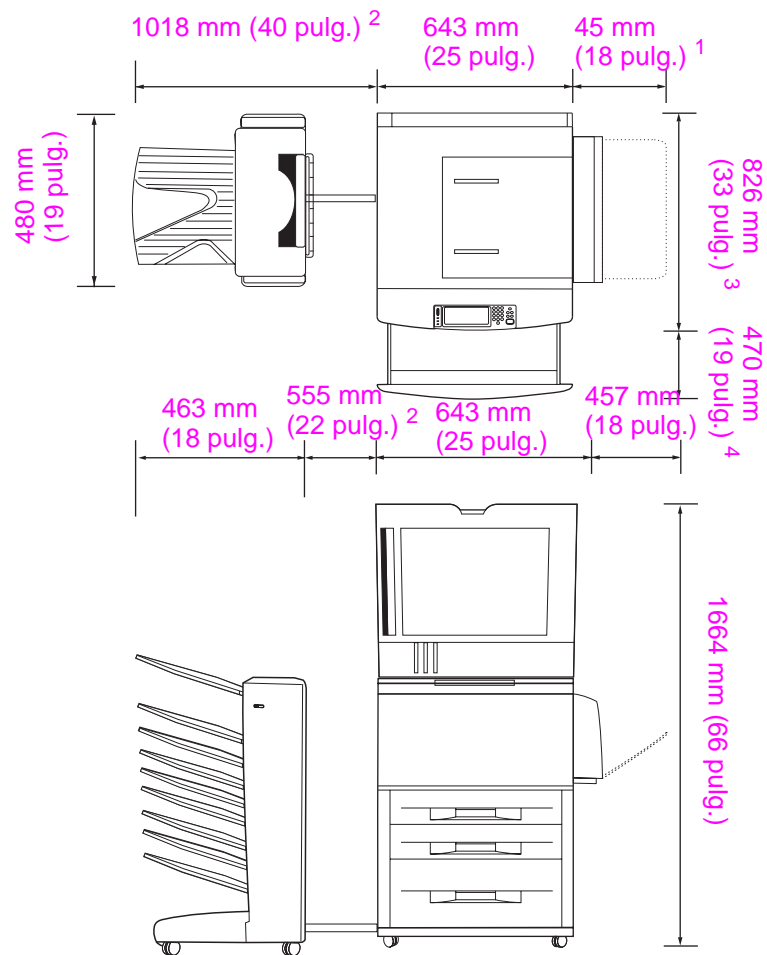
- ¹ La medida más pequeña indica el espacio necesario para extender la apiladora o la apiladora/grapadora con la barra de conexión unida al pestillo que se encuentra debajo de la bandeja 4. La medida más grande corresponde al espacio necesario para extraer la apiladora o apiladora/grapadora del producto. El espacio adicional permite tener espacio libre suficiente para extraer la barra de conexión del pestillo que hay debajo de la bandeja 4.
- ² Esta medida representa el espacio necesario para la bandeja 1 cuando está completamente extendida para soportes de impresión de tamaño 11 x 17/A3.
- ³ Esta medida indica la profundidad del producto, incluidos el borde del panel de control y los toques de las ruedecillas de la bandeja 4.
- ⁴ Esta medida representa el espacio necesario para extender por completo las bandejas 2 o 3.

Dimensiones de HP LaserJet 9040mfp y 9050mfp con la apiladora de 3000 hojas opcional o la apiladora/grapadora de 3000 hojas opcional y la cubierta del ADF abiertas (vistas lateral y superior)



- ¹ Esta medida indica el espacio necesario para extender el dispositivo de acabado multifuncional con la barra de conexión unida al pestillo que se encuentra debajo de la bandeja 4. Para extraer la barra de conexión del pestillo se requiere un espacio de 617,2 mm (24,3 pulgadas).
- ² Esta medida representa el espacio necesario para la bandeja 1 cuando está completamente extendida para soportes de impresión de tamaño 11 x 17/A3.
- ³ Esta medida indica el espacio necesario cuando la barra de conexión está unida al pestillo que se encuentra debajo de la bandeja 4. Para extraer la barra de conexión del pestillo se requiere un espacio de 617,2 mm (24,3 pulgadas).
- ⁴ Esta medida indica la profundidad del producto, incluidos el borde del panel de control y los topes de las ruedecillas de la bandeja 4.
- ⁵ Esta medida representa el espacio necesario para extender por completo las bandejas 2 o 3. La profundidad combinada total del producto y las bandejas 2 o 3 cuando están extendidas es de 1130,3 mm (44,5 pulgadas).

Dimensiones de HP LaserJet 9040mfp y 9050mfp con el dispositivo de acabado multifuncional opcional y la cubierta del ADF abiertos (vistas lateral y superior)



- ¹ Esta medida representa el espacio necesario para la bandeja 1 cuando está completamente extendida para soportes de impresión de tamaño 11 x 17/A3.
- ² Esta medida indica el espacio necesario para extender el buzón de 8 bandejas con la barra de conexión unida al pestillo que se encuentra debajo de la bandeja 4.
- ³ Esta medida indica la profundidad del producto, incluidos el borde del panel de control y los topes de las ruedecillas de la bandeja 4.
- ⁴ Esta medida representa el espacio necesario para extender por completo las bandejas 2 o 3. La profundidad combinada total del producto y las bandejas 2 o 3 cuando están extendidas es de 1130,3 mm (44,5 pulgadas).

Dimensiones de HP LaserJet 9040mfp y 9050mfp con el buzón de 8 bandejas y la cubierta del ADF abiertos (vistas lateral y superior)

Requisitos para la ubicación del producto

- Una zona uniforme del suelo, preferentemente una superficie dura sin alfombra.
- Espacio libre alrededor del producto.
- Una habitación bien ventilada.
- Que no haya exposición directa a la luz del sol o a productos químicos, incluidos los productos de limpieza que contengan amoníaco.
- Una fuente de alimentación adecuada (para el modelo de 110 V, se recomienda un circuito exclusivo de 15 A; para el modelo de 220 V, se recomienda un circuito exclusivo de 8 A).
- Un entorno estable (sin cambios bruscos de temperatura o humedad).
- Humedad relativa del 20 al 80%.
- Temperatura de la habitación de 10 a 32,5 °C (50 a 91°F).

Paso 2. Verifique el contenido de la caja



Producto MFP



Cable de alimentación de 220 V, o bien,



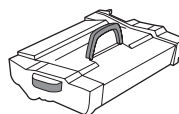
Cable de alimentación de 110 V



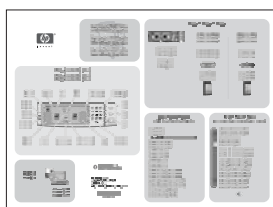
Plantillas del panel de control



CD-ROM de software del producto



Cartucho de impresión



Cartel de configuración rápida



Guía de inicio (este manual)

Contenido de la caja

Paso 3. Extraiga el producto de la caja de transporte

ADVERTENCIA

Este producto pesa aproximadamente 143,2 kg (315 libras). HP recomienda desplazar el producto sobre sus propias ruedas en lugar de levantarlo.

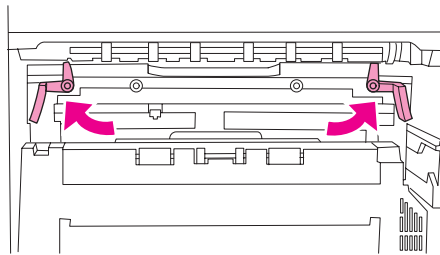
Consulte los diagramas de la caja de transporte para obtener instrucciones de desembalaje. El diagrama también incluye instrucciones sobre cómo sacar el producto del pallet de transporte.

Paso 4. Retire el embalaje interno

PRECAUCIÓN

El producto contiene cinta de transporte de color naranja y un embalaje interno para evitar daños durante el transporte. Para que el producto funcione correctamente, debe retirar todos los materiales de transporte y el embalaje interno.

- 1 Retire el material de embalaje naranja del exterior del producto, así como el cartón y otros elementos de protección que no sean de ese color.
- 2 Retire todo el material de embalaje naranja de la bandeja de salida y la película protectora del visor del panel de control.
- 3 Abra la puerta izquierda y tire con fuerza de la cinta de transporte para retirar los dos bloqueos de transporte del fusor (como se muestra en el diagrama del producto). Asegúrese de que las palancas del fusor se encuentran en la posición de bloqueo.



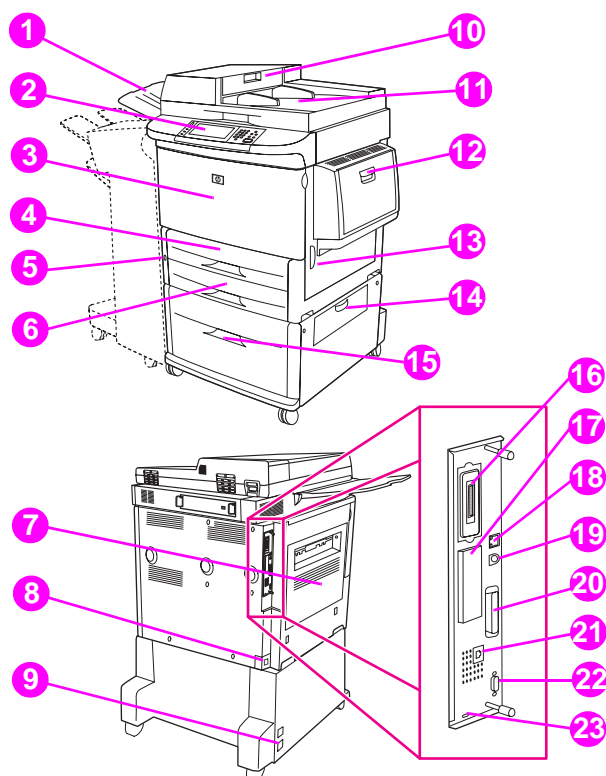
- 4 Abra las bandejas, retire el material de embalaje naranja y cierre de nuevo las bandejas.
- 5 Abra la puerta delantera y retire la cinta de embalaje naranja que se encuentra en el área del rodillo de transferencia delantero y de la palanca de cierre del cartucho de impresión. Cierre la puerta delantera.
- 6 Abra la puerta del ADF y retire todo el material de embalaje naranja y la cinta de dicho color.
- 7 Retire todo el material de embalaje naranja y la cinta de dicho color del cristal de superficie plana.

Nota

Conserve todo el material de embalaje. Puede que necesite volver a embalar el producto en otro momento.

Paso 5. Identifique las piezas del producto

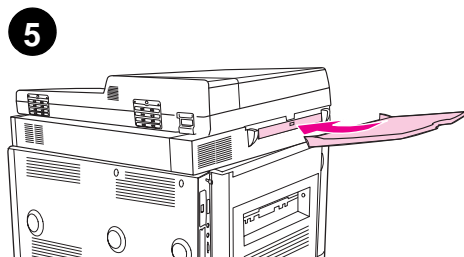
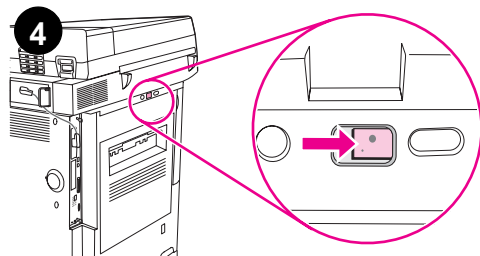
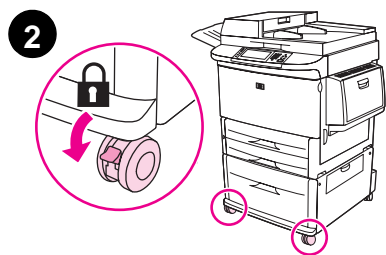
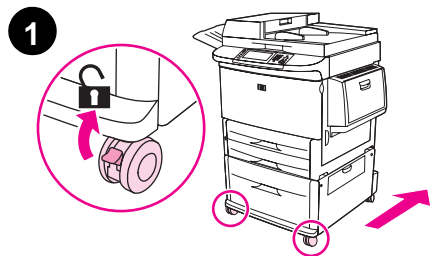
Las ilustraciones siguientes muestran la ubicación y los nombres de las piezas más importantes del producto:



Piezas del producto (vistas frontal y posterior)

- | | | |
|---|--|--|
| 1 Bandeja de salida del ADF | 9 Conector del cable de alimentación de la bandeja 4 | 18 Conector de red de área local (LAN) (RJ-45) |
| 2 Panel de control con visor gráfico | 10 Cubierta del ADF | 19 Arnés de interfaz exterior (AUX) |
| 3 Puerta delantera | 11 ADF | 20 Conector B paralelo |
| 4 Bandeja 2 | 12 Bandeja 1 | 21 Conector de fax (para fax opcional) |
| 5 Botón de encendido | 13 Puerta derecha | 22 Conector HP JetLink (para el accesorio de manejo del papel) |
| 6 Bandeja 3 | 14 Puerta de transferencia vertical | 23 Puerto de bloqueo de seguridad |
| 7 Puerta izquierda (detrás del accesorio de salida) | 15 Bandeja 4 | |
| 8 Conector del cable de alimentación | 16 Conector de la tarjeta de copia | |
| | 17 Ranura EIO | |

Paso 6. Coloque el producto



- 1 Desbloquee la ruedas frontales del producto (si están bloqueadas) y desplácelo rodando hasta su ubicación permanente. Deje espacio para pasar por detrás del producto y para instalar el dispositivo de salida.
- 2 Empuje las lengüetas de las ruedas frontales hasta la posición de bloqueo. Sólo se bloquean las ruedas frontales.
- 3 Si la bandeja de salida del ADF está instalada, retírela.
- 4 Asegúrese de que el bloqueo de transporte del escáner está desactivado (desplazado hacia la derecha). El bloqueo de transporte se encuentra en el lado izquierdo del escáner.
- 5 Inserte la bandeja de salida del ADF.

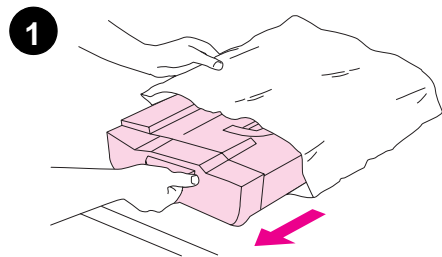
Nota

Es imprescindible colocar el producto en su posición antes de instalar el dispositivo de salida. Consulte el paso 8 [Instale el dispositivo de salida](#).

Paso 7. Instale el cartucho de impresión

Nota

Si se mancha la ropa con el t  n, límpiela con un paño seco y lave la ropa en agua fría. El agua caliente fija el t  n en el tejido.



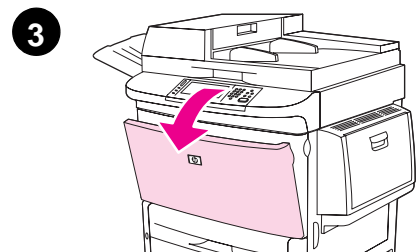
- 1 Antes de sacar el cartucho de impresión de su embalaje, colóquelo en una superficie firme. Saque con cuidado el cartucho de impresión de su embalaje.

PRECAUCIÓN

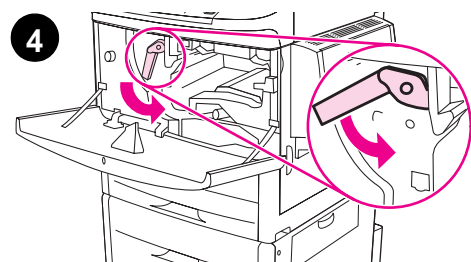
Para evitar que el cartucho de impresión se dañe, utilice las dos manos al manejarlo.

No exponga el cartucho de impresión a la luz más de unos minutos.

Cubra el cartucho de impresión cuando est   fuera del MFP.

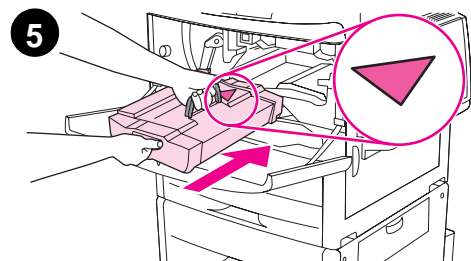


- 2 Mueva el cartucho de impresión con cuidado de delante hacia atrás para que el t  n se distribuya correctamente en su interior. Ésta es la única vez que deberá agitarlo.



- 3 Abra la puerta delantera del producto.

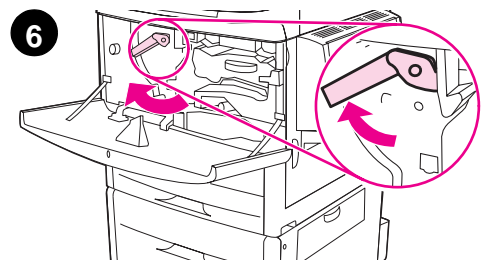
- 4 Gire la palanca verde hacia abajo hasta la posición de apertura.



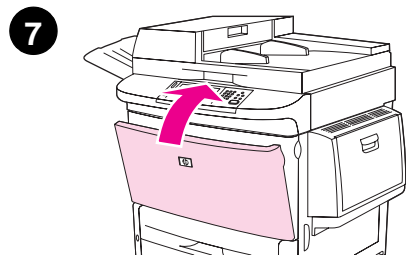
- 5 Sujete el cartucho de manera que la flecha se encuentre en el lado izquierdo del mismo. Coloque el cartucho tal y como se muestra, con la flecha del lado izquierdo apuntando hacia el producto y alineado con las guías de impresión. Introduzca el cartucho en el producto hasta el fondo.

Nota

El cartucho de impresión tiene una lengüeta interna de apertura. El producto retira automáticamente la lengüeta de apertura tras instalar el cartucho y encender el producto. El cartucho de impresión hace mucho ruido durante varios segundos cuando el producto retira la lengüeta de apertura. Este ruido sólo se produce con los cartuchos de impresión nuevos.



- 6 Pulse el botón de la palanca verde y g  rela en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición de cierre.



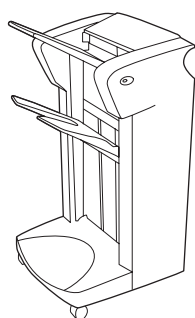
- 7 Cierre la puerta delantera.

Paso 8. Instale el dispositivo de salida

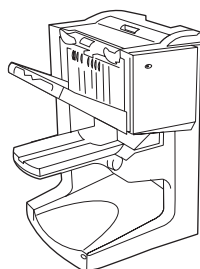
Instale el dispositivo de salida que haya adquirido. Tras la instalación, vaya al paso 9.

Nota

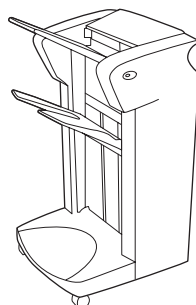
Utilice las instrucciones de instalación suministradas con el dispositivo de salida. Dichas instrucciones se encuentran en un CD-ROM.



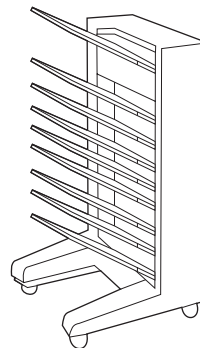
Apiladora/
grapadora de
3.000 hojas



Dispositivo de
acabado
multifuncional



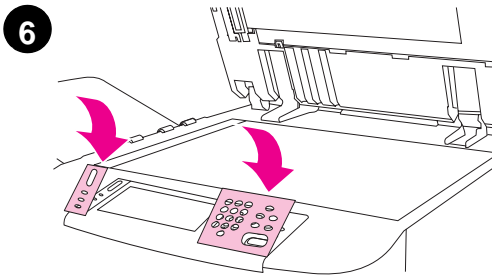
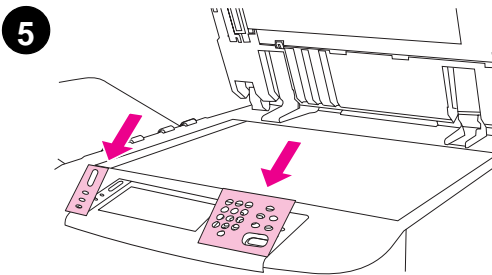
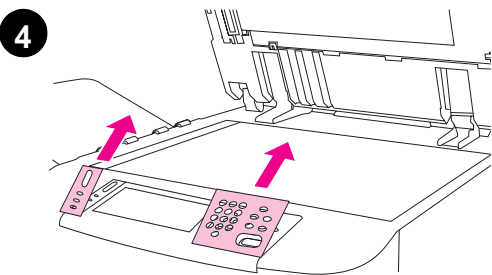
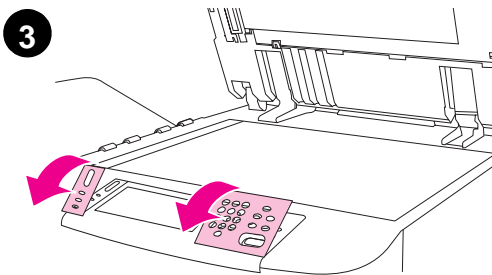
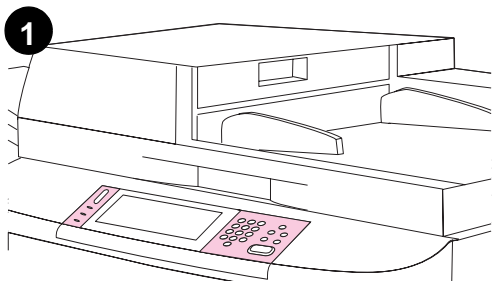
Apiladora de
3.000 hojas



Buzón de
8 bandejas

Dispositivos de salida

Paso 9. Cambie las plantillas del panel de control

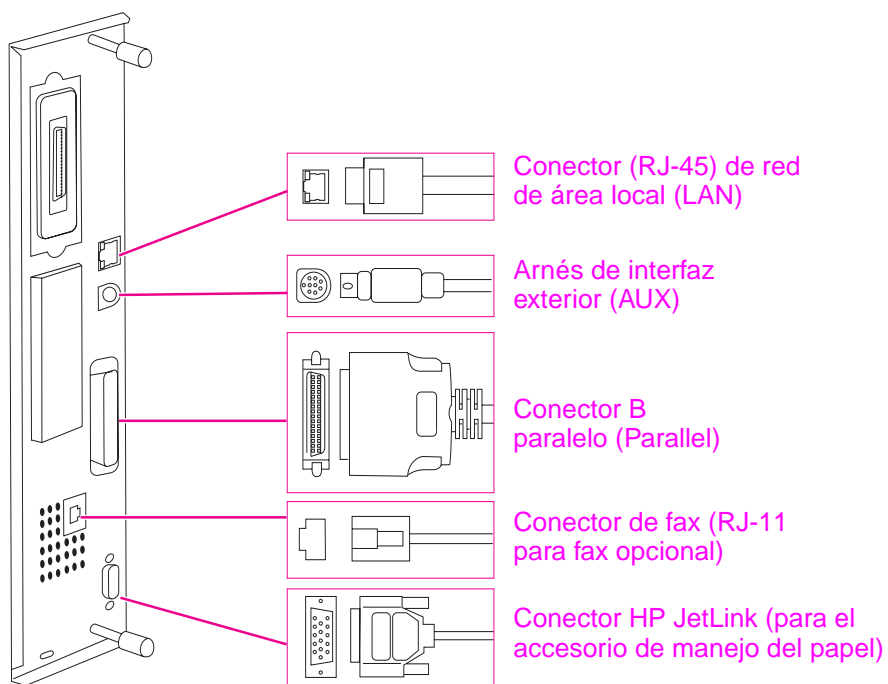


El panel de control se suministra con plantillas en inglés instaladas o sin ninguna plantilla. En caso necesario, utilice el procedimiento siguiente para cambiar las plantillas del panel de control.

- 1 Localice las dos plantillas del panel de control.
- 2 Levante la cubierta superior del producto.
- 3 Inserte un destornillador plano pequeño o cualquier otro dispositivo estrecho y delgado en el borde superior de una de las plantillas.
- 4 Levante la plantilla y tire hacia atrás para sacarla del producto.
- 5 Coloque la nueva plantilla sobre el panel de control. Alinee los extremos de la plantilla con los agujeros del panel de control y colóquela de nuevo.
- 6 Encaje la plantilla firmemente en el panel de control. Asegúrese de que la plantilla quede bien ajustada en el panel de control.
- 7 Repita los pasos del 3 al 6 para cambiar la segunda plantilla.
- 8 Cierre la cubierta superior.

Paso 10. Conecte los cables del producto

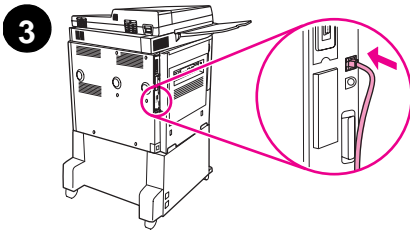
El producto se puede conectar al equipo mediante un cable paralelo, o bien a la red mediante el servidor de impresión HP Jetdirect.



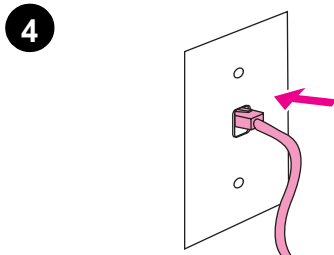
Ubicación de los puertos de la interfaz

Conexión a la red Ethernet 10/100Base-TX

Utilice el conector RJ-45 para conectar el producto a una red Ethernet 10/100Base-TX.

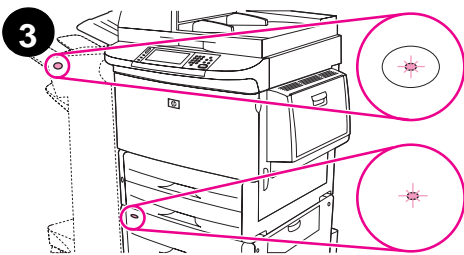
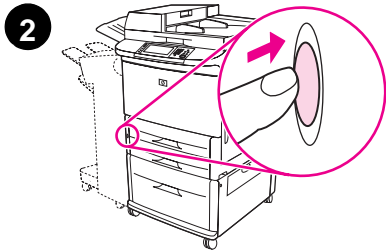
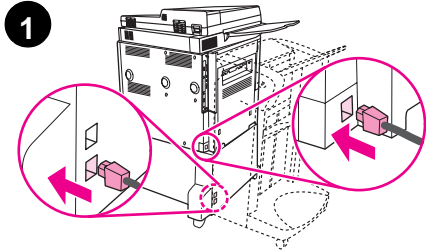


- 1 Asegúrese de que el cable de alimentación del producto *no* está conectado a una toma de corriente.
- 2 Saque el dispositivo de salida del producto.
- 3 Conecte un cable de red al conector RJ-45.
- 4 Conecte el otro extremo del cable al puerto de red.
- 5 Vuelva a insertar el dispositivo de salida en el producto.



Paso 11. Conecte los cables de alimentación

Esta sección describe cómo conectar el cable de alimentación.



PRECAUCIÓN

No conecte el cable de alimentación del producto al conector del cable de alimentación de la bandeja 4. Ese conector está diseñado para conectar dispositivos de salida de papel a la bandeja 4, como el dispositivo de acabado multifuncional.

Para evitar daños en el producto, utilice solamente los cables de alimentación que se suministran con el mismo.

- 1 Conecte los cables de alimentación al conector del cable de alimentación del producto y al conector de la bandeja 4. A continuación, conecte los cables de alimentación a una toma de corriente alterna (CA) adecuada.

Nota

Para obtener mejores resultados, se recomienda utilizar una toma exclusiva de 15 amperios para 110 V (o una de 8 amperios para 220 V).

- 2 Pulse el botón de encendido del producto para encenderlo (botón hacia dentro). Una vez encendido el producto, aparecerá un indicador solicitando la configuración del idioma del visor del panel de control. (Consulte [Configure el idioma del visor del panel de control.](#))
- 3 Compruebe que la luz del dispositivo de salida es verde y no parpadea, al igual que la de la bandeja 4. Si la luz es ámbar, parpadea o está apagada, consulte la guía de uso para obtener más información.

Paso 12. Configure el idioma del visor del panel de control

De manera predeterminada, el panel de control del producto muestra los mensajes en inglés. Si lo desea, puede configurar el producto para que muestre los mensajes y las páginas de configuración de impresión en los otros idiomas admitidos.

Nota

Cuando el producto se enciende por primera vez, tiene la posibilidad de configurar muchos idiomas distintos para mostrar los mensajes. Si no se ha seleccionado ningún idioma en 60 segundos o si aparece `ENTER LANGUAGE` (Introducir idioma) en el visor gráfico, se configurará en inglés y aparecerá `ENTER LANGUAGE` en el visor gráfico cada vez que el producto se encienda hasta que se seleccione un idioma.

Para configurar el idioma del panel de control

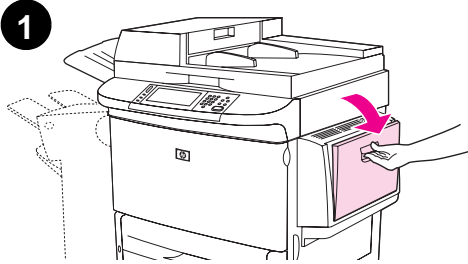
En la pantalla táctil del visor gráfico realice lo siguiente:

- 1 Toque **Menú** (Menu).
- 2 Toque **Configurar dispositivo** (Configure Device).
- 3 Toque **Configuración del sistema** (System Setup).
- 4 Toque **Idioma** (Language).
- 5 Toque el idioma que desea.

Nota

En el caso del turco, el checo, el ruso, el húngaro y el polaco, la selección de idioma cambiará el conjunto de símbolos predeterminado para dicho idioma. En el caso de los demás idiomas, el conjunto de símbolos predeterminado es PC-8.

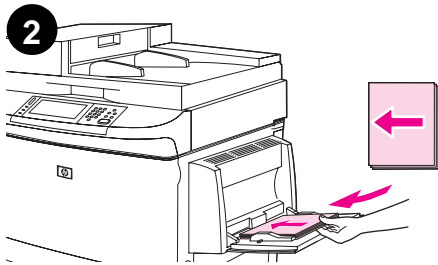
Paso 13. Cargue las bandejas 1, 2, 3 y 4



Esta sección describe cómo cargar papel tamaño A4 o Carta. Para obtener instrucciones sobre cómo cargar y configurar otros tamaños y tipos de soportes de impresión, consulte la guía de *uso*.

PRECAUCIÓN

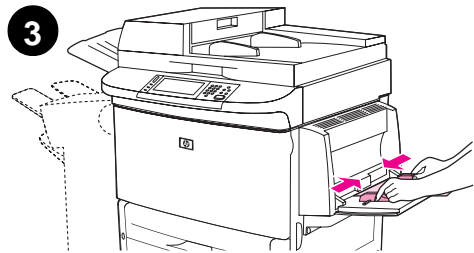
Para evitar atascos, no abra nunca una bandeja desde la que esté imprimiendo el producto.



Para cargar la bandeja 1

La bandeja 1 es una bandeja multifuncional que puede contener hasta 100 hojas de papel de tamaño estándar o 10 sobres. La impresora extraerá primero el papel de la bandeja 1 (bandeja predeterminada). Consulte la guía de *uso* para obtener información sobre cómo cambiar esta bandeja predeterminada.

La bandeja 1 es útil para imprimir sobres, transparencias, papel de tamaño personalizado u otros tipos de soportes de impresión sin tener que descargar las otras bandejas.

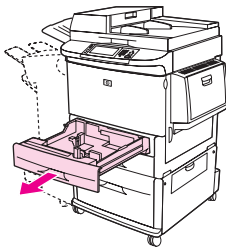


- 1 Abra la bandeja 1.
- 2 Cargue papel tamaño A4 o Carta con el borde largo hacia el producto y con la cara que vaya a imprimir hacia arriba.
- 3 Ajuste las guías de papel para que toquen ligeramente la pila de papel, pero sin llegar a doblarlo.
- 4 Asegúrese de que el papel queda por debajo de las lengüetas de las guías y no por encima de los indicadores de nivel de carga.

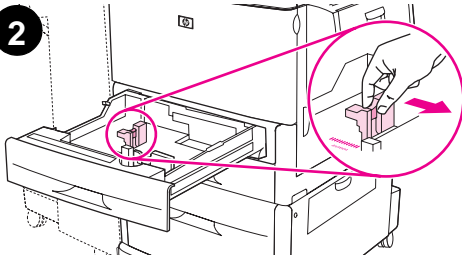
Nota

Si imprime en A3, 11 x 17 o en otro soporte de impresión de tamaño grande, tire del extensor de la bandeja hasta que se detenga.

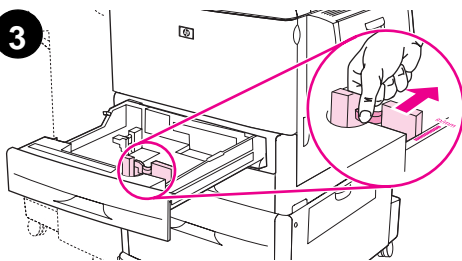
1



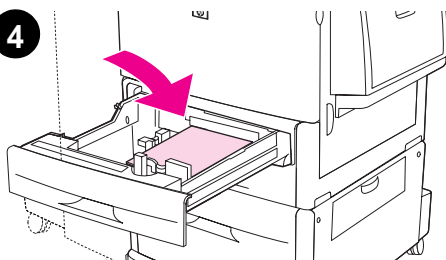
2



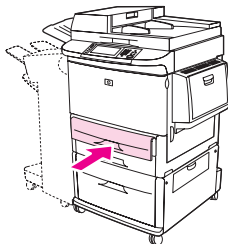
3



4



6



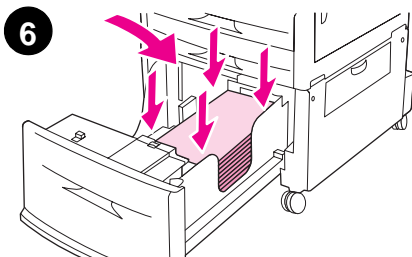
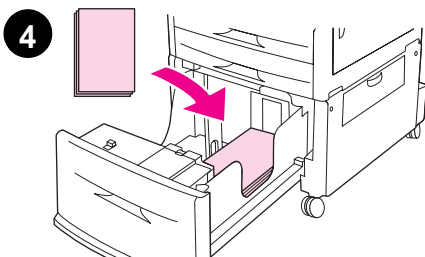
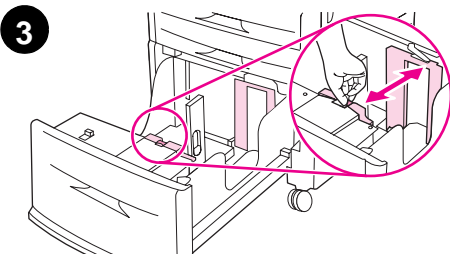
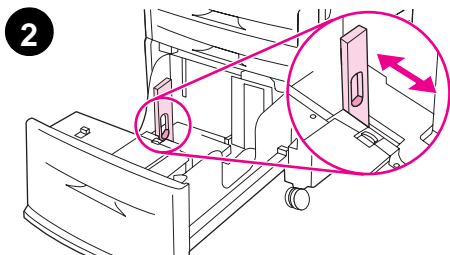
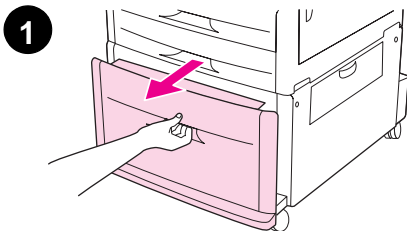
Para cargar las bandejas 2 y 3

- 1 Abra la bandeja hasta que se detenga.
- 2 Ajuste la guía de papel izquierda (Y) pulsando la lengüeta y coloque la guía en el tamaño de papel correcto.
- 3 Ajuste la guía de papel delantera (X) pulsando la lengüeta y coloque la guía en el tamaño de papel correcto.
- 4 Cargue una pila de papel con la parte delantera de la pila orientada hacia la parte trasera de la bandeja. Para realizar impresiones por una sola cara, la cara que se vaya a imprimir debe estar boca abajo. Para realizar impresiones a doble cara, la cara que se vaya a imprimir debe estar boca arriba.

Nota

Para obtener información acerca de cómo imprimir en soportes de impresión especiales, consulte la guía de *uso*.

- 5 Establezca la palanca de papel en la posición Standard si las dos guías están establecidas en la misma marca de un estándar como, por ejemplo, Carta o A4. De lo contrario, establezca la palanca en Custom.
- 6 Cierre la bandeja.
- 7 El tamaño y el tipo de papel para esta bandeja aparecen en el panel de control del MFP. Toque **Aceptar** para confirmar o consulte la guía de *uso* si desea realizar cambios.
- 8 Repita los pasos del 1 al 7 para cargar la otra bandeja.



Para cargar la bandeja 4

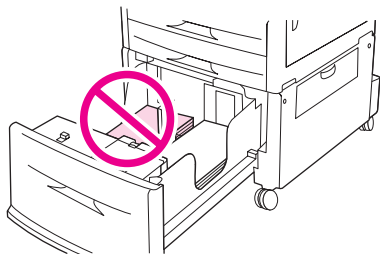
La bandeja 4 puede contener hasta 2.000 hojas. Para obtener especificaciones sobre los soportes de impresión, consulte la guía de uso.

- 1 Tire de la bandeja 4 hasta que se detenga.
- 2 Ajuste la guía de papel izquierda (Y) pulsando la lengüeta y coloque la guía en el tamaño de papel correcto.
- 3 Ajuste la guía de papel delantera (X) pulsando la lengüeta y coloque la guía en el tamaño de papel correcto.
- 4 Cargue un máximo de 2.000 hojas de papel tamaño A4 o Carta con el borde corto del papel hacia el producto.

Nota

Para la impresión en una sola cara de papel con membrete o preimpreso, la cara en la que se desea imprimir debe estar hacia abajo. Para la impresión a doble cara de papel con membrete o preimpreso, la primera cara en la que se desea imprimir debe estar hacia arriba. Para obtener información acerca de cómo imprimir en soportes de impresión especiales, consulte la guía de uso.

- 5 Establezca el interruptor Custom/Standard en Standard si las dos guías están establecidas en la misma marca de un estándar como, por ejemplo, Carta o A4. De lo contrario, establezca el interruptor en Custom.
- 6 Presione las cuatro esquinas de la pila de papel para asegurarse de que el papel permanece plano sobre la bandeja, sin dobleces.



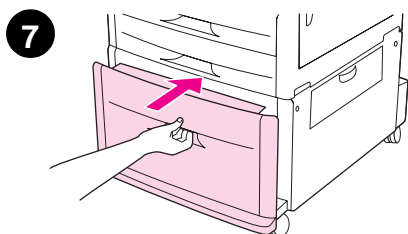
PRECAUCIÓN

No almacene papel u otros artículos en el área a la izquierda de las guías del papel. Si lo hace, puede causar daños a la bandeja.

7 Cierre la bandeja.

PRECAUCIÓN

No introduzca la bandeja en el producto de forma brusca.



Paso 14. Imprima la página de configuración

Imprima la página de configuración para asegurarse de que el producto funciona correctamente y los accesorios están instalados de forma adecuada.

En la pantalla táctil del visor gráfico realice lo siguiente:

- 1 Toque **Menú**.
- 2 Toque **Información**.
- 3 Toque **Imprimir configuración**.

La página de configuración se imprimirá. También se imprimirá una página de configuración de red de HP Jetdirect. En esta página se indican los valores de red actuales.

Paso 15. Configure el envío a correo electrónico incorporado

Para utilizar la característica de envío a correo electrónico, el MFP debe estar conectado a una red IP y configurado con la dirección IP o el nombre de host de un servidor de Protocolo simple de transferencia de correo (SMTP). Como alternativa se puede configurar el MFP para que utilice un Protocolo ligero de acceso a directorios (LDAP) V2 o V3. Cuando el MFP se configura para utilizar una libreta de direcciones LDAP, los usuarios pueden realizar trabajos de envío a correo electrónico con mayor facilidad introduciendo el nombre del destinatario en lugar de su dirección SMTP de correo electrónico completa. Cuando el usuario escribe el nombre del destinatario, el MFP busca nombres que coincidan en la libreta de direcciones LDAP y rellena automáticamente el campo de dirección con la coincidencia más exacta. Si el usuario selecciona un destinatario concreto, el MFP utiliza el LDAP para obtener la dirección de correo electrónico SMTP completa de dicho destinatario.

Nota

Si no conoce la dirección IP o el nombre de host de los servidores SMTP o LDAP de la red, solicite esta información a su administrador de red o de correo electrónico.

En la pantalla táctil del visor gráfico realice lo siguiente:

- 1 Toque **Menú**.
- 2 Toque **Configurar dispositivo**.
- 3 Toque **Envío**.
- 4 Toque **Correo electrónico**.
- 5 Puede tocar **Buscar puertas de enlace** para permitir al producto buscar los servidores LDAP y SMTP en la red local. Si el proceso se realiza correctamente, continúe en el paso 8. En caso contrario, proceda con el paso 6.
- 6 Toque **Puerta de enlace SMTP** en la pantalla y, a continuación, introduzca la dirección IP o el nombre de host del servidor SMTP.
- 7 Toque **Aceptar**.
- 8 Toque **Probar puertas de enlace de envío** para comprobar la configuración.

Nota

Para obtener información adicional sobre cómo encontrar las direcciones IP de los servidores SMTP y LDAP, así como procedimientos alternativos de configuración del producto para envío digital, consulte la guía de *uso*.

Paso 16. Instale el software

El producto se suministra con el software en un CD-ROM. Los controladores de este CD-ROM deben estar instalados para aprovechar al máximo las características del producto.

Si no tiene acceso a una unidad de CD-ROM, puede descargar el software desde Internet en www.hp.com/support/lj9040mfp o www.hp.com/support/lj9050mfp.

Según la configuración del equipo Windows, el programa de instalación del software comprobará automáticamente si el equipo tiene acceso a Internet y le ofrecerá la opción de obtener el software más reciente desde Internet.

Nota

El software de instalación del producto para redes UNIX® (HP-UX, Sun Solaris) se encuentra disponible en la dirección www.hp.com/support/net_printing.

Instalación del software de impresión para Windows

Esta sección describe cómo instalar el software de impresión para Windows. El software es compatible con Microsoft® Windows® 9X, Windows NT® 4.0, Windows 2000, Windows Millennium Edition (Me), Windows XP y Windows Server 2003.

- 1 Cierre todos los programas que estén abiertos.
- 2 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente. Según la configuración del equipo, puede que el programa de instalación se ejecute automáticamente. Si el programa no se ejecuta automáticamente, en el menú **Inicio**, haga clic en **Ejecutar**. Escriba `x:setup` (X es la letra de la unidad de CD-ROM) y haga clic en **Aceptar**.
- 3 Siga las instrucciones de la pantalla del equipo.

Instalación del software de impresión para Macintosh

Esta sección describe cómo instalar el software de impresión para Macintosh. El software es compatible con Macintosh OS 8 o posterior.

Para instalar el software de impresión para Macintosh de Mac OS 8.6 a 9.2

- 1 Conecte el cable de red entre el servidor de impresión HP Jetdirect y un puerto de red.
- 2 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente. El menú de dicho CD-ROM se ejecuta automáticamente. Si no lo hace, haga doble clic en el icono del CD-ROM del escritorio y, a continuación, haga doble clic en el icono del instalador. Este icono se encuentra en la carpeta Installer/<idioma> del CD-ROM de instalación, en la que <idioma> es la preferencia de idioma. Por ejemplo, la carpeta Installer/English contiene el icono del instalador para el software de la impresora en inglés.
- 3 Siga las instrucciones de la pantalla del equipo.
- 4 Abra la utilidad de impresora de escritorio de Apple que se encuentra en la carpeta (Disco duro): Aplicaciones: Utilidades.
- 5 Haga doble clic en **Impresora (AppleTalk)**.
- 6 Junto a la selección de impresora de Apple Talk, haga clic en **Cambiar**.
- 7 Seleccione el MFP, haga clic en **Configuración automática** y, a continuación, haga clic en **Crear**.
- 8 En el menú **Impresión**, haga clic en **Establecer impresora predeterminada**.

Nota

El icono del escritorio aparecerá como genérico. Todos los paneles de impresión aparecerán en el cuadro de diálogo de impresión de una aplicación.

Para instalar el software de impresión para Macintosh en Mac OS 10.1 y posterior

- 1 Conecte el cable de red entre el servidor de impresión HP Jetdirect y un puerto de red.
- 2 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente. El menú de dicho CD-ROM se ejecuta automáticamente. Si no lo hace, haga doble clic en el icono del CD-ROM del escritorio y, a continuación, haga doble clic en el icono del instalador. Este icono se encuentra en la carpeta Installer/<idioma> del CD-ROM de instalación, en la que <idioma> es la preferencia de idioma. Por ejemplo, la carpeta Installer/English contiene el icono del instalador para el software de la impresora en inglés.
- 3 Haga doble clic en la carpeta **HP LaserJet Installers**.
- 4 Siga las instrucciones de la pantalla del equipo.
- 5 Efectúe una doble selección en el icono **Instalador** para el idioma correspondiente.
- 6 En el disco duro del equipo, haga doble clic en las opciones **Aplicaciones**, **Utilidades** y, a continuación, en **Centro de impresión**.
- 7 Haga clic en **Agregar impresora**.
- 8 Seleccione el tipo de conexión AppleTalk en OS X 10.1 y Rendezvous en OS X 10.2.
- 9 Seleccione el nombre del MFP.
- 10 Haga clic en **Agregar impresora**.
- 11 Cierre el Centro de impresión haciendo clic en el botón de cierre de la esquina superior izquierda.

Nota

Los equipos Macintosh no se pueden conectar directamente al MFP mediante un puerto paralelo.

Paso 17. Verifique la configuración del producto

Para verificar que el producto se ha configurado correctamente para copiar, enviar e imprimir, utilice los pasos siguientes.

Para verificar la copia

- 1 Cargue un documento boca abajo en el ADF y ajuste las guías del papel. El producto detecta automáticamente que se ha cargado papel en el ADF.
- 2 Pulse **INICIAR**.

Si el documento no se copia correctamente, compruebe la instalación del producto. Para obtener información adicional, consulte la guía de *uso*.

Para verificar el correo electrónico

- 1 Coloque un documento de una página boca abajo sobre el cristal.
- 2 Toque **Correo electrónico**.
- 3 Toque **De:** y, a continuación, escriba su nombre mediante el teclado de la pantalla táctil.

Nota

Toque  para eliminar los caracteres introducidos si se equivoca.

- 4 Toque **Aceptar**.
- 5 Toque **Para:** y, a continuación, escriba su propia dirección de correo electrónico.
- 6 Toque **Aceptar**.
- 7 Pulse **INICIAR**.

El producto le enviará el documento por correo electrónico como archivo adjunto.

Si el documento no se envía correctamente, compruebe la instalación y configuración del producto. Para obtener información adicional, consulte la guía de *uso*.

Para verificar la impresión

- 1 Abra el programa que desee. Abra o cree un documento sencillo.
- 2 En el programa, seleccione el comando **Imprimir**.
- 3 Seleccione HP LaserJet 9040mfp o HP LaserJet 9050mfp como el producto.
- 4 Imprima el documento.

Si el documento no se imprime correctamente, compruebe la instalación y configuración del producto. Para obtener información adicional, consulte la guía de *uso*.

Asistencia al cliente

Para obtener información adicional sobre el producto, consulte la guía de *uso* que se encuentra en el CD-ROM. Para obtener información sobre el centro de atención al cliente de HP, consulte la octavilla de atención al cliente que se incluye con el producto.

Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard

PRODUCTO DE HP

HP LaserJet 9040mfp
HP LaserJet 9050mfp

VIGENCIA DE LA GARANTÍA

1 año, in situ

- 1 HP garantiza que el hardware, los accesorios y los consumibles de HP no tendrán defectos de material ni de mano de obra durante el periodo anteriormente especificado. Si se informa a HP acerca de tales defectos durante el periodo de garantía, HP decidirá reparar o sustituir los productos siempre que se demuestre que están defectuosos. Los equipos de sustitución pueden ser nuevos o seminuevos.
- 2 HP garantiza que el software de HP no dejará de ejecutar sus instrucciones de programación, durante el periodo especificado anteriormente, debido a defectos en el material y la mano de obra, cuando se instale y utilice correctamente. Si HP recibe notificación de dichos defectos durante el periodo de garantía, HP sustituirá los soportes del software que no ejecuten las instrucciones de programación debido a dichos defectos.
- 3 HP no garantiza que el funcionamiento de sus productos será ininterrumpido o sin errores. Si HP no puede, en un periodo razonable, reparar o sustituir algún producto sujeto a una de las condiciones de la garantía, el cliente tendrá derecho a un reembolso del precio de compra tras la devolución inmediata del producto.
- 4 Los productos de HP pueden contener piezas reutilizadas equivalentes a las nuevas en rendimiento o que pueden haber estado sometidas a un uso incidental.
- 5 El periodo de garantía empieza en la fecha de entrega, o en la fecha de instalación si HP ha instalado el producto. Si el cliente programa o prorroga la instalación de HP más de 30 días después de la entrega, la garantía empezará el día 31 a partir de dicha entrega.
- 6 La garantía no cubre defectos a causa de (a) mantenimiento o calibración indebida o inadecuada, (b) software, interfaces, piezas o consumibles no suministrados por HP, (c) modificaciones no autorizadas o uso indebido, (d) funcionamiento fuera de las especificaciones ambientales publicadas para el producto, o (e) preparación o mantenimiento indebido del sitio.
- 7 SEGÚN EL ALCANCE PERMITIDO POR LAS LEYES LOCALES, LAS ANTERIORES GARANTÍAS EXCLUYEN TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS, ESCRITAS U ORALES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, Y HP ESPECÍFICAMENTE NIEGA LAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO.
- 8 HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, LAS ACCIONES DE ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA SON LAS ACCIONES ÚNICAS Y EXCLUSIVAS DEL CLIENTE. EXCEPTO LO INDICADO ANTERIORMENTE, EN NINGÚN CASO HP O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE LA PÉRDIDA DE DATOS O DE LOS DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES, CONSECUENCIALES (INCLUIDA LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DE DATOS) O DE CUALQUIER OTRO DAÑO, YA ESTÉ BASADO EN CONTRATO, RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL O DE CUALQUIER OTRA MANERA.
- 9 PARA TRANSACCIONES DE CLIENTES EN AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA, LOS TÉRMINOS DE ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, EXCEPTO HASTA EL PUNTO LEGALMENTE PERMITIDO, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN LOS DERECHOS ESTATUTARIOS OBLIGATORIOS APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO A DICHOS CLIENTES.

Servicio técnico durante y después del periodo de garantía

- Si el hardware del producto falla durante el periodo de garantía, póngase en contacto con un servicio autorizado de HP o con el proveedor de asistencia.
- Si el hardware del producto falla después del periodo de garantía y tiene un acuerdo de mantenimiento de HP o el HP SupportPack, solicite el servicio según lo especificado en el acuerdo.
- Si no cuenta con un contrato de mantenimiento de HP o un paquete de asistencia de HP, llame a un distribuidor autorizado de HP o a un proveedor de asistencia.

Para asegurar una larga vida útil para el producto HP LaserJet, HP proporciona:

Garantía ampliada HP SupportPack proporciona cobertura para el equipo de hardware de HP y los componentes internos suministrados por HP. El mantenimiento del hardware abarca el periodo transcurrido entre la fecha de compra del producto HP y la fecha estipulada por el contrato elegido. El cliente debe adquirir HP SupportPack dentro de los 90 días a partir de la fecha de compra del producto. Para obtener más información, vaya a www.hp.com/support/lj9040mfp o www.hp.com/support/lj9050mfp.

Garantía de protección superior de HP

Garantía limitada a los cartuchos de impresión y los tambores de creación de imágenes

Este producto HP está garantizado contra los defectos en los materiales y en la mano de obra.

Esta garantía no cubre productos que: (a) se hayan rellenado, modificado, restaurado, utilizado de forma incorrecta o manipulado de alguna manera; (b) hayan sufrido problemas derivados del uso indebido, almacenamiento inadecuado o funcionamiento fuera de las especificaciones de entorno publicadas para el producto; o bien (c) que muestren desgaste por el uso.

Para poder disfrutar del servicio de garantía, le rogamos que devuelva el producto a su lugar de compra (con una descripción por escrito del problema y muestras de impresión) o póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Hewlett-Packard, a su criterio, sustituirá los productos que sean defectuosos o reembolsará el precio de la compra.

HASTA EL ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, LAS GARANTÍAS ANTERIORES SON EXCLUSIVAS Y NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS O CONDICIONES EXPRESAS O IMPLÍCITAS, YA SEA DE FORMA ESCRITA O VERBAL. HP RENUNCIA ESPECÍFICAMENTE A CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA Y ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO DETERMINADO.

HASTA EL ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, HP O SUS PROVEEDORES NO SERÁN RESPONSABLES, EN NINGÚN CASO, DE PÉRDIDAS DE DATOS NI DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS (INCLUIDOS LA PÉRDIDA DE DATOS O DE BENEFICIOS) U OTROS, AUNQUE SE BASEN EN CONTRATO, AGRAVIO U OTRO.

LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA QUE CONTIENE ESTA DECLARACIÓN, EXCEPTO EN EL ALCANCE PERMITIDO POR LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN, SINO QUE SE AGREGAN A LOS DERECHOS OBLIGATORIOS QUE ESTABLECE LA LEY PARA LA VENTA DE ESTE PRODUCTO A USTED.

Términos de la licencia de software de HP

ATENCIÓN: EL USO DEL SOFTWARE ESTÁ SUJETO A LOS TÉRMINOS DE LA LICENCIA DE PRODUCTOS DE SOFTWARE DE HP QUE SE ESTABLECEN A CONTINUACIÓN. EL USO DEL SOFTWARE INDICA QUE ACEPTA LOS TÉRMINOS DE DICHA LICENCIA. SI NO ACEPTA LAS CONDICIONES DE ESTA LICENCIA, PUEDE DEVOLVER EL SOFTWARE PARA OBTENER EL REEMBOLSO DE LA TOTALIDAD DEL IMPORTE PAGADO. SI EL SOFTWARE SE SUMINISTRA JUNTO CON OTRO PRODUCTO, PUEDE DEVOLVER LA TOTALIDAD DEL PRODUCTO NO UTILIZADO, PARA OBTENER EL REEMBOLSO DE LA TOTALIDAD DEL IMPORTE PAGADO.

A menos que el usuario final disponga de un acuerdo firmado aparte con HP, los siguientes términos de licencia establecerán las condiciones de uso del software al que acompañan.

Otorgamiento de la licencia

HP le concede una licencia de uso para una copia del software. Por “uso” se entiende almacenar, cargar, instalar, ejecutar o visualizar el software. El usuario final no tiene derecho a modificar el software ni a inhabilitar ninguna de sus características de licencia o control. Si la licencia del software permite el “uso simultáneo”, no deberá permitir que un número mayor al del máximo de usuarios autorizados utilice el software simultáneamente.

Propiedad

El software pertenece a HP o a terceros proveedores, a quienes corresponden los derechos de autor (copyright). La licencia no le confiere ni título ni propiedad sobre el software, y no representa la venta de ningún derecho en cuanto al software. Los terceros proveedores de HP podrán proteger sus derechos en la eventualidad de violaciones de los términos de la licencia.

Copias y adaptaciones

Sólo puede hacer copias o adaptaciones del software para archivarlas, o cuando la copia o la adaptación sean un paso esencial del uso autorizado del software. Debe reproducir todos los avisos del copyright del software original en todas las copias o adaptaciones. No puede copiar el software en una red pública.

Prohibido desensamblar o decodificar

El software no se debe desensamblar ni descompilar, a menos que se haya obtenido la autorización previa por escrito de HP. Es posible que en algunas jurisdicciones no sea necesario obtener la autorización de HP para desensamblar o descompilar el software de forma limitada. Si HP se lo solicita, el usuario final deberá facilitar información razonablemente detallada acerca de cualquier desensamblaje o descompilación que haya realizado. No debe decodificar el software a menos que sea un aspecto necesario para su funcionamiento.

Transferencia

La licencia se terminará automáticamente cuando se produzca cualquier transferencia del software. Si transfiere el software, deberá entregarlo, junto con cualquier copia que haya hecho y la documentación correspondiente, al tercero que lo recibirá. El cesionario deberá aceptar los términos de esta licencia como condición previa a la transferencia.

Rescisión

En caso de incumplimiento con cualquiera de los términos de esta licencia, HP podrá rescindir la licencia, previa notificación al respecto. En caso de rescisión, tendrá que destruir inmediatamente el software y todas las copias, adaptaciones y partes del software que haya incorporado en otras aplicaciones.

Requisitos de exportación

No puede exportar ni reexportar el software, ni ninguna copia o adaptación, si con ello incumple alguna ley o normativa vigente.

Derechos restringidos del gobierno de Estados Unidos

El software y la documentación adjunta se han desarrollado únicamente con capital privado. Se entregan y se les proporciona licencia como “software comercial de computadoras” tal como se define en DFARS 252.227-7013 (octubre 1988), DFARS 252.211-7015 (mayo 1991) o DFARS 252.227-7014 (junio 1995), como “artículo comercial” tal como se define en FAR 2.101(a), o como “software restringido de computadoras” tal como se define en FAR 52.227-19 (junio 1987) (o cualquier cláusula de contrato o normativa de agencia equivalente), según lo aplicable. Se le otorgan solamente los derechos que la cláusula FAR o DFARS correspondiente, o el contrato de licencia estándar de HP, establecen para el tipo de software y la documentación que acompaña al producto en cuestión.

Normas de la FCC

Durante la verificación de este equipo se ha comprobado que cumple los límites para dispositivos digitales de la Clase **A**, acorde con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar un grado razonable de protección contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se encuentra en funcionamiento en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencia de radio y, si no se instala ni se utiliza según se indica en el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Es probable que el funcionamiento de este equipo en un área residencial provoque interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias y correr con los gastos que se deriven. La realización de modificaciones sin la aprobación expresa de HP puede anular la autorización del usuario para utilizar el equipo conforme a las normas de la FCC.

Normas DOC para Canadá

Cumple con los requisitos EMC clase **A** de Canadá.

Conforme à la classe **A** des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM).

Declaración VCCI (Japón)

Producto VCCI clase A

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Declaración EMI de Corea

사용자 안내문 (A급 기기)

이 기기는 업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기이오니, 만약 잘못 구입하셨을 때에는 구입한 곳에서 비업무용으로 교환하시기 바랍니다.

Declaración EMI de Taiwan

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Información de seguridad

Seguridad de láser

El Centro de Dispositivos y Salud Radiológica (CDRH) de la Dirección de Alimentación y Fármacos de EE.UU. ha aplicado una normativa para los productos láser fabricados desde el 1 de agosto de 1976. Su cumplimiento es obligatorio para los productos comercializados en Estados Unidos. Este producto está certificado como un producto láser de "Clase 1" según el Nivel de Rendimiento de Radiaciones del Ministerio de Sanidad y Servicios Sociales (DHHS), de acuerdo con la Ley sobre el Control de Radiaciones para la Salud y Seguridad de 1968. Dado que la radiación que emite este producto está totalmente confinada en el interior de carcasas y cubiertas externas protectoras, el haz láser no puede alcanzar el exterior del equipo durante ninguna de las fases de una utilización normal por parte de los usuarios.

ADVERTENCIA

El uso de controles, ajustes o procedimientos que no sean los que se especifican en este manual podrían dejar al usuario expuesto a radiaciones peligrosas.

Hoja de datos sobre seguridad de materiales

Las hojas de datos sobre seguridad de materiales (MSDS) para suministros que contienen sustancias químicas (como tóner) se pueden obtener en el sitio web de suministros de HP LaserJet en www.hp.com/go/msds o www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Declaración láser para Finlandia

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet 9040mfp/HP LaserJet 9050mfp laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Varning!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 9040mfp/HP LaserJet 9050mfp -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jatkavoidsaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

Varo!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

Declaración de conformidad

Acorde con ISO/IEC Guía 22 y EN 45014

Nombre del fabricante: Hewlett-Packard Company
Dirección del fabricante: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, EE.UU.

declara que el producto

Nombre del producto: Impresora HP LaserJet 9040MFP / 9050MFP
Números de modelo: Q3726A, Q3727A, Q3728A y Q3729A,
incluida la unidad de entrada con capacidad para 2.000 hojas C8531A
Número de modelo de normativa³⁾: BOISB-0403-01
Opciones de producto: TODAS

Cumple las siguientes especificaciones de producto:

SEGURIDAD: IEC 60950:1999 / EN60950: 2000
IEC 60825-1:1993 + A1 +A2 / EN 60825-1:1994+A11+A2 (Producto Láser/LED Clase 1)
GB4943-2001
EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 - Clase A¹⁾
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995 / A1
EN 55024:1998
FCC Título 47 CFR, Parte 15 Clase A²⁾ / ICES-003, Edición 4
GB9254-1998, GB17625.1-1998

Información adicional:

El presente producto cumple con los requisitos de la Directiva EMC 89/336/EEC y de la Directiva de baja tensión 73/23/EEC y conlleva por lo tanto la garantía de la CE.

- 1) El producto se ha probado en configuraciones típicas de sistemas informáticos personales Hewlett-Packard.
- 2) Este dispositivo cumple con la Parte 15 de la normativa FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes:
 - (1) este dispositivo no debe causar interferencias peligrosas y
 - (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

“Advertencia: Este producto es de clase A. En un entorno doméstico, este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso el usuario deberá tomar las medidas oportunas”.

- 3) Con fines normativos, este producto lleva asignado un número de modelo de normativa. No se debe confundir este número con el nombre del producto o con los números de producto.

**Boise, Idaho EE.UU.
30 de enero de 2003**

Para temas que afecten únicamente a la normativa:

Contacto en Australia: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Contacto en Europa: Oficina de servicios y venta de Hewlett-Packard de la zona o GmbH de Hewlett-Packard, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Alemania (FAX: +49-7031-14-3143)

Contacto en EE.UU.: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, EE.UU. (Teléfono: 208-396-6000)

Declaración de conformidad

Acorde con ISO/IEC Guía 22 y EN 45014

Nombre del fabricante: Hewlett-Packard Company

Dirección del fabricante: Montemorelos 299
Guadalajara Jalisco, 45060 México

declara que el producto

Nombre del producto: Accesorios de acabado para la impresora HP LaserJet 9040MFP / 9050MFP

Números de modelo: C8084A, C8085A, C8088A, C8088B, Q5693A, Q5710A

Opciones de producto: Todas

Cumple las siguientes especificaciones de producto:

SEGURIDAD: IEC 60950:1999 / EN60950:2000

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 - Clase A¹⁾

EN 61000-3-2:2000

EN 61000-3-3:1995 / A1

EN 55024:1998

FCC Título 47 CFR, Parte 15 Clase A / ICES-003, Edición 4

Información adicional:

El presente producto cumple con los requisitos de la Directiva EMC 89/336/EEC y de la Directiva de baja tensión 73/23/EEC y conlleva por lo tanto la garantía de la CE.

1) El producto se ha probado en configuraciones típicas de sistemas informáticos personales Hewlett-Packard.

2) Este dispositivo cumple con la Parte 15 de la normativa FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes:

(1) este dispositivo no debe causar interferencias peligrosas y

(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

"Advertencia: Este producto es de clase A. En un entorno doméstico, este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso el usuario deberá tomar las medidas oportunas".

Guadalajara Jalisco, México

30 de enero de 2003

Para temas que afecten únicamente a la normativa, póngase en contacto con:

Contacto en Australia: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Contacto en Europa: Oficina de servicios y venta de Hewlett-Packard de la zona o GmbH de Hewlett-Packard, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Alemania (FAX: +49-7031-14-3143)

Contacto en EE.UU.: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, EE.UU. (Teléfono: 208-396-6000)

hp LaserJet 9040mfp
hp LaserJet 9050mfp

Beknopte handleiding 

**© 2004 Copyright Hewlett-Packard
Development Company, L.P.**

Verveelvuldiging, bewerking en vertaling
zonder voorafgaande schriftelijke
toestemming zijn verboden, behalve zoals
toegestaan door het auteursrecht.

De informatie in dit document kan zonder
kennisgeving worden gewijzigd.

Publicatienummer
Q3726-90901

Edition 1, 11/2004

De enige garantie voor producten en
services van HP worden uiteengezet in de
garantieverklaring die bij dergelijke
producten en services wordt geleverd. Niets
in deze verklaring mag worden opgevat als
een aanvullende garantie. HP is niet
aansprakelijk voor technische of redactionele
fouten of weglatingen in deze verklaring.

Handelsmerken

Microsoft, Windows en Windows NT® zijn in
de VS gedeponeerde handelsmerken van
Microsoft Corporation.

UNIX is een gedeponeerd handelsmerk van
de Open Group.

Alle andere producten die hierin worden
genoemd, kunnen handelsmerken zijn van
de respectieve bedrijven.

Installatie van het apparaat

Inhoud

Inleiding	206
Informatie zoeken	207
Installatiechecklist	207
Een plaats voor het apparaat voorbereiden	208
Eisen voor de ruimte van de verpakking	208
Eisen aan de uitpakruimte	208
Formaat van het apparaat	209
De inhoud van de doos controleren	214
Het apparaat uit de verpakking halen	215
Het verpakkingsmateriaal verwijderen	216
Productonderdelen identificeren	217
Het apparaat op zijn plaats zetten	218
De printcartridge installeren	219
Uitvoerapparaat installeren	220
De overlays voor het bedieningspaneel vervangen	221
Apparaatkabels aansluiten	222
De netsnoeren aansluiten	224
De taal op het display van het bedieningspaneel instellen	225
Laden 1, 2, 3 en 4 vullen	226
De configuratiepagina afdrukken	230
Ingesloten functie Verzenden naar e-mail	231
Software installeren	232
Windows-afdruksoftware installeren	232
Macintosh-afdruksoftware installeren	233
De instellingen van het apparaat controleren	234
Klantenondersteuning	234
Garantie- en overheidsinformatie	235
Hewlett-Packard beperkte garantieverklaring	235
Eersteklas beschermingsgarantie van HP	237
Voorwaarden van de HP gebruikersrechtsovereenkomst	237
FCC-voorschriften	239
Veiligheidsverklaring	240
Laserverklaring voor Finland	240
Conformiteitsverklaring	242
Conformiteitsverklaring	243

Inleiding

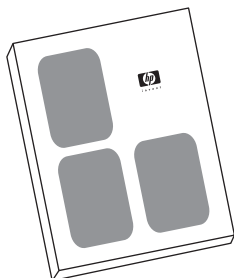
Gefeliciteerd met de aanschaf van uw HP LaserJet 9040mfp* (productnummer Q3726A) of HP LaserJet 9050mfp (productnummer Q3728A). Het apparaat wordt standaard geleverd met de volgende opties:

- 256 MB RAM (random access memory)
- functies om te kopiëren, digitaal te verzenden en af te drukken op breed papier
- twee laden voor 500 vel (lade 2 en lade 3)
- een multifunctionele lade voor 100 vel (lade 1)
- een invoerlade voor 2.000 vel (lade 4)
- een ingesloten HP Jetdirect-printserver
- een interne harde schijf
- een duplexeenheid (voor dubbelzijdig afdrukken)

Het apparaat heeft een interactief touchscreen op het grafische display van het bedieningspaneel. U moet een van de volgende papierverwerkingsapparaten kiezen: de stapelaar voor 3.000 vel, de nietmachine/stapelaar voor 3.000 vel, de multifunctionele afwerkeenheid of de postbus met 8 bakken.

*Multifunctionele randapparatuur

Informatie zoeken



Startgids

Deze gids bevat informatie over het uitpakken en installeren van uw apparaat.



Gebruikershandleiding

Deze handleiding bevat gedetailleerde informatie over het gebruik van het apparaat en over het oplossen van eventuele problemen. De handleiding is beschikbaar op de cd-rom die bij het apparaat is geleverd. U kunt uw apparaat gebruiken om de *gebruikershandleiding* af te drukken.

Installatiechecklist

Deze handleiding helpt u bij het instellen en installeren van uw nieuwe apparaat. Om de installatie goed uit te voeren, moet u onderstaande stappen in de aangegeven volgorde uitvoeren.

- Pak het apparaat uit stappen 1 t/m 5
- Installeer het apparaat stappen 6 t/m 15
- Installeer de afdruksoftware stap 16
- Controleer de instellingen van stap 17
het apparaat

WAARSCHUWING!

Til het apparaat niet op om letsel te voorkomen. Het apparaat is bestemd om op wieltjes te worden verplaatst.

Stap 1. Een plaats voor het apparaat voorbereiden

Eisen voor de ruimte van de verpakking

Controleer of de deur of de ontvangstruimte van uw gebouw groot genoeg is voor de levering van de doos. De doos heeft ongeveer de volgende afmetingen:

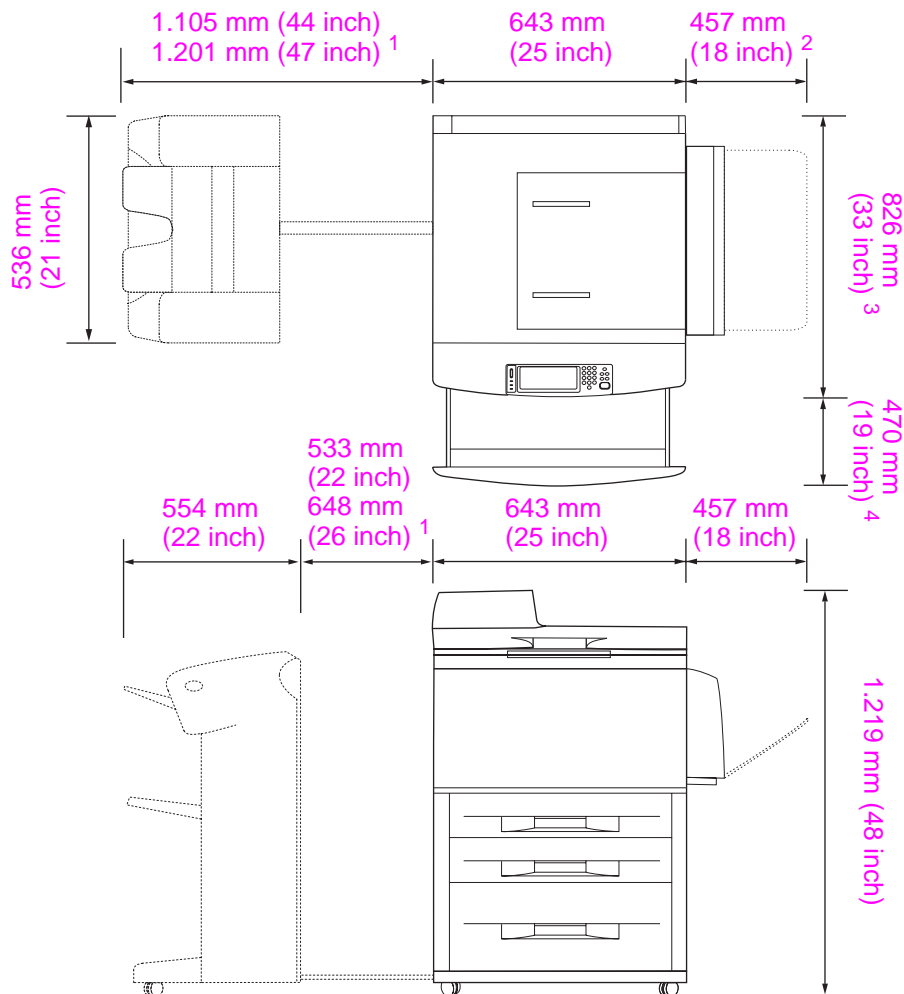
1.016 x 914 x 1.148 mm (B x H x D) (40 x 36 x 57 inch).

Eisen aan de uitpakruimte

Vóór u het plastic van de verpakking verwijdt, dient u te controleren of u genoeg ruimte hebt om de inhoud uit de verpakking te halen en vervolgens het apparaat van het verzendpallet af te rollen. HP raadt ten minste 3 meter vrije ruimte rond de verpakking aan voor het verwijderen van alle verpakkingsmaterialen.

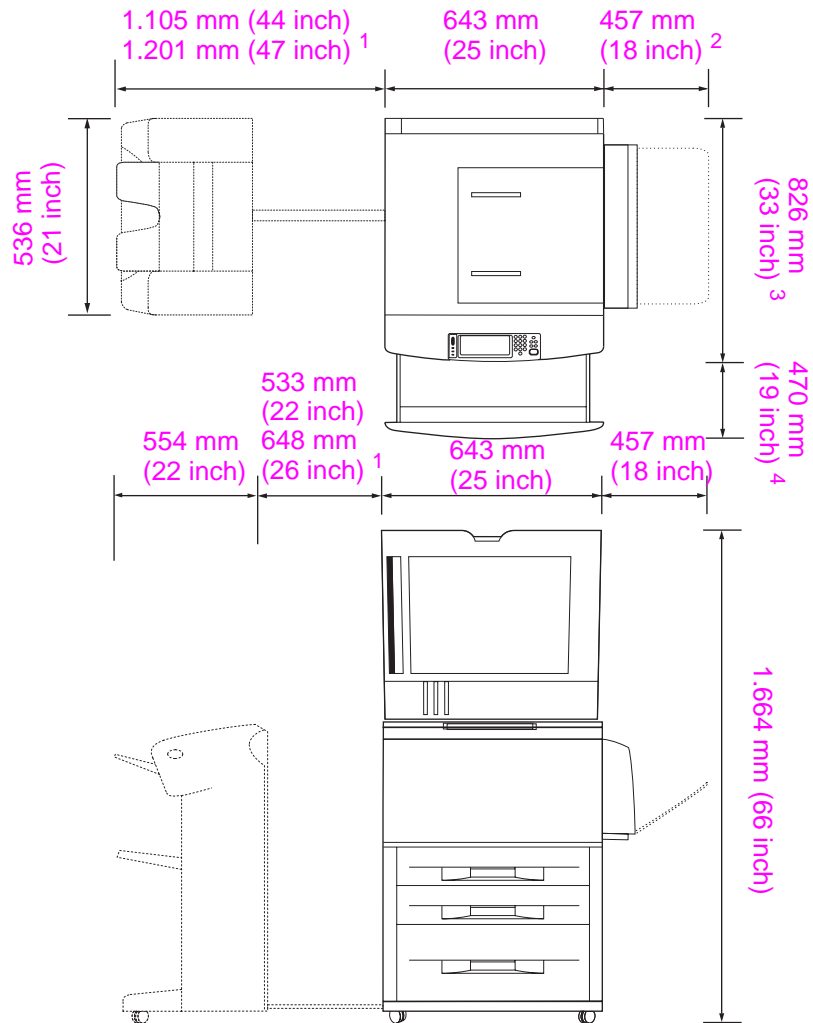
Formaat van het apparaat

Bereid een plaats voor het apparaat voor die voldoet aan de volgende fysieke en omgevingsvereisten.



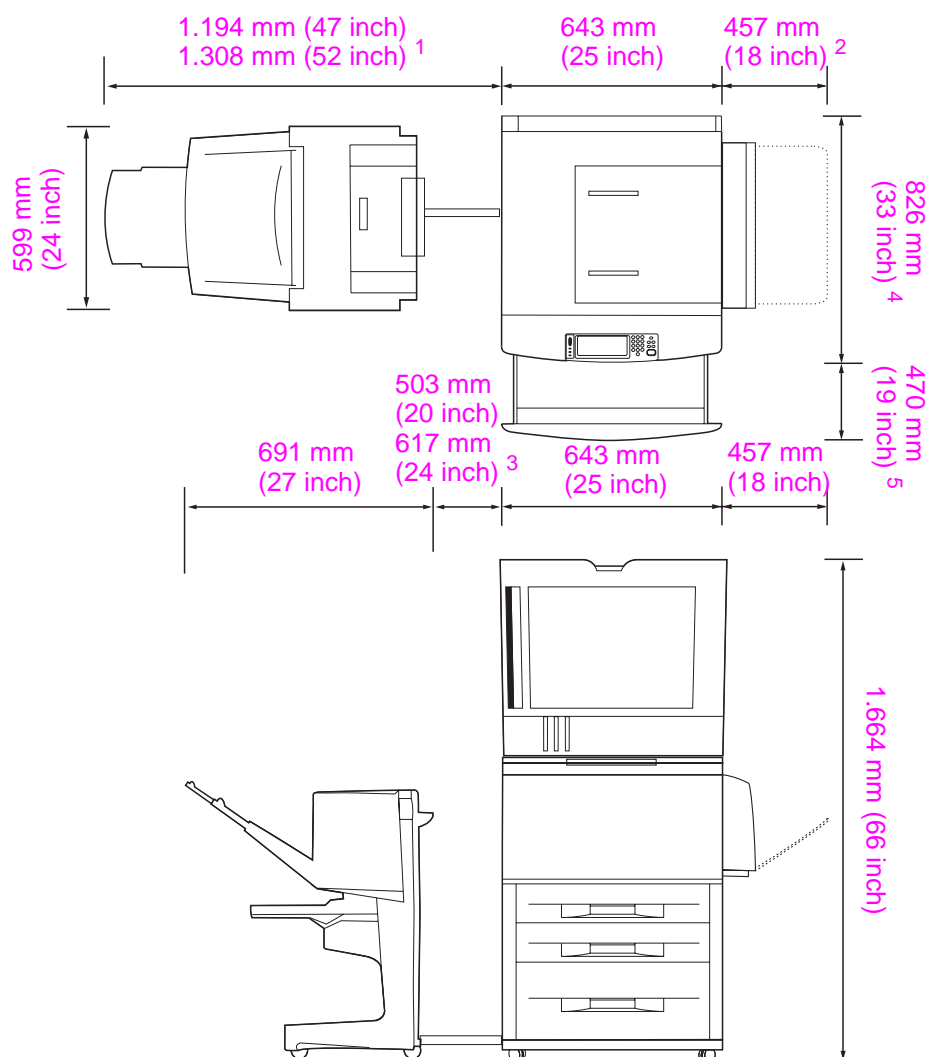
- ¹ De kleinere afmeting is de ruimte die nodig is om de stapelaar of stapelaar/nietmachine uit te schuiven wanneer de bevestigingsbalk nog steeds is bevestigd aan de hendel onder lade 4. De grotere afmeting is de ruimte die nodig is om de stapelaar of stapelaar/nietmachine van het apparaat te verwijderen. De extra ruimte is groot genoeg om de bevestigingsbalk van de hendel onder lade 4 te verwijderen.
- ² Deze afmeting is de ruimte die vereist is voor lade 1 wanneer deze volledig is uitgeschoven voor afdrukmetaal van 11 x 17 inch/A3-formaat.
- ³ Deze afmeting geeft de diepte weer van het apparaat, inclusief de rand van het bedieningspaneel en de afstandstukjes van de wieltjes van lade 4.
- ⁴ Deze afmeting is de ruimte die nodig is om lade 2 of lade 3 helemaal uit te kunnen schuiven.

Afmetingen van de HP LaserJet 9040mfp en 9050mfp met de optionele stapelaar van 3.000 vel of de optionele stapelaar/nietmachine van 3.000 vel (boven- en zijaanzicht).



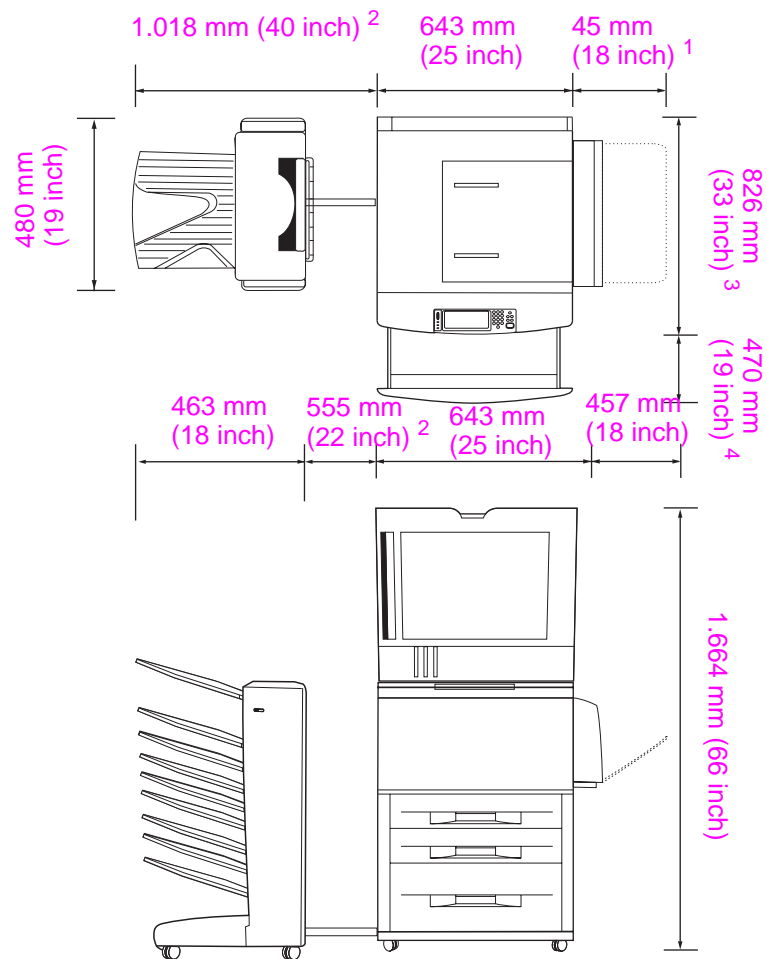
- ¹ De kleinere afmeting is de ruimte die nodig is om de stapelaar of stapelaar/nietmachine uit te schuiven wanneer de bevestigingsbalk nog steeds is bevestigd aan de hendel onder lade 4. De grotere afmeting is de ruimte die nodig is om de stapelaar of stapelaar/nietmachine van het apparaat te verwijderen. De extra ruimte is groot genoeg om de bevestigingsbalk van de hendel onder lade 4 te verwijderen.
- ² Deze afmeting is de ruimte die vereist is voor lade 1 wanneer deze volledig is uitgeschoven voor afdrukmetaal van 11 x 17 inch/A3-formaat.
- ³ Deze afmeting geeft de diepte weer van het apparaat, inclusief de rand van het bedieningspaneel en de afstandsstukjes van de wieltjes van lade 4.
- ⁴ Deze afmeting is de ruimte die nodig is om lade 2 of lade 3 helemaal uit te kunnen schuiven.

Afmetingen van de HP LaserJet 9040mfp en 9050mfp met de optionele stapelaar van 3.000 vel of de optionele stapelaar/nietmachine van 3.000 vel en de ADF-klep open (boven- en zijaanzicht).



- ¹ Deze afmeting is de ruimte die nodig is om het multifunctionele afwerkingsapparaat uit te schuiven wanneer de bevestigingsbalk nog steeds is bevestigd aan de hendel onder lade 4. De ruimte die vereist is om de bevestigingsbalk van de hendel te nemen is 617,2 mm (24,3 inch).
- ² Deze afmeting is de ruimte die vereist is voor lade 1 wanneer deze volledig is uitgeschoven voor afdruk materiaal van 11 x 17 inch/A3-formaat.
- ³ Deze afmeting is de ruimte die nodig is als de bevestigingsbalk nog steeds is bevestigd aan de hendel onder lade 4. De ruimte die vereist is om de bevestigingsbalk van de hendel te nemen is 617,2 mm (24,3 inch).
- ⁴ Deze afmeting geeft de diepte weer van het apparaat, inclusief de rand van het bedieningspaneel en de afstandsstukjes van de wieltjes van lade 4.
- ⁵ Deze afmeting is de ruimte die nodig is om lade 2 of lade 3 helemaal uit te kunnen schuiven. De totale gecombineerde diepte van het apparaat en lade 2 of 3 wanneer deze is uitgeschoven tot 1130,3 mm (44,5 inch.)

Afmetingen van de HP LaserJet 9040mfp en 9050mfp met het optionele multifunctionele afwerkingsapparaat en de ADF-klep open (boven- en zijaanzicht)



- ¹ Deze afmeting is de ruimte die vereist is voor lade 1 wanneer deze volledig is uitgeschoven voor afdrukmetaal van 11 x 17 inch/A3-formaat.
- ² Deze afmeting is de ruimte die nodig is om de postbus met 8 bakken uit te schuiven wanneer de bevestigingsbalk nog steeds is bevestigd aan de hendel onder lade 4.
- ³ Deze afmeting geeft de diepte weer van het apparaat, inclusief de rand van het bedieningspaneel en de afstandsstukjes van de wieltjes van lade 4.
- ⁴ Deze afmeting is de ruimte die nodig is om lade 2 of lade 3 helemaal uit te kunnen schuiven. De totale gecombineerde diepte van het apparaat en lade 2 of 3 wanneer deze is uitgeschoven tot 1130,3 mm (44,5 inch.)

Afmetingen van de HP LaserJet 9040mfp en 9050mfp met de postbus met 8 bakken en de ADF-klep open (boven- en zijaanzicht)

Plaatsingsvereisten voor het apparaat

- Een vlakke ondergrond, bij voorkeur een harde vloer zonder tapijt.
- Voldoende ruimte rondom het apparaat.
- Een goed geventileerde ruimte.
- Niet blootstellen aan direct zonlicht of chemicaliën, met inbegrip van reinigingsmiddelen op ammoniakbasis.
- Voldoende stroomtoevoer (voor het model van 110 V wordt een spanning van 15 amp. aanbevolen; voor het model van 220 V wordt een speciale spanning van 8 amp. aanbevolen)
- Een stabiele omgeving — geen plotselinge veranderingen in temperatuur of vochtigheid.
- Relatieve vochtigheidsgraad tussen 20 en 80%.
- Kamertemperatuur 10 - 32,5 °C (50 - 91 °F).

Stap 2. De inhoud van de doos controleren



MFP-apparaat



Netsnoer van 220 V of



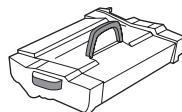
Netsnoer van 110 V



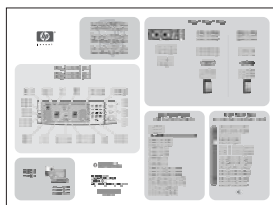
Overlays voor het
bedieningspaneel



Productsoftware
cd-rom



Printcartridge



Poster met beknopt overzicht



Startgids
(deze handleiding)

Inhoud van de doos

Stap 3. Het apparaat uit de verpakking halen

WAARSCHUWING!

Het apparaat weegt ongeveer 143,2 kg (315 lbs). HP beveelt aan om het apparaat op de wieltjes te laten rollen en niet op te tillen.

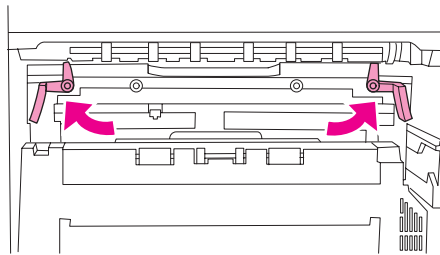
Zie de diagrammen op de verpakking voor uitpakinstructies. De diagrammen bevatten tevens instructies over hoe u het apparaat van het verzendpallet kunt nemen.

Stap 4. Het verpakkingsmateriaal verwijderen

VOORZICHTIG

Het apparaat bevat oranje plakband en interne verpakkingen om schade tijdens de verzending te voorkomen. U dient alle verpakkingsmaterialen en interne verpakkingen te verwijderen zodat het apparaat goed kan functioneren.

- 1 Haal al het oranje verpakkingsmateriaal van de buitenkant van het apparaat en verwijder al het karton of piepschuim dat niet oranje is.
- 2 Haal al het oranje verpakkingsmateriaal uit de uitvoerlade en verwijder de beschermfolie van het display van het bedieningspaneel.
- 3 Open de linkerklep en trek het plakband recht naar achteren om de twee transportvergrendelingen te verwijderen (zoals in het schema op het apparaat). Controleer of de fuserhendels vergrendeld zijn.



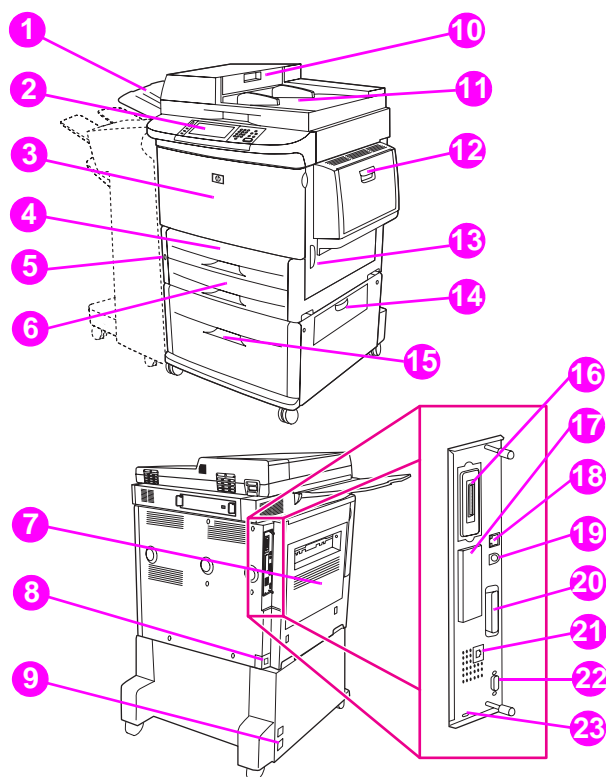
- 4 Open de laden, verwijder al het oranje verpakkingsmateriaal en sluit de laden weer.
- 5 Open de voorklep en verwijder het oranje plakband van de voorzijde van de transferrol en van de vergrendelingshendel voor de printcartridge. Sluit de voorklep.
- 6 Open de ADF-klep en verwijder al het oranje verpakkingsmateriaal en oranje plakband.
- 7 Verwijder al het oranje verpakkingsmateriaal en oranje plakband van het glas van het flatbed.

Opmerking

Bewaar al het verpakkingsmateriaal. U hebt het misschien later weer nodig om het apparaat opnieuw in te pakken.

Stap 5. Productonderdelen identificeren

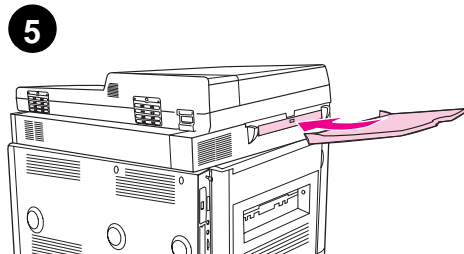
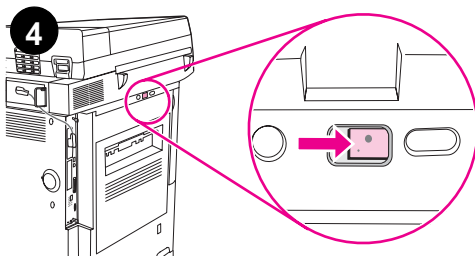
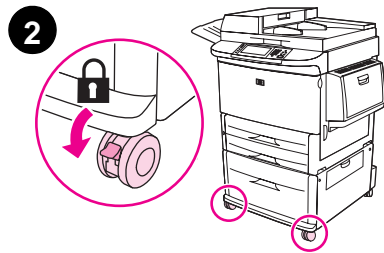
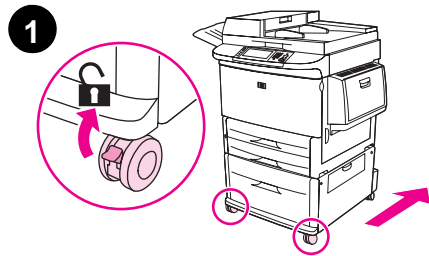
In de volgende afbeeldingen worden de plaats en namen van de belangrijkste onderdelen van het apparaat aangegeven.



Productonderdelen (voor- en achteraanzicht)

- | | | |
|---|-----------------------------------|--|
| 1 Uitvoerbak van ADF | 9 Netsnoeraansluiting voor lade 4 | 18 LAN-aansluiting (local area network) (RJ-45) |
| 2 Bedieningspaneel met grafisch display | 10 ADF-klep | 19 FIH-poort (AUX) |
| 3 Voorklep | 11 ADF | 20 Parallele B-aansluiting |
| 4 Lade 2 | 12 Lade 1 | 21 Faxeansluiting (voor optionele fax) |
| 5 Aan/uit-knop | 13 Rechterklep | 22 HP JetLink-aansluiting (voor accessoires voor papierverwerking) |
| 6 Lade 3 | 14 Verticale transferklep | 23 Poort voor beveiligingsvergrendeling |
| 7 Linkerklep (achter uitvoeraccessoire) | 15 Lade 4 | |
| 8 Netsnoeraansluiting | 16 Aansluiting voor kopieerkaart | |
| | 17 EIO-sleuf | |

Stap 6. Het apparaat op zijn plaats zetten



- 1 Ontgrendel de voorwielletjes van het apparaat (als ze vergrendeld zijn) en rol het apparaat naar zijn permanente locatie. Zorg dat er genoeg ruimte is om achter het apparaat te lopen en om het uitvoerapparaat te installeren.
- 2 Druk de vergrendelingslipjes op de voorwielletjes in de vergrendelingspositie. Alleen de voorwielletjes kunnen worden vergrendeld.
- 3 Verwijder de ADF-uitvoerbak als deze is geïnstalleerd.
- 4 Zorg dat de transportvergrendeling is ontgrendeld (naar rechts is geschoven). De transportvergrendeling bevindt zich links van de scanner.
- 5 Bevestig de ADF-uitvoerbak.

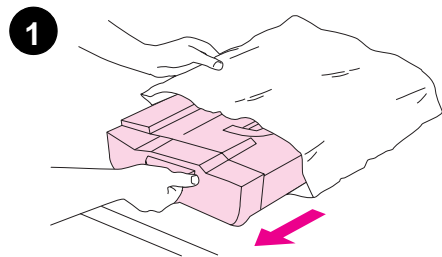
Opmerking

U moet het apparaat op zijn plaats zetten voordat u het uitvoerapparaat installeert. Zie stap 8. **Uitvoerapparaat installeren.**

Stap 7. De printcartridge installeren

Opmerking

Als er toner op uw kleding komt, dient u deze met een droge doek af te vegen en de kleding in koud water te wassen. Met warm water maakt de toner een blijvende vlek in de stof.



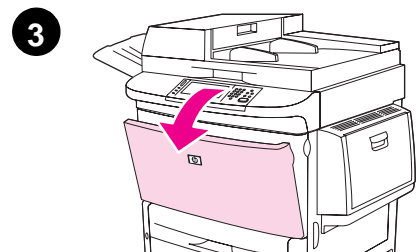
- 1 Plaats de printcartridge op een stevige ondergrond voordat u de cartridge uit het verpakkingsmateriaal haalt. Schuif de printcartridge voorzichtig uit het verpakkingsmateriaal.

VOORZICHTIG

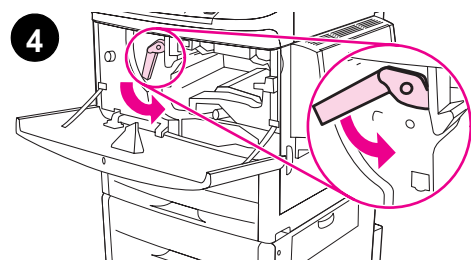
Om te voorkomen dat de printcartridge beschadigd raakt, kunt u deze het beste met twee handen uit de verpakking halen.

Stel de printcartridge niet langer dan een paar minuten bloot aan licht.

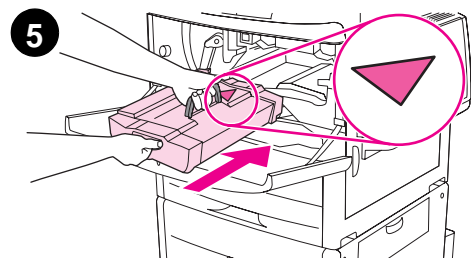
Dek de printcartridge af als deze zich buiten de MFP bevindt.



- 2 Schud de printcartridge voorzichtig van voor naar achter om de toner in de printcartridge gelijk te verdelen. Dit is het enige moment waarop u met de cartridge moet schudden.

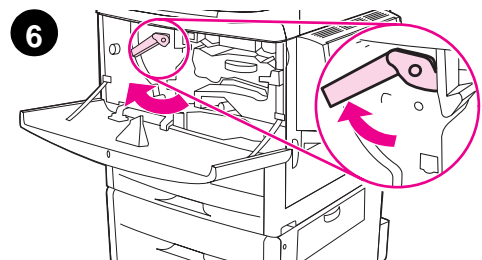


- 3 Open de voorklep van het apparaat.
- 4 Draai de groene hendel naar beneden zodat het apparaat zich in de ontgrendelde positie bevindt.
- 5 Houd de cartridge zo dat de pijl zich aan de linkerkant van de cartridge bevindt. Plaats de cartridge zo in de printer dat het pijltje aan de linkerkant naar het apparaat wijst en de cartridge zich parallel met de printergeleiders bevindt. Schuif de cartridge zo ver mogelijk in het apparaat.

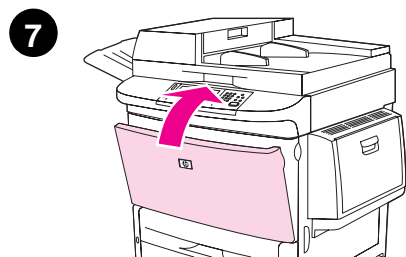


Opmerking

De printcartridge heeft een interne beveiligingsstrip. De printer verwijdert de beveiligingsstrip automatisch nadat de printcartridge is geïnstalleerd en het apparaat wordt ingeschakeld. De printcartridge maakt gedurende enkele seconden een geluid wanneer het apparaat de beveiligingsstrip verwijdert. Dit geluid komt alleen voor bij nieuwe printcartridges.



- 6 Druk op de knop op de groene hendel en draai deze vervolgens, met de wijzers van de klok mee, in de vergrendelingspositie.
- 7 Sluit de voorklep.

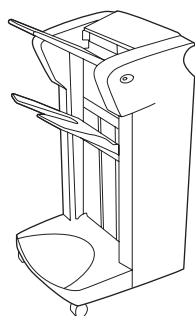


Stap 8. Uitvoerapparaat installeren

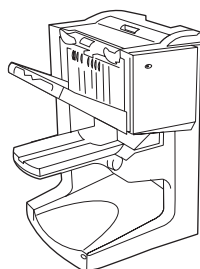
Installeer het door u gekochte uitvoerapparaat. Ga na de installatie naar stap 9.

Opmerking

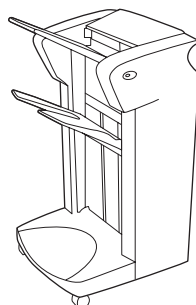
Gebruik de bij het uitvoerapparaat geleverde installatie-instructies. De instructies bevinden zich mogelijk op een cd-rom.



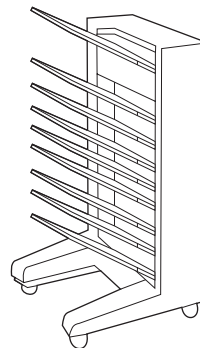
Stapelaar/
nietmachine
voor 3.000 vel



Multifunctionele
afwerkeenheid



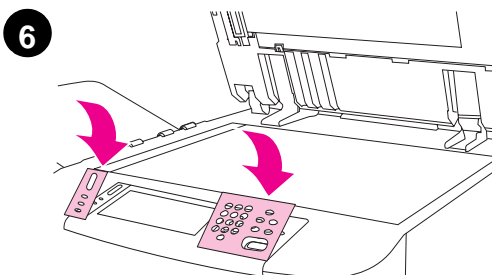
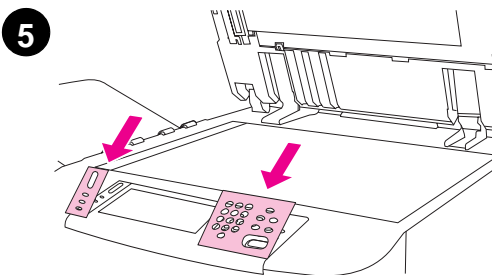
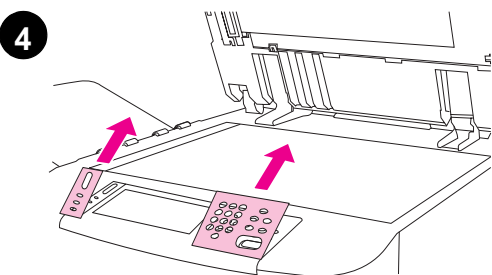
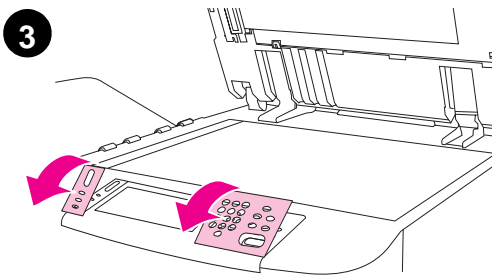
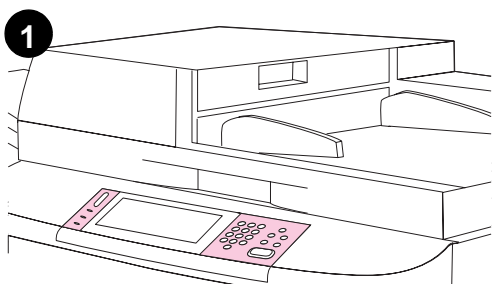
Stapelaar voor
3.000 vel



Postbus met 8
bakken

Uitvoerapparaten

Stap 9. De overlays voor het bedieningspaneel vervangen

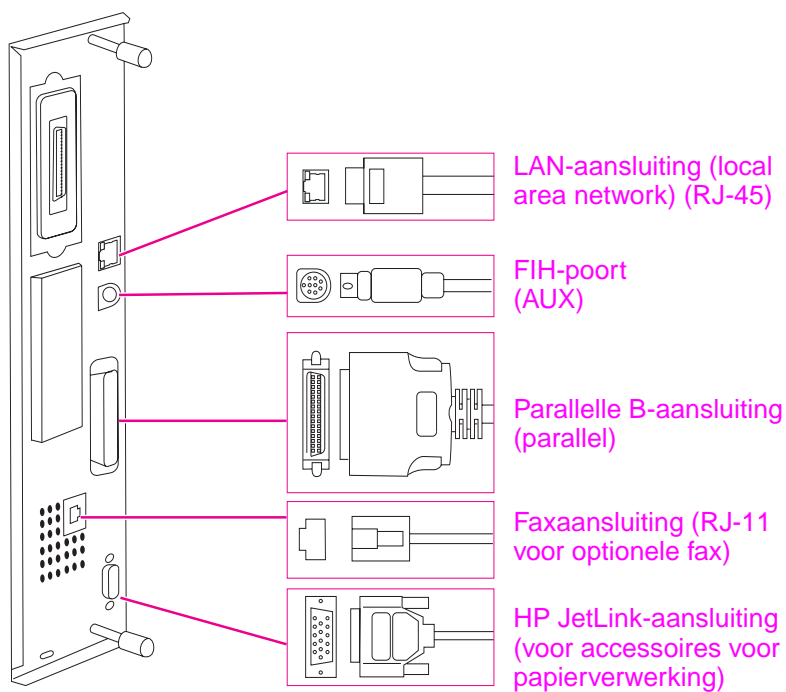


Het bedieningspaneel wordt geleverd met Engelstalige overlays erop bevestigd of zonder overlays. Indien noodzakelijk kunt u de volgende procedure volgen om de overlays te vervangen.

- 1 Zoek de twee overlays.
- 2 Til de bovenste klep van het apparaat op.
- 3 Steek een kleine platte schroevendraaier of een ander dun, smal gereedschap in de gleuf bij de bovenrand van een van de overlays.
- 4 Til de overlay omhoog en naar achteren en neem deze van het apparaat.
- 5 Plaats de nieuwe overlay op het bedieningspaneel. Plaats de uiteinden van de overlay evenwijdig aan de gaatjes op het bedieningspaneel en schuif de overlay vervolgens in de printer.
- 6 Klem de overlay stevig vast op het bedieningspaneel. Zorg dat de overlay vlak op het bedieningspaneel ligt.
- 7 Herhaal stappen 3 t/m 6 om de tweede overlay te vervangen.
- 8 Sluit de bovenste klep.

Stap 10. Apparaatkabels aansluiten

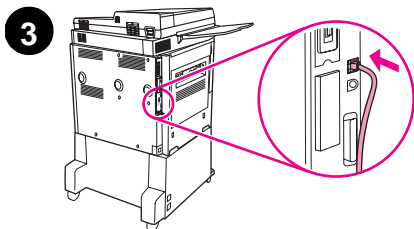
He apparaat kan op een computer worden aangesloten door middel van een parallelle kabel of op een netwerk door middel van de HP Jetdirect-printserver.



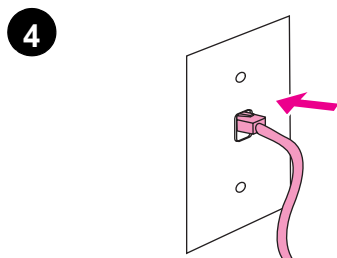
Locatie van de interfacepoorten

Het apparaat aansluiten op een Ethernet 10/100Base-TX-netwerk

Gebruik de RJ-45-aansluiting als u het apparaat op een Ethernet 10/100Base-TX-netwerk wilt aansluiten.

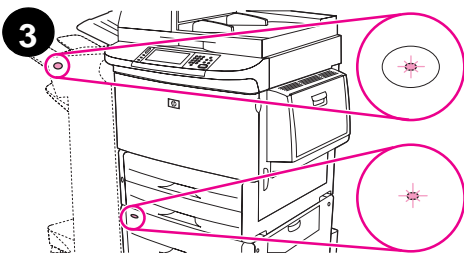
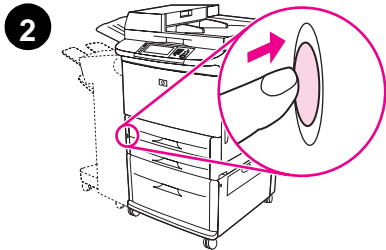
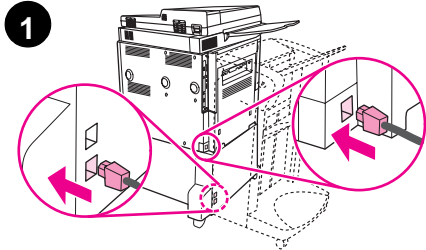


- 1 Zorg dat het netsnoer van het apparaat *niet* is aangesloten op een stopcontact.
- 2 Schuif het uitvoerapparaat weg van het apparaat.
- 3 Sluit een netwerkkabel aan op de RJ-45-aansluiting.
- 4 Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op de netwerkpoort.
- 5 Bevestig het uitvoerapparaat weer aan het apparaat.



Stap 11. De netsnoeren aansluiten

In dit gedeelte wordt beschreven hoe het netsnoer moet worden aangesloten.



VOORZICHTIG

Sluit het netsnoer van het apparaat niet aan op de netsnoeraansluiting op lade 4. Die aansluiting is bestemd om apparaten voor papieruitvoer aan te sluiten zoals het multifunctionele afwerkingsapparaat op lade 4. Om te voorkomen dat het apparaat beschadigd raakt, kunt u het beste de bij het apparaat geleverde netsnoeren gebruiken.

- 1 Sluit de netsnoeren aan op de netsnoeraansluiting van het apparaat en op de aansluiting van lade 4. Sluit vervolgens de netsnoeren aan op een stopcontact met wisselstroom.

Opmerking

Voor de beste prestaties is een speciaal stopcontact van 110 V en 15 amp. aanbevolen (of een stopcontact van 220 V, 8 amp.).

- 2 Druk op de aan/uit-knop om het apparaat aan te zetten (=knop in). Zodra het apparaat is opgewarmd vraagt het apparaat u of u de taal van het display op uw bedieningspaneel wilt configureren. (Zie [De taal op het display van het bedieningspaneel instellen](#).)
- 3 Controleer of het lampje op het uitvoerapparaat groen is. Controleer tevens of het lampje op lade 4 groen is. Raadpleeg de *gebruikershandleiding* voor meer informatie als het lampje oranje is, knippert of uit is.

Stap 12. De taal op het display van het bedieningspaneel instellen

De berichten op het bedieningspaneel van het apparaat worden standaard in het Engels weergegeven. Als u dit wenst, kunt u een andere ondersteunde taal instellen voor het weergeven van berichten en het afdrukken van configuratiepagina's.

Opmerking

Als het apparaat voor de eerste keer wordt aangezet, hebt u de optie om de taal in te stellen om berichten in verschillende talen weer te geven. Als u niet binnen 60 seconden een taal kiest nadat ENTER LANGUAGE op het display is verschenen, wordt Engels ingesteld als taal en verschijnt ENTER LANGUAGE telkens op het display wanneer het apparaat wordt ingeschakeld tot u een taal selecteert.

De taal van het bedieningspaneel wijzigen

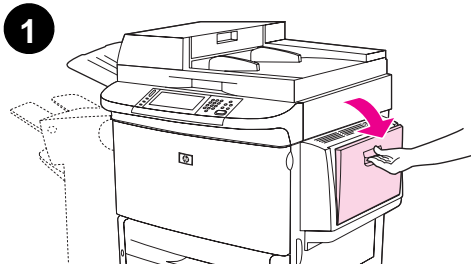
Op het touchscreen van het grafische display:

- 1 Raak **Menu** (Menu) aan.
- 2 Raak **Apparaat configureren** (Configure Device) aan.
- 3 Raak **Systeeminstellingen** (System Setup) aan.
- 4 Raak **Taal** (Language) aan.
- 5 Raak uw taal aan.

Opmerking

Voor de talen Turks, Tsjechisch, Russisch, Hongaars en Pools wordt de standaardsymbolenset voor de betreffende taal gewijzigd als u een taal selecteert. Voor alle overige talen is de standaardsymbolenset ingesteld op PC-8.

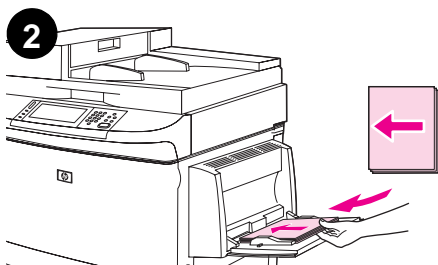
Stap 13. Laden 1, 2, 3 en 4 vullen



In dit gedeelte wordt beschreven hoe u papier van A4- of Letter-formaat laadt. Zie de *gebruikershandleiding* voor instructies over het laden en instellen van andere typen materiaal met andere afmetingen.

VOORZICHTIG

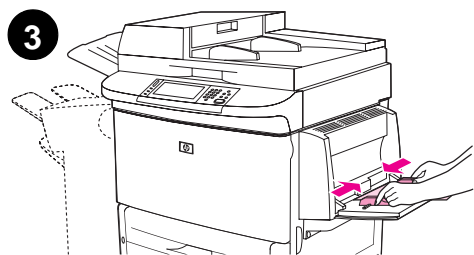
Open de lade nooit als het apparaat deze lade voor afdruktaken gebruikt. Dit kan papierstoringen veroorzaken.



Lade 1 vullen

Lade 1 is een multifunctionele lade die maximaal 100 vel papier van standaardformaat of 10 enveloppen kan bevatten. Het apparaat haalt eerst papier uit lade 1 (standaardlade). Zie de *gebruikershandleiding* voor informatie over hoe u deze standaardinstelling kunt wijzigen.

Lade 1 is een handige manier om enveloppen, transparanten, papier van speciaal formaat of andere soorten afdruk materiaal af te drukken zonder dat u het papier uit de andere laden hoeft te verwijderen.

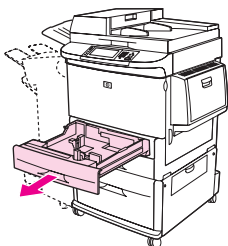


- 1 Open lade 1.
- 2 Vul de lade met papier van A4- of Letter-formaat met de lange zijde in het apparaat en de te bedrukken zijde naar boven.
- 3 Stel de papierlengtegeleiders zodanig bij dat deze de papierstapel net aanraken, maar het papier niet buigen.
- 4 Controleer of het papier onder de lipjes op de geleiders past en niet uitsteekt boven de indicatoren voor maximale stapelhoogte.

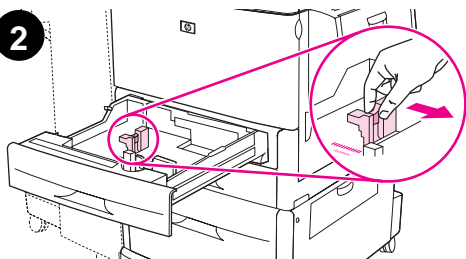
Opmerking

Als u afdrukt op A3, 11 x 17 of ander materiaal van lang formaat, trekt u het verlengstuk van de lade uit tot het niet verder kan.

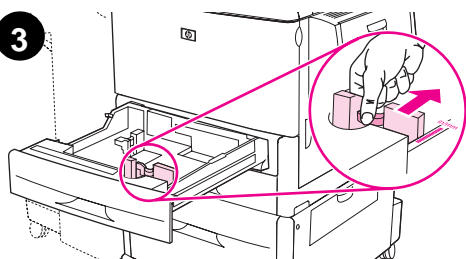
1



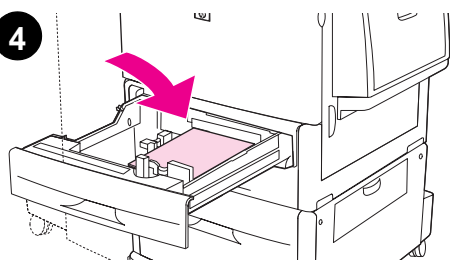
2



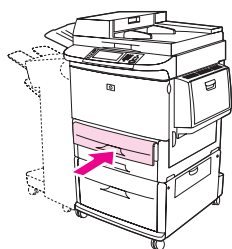
3



4



6



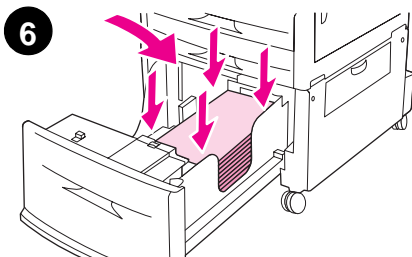
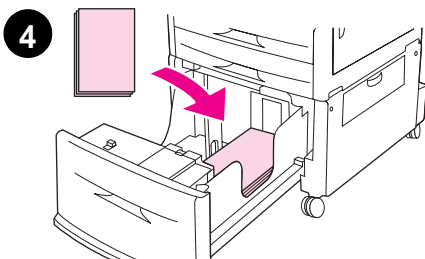
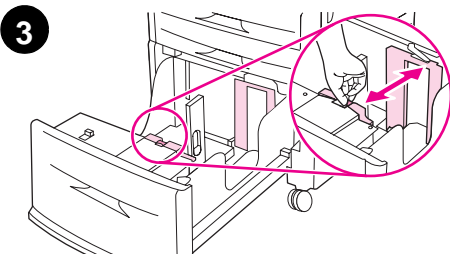
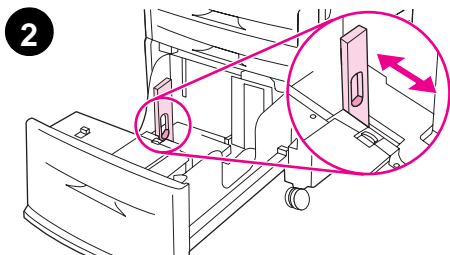
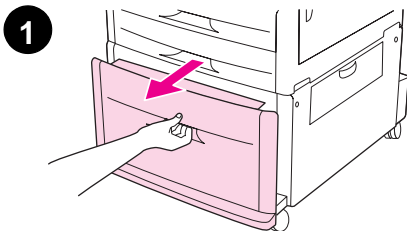
Lade 2 en lade 3 vullen

- 1 Open de lade zo ver mogelijk.
- 2 Stel de linkerpapiergeleider (Y) bij door op het lipje op de geleider te drukken en de geleider tegen het juiste papierformaat te schuiven.
- 3 Stel de voorste papiergeleider (Y) bij door op het lipje op de geleider te drukken en de geleider tegen het juiste papierformaat te schuiven.
- 4 Laad een stapel afdrukmaterialen, waarbij u de korte kant van de stapel richting de achterzijde van de lade houdt. Voor enkelzijdig afdrukken plaatst u het papier met de te bedrukken zijde naar beneden. Voor dubbelzijdig afdrukken plaatst u het papier met de te bedrukken zijde naar boven.

Opmerking

Zie de *gebruikershandleiding* voor informatie over het afdrukken op speciale materialen.

- 5 Stel de papierhendel in op "Standard" ("Standaard") als beide geleiders zijn ingesteld op dezelfde standaardmarkering, zoals Letter of A4. Als dit niet het geval is, stelt u de hendel in op "Custom" ("Aangepast").
- 6 Sluit de lade.
- 7 Het papierformaat en -type voor deze lade verschijnen op het bedieningspaneel van de MFP. Druk op **OK** om dit te controleren of zie de *gebruikershandleiding* als u wijzigingen wilt aanbrengen.
- 8 Herhaal stap 1 t/m 7 om de andere lade te vullen.



Lade 4 vullen

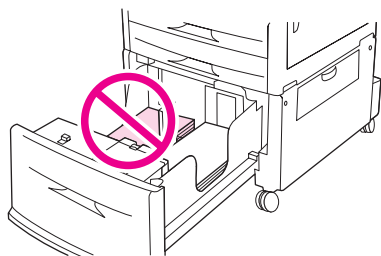
Lade 4 kan maximaal 2.000 vellen bevatten. Zie de *gebruikershandleiding* voor meer informatie over de afdrukmaterialen.

- 1 Trek lade 4 zo ver mogelijk naar buiten.
- 2 Stel de linkerpapiergeleider (Y) bij door op het lipje op de geleider te drukken en de geleider tegen het juiste papierformaat te schuiven.
- 3 Stel de voorste papiergeleider (Y) bij door op het lipje op de geleider te drukken en de geleider tegen het juiste papierformaat te schuiven.
- 4 Laad maximaal 2.000 vellen A4-papier of papier van Letter-formaat met de korte kant van het papier in de richting van het apparaat.

Opmerking

Voor enkelzijdig afdrukken van briefhoofdpapier of voorbedrukt papier, dient de te bedrukken zijde naar boven te worden geplaatst. Voor dubbelzijdig afdrukken van briefhoofdpapier of voorbedrukt papier, dient de eerste te bedrukken zijde naar boven te worden geplaatst. Zie de *gebruikershandleiding* voor informatie over het afdrukken op speciale materialen.

- 5 Zet de schakelaar Aangepast/Standaard op Standaard als beide geleiders zijn ingesteld op dezelfde standaardmarkering zoals Letter of A4. Als dit niet het geval is, stelt u de hendel in op Aangepast.
- 6 Druk op alle vier de hoeken van de stapel papier zodat het papier plat in de lade ligt, zonder te buigen.

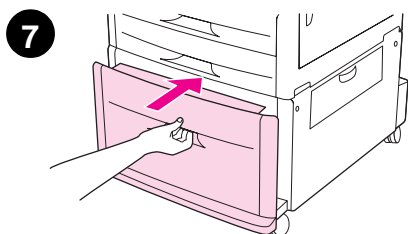
**VOORZICHTIG**

Sla nooit papier of andere voorwerpen op in de ruimte links van de papiergeleiders. Hierdoor kan de lade permanent worden beschadigd.

7 Sluit de lade.

VOORZICHTIG

Sla de lade niet dicht.



Stap 14. De configuratiepagina afdrukken

Druk de configuratiepagina af om zeker te zijn dat het apparaat goed werkt en dat de accessoires juist zijn geïnstalleerd.

Op het touchscreen van het grafische display:

- 1 Raak **Menu** aan.
- 2 Raak **Informatie** aan.
- 3 Raak **Configuratie afdrukken** aan.

De configuratiepagina wordt afgedrukt. Er wordt tevens een netwerkconfiguratiepagina van HP Jetdirect afgedrukt. Deze pagina toont de huidige netwerkinstellingen.

Stap 15. Ingesloten functie Verzenden naar e-mail

Om de functie Verzenden naar e-mail te gebruiken, moet de MFP op een IP-netwerk zijn aangesloten en geconfigureerd zijn met het IP-adres of de hostnaam van een Simple Mail Transfer Protocol (SMTP)-server. De MFP kan ook geconfigureerd worden om een V2 of V3 LDAP (Lightweight Directory Access Protocol) te gebruiken. Wanneer de MFP geconfigureerd is voor het gebruik van een LDAP-adresboek, kunnen gebruikers Verzenden naar e-mail-taken gemakkelijker adresseren door alleen de naam van de ontvanger in te voeren in plaats van het volledige SMTP-e-mailadres van de ontvanger. Terwijl de gebruiker de naam van de ontvanger invoert, zoekt de MFP in het LDAP-adresboek naar overeenkomende namen en vervolgens wordt het adresveld 'opgevuld' met de dichtstbijzijnde match. Wanneer de gebruiker een bepaalde ontvanger selecteert, gebruikt de MFP LDAP om het volledige SMTP-e-mailadres van de ontvanger te verkrijgen.

Opmerking

Als u het IP-adres of de hostnaam van de SMTP- of LDAP-servers op uw netwerk niet weet, kunt u deze informatie aan uw netwerk- of e-mailbeheerder vragen.

Op het touchscreen van het grafische display:

- 1 Raak **Menu** aan.
- 2 Raak **Apparaat configureren** aan.
- 3 Raak **Verzenden** aan.
- 4 Raak **E-mail** aan.
- 5 U kunt **Gateways voor versturen zoeken** aanraken zodat het apparaat in het lokale netwerk naar LDAP- en SMTP-servers kan zoeken. Als dit lukt, gaat u door naar stap 8. Ga anders door naar stap 6.
- 6 Raak **SMTP-gateway** aan op het scherm en voer vervolgens het IP-adres of de hostnaam van de SMTP-server in.
- 7 Raak **OK** aan.
- 8 Raak **Gateways voor versturen testen** aan om de configuratie te testen.

Opmerking

Zie de *gebruikershandleiding* voor meer informatie over het achterhalen van de IP-adressen van de SMTP- en LDAP-servers en voor alternatieve procedures om het apparaat te configureren voor digitaal verzenden.

Stap 16. Software installeren

Het apparaat wordt geleverd met software op een cd-rom. De drivers op deze cd-rom moeten worden geïnstalleerd om volledig te kunnen profiteren van de functies van het apparaat.

Als u geen toegang tot een cd-romstation hebt, kunt u de software downloaden van internet via www.hp.com/support/lj9040mfp of www.hp.com/support/lj9050mfp.

Afhankelijk van de configuratie van de Windows-computer, controleert het installatieprogramma voor de software automatisch of de computer toegang tot internet heeft, en wordt de mogelijkheid aangeboden om de nieuwste software van internet te downloaden.

Opmerking

Productinstallatiesoftware voor UNIX: (HP-UX, Sun Solaris)-netwerken kan worden gedownload via www.hp.com/support/net_printing.

Windows-afdruksoftware installeren

In dit gedeelte wordt beschreven hoe u Windows-afdruksoftware installeert. De software wordt ondersteund door Microsoft: Windows 9 X, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows Millenium Edition (Me), Windows XP en Windows Server 2003.

- 1 Sluit alle actieve programma's.
- 2 Plaats de cd-rom in het cd-romstation. Afhankelijk van de configuratie van de computer kan het installatieprogramma automatisch starten. Doe het volgende als het programma niet automatisch wordt gestart: Klik in het menu **Start** op **Uitvoeren**. Typ `x:setup` (X is de letter van het cd-rom-station) en klik op **OK**.
- 3 Volg de instructies op het computerscherm.

Macintosh-afdruksoftware installeren

In dit gedeelte wordt beschreven hoe u Macintosh-afdruksoftware installeert. De software wordt ondersteund door Macintosh OS 8 of later.

Afdruksoftware van Macintosh installeren voor Mac OS 8.6 tot en met 9.2

- 1 Sluit de netwerkkabel aan tussen de HP Jetdirect-printserver en een netwerkpoort.
- 2 Plaats de cd-rom in het cd-romstation. Het cd-rommenu wordt automatisch uitgevoerd. Als het cd-rommenu niet automatisch wordt uitgevoerd, dubbelklikt u op het pictogram van de cd-rom op het bureaublad en dubbelklikt u vervolgens op het pictogram van het installatieprogramma. Dit pictogram bevindt zich in de map Installer/ <taal> van de Starter-cd-rom (<taal> is de taal van uw voorkeur). De map Installer/English bevat bijvoorbeeld het pictogram voor de Engelse afdruksoftware.
- 3 Volg de instructies op het computerscherm.
- 4 Open het Apple Desktop-printerhulpprogramma in de map (Opstartschijf): Applications: Utilities.
- 5 Dubbelklik op **Printer (AppleTalk)**.
- 6 Klik naast de selectie voor de AppleTalk-printer op **Wijzig**.
- 7 Selecteer de MFP, klik op **Autoconfig** en klik vervolgens op **Maak aan**.
- 8 Klik op **Maak standaard** in het **afdrukmenu**.

Opmerking

Het pictogram op het bureaublad is generiek. Alle afdrukvensters worden weergegeven in het afdrukdialoogvenster in een toepassing.

Afdruksoftware van Macintosh installeren voor Mac OS 10.1 en hoger

- 1 Sluit de netwerkkabel aan tussen de HP Jetdirect-printserver en een netwerkpoort.
- 2 Plaats de cd-rom in het cd-romstation. Het cd-rommenu wordt automatisch uitgevoerd. Als het cd-rommenu niet automatisch wordt uitgevoerd, dubbelklikt u op het pictogram van de cd-rom op het bureaublad en dubbelklikt u vervolgens op het pictogram van het installatieprogramma. Dit pictogram bevindt zich in de map Installer/ <taal> van de Starter-cd-rom (<taal> is de taal van uw voorkeur). De map Installer/English bevat bijvoorbeeld het pictogram voor de Engelse afdruksoftware.
- 3 Dubbelklik op de map **HP LaserJet Installers**.
- 4 Volg de instructies op het computerscherm.
- 5 Dubbelklik op het pictogram van het **installatieprogramma** voor de gewenste taal.
- 6 Dubbelklik op de harde schijf van de computer op **Applications**, op **Utilities** en vervolgens op **Afdrukbeheer**.
- 7 Klik op **Voeg toe**.
- 8 Selecteer het AppleTalk-verbindingstype op OS X 10.1 en het Rendezvous-verbindingstype op OS X 10.2.
- 9 Selecteer de naam van de MFP.
- 10 Klik op **Voeg toe**.
- 11 Sluit Afdrukbeheer door te klikken op de afsluitknop in de linkerbovenhoek.

Opmerking

Macintosh-computers kunnen niet direct worden aangesloten op de MFP via een parallelle poort.

Stap 17. De instellingen van het apparaat controleren

Ga als volgt te werk om te controleren of het product juist is geïnstalleerd om te kopiëren, verzenden en af te drukken.

Kopiëren controleren


- 1 Laad een document met de afdrukzijde omlaag in de ADF en stel de papiergeleiders bij. Het apparaat detecteert automatisch dat er papier in de ADF is geladen.
- 2 Druk op **START**.

Als het document niet goed kopieert, moet u de instellingen van het apparaat controleren. Zie de *gebruikershandleiding* voor meer informatie.

E-mail controleren

- 1 Plaats een document van een pagina met de afdrukkant naar beneden op het glas.
- 2 Raak **E-mail** aan.
- 3 Raak **Van:** aan en typ vervolgens uw naam via het toetsenbord van het touchscreen.

Opmerking

Raak  om onjuiste invoer te verwijderen.

- 4 Raak **OK** aan.
- 5 Raak **Aan:** aan en typ vervolgens uw eigen e-mailadres.
- 6 Raak **OK** aan.
- 7 Druk op **START**.

Het product stuurt het document naar u toe als e-mailbijlage.

Als het document niet goed wordt verstuurd, moet u de instellingen en configuratie van het apparaat controleren.

Zie de *gebruikershandleiding* voor meer informatie.

Afdrukken controleren

- 1 Open een programma naar keuze. Open een eenvoudig document of maak er een aan.
- 2 Selecteer in het programma de opdracht **Afdrukken**.
- 3 Selecteer de HP LaserJet 9040mfp of HP LaserJet 9050mfp als uw apparaat.
- 4 Druk het document af.

Als het document niet goed wordt afgedrukt, moet u de instellingen en configuratie van het apparaat controleren. Zie de *gebruikershandleiding* voor meer informatie.

Klantenondersteuning

Zie de *gebruikershandleiding* op de cd-rom voor meer informatie over dit product. Zie de bij het apparaat geleverde ondersteuningsbrochure voor informatie over de HP klantenservice.

Hewlett-Packard beperkte garantieverklaring

HP-PRODUCT

HP LaserJet 9040mfp
HP LaserJet 9050mfp

GARANTIETERMIJN

1 jaar, bij de klant op locatie

- 1 HP biedt garantie voor HP-hardware, HP-accessoires en HP-benodigdheden indien tijdens de bovengenoemde periode fouten in materiaal en arbeid optreden. Indien HP tijdens de garantieperiode op de hoogte wordt gesteld van dergelijke fouten, zal HP producten die defect blijken te zijn naar eigen goeddunken repareren of vervangen. Vervangende producten kunnen nieuw of zo goed als-nieuw zijn.
- 2 HP garandeert dat de HP-software tijdens de hierboven aangegeven periode, mits op de juiste wijze geïnstalleerd en gebruikt, geen defecten zal vertonen bij het uitvoeren van de programmeringsinstructies als gevolg van fouten in materiaal en arbeid. Indien HP tijdens de garantieperiode op de hoogte wordt gesteld van dergelijke fouten, zal HP de software die de programmeerinstructies niet uitvoert als gevolg van dergelijke defecten, vervangen.
- 3 HP garandeert niet dat HP-producten zonder onderbreking of zonder fouten zullen werken. Mocht HP niet in staat zijn binnen redelijke termijn een product te repareren of te vervangen en terug te brengen in de gegarandeerde staat, dan hebt u recht op terugbetaling van de aanschafprijs nadat het product onmiddellijk is geretourneerd.
- 4 HP-producten kunnen gereviseerde onderdelen bevatten met gelijkwaardige prestaties als nieuwe onderdelen of onderdelen die incidenteel gebruikt kunnen zijn.
- 5 De garantieperiode begint op de datum van bezorging of op de datum van installatie, mits geïnstalleerd door HP zelf. Als de klant heeft gepland dat de installatie door HP meer dan 30 dagen na bezorging wordt uitgevoerd, begint de garantieperiode op de 31e dag, gerekend vanaf de dag van bezorging.
- 6 De garantie heeft geen betrekking op defecten die het gevolg zijn van a)onjuiste of onvoldoende onderhoud of ijking, b)niet door HP geleverde software, interfacing, onderdelen of toebehoren, c)onbevoegde wijziging of verkeerd gebruik, d)gebruik dat buiten de gepubliceerde omgevingsspecificaties van het product valt, of e)onjuiste voorbereiding en onderhoud van de locatie van het product.
- 7 VOOR ZOVER TOEGESTAAN DOOR DE PLAATSELIJKE WETGEVING ZIJN BOVENSTAANDE GARANTIES EXCLUSIEF EN VERSTREKT HP GEEN ENKELE ANDERE GARANTIE OF VOORWAARDE, SCHRIFTELIJK OF MONDELING, UITDRUKKELIJK OF STILZWIJGEND. HP BIEDT MET NAME GEEN IMPLICIETE GARANTIES VOOR VERKOOPBAARHEID, BEVREDIGENDE KWALITEIT EN GESCHIKTHEID VOOR ENIG DOEL.
- 8 VOOR ZOVER TOEGESTAAN DOOR DE PLAATSELIJKE WETGEVING, IS HET VERHAAL IN DEZE GARANTIEVERKLARING UW ENIGE EN UITSLUITENDE VERHAAL. BEHALVE ZOALS HIERBOVEN VERMELD, IS HP HIERBOVEN VERMELD, ZIJN HP OF HAAR LEVERANCIERS IN GEEN GEVAL VERANTWOORDELIJK VOOR DIRECTE, SPECIALE OF BIJKOMENDE GEVOLGSCHADE (MET INBEGRIJ VAN WINSTDERIVING OF VERLIES VAN GEGEVENS) OF ANDERE SCHADE, TENGEVOLGE VAN CONTRACTUELE BEPALINGEN, ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERSZINS.
- 9 VOOR KLANTTTRANSACTIES IN AUSTRALIË EN NIEUW ZEELAND GELDT: DE VOORWAARDEN IN DEZE GARANTIEVERKLARING KUNNEN GEEN AFBREUK DOEN AAN DE WETTELIJK VASTGELEGDE RECHTEN DIE VAN TOEPASSING ZIJN VOOR DE VERKOOP VAN DIT PRODUCT AAN U OF DEZE RECHTEN WIJZIGEN OF BEPERKEN, MET UITZONDERING VAN ALLE WETTELIJK TOEGESTANE GEVALLEN.

Service tijdens en na de garantieperiode

- Als de hardware van het apparaat tijdens de garantieperiode defect raakt, dient u contact op te nemen met een officiële HP-dealer of ondersteuningsdienst.
- Als de hardware van het apparaat na de garantieperiode defect raakt en u een HP-onderhoudscontract of HP-ondersteuningspakket hebt, dient u een verzoek om service in te dienen zoals in het contract is gespecificeerd.
- Indien u geen HP-onderhoudscontract of HP-ondersteuningspakket hebt, dient u contact op te nemen met een officiële HP-dealer of ondersteuningsdienst.

Om een lange levensduur van uw HP LaserJet apparaat te verzekeren, biedt HP het volgende:

Uitgebreide garantie

Het HP SupportPack dekt de HP-hardware en alle door HP geleverde interne onderdelen. Het hardwareonderhoud loopt vanaf de aankoopdatum van het HP-product voor de duur van het gekozen contract. Het HP SupportPack moet door de klant binnen 90 dagen na aanschaf van het product worden gekocht. Zie www.hp.com/support/lj9040mfp of www.hp.com/support/lj9050mfp voor meer informatie.

Eersteklas beschermingsgarantie van HP

Beperkte garantie op de printcartridges en afbeeldingsdrums

Dit HP-product is vrij van defecten in materiaal en vakmanschap.

Deze garantie heeft geen betrekking op producten die (a) zijn bijgevoerd, gereviseerd, hergebruikt of op enige wijze onjuist gebruikt, (b) niet goed werken door verkeerd gebruik, onjuiste opslag of gebruik buiten de aangegeven omgevingsspecificaties voor het product of (c) slijtage vertonen door dagelijks gebruik.

Als u gedurende de garantieperiode service nodig hebt, wordt u verzocht het product terug te brengen naar de winkel waar het product is aangeschaft (met een schriftelijke omschrijving van het probleem en afdrukvoorbeelden) of contact op te nemen met de klantenondersteuning van HP. HP zal, naar eigen goeddunken, producten die defect blijken, vervangen of de aankoopprijs hiervan vergoeden.

VOOR ZOVER TOEGESTAAN DOOR DE PLAATSELIJKE WETGEVING IS DE BOVENSTAANDE GARANTIE EXCLUSIEF EN WORDT GEEN ANDERE GARANTIE OF VOORWAARDE, SCHRIFTELIJK OF MONDELING, UITGEDRUKT OF GEÏMPliceEERD. HP WIJST MET NAME ALLE IMPLICIETE GARANTIES VOOR VERHANDELBAARHEID, TOEREIKENDE KWALITEIT EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL VAN DE HAND.

VOOR ZOVER TOEGESTAAN DOOR DE PLAATSELIJKE WETGEVING ZIJN HP OF ZIJN LEVERANCIERS IN GEEN GEVAL AANSPRAKELIJK VOOR DIRECTE, SPECIALE OF INCIDENTELE SCHADE OF GEVOLGSCHADE (MET INBEGRIJ VAN VERLIES VAN WINST OF GEGEVENS) OF ANDERE SCHADE, ONTSTAAN DOOR CONTRACT, ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERSZINS.

DE GARANTIEBEPALINGEN IN DEZE VERKLARING VORMEN BEHALVE VOOR ZOVER BEPERKT TOT WAT WETTELIJK IS TOEGESTAAN, GEEN UITSLUITING, BEPERKING OF AANPASSING VAN DE WETTELIJKE RECHTEN DIE VAN TOEPASSING ZIJN OP DIT PRODUCT, MAAR ZIJN EEN AANVULLING DAAROP.

Voorwaarden van de HP gebruikersrechtovereenkomst

ATTENTIE HET GEBRUIK VAN DE SOFTWARE IS ONDERHEVIG AAN DE HIERONDER UITEENGEZETTE VOORWAARDEN VAN DE HP GEBRUIKSRECHTOVEREENKOMST. UIT HET GEBRUIK VAN DE SOFTWARE BLIJKT UW AANVAARDING VAN DE VOORWAARDEN VAN DEZE GEBRUIKSRECHTOVEREENKOMST. INDIEN U DE VOORWAARDEN VAN DEZE GEBRUIKSRECHTOVEREENKOMST NIET AANVAARDT, KUNT U DE SOFTWARE RETOURNEREN EN ONTVANGT U VOLLEDIGE TERUGBETALING. ALS DE SOFTWARE MET EEN ANDER PRODUCT IS GECOMBINEERD, KUNT U HET GEHELE ONGEBRUIKTE PRODUCT RETOURNEREN EN ONTVANGT U VOLLEDIGE TERUGBETALING.

Gebruik van de ingesloten Software door u is onderworpen aan de volgende licentievoorwaarden, tenzij u een afzonderlijke, getekende overeenkomst met HP hebt aangegaan.

Licentieverlening

HP verstrekt u een licentie voor het gebruik van één kopie van de Software. "Gebruik" betekent opslaan, laden, installeren, uitvoeren of weergeven van de Software. U mag de Software niet wijzigen of enige licentie- of besturingsfuncties van de Software onbruikbaar maken. Indien de Gebruikersrechtovereenkomst voor 'gelijktijdig gebruik' is, mag u niet meer dan het maximale aantal bevoegde gebruikers toestaan de Software gelijktijdig te gebruiken.

Eigendom

Het eigendom en het copyright van de Software berust bij HP of haar leveranciers (derden). Uw licentie geeft u geen eigendomsrecht op of eigendom van de Software en is geen verkoop van enige rechten op de Software. De leveranciers van HP (derden) kunnen hun rechten beschermen in geval van schending van deze gebruiksrechtovereenkomst.

Kopieën en aanpassingen

U mag alleen kopieën of aanpassingen van de Software maken voor administratieve doeleinden of wanneer kopiëren of aanpassing een essentiële stap in het bevoegde gebruik van de Software is. U dient alle copyright-kennisgevingen op de oorspronkelijke Software op alle kopieën of aanpassingen weer te geven. U mag de Software niet op een openbaar netwerk kopiëren.

Desassembleren of ontsleutelen niet toegestaan

U mag de Software niet desassembleren of decompileren, tenzij voorafgaande schriftelijke toestemming van HP is verkregen. Het is mogelijk dat in bepaalde rechtsgebieden de toestemming van HP niet nodig is voor beperkte desassemblering of decompilatie. Op verzoek zult u HP redelijk gedetailleerde informatie verstrekken met betrekking tot eventuele desassemblering of decompilatie. U mag de Software niet ontsleutelen, tenzij het ontsleutelen een noodzakelijk onderdeel van het gebruik van de Software is.

Overdracht

Uw licentie wordt automatisch beëindigd bij eventuele overdracht van de Software. Bij overdracht dient u de Software, inclusief eventuele kopieën en bijbehorende documentatie, aan de begunstigde te leveren. De begunstigde moet deze gebruiksrechtovereenkomst aanvaarden als voorwaarde voor de overdracht.

Beëindiging

HP mag uw licentie na kennisgeving beëindigen wegens nalatigheid in het voldoen aan één van deze Licentievoorwaarden. Bij beëindiging dient u de Software, tezamen met alle kopieën, aanpassingen en samengevoegde gedeelten in welke vorm dan ook, onmiddellijk te vernietigen.

Exportvereisten

U mag de Software of een kopie of adaptatie daarvan niet exporteren of opnieuw exporteren in strijd met toepasselijke wetten of voorschriften.

Beperkte rechten van de overheid van de VS.

De software en begeleidende documentatie zijn volledig in particulier beheer ontwikkeld. Zij worden geleverd en er worden licenties voor verschaft als "commerciële computersoftware" zoals gedefinieerd in DFARS 252.227-7013 (okt. 1988), DFARS 252.211-7015 (mei 1991) of DFARS 252.227-7014 (juni 1995), als een "commercieel artikel" zoals gedefinieerd in FAR 2.101 (a), of als "Beperkte computersoftware" zoals gedefinieerd in FAR 52.227-19 (juni 1987) (of eventuele gelijkwaardige overheidsvoorschriften of contractclausules), wat van toepassing is. U hebt uitsluitend de rechten die zijn bepaald voor dergelijke software en begeleidende documentatie door de van toepassing zijnde FAR- of DFARS-clausule of door de standaard softwareovereenkomst van HP voor het betreffende product.

FCC-voorschriften

Deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de beperkingen voor een elektronisch apparaat van Klasse **A**, conform deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze beperkingen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij installatie in een bedrijfsomgeving. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze ook afgeven, en indien het apparaat niet volgens de aanwijzingen in de handleiding wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan het schadelijke storingen in radioverbindingen veroorzaken. Bediening van deze apparatuur in een huiselijke omgeving veroorzaakt waarschijnlijk schadelijke storing. In dat geval wordt de gebruiker geacht de storing op eigen kosten te verhelpen. Wanneer aanpassingen worden uitgevoerd die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door HP, kan het recht van de gebruiker om de apparatuur onder FCC-voorschriften te gebruiken, komen te vervallen.

Canadian DOC regulations

Complies with Canadian EMC Class **A** requirements.

Conforme à la classe **A** des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM).

VCCI-verklaring (Japan)

VCCI klasse A-product

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Koreaanse EMI-verklaring

사용자 안내문 (A급 기기)

이 기기는 업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기이오니, 만약 잘못 구입하셨을 때에는 구입한 곳에서 비업무용으로 교환하시기 바랍니다.

Taiwanese EMI-verklaring

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Veiligheidsverklaring

Laserverklaring

Het Center for Devices and Radiological Health (CDRH, centrum voor apparatuur en radiologische gezondheid) van de Amerikaanse Food and Drug Administration heeft regels ingevoerd voor laserproducten die zijn gefabriceerd sinds 1 augustus 1976. Producten die in de Verenigde Staten op de markt worden gebracht, moeten hieraan voldoen. Dit product is gecertificeerd als een "Klasse 1" laserproduct onder de Radiation Performance Standard van het Amerikaanse Department of Health and Human Services (DHHS) overeenkomstig de Radiation Control for Health and Safety Act van 1968. Aangezien de in dit product uitgezonden straling volledig tot de beschermende en externe behuizingen beperkt blijft, kan de laserstraal niet ontsnappen tijdens enige fase van normale bediening door de gebruiker.

WAARSCHUWING!

Het gebruik van bedieningselementen, het aanbrengen van wijzigingen of het uitvoeren van andere procedures dan beschreven in deze handleiding, kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling.

Chemiekaart

Chemiekaarten (MSDS) voor apparatuur met chemische stoffen (zoals een toner) zijn te verkrijgen via de website van HP LaserJet op www.hp.com/go/msds of www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Laserverklaring voor Finland

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet 9040mfp/HP LaserJet 9050mfp laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakoteloitinta estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Varning!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 9040mfp/HP LaserJet 9050mfp -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jatkavoidsaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

Varo!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

Nederlands

Toepassing: De batterij wordt gebruikt als reserve-energiebron voor de tijdklok (die wordt gebruikt voor het faxgedeelte van het apparaat).

Locatie van de batterij: De batterij wordt bij de fabricage/distributie van het product op de formatter gesoldeerd.

Voorschriften:

- Richtlijn van de Europese Unie met betrekking tot batterijen: Deze batterij komt niet in aanmerking voor de richtlijnen.
- Bijzondere bepaling A45 voor UN-standaard: Deze batterij is een niet-gevaarlijk artikel.

Levensduur: De batterij is ontworpen om minstens even lang mee te gaan als het product.

Batterijfabrikanten: Rayovac, Madison, WI, USA; and Panasonic, Secaucus, NJ, USA.

Het ontwerp en de specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.



Conformiteitsverklaring

volgens ISO/IEC-richtlijn 22 en EN45014

Naam fabrikant: Hewlett-Packard Company
Adres fabrikant: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, VS

verklaart dat het product

Naam product: HP LaserJet 9040MFP / 9050MFP printer
Modellen: Q3726A, Q3727A, Q3728A en Q3729A,
inclusief C8531A-invoereenheid voor 2000 vel
**Overheidsmodel
Nummer³⁾:** BOISB-0403-01
Productopties: ALLE

voldoet aan de volgende productspecificaties:

VEILIGHEID: IEC 60950:1999 / EN60950: 2000
IEC 60825-1:1993 + A1 +A2 / EN 60825-1:1994+A11+A2 (Klasse 1 Laser/LED-product)
GB4943-2001
EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 - Class A¹⁾
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995 / A1
EN 55024:1998
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class A²⁾ / ICES-003, uitgave 4
GB9254-1998, GB17625.1-1998

Aanvullende informatie:

Het product voldoet hierbij aan de eisen van de volgende EMS-richtlijn 89/336/EEC en de Laagspanningsrichtlijn 73/23/EEC en is dienovereenkomstig voorzien van de CE-aanduiding.

1) Het product is getest in een normale configuratie met PC's van Hewlett-Packard.

2) Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-voorschriften. De werking moet voldoen aan de volgende twee voorwaarden:

- (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken en
- (2) dit apparaat moet eventueel ontvangen storing accepteren, inclusief storing die ongewenste werking kan veroorzaken.

“Waarschuwing – Dit is een klasse A-product. In een huiselijke omgeving kan dit product radiostoring veroorzaken in welk geval de gebruiker maatregelen moet nemen.”

(3) Van overheidswege heeft dit product een overheidsmodelnummer gekregen. Dit nummer is niet te verwarren met de productnaam of productnummer(s).

**Boise, Idaho Verenigde Staten
30 januari 2003**

Uitsluitend voor overheidszaken:

Contactadres in Australië: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australië.

Contactadres in Europa: Uw plaatselijke verkoop- en servicekantoor van Hewlett-Packard of Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

Contactadres in de VS: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15 Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Telefoon: 208-396-6000)

Conformiteitsverklaring

volgens ISO/IEC-richtlijn 22 en EN45014

Naam fabrikant: Hewlett-Packard Company

Adres fabrikant: Montemorelos 299
Guadalajara Jalisco, 45060 Mexico

verklaart dat het product

Naam product: Afwerkaccessoires voor HP LaserJet 9040MFP / 9050MFP printer

Modellen: C8084A, C8085A, C8088A, C8088B, Q5693A, Q5710A

Productopties: ALLE

voldoet aan de volgende productspecificaties:

VEILIGHEID: IEC 60950:1999 / EN60950:2000

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 - Class A¹

EN 61000-3-2:2000

EN 61000-3-3:1995 / A1

EN 55024:1998

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class A / ICES-003, Uitgave 4

Aanvullende informatie:

Het product voldoet hierbij aan de eisen van de volgende EMS-richtlijn 89/336/EEC en de Laagspanningsrichtlijn 73/23/EEC en is dienovereenkomstig voorzien van de CE-aanduiding.

1) Het product is getest in een normale configuratie met PC's van Hewlett-Packard.

2) Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-voorschriften. De werking moet voldoen aan de volgende twee voorwaarden:

(1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken en

(2) dit apparaat moet eventueel ontvangen storing accepteren, inclusief storing die ongewenste werking kan veroorzaken.

“Waarschuwing – Dit is een klasse A-product. In een huiselijke omgeving kan dit product radiostoring veroorzaken in welk geval de gebruiker maatregelen moet nemen.”

Guadalajara, Jalisco, Mexico

30 januari 2003

Neem voor overheidsonderwerpen contact op met:

Contactadres in Australië: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australië

Contactadres in Europa: Uw plaatselijke verkoop- en servicekantoor van Hewlett-Packard of Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

Contactadres in de VS: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15 Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Telefoon: 208-396-6000)

hp LaserJet 9040mfp
hp LaserJet 9050mfp

Guia de primeiros passos _____

**Copyright © 2004 Hewlett-Packard
Development Company, L.P.**

A reprodução, adaptação ou tradução sem permissão prévia por escrito é proibida, exceto quando permitido sob as leis de direitos autorais.

As informações contidas aqui estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Número de publicação
Q3726-90901

Edition 1, 11/2004

As únicas garantias para produtos e serviços HP estão descritas nas declarações de garantia expressa que acompanham tais produtos e serviços. Nenhuma informação contida aqui deve ser interpretada como parte de uma garantia adicional. A HP não se responsabiliza por erros ou omissões técnicas ou editoriais aqui contidas.

Créditos de marca comercial

Microsoft®, Windows® e Windows NT® são marcas registradas da Microsoft Corporation nos EUA.

UNIX® é marca registrada da Open Group.

Todos os outros produtos mencionados neste documento são marcas comerciais de suas respectivas empresas.

Configuração do Produto

Sumário

Introdução	248
Onde procurar informações	249
Lista de verificação da instalação	249
Preparação do local do produto	250
Requisitos de espaço para a caixa da embalagem	250
Requisitos de espaço para a abertura da embalagem	250
Tamanho do produto	251
Verificação do conteúdo da embalagem	256
Remoção da impressora da caixa	257
Remoção da embalagem interna	258
Identificação das peças do produto	259
Posicionamento do produto	260
Instale o cartucho de impressão	261
Instalação do dispositivo de entrada	262
Alteração dos decalques do painel de controle	263
Conexão dos cabos do produto	264
Conexão dos cabos de alimentação	266
Configuração do idioma no visor do painel de controle	267
Carregamento das Bandejas 1, 2, 3 e 4	268
Impressão da página de configuração	272
Configuração do recurso incorporado Enviar para e-mail	273
Instalação do software	274
Instalação do software de impressão para Windows	274
Instalação do software de impressão para Macintosh	275
Verifique a configuração do produto	276
Suporte ao cliente	276
Informações sobre garantia e regulamentos	277
Declaração de garantia limitada da Hewlett-Packard	277
Garantia de Proteção Premium da HP	279
Termos de licença de software HP	279
Regulamentos da FCC	281
Informações de segurança	282
Laser Statement for Finland	282
Declaração de conformidade	283
Declaração de conformidade	284

Introdução

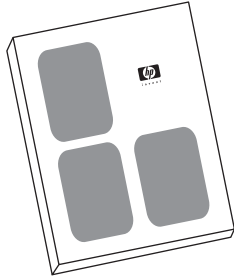
Parabéns por ter adquirido a HP LaserJet 9040mfp* (número de produto Q3726A) ou HP LaserJet 9050mfp (número de produto Q3728A). Como padrão, o produto é fornecido com os seguintes itens:

- 256 MB de memória RAM
- capacidade de cópia, envio digital e impressão em formato largo
- duas bandejas para 500 folhas (Bandeja 2 e Bandeja 3)
- uma bandeja multipropósito para 100 folhas (Bandeja 1)
- uma bandeja de entrada para 2.000 folhas (Bandeja 4)
- um servidor de impressão HP Jetdirect incorporado
- um disco rígido interno
- um acessório de impressão dúplex (para impressão em ambos os lados do papel)

O produto apresenta uma tela de toque interativo no display gráfico do painel de controle. Você deve escolher um dos seguintes dispositivos de manuseio de papel: o empilhador para 3.000 folhas, o empilhador/grampeador para 3.000 folhas, o acabamento multifunções ou a caixa de correio com 8 compartimentos.

*Periférico Multifuncional

Onde procurar informações



Guia de *introdução*

Este guia contém informações sobre a remoção da embalagem e a instalação do seu produto.



Guia de *Uso*

Este guia contém informações detalhadas sobre o uso e a solução de problemas e está disponível no CD-ROM que acompanha o produto. Se você deseja uma cópia impressa, use o seu produto para imprimir o guia de *Uso*.

Lista de verificação da instalação

Este guia ajudará você a configurar e a instalar seu novo produto. Para uma instalação correta, conclua cada seção na seqüência:

- Desempacote o produto etapas 1 a 5
- Instale o produto etapas 6 a 15
- Instale o software de impressão etapa 16
- Verifique a configuração do produto etapa 17

ADVERTÊNCIA!

Para evitar lesões, não tente erguer o produto. O produto foi desenvolvido para ser arrastado sobre rodas.

Etapa 1. Preparação do local do produto

Requisitos de espaço para a caixa da embalagem

Certifique-se de que a porta ou área de recebimento de mercadorias do seu edifício seja larga o suficiente para a entrega da embalagem. As dimensões aproximadas da embalagem são as seguintes:

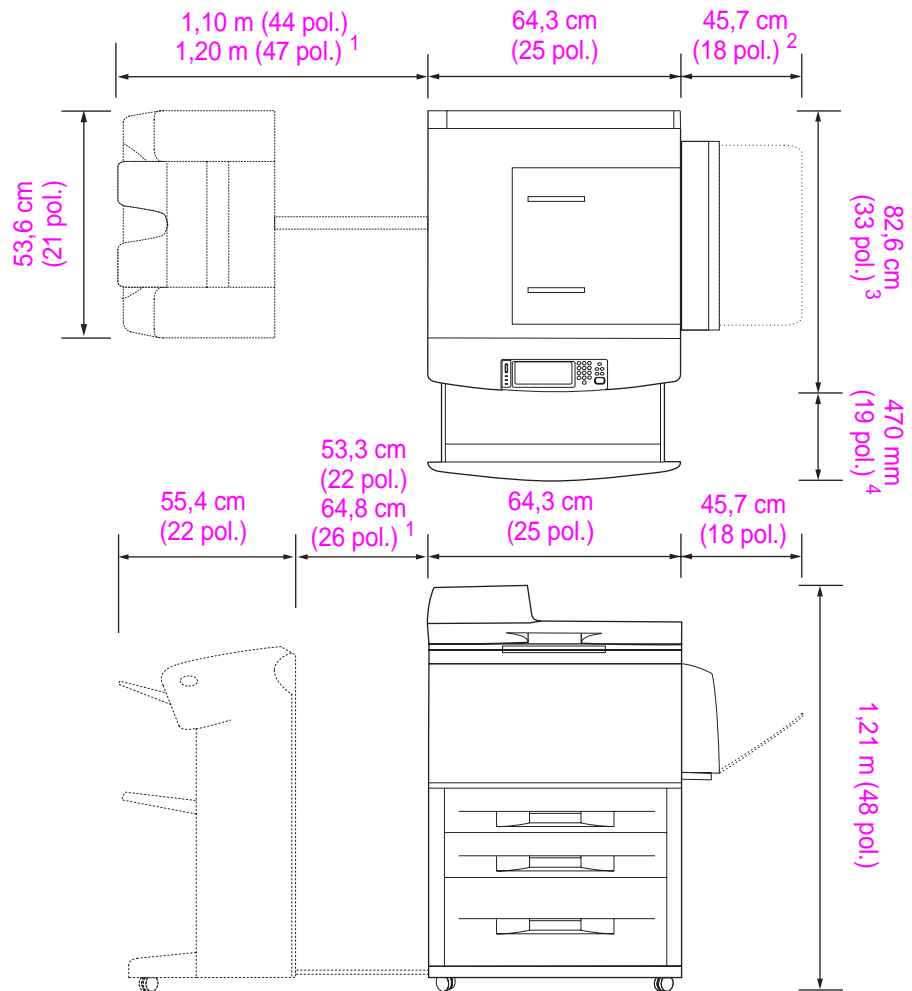
1,01 m largura x 91,4 cm profundidade x 1,14 m altura (40 x 36 x 57 polegadas).

Requisitos de espaço para a abertura da embalagem

Antes de remover o material plástico da embalagem, certifique-se de haverá espaço suficiente para remover o conteúdo da caixa e então role o produto, descendo-o do pallet em que foi fornecido. A HP recomenda no mínimo 3 (10 pés) de espaço ao redor da caixa para a remoção de todos os materiais de embalagem.

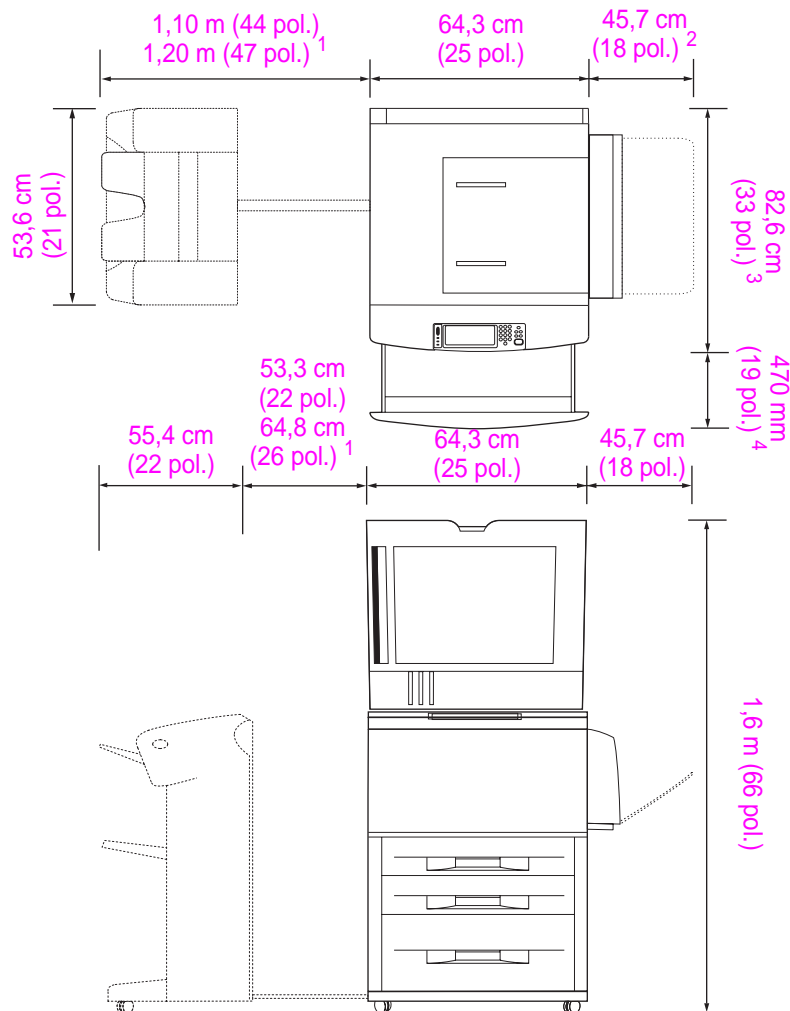
Tamanho do produto

Prepare um local para o produto que atenda aos seguintes requisitos físicos e ambientais:



- ¹ A menor medida é o espaço necessário para estender o empilhador ou o empilhador/grampeador com a barra de encaixe ainda acoplada à trava sob a Bandeja 4. A maior medida é o espaço necessário para remover o empilhador ou o empilhador/grampeador do produto. O espaço adicional é suficiente para remover a barra de encaixe da trava que se encontra sob a Bandeja 4.
- ² Esta medida é o espaço necessário para a Bandeja 1 quando está totalmente estendida para a média de tamanho 11 x 17/A3.
- ³ Esta medida mostra a profundidade do produto, incluindo a borda do painel de controle e os apoios dos rodízios da Bandeja 4.
- ⁴ Esta medida é o espaço necessário para estender totalmente a Bandeja 2 ou a Bandeja 3.

Dimensões da HP LaserJet 9040mfp e 9050mfp com o empilhador opcional para 3.000 folhas ou o empilhador/grampeador opcional para 3.000 folhas (vistas superior e lateral)



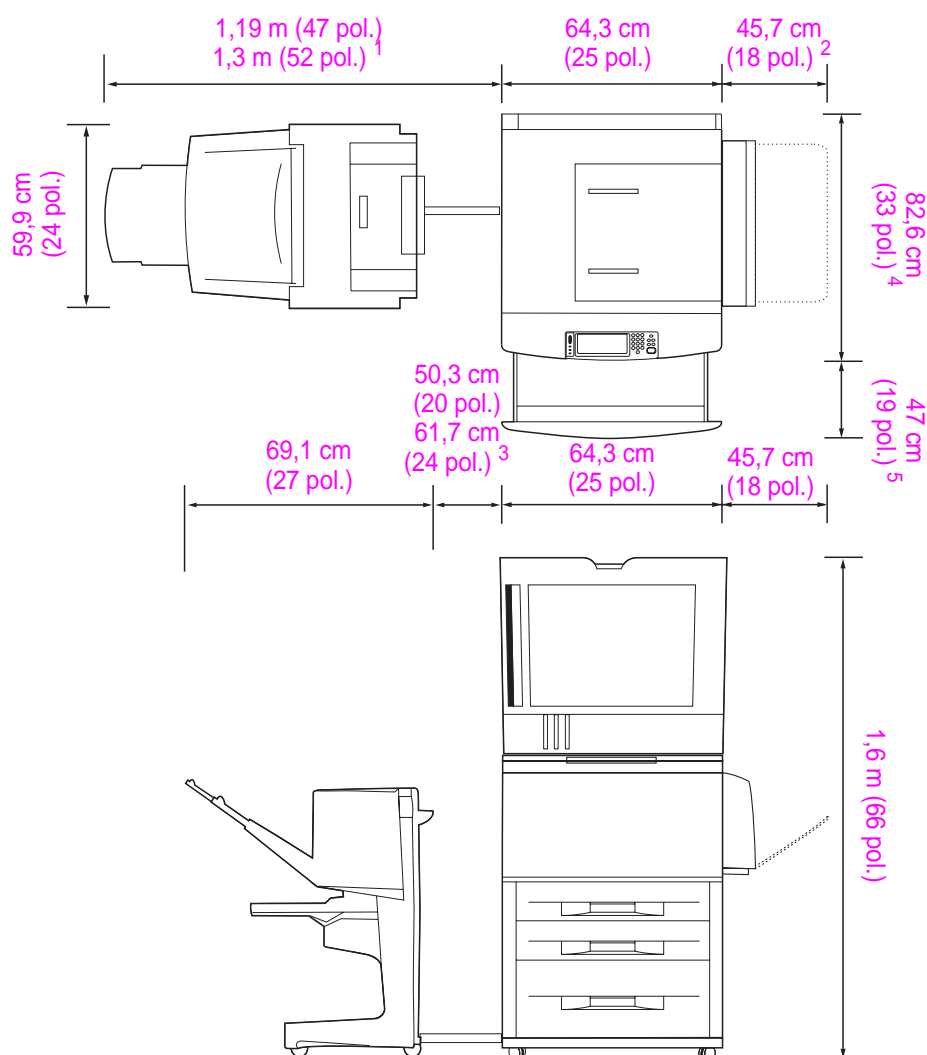
¹ A menor medida é o espaço necessário para estender o empilhador ou o empilhador/grampeador com a barra de encaixe ainda acoplada à trava sob a Bandeja 4. A maior medida é o espaço necessário para remover o empilhador ou o empilhador/grampeador do produto. O espaço adicional é suficiente para remover a barra de encaixe da trava que se encontra sob a Bandeja 4.

² Esta medida é o espaço necessário para a Bandeja 1 quando está totalmente estendida para a média de tamanho 11 x 17/A3.

³ Esta medida mostra a profundidade do produto, incluindo a borda do painel de controle e os apoios dos rodízios da Bandeja 4.

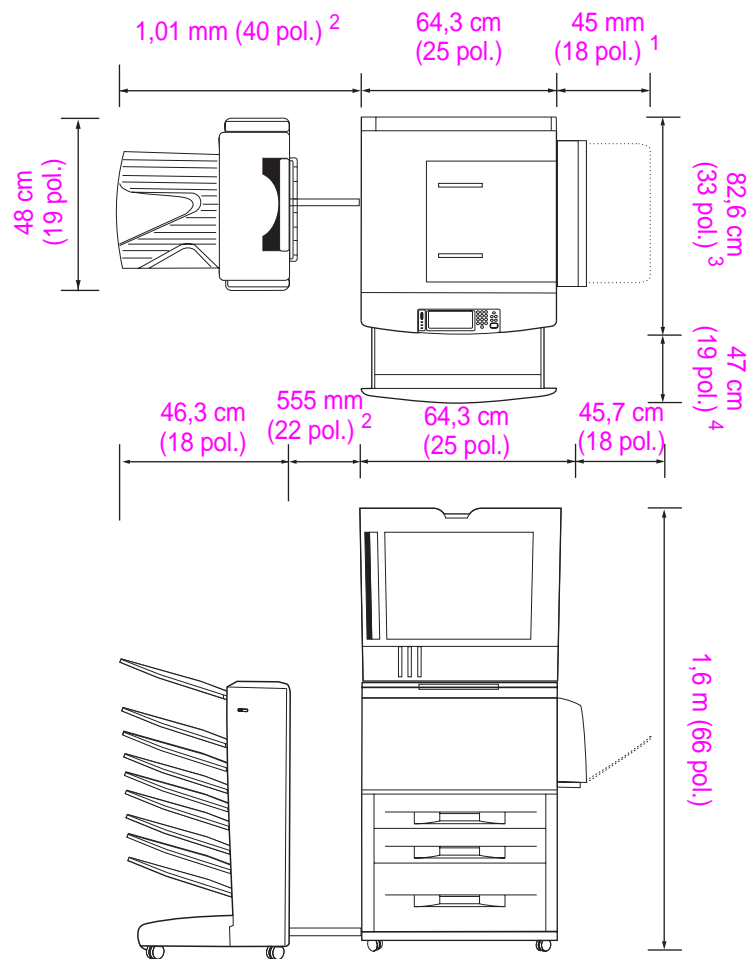
⁴ Esta medida é o espaço necessário para estender totalmente a Bandeja 2 ou a Bandeja 3.

Dimensões da HP LaserJet 9040mfp e 9050mfp com o empilhador opcional para 3.000 folhas ou o empilhador/grampeador opcional para 3.000 folhas e a tampa do AAD aberta (vistas superior e lateral)



- ¹ Esta medida é o espaço necessário para estender o acabamento multifunções com a barra de encaixe ainda acoplada à trava sob a Bandeja 4. Para remover a barra de encaixe da trava, o espaço exigido é de 61 cm (24,3 polegadas).
- ² Esta medida é o espaço necessário para a Bandeja 1 quando está totalmente estendida para a mídia de tamanho 11 x 17/A3.
- ³ Esta medida é o espaço necessário quando a barra de encaixe ainda estiver acoplada à trava sob a Bandeja 4. Para remover a barra de encaixe da trava, o espaço exigido é de 61 cm (24,3 polegadas).
- ⁴ Esta medida mostra a profundidade do produto, incluindo a borda do painel de controle e os apoios dos rodízios da Bandeja 4.
- ⁵ Esta medida é o espaço necessário para estender totalmente a Bandeja 2 ou a Bandeja 3. A profundidade total combinada do produto e da Bandeja 2 ou Bandeja 3 quando estendida é de 1,13 m (44,5 polegadas).

Dimensões da HP LaserJet 9040mfp e 9050mfp com o acabador multifunções opcional e a tampa do AAD aberta (vistas superior e lateral)



¹ Esta medida é o espaço necessário para a Bandeja 1 quando está totalmente estendida para a média de tamanho 11 x 17/A3.

² Esta medida é o espaço necessário para estender a caixa de correio com 8 compartimentos quando a barra de encaixe ainda está acoplada à trava sob a Bandeja 4.

³ Esta medida mostra a profundidade do produto, incluindo a borda do painel de controle e os apoios dos rodízios da Bandeja 4.

⁴ Esta medida é o espaço necessário para estender totalmente a Bandeja 2 ou a Bandeja 3. A profundidade total combinada do produto e da Bandeja 2 ou Bandeja 3 quando estendida é de 1,13 m (44,5 polegadas).

Dimensões da HP LaserJet 9040mfp e 9050mfp com a caixa de correio com 8 compartimentos opcional e a tampa do AAD aberta (vistas superior e lateral)

Requisitos para instalação do produto

- Uma área plana sobre o chão, preferivelmente uma superfície firme sem carpete.
- Manter um espaço ao redor do produto.
- Um ambiente bem arejado.
- Não expor a impressora diretamente à luz do sol ou a produtos químicos, inclusive produtos de limpeza à base de amoníaco.
- Possuir uma fonte de alimentação adequada (para o modelo de 110V, é recomendado um circuito de 15 A dedicado; para o de 220V, recomenda-se um circuito dedicado de 8 A).
- Um ambiente estável (sem alterações bruscas de temperatura ou umidade).
- Umidade relativa 20% a 80%.
- Temperatura ambiente de 10°C a 32,5°C (50°F a 91°F).

Etapa 2. Verificação do conteúdo da embalagem



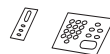
produto MFP



cabo de alimentação de 220 V, ou



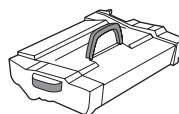
cabo de alimentação de 110 V



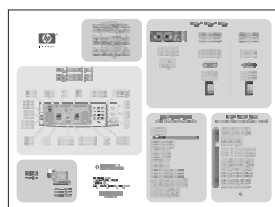
decalques do painel de controle



software do produto
CD-ROM



cartucho de impressão



Pôster de Referência Rápida



Guia de introdução
(este manual)

Conteúdo da embalagem

Etapa 3. Remoção da impressora da caixa

ADVERTÊNCIA!

Este produto pesa aproximadamente 143.2 kg (315 lb). A HP recomenda que o produto seja rolado com suas rodas, e não levantado.

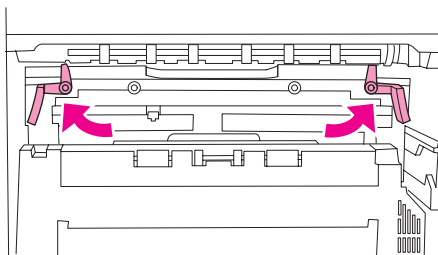
Consulte na caixa os diagramas com as instruções para desempacotar. Os diagramas também incluem instruções sobre como remover o produto do pallet.

Etapa 4. Remoção da embalagem interna

CUIDADO

O produto contém uma fita alaranjada e embalagens internas para impedir danos durante o transporte. Você deve remover todos os materiais e embalagens internos, para que o produto funcione corretamente.

- 1 Remova todo o material laranja de embalagem da parte externa do produto e todo o papelão ou isopor que não seja da cor laranja.
- 2 Remova todo o material laranja de embalagem da bandeja de saída e a película protetora do visor do painel de controle.
- 3 Abra a porta esquerda e puxe a fita de embalagem em uma linha reta, para remover as duas travas de transporte do fusor (como mostra o diagrama no produto). Verifique se as travas do fusor estão na posição travada.



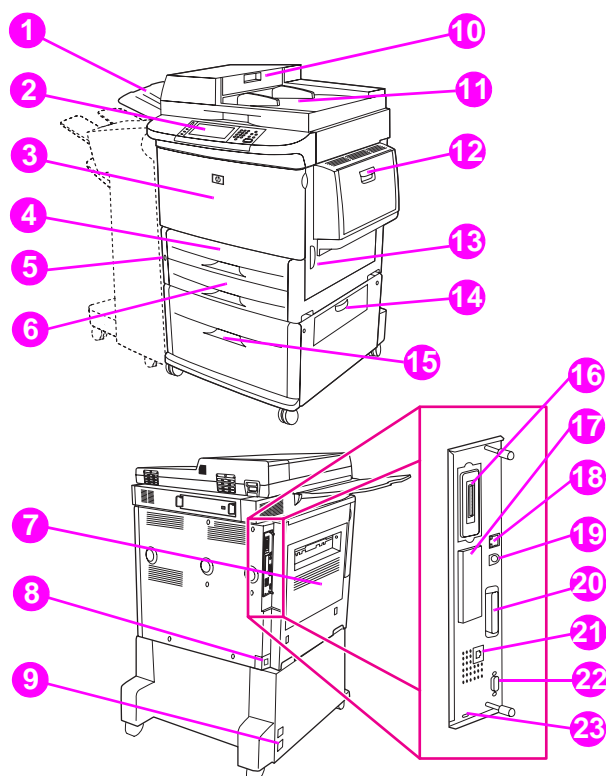
- 4 Abra as bandejas, remova todo o material de embalagem laranja e feche as bandejas.
- 5 Abra a porta frontal e remova a fita laranja de embalagem da área do cilindro de transferência frontal e da alavanca de trava do cartucho de impressão. Feche a porta frontal.
- 6 Abra a porta do AAD e remova todo o material laranja de embalagem e toda a fita laranja.
- 7 Remova todo o material laranja de embalagem e toda a fita laranja do vidro do scanner.

Nota

Guarde todo o material utilizado na embalagem. Talvez você precise empacotar o produto novamente em outra ocasião.

Etapa 5. Identificação das peças do produto

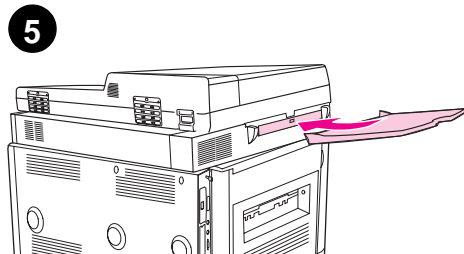
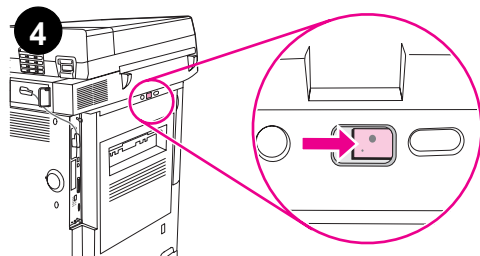
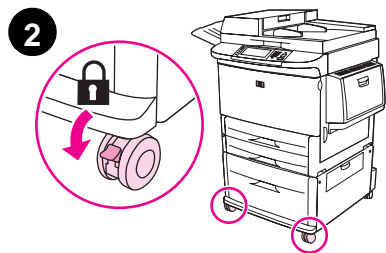
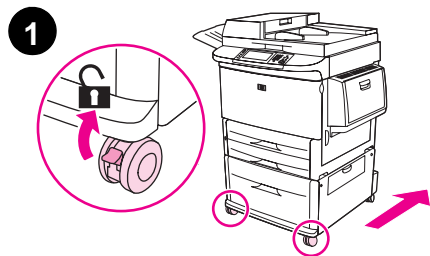
As ilustrações a seguir mostram a localização e os nomes das principais peças do produto.



Peças do produto (vistas frontal e posterior)

- | | | | | | |
|---|--|----|--|----|---|
| 1 | Compartimento de saída do AAD | 9 | Conector do cabo de alimentação da Bandeja 4 | 18 | Conector de rede local (LAN) (RJ-45) |
| 2 | Painel de controle com display gráfico | 10 | Tampa do AAD | 19 | Fiação da interface externa (AUX) |
| 3 | Porta frontal | 11 | AAD | 20 | Conector paralelo B |
| 4 | Bandeja 2 | 12 | Bandeja 1 | 21 | Conector de fax (para o fax opcional) |
| 5 | Botão liga/desliga | 13 | Porta direita | 22 | Conector HP JetLink (para o acessório de manuseio de papel) |
| 6 | Bandeja 3 | 14 | Porta de transferência vertical | 23 | Porta com trava de segurança |
| 7 | Porta esquerda (atrás da saída do acessório) | 15 | Bandeja 4 | | |
| 8 | Conector do cabo de alimentação | 16 | Conector da placa Copy | | |
| | | 17 | Slot de EIO | | |

Etapa 6. Posicionamento do produto



- 1 Solte as travas das rodas frontais (se estiverem travadas) e arraste o produto para o seu local permanente. Deixe espaço para entrar atrás do produto e para instalar o dispositivo de saída.
- 2 Empurre as lingüetas de trava nas rodas frontais para a posição de travamento. Somente as rodas frontais travam.
- 3 Se o compartimento de saída do AAD estiver instalado, remova-o.
- 4 Verifique se a trava para transporte do scanner está destravada (movida para a direita). A trava para transporte localiza-se no lado esquerdo do scanner.
- 5 Encaixe o compartimento de saída do AAD.

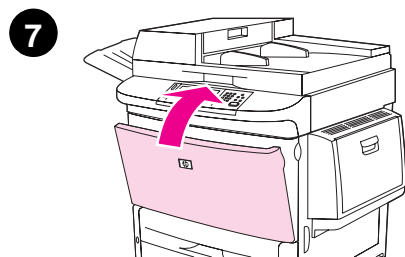
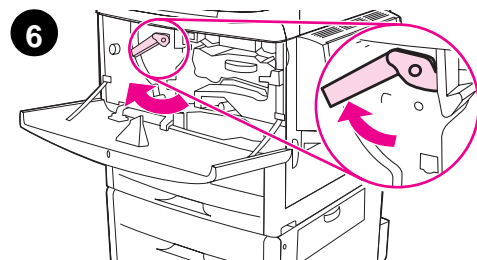
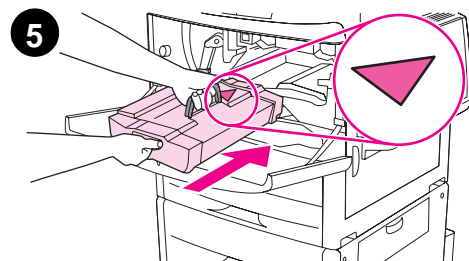
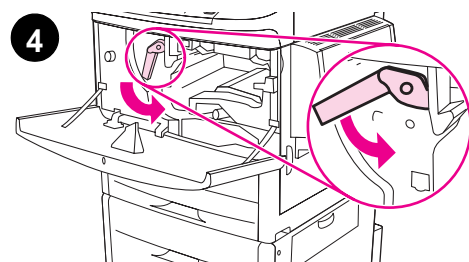
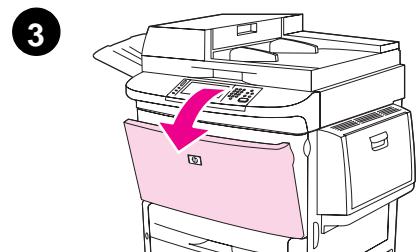
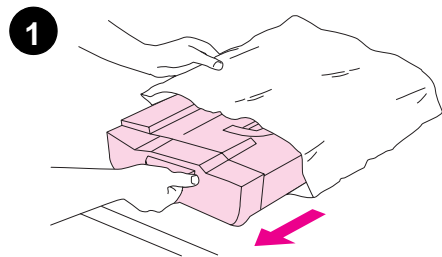
Nota

Você deve posicionar o produto antes de instalar o dispositivo de saída. Consulte a Etapa 8. [Instalação do dispositivo de entrada.](#)

Etapa 7. Instale o cartucho de impressão

Nota

Se o toner cair na sua roupa, remova-o esfregando com um pano seco e lave a roupa em água fria. A água quente fixa o toner no tecido.



- 1 Antes de remover o cartucho de impressão da embalagem, coloque-o sobre uma superfície firme. Deslize suavemente o cartucho de impressão para fora da embalagem.

CUIDADO

Para evitar que o cartucho de impressão seja danificado, use as duas mãos ao manuseá-lo.

Não exponha o cartucho de impressão à luz por muito tempo. Cubra o cartucho de impressão quando ele estiver fora da MFP.

- 2 Agite suavemente o cartucho de impressão para frente e para trás, para distribuir o toner uniformemente no seu interior. Esse é o único momento em que ele precisará ser agitado.
- 3 Abra a porta frontal do produto.
- 4 Gire a alavanca verde para baixo, até a posição destravada.
- 5 Segure o cartucho de forma que seta para fique em seu lado esquerdo. Posicione o cartucho, conforme mostra a figura, com a seta no lado esquerdo e apontando para o produto e alinhe-o com as guias da impressora. Deslize o cartucho para dentro do produto, o máximo possível.

Nota

O cartucho de impressão possui uma lingüeta removível. O produto remove automaticamente a lingüeta removível, depois que o cartucho de impressão é instalado e o produto é ligado. O cartucho de impressão emite um ruído alto por vários segundos, quando o produto remove a lingüeta removível. Este ruído ocorre somente com cartuchos de impressão novos.

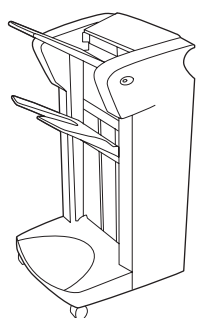
- 6 Pressione o botão na alavanca verde e gire a alavanca no sentido horário até a posição travada.
- 7 Feche a porta frontal.

Etapa 8. Instalação do dispositivo de entrada

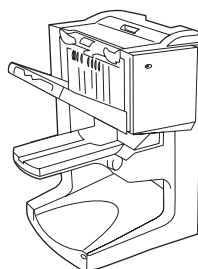
Instale o dispositivo de saída adquirido. Após a instalação do dispositivo, vá para a etapa 9.

Nota

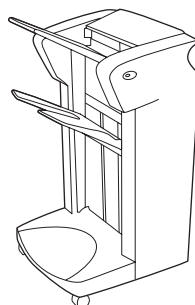
Siga as instruções de instalação que acompanham o dispositivo de saída. As instruções podem estar no CD-ROM.



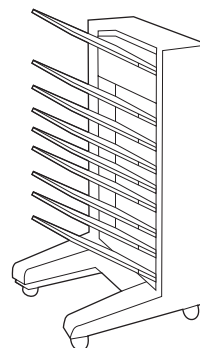
Empilhador/
grampeador
para 3.000 folhas



Acabamento
multifunções



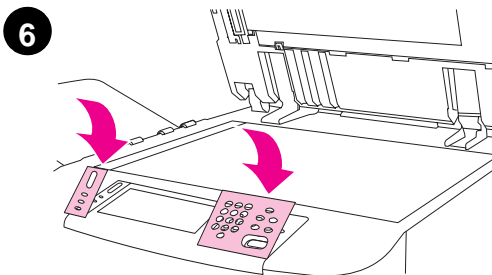
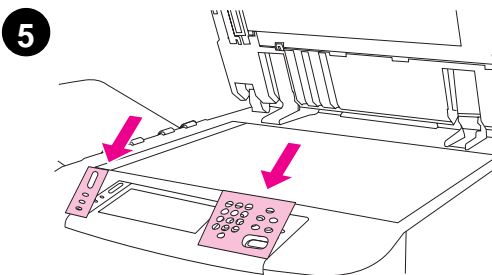
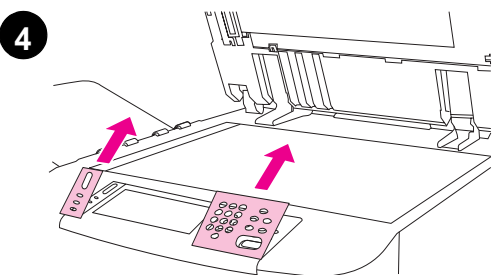
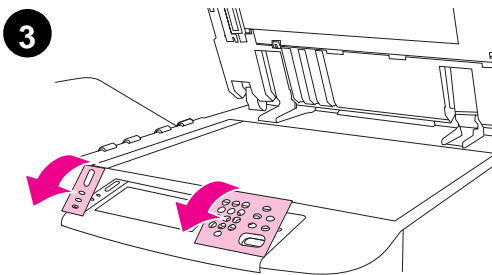
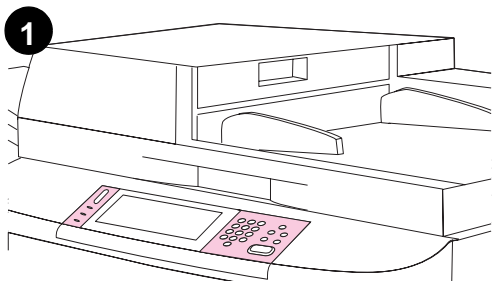
Empilhador para
3.000 folhas



Caixa de correio com
8 compartimentos

Dispositivos de saída

Etapa 9. Alteração dos decalques do painel de controle

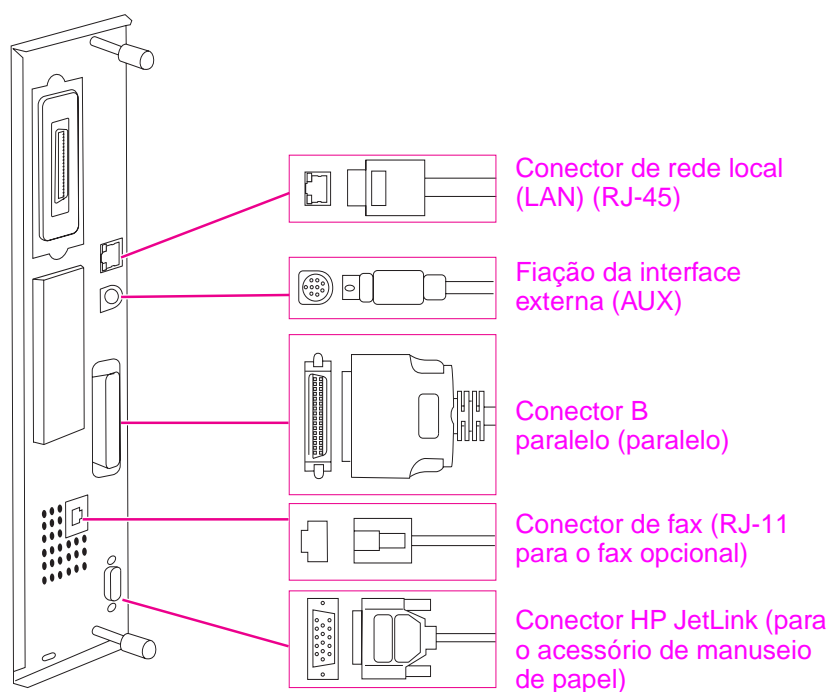


O painel de controle vem instalado com decalques em inglês ou sem decalques. Se necessário, utilize o procedimento abaixo para alterar os decalques do painel de controle.

- 1 Localize os dois decalques do painel de controle.
- 2 Levante a tampa superior do produto.
- 3 Insira uma chave de fenda pequena e plana, ou outro dispositivo estreito e fino, no slot na margem superior de um dos decalques.
- 4 Deslize com cuidado o decalque para cima e para trás, afastando-o do produto.
- 5 Posicione o novo decalque sobre o painel de controle. Alinhe as extremidades do decalque com os furos no painel de controle e deslize o decalque até encaixá-lo.
- 6 Prenda o decalque firmemente no painel de controle. Verifique se o decalque está bem posicionado no painel de controle.
- 7 Repita as etapas 3 a 6 para alterar o segundo decalque.
- 8 Feche a tampa superior.

Etapa 10. Conexão dos cabos do produto

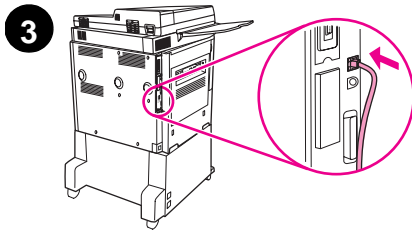
O produto pode ser conectado a um computador, utilizando-se um cabo paralelo, ou à rede, utilizando-se um servidor de impressão HP Jetdirect.



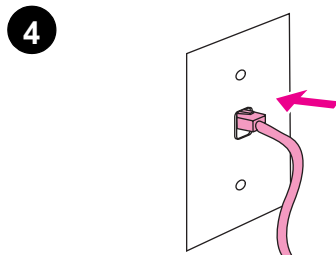
Localização das portas de interface

Conexão a uma rede Ethernet 10/100Base-TX

Use o conector RJ-45 para ligar o produto a uma rede Ethernet 10/100Base-TX.

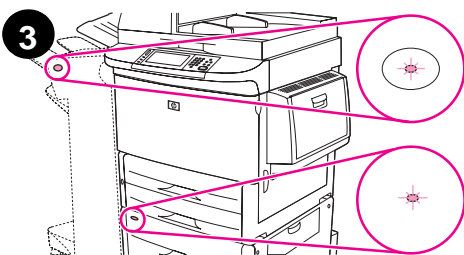
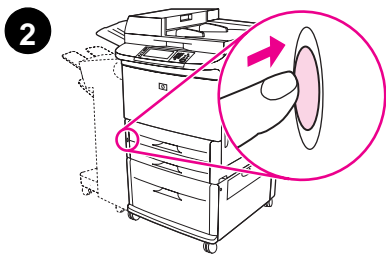
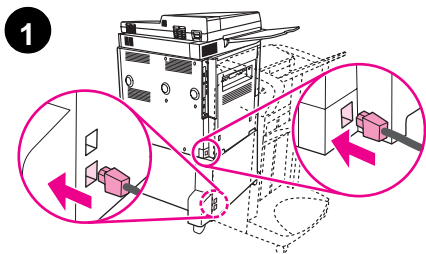


- 1 Certifique-se de que o cabo de alimentação do produto *não* esteja conectado em uma tomada.
- 2 Mova o dispositivo de saída para fora do produto.
- 3 Encaixe um cabo de rede no conector RJ-45.
- 4 Conecte a outra extremidade do cabo à porta da rede.
- 5 Reencaixe o dispositivo de saída no produto.



Etapa 11. Conexão dos cabos de alimentação

Esta seção descreve como conectar o cabo de alimentação.



CUIDADO

Não conecte o cabo de alimentação do produto à conexão da Bandeja 4. Este conector foi desenvolvido para conexão com os dispositivos de saída de papel, como o acabamento multifunções, à Bandeja 4.

Para evitar danos ao produto, use apenas os cabos de alimentação fornecidos.

- 1 Conecte o(s) cabo(s) de alimentação ao conector de alimentação da impressora e ao conector da Bandeja 4. Então, conecte o cabo de alimentação a uma tomada de corrente alternada (CA).

Nota

Para melhorar o desempenho, é recomendada uma tomada dedicada de 100V e 15A (ou 220V e 8A).

- 2 Pressione o botão Liga/Desliga para ligar o produto (botão para dentro). Após o aquecimento do produto, aparecerá um prompt solicitando que você configure o idioma no visor do painel de controle. (Consulte [Configuração do idioma no visor do painel de controle](#).)
- 3 Verifique se a lâmpada no dispositivo de saída está verde. Verifique também se a lâmpada na Bandeja 4 está verde. Se a lâmpada estiver âmbar, piscando ou desligada, consulte o guia do *usuário* para obter informações adicionais.

Etapa 12. Configuração do idioma no visor do painel de controle

Por padrão, o painel de controle no produto exibe mensagens em inglês. Se necessário, configure o produto para exibir mensagens e imprimir páginas de configuração em um outro idioma suportado.

Nota

Quando o produto for ligado pela primeira vez, você terá a opção de definir a exibição das mensagens em vários idiomas diferentes. Se nenhum idioma for selecionado até 60 segundos após a mensagem **SELECIONE IDIOMA** ter aparecido no painel gráfico, o inglês é configurado como o idioma; **SELECIONE IDIOMA** aparecerá no painel gráfico a cada vez que o produto for ligado, até que um idioma seja selecionado.

Para configurar o idioma no painel de controle

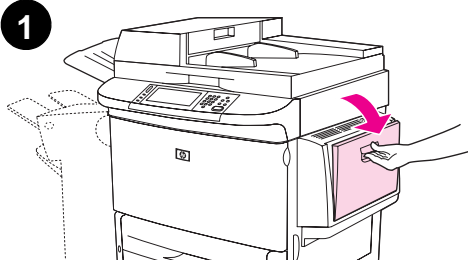
Na tela de toque do display gráfico:

- 1 Toque em **Menu** (Menu).
- 2 Toque em **Configurar Dispositivo** (Configure Device).
- 3 Toque em **Configuração do Sistema** (System Setup).
- 4 Toque em **Idioma** (Language).
- 5 Toque no seu idioma.

Nota

Para turco, tcheco, russo, húngaro e polonês, a seleção de idioma irá alterar o conjunto de símbolos padrão do idioma específico. Para todos os outros idiomas, o conjunto de símbolos padrão é PC-8.

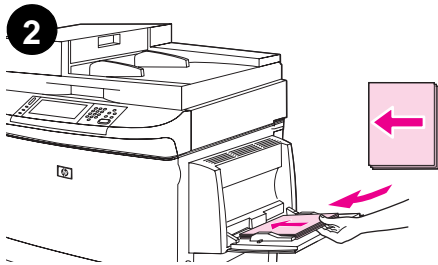
Etapa 13. Carregamento das Bandejas 1, 2, 3 e 4



Esta seção descreve como carregar papel tamanho A4 ou Carta. Para obter instruções sobre como carregar e configurar outros tamanhos e tipos de papel, consulte o guia do *usuário*.

CUIDADO

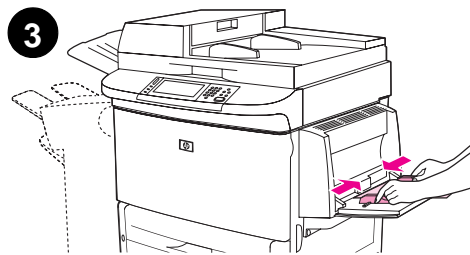
Para evitar atolamento, nunca abra uma bandeja que estiver sendo utilizada pelo produto.



Carregamento da Bandeja 1

A Bandeja 1 é uma bandeja de múltiplas finalidades que suporta até 100 folhas de papel tamanho padrão ou 10 envelopes. O produto puxará o papel primeiro da Bandeja 1 (bandeja padrão). Consulte no guia do *usuário* as informações sobre como alterar este padrão.

A Bandeja 1 é conveniente para imprimir envelopes, transparências, papel de tamanho personalizado ou outros tipos de mídia, sem precisar descarregar as demais bandejas.

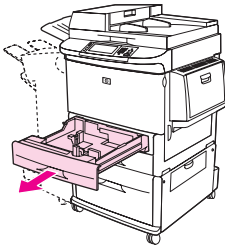


- 1 Abra a Bandeja 1.
- 2 Carregue o papel tamanho Carta ou A4 com a margem longa voltada para o produto e o lado a ser impresso voltado para cima.
- 3 Ajuste as guias de largura, de forma que toquem levemente a pilha de papel, mas não o entorem.
- 4 Verifique se o papel se encaixa sob as lingüetas nas guias de largura e se a pilha não se estende acima dos indicadores de nível de carga.

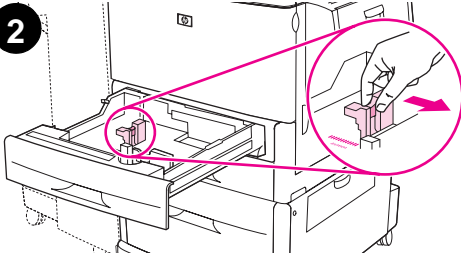
Nota

Se estiver imprimindo em A3, 11 X 17 ou outras mídias longas, puxe a extensão da bandeja até que ela pare.

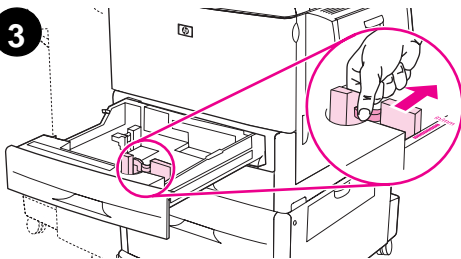
1



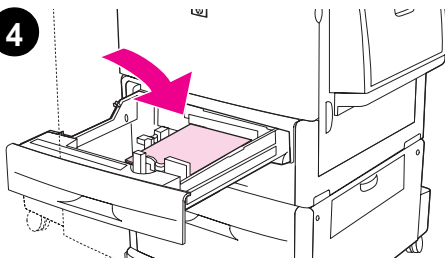
2



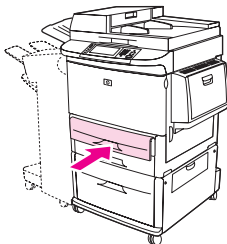
3



4



6



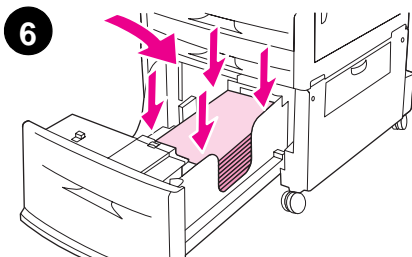
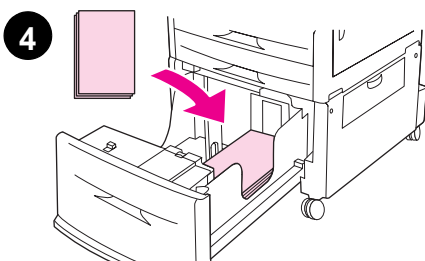
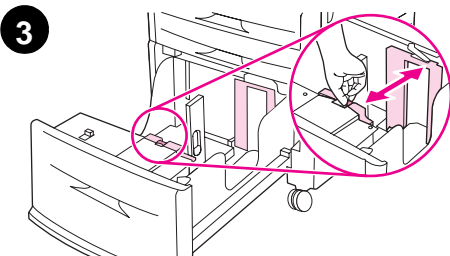
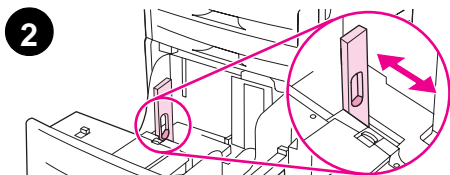
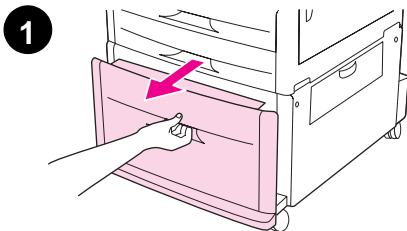
Para carregar as Bandejas 2 e 3

- 1 Abra a bandeja até a posição máxima de abertura.
- 2 Ajuste a guia de papel esquerda (Y) pressionando a lingüeta da guia e ajuste-a até a margem da pilha.
- 3 Ajuste a guia de papel frontal (X) pressionando a lingüeta da guia e ajuste-a até a margem da pilha.
- 4 Carregue uma pilha de mídia com a parte superior da pilha em direção à parte posterior da bandeja. Para impressão em um único lado, a face de impressão deve estar voltada para baixo. Para impressão em ambos os lados, a face de impressão deve estar voltada para cima.

Nota

Para obter informações sobre a impressão em mídia especial, consulte o guia do *usuário*.

- 5 Coloque a alavanca de papel na posição Padrão se ambas as guias estiverem ajustadas na mesma marca Padrão, como carta ou A4. Caso contrário, coloque-a na posição Personalizado.
- 6 Feche a bandeja.
- 7 O tamanho e o tipo de papel para esta bandeja são exibidos no painel de controle da MFP. Toque em **OK** para verificar ou consulte o guia do *usuário* para fazer as alterações.
- 8 Repita as etapas de 1 a 7 para carregar a outra bandeja.



Carregamento da Bandeja 4

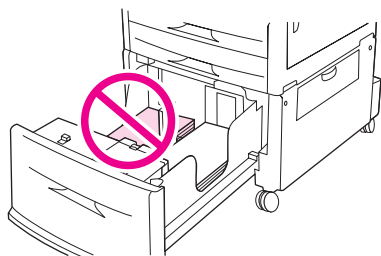
A Bandeja 4 acomoda até 2.000 folhas. Para obter as especificações da mídia, consulte o guia do *usuário*.

- 1 Puxe a Bandeja 4, abrindo-a totalmente.
- 2 Ajuste a guia de papel esquerda (Y) pressionando a lingüeta da guia e ajuste-a até a margem da pilha.
- 3 Ajuste a guia de papel frontal (X) pressionando a lingüeta da guia e ajuste-a até a margem da pilha.
- 4 Carregue até 2.000 folhas de papel A4 ou Carta com a extremidade curta do papel voltada para o produto.

Nota

Para a impressão em um único lado em papel timbrado ou pré-impresso, a face de impressão deve estar voltada para baixo. Para a impressão em ambos os lados em papel timbrado ou pré-impresso, a primeira face de impressão deve estar voltada para cima. Para obter informações sobre a impressão em mídia especial, consulte o guia do *usuário*.

- 5 Coloque a chave Personalizado/Padrão na posição Padrão se ambas as guias estiverem ajustadas na mesma marca Padrão, como Carta ou A4. Caso contrário, coloque-a na posição Personalizado.
- 6 Pressione cada um dos quatro cantos da pilha para garantir que o papel esteja bem assentado na bandeja, sem dobras.



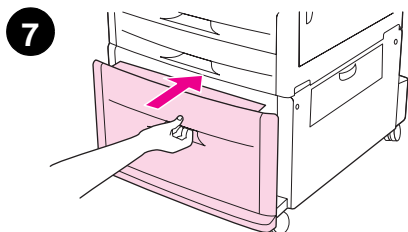
CAUTION

Jamais armazene papel ou outros itens na área à esquerda das guias de papel. Isso poderá danificar a bandeja em caráter permanente.

7 Feche a bandeja.

CAUTION

Não empurre a bandeja com força para o interior do produto.



Etapa 14. Impressão da página de configuração

Imprima a página de configuração para verificar se o produto está funcionando corretamente e se os acessórios foram instalados adequadamente.

Na tela de toque do display gráfico:

- 1** Toque em **Menu**.
- 2** Toque em **Informações**.
- 3** Toque em **Configuração de Impressão**.

A página de configuração será impressa. Uma página de configuração da rede HP Jetdirect também será impressa. Esta página mostra as configurações atuais da rede.

Etapa 15. Configuração do recurso incorporado Enviar para e-mail

Para usar o recurso Enviar para e-mail, a MFP deve estar conectada com uma rede de IP e configurada com um endereço de IP ou o nome do host de um servidor SMTP (Simple Mail Transfer Protocol ou Protocolo de Transporte de Mail Simples). Como opção, a MFP pode ser configurada para usar um LDAP (Lightweight Directory Access Protocol) V2 ou V3. Quando a MFP é configurada para usar um catálogo de endereços do LDAP, o usuário pode endereçar mais facilmente os trabalhos de Enviar para e-mail, digitando o nome do destinatário em vez de digitar o seu endereço de e-mail SMTP na íntegra. À medida que o usuário digita o nome do destinatário, a MFP busca no catálogo de endereços do LDAP um nome que combine e então "preenche automaticamente" o campo do endereço com o nome mais semelhante. Quando o usuário seleciona um destinatário específico, a MFP usa o LDAP para obter o endereço de e-mail de SMTP inteiro do destinatário.

Nota

Se você não sabe o endereço de IP ou o nome do hospedeiro dos servidores SMTP ou LDAP na sua rede, peça estas informações ao administrador da rede ou do e-mail.

Na tela de toque do display gráfico:

- 1 Toque em **Menu**.
- 2 Toque em **Configurar Dispositivo**.
- 3 Toque em **Envio**.
- 4 Toque em **E-mail**.
- 5 Você pode tocar em **Encontrar Gateways de Envio** para permitir que o produto procure na rede local os servidores LDAP e SMTP. Se este procedimento obtiver sucesso, prossiga para a etapa 8. Caso contrário, prossiga para a etapa 6.
- 6 Toque em **Gateway SMTP** na tela e então digite o endereço de IP ou o nome do hospedeiro do servidor SMTP.
- 7 Toque em **OK**.
- 8 Toque em **Testar Gateways de Envio** para testar a configuração.

Nota

Para obter informações adicionais sobre como descobrir os endereços de IP dos servidores SMTP e LDAP, e sobre procedimentos alternativos para configurar o produto para o envio digital, consulte o guia do *usuário*.

Etapa 16. Instalação do software

O produto vem com um software no CD-ROM. Os drivers que estão no CDROM devem ser instalados para que você possa usufruir de todos os recursos do produto.

Se você não tiver acesso a uma unidade de CD-ROM, poderá fazer o download do software na Internet, em www.hp.com/support/lj9040mfp ou www.hp.com/support/lj9050mfp.

Dependendo da configuração dos computadores projetados para Windows, o programa de instalação do software verifica automaticamente se o computador tem acesso à Internet e fornece a opção de obter o software mais recente na Internet.

Nota

O software de instalação do produto para redes UNIX® (HP-UX, Sun Solaris) está disponível para download em www.hp.com/support/net_printing.

Instalação do software de impressão para Windows

Esta seção descreve como instalar o software de impressão para Windows. O software é suportado pelo Microsoft® Windows® 9X, Windows NT® 4.0, Windows 2000, Windows Millennium Edition (Me), Windows XP e Windows Server 2003.

- 1 Feche todos os programas.
- 2 Coloque o CD-ROM na unidade de CD-ROM. Dependendo da configuração do computador, o programa de instalação pode iniciar automaticamente. Se o programa não iniciar automaticamente: No menu **Iniciar**, clique em **Executar**. Digite `x:\setup` (onde X é a letra da unidade de CD-ROM) e clique em **OK**.
- 3 Siga as instruções na tela do computador.

Instalação do software de impressão para Macintosh

Esta seção descreve como instalar o software de impressão para Macintosh. O software é suportado no Macintosh OS 8 ou superior.

Para instalar o software de impressão do Macintosh para o Mac OS 8.6 a 9.2

- 1 Conecte o cabo de rede entre o servidor de impressão HP Jetdirect e uma porta da rede.
- 2 Coloque o CD-ROM na unidade de CD-ROM. O menu do CD-ROM é executado automaticamente. Se o menu do CD-ROM não executar automaticamente, clique duas vezes no ícone do CD-ROM na área de trabalho e então clique duas vezes no ícone do Instalador. Este ícone está localizado na pasta Instalador/<idioma> do CD-ROM Introdutório (onde <idioma> é o idioma de sua preferência) Por exemplo, a pasta Instalador/inglês contém o ícone do Instalador para o software da impressora em inglês.
- 3 Siga as instruções na tela do computador.
- 4 Abra o Apple Desktop Printer Utility, que está localizado na pasta (Startup Disk): Applications: Utilities.
- 5 Clique duas vezes em **Impressora (AppleTalk)**.
- 6 Ao lado de AppleTalk Printer Selection, clique em **Alterar**.
- 7 Selecione a MFP, clique em **Auto Setup** (Configuração automática) e então clique em **Criar**.
- 8 No menu **Impressão**, clique em **Selecionar impressora padrão**.

Nota

O ícone na área de trabalho parecerá genérico. Todos os painéis da impressora serão exibidos na caixa de diálogo de impressão do aplicativo.

Para instalar o software de impressão do Macintosh para o Mac 10.1 e superior

- 1 Conecte o cabo de rede entre o servidor de impressão HP Jetdirect e uma porta da rede.
- 2 Coloque o CD-ROM na unidade de CD-ROM. O menu do CD-ROM é executado automaticamente. Se o menu do CD-ROM não executar automaticamente, clique duas vezes no ícone do CD-ROM na área de trabalho e então clique duas vezes no ícone do Instalador. Este ícone está localizado na pasta Instalador/<idioma> do CD-ROM Introdutório (onde <idioma> é o idioma de sua preferência) Por exemplo, a pasta Instalador/inglês contém o ícone do Instalador para o software da impressora em inglês.
- 3 Clique duas vezes na pasta **HP LaserJet Installers**
- 4 Siga as instruções na tela do computador.
- 5 Clique duas vezes no ícone do **Instalador**, de acordo com o idioma adequado.
- 6 No disco rígido do seu computador, clique duas vezes em **Aplicativos**, clique duas vezes em **Utilitários** e então clique duas vezes em **Centro de impressão**.
- 7 Clique em **Adicionar Impressora**.
- 8 Selecione o tipo de conexão AppleTalk no OS X 10.1 e o tipo de conexão Rendezvous no OS X 10.2.
- 9 Selecione o nome da MFP.
- 10 Clique em **Adicionar Impressora**.
- 11 Feche o Centro de impressão, aplicando no botão para fechar localizado no canto esquerdo superior.

Nota

Os computadores Macintosh não podem ser diretamente conectados à MFP através de uma porta paralela.

Etapa 17. Verifique a configuração do produto

Para verificar se o produto foi configurado corretamente para copiar, enviar e imprimir, utilize as seguintes etapas.

Para verificar a cópia


- 1 Carregue um documento com a face voltada para baixo no AAD e ajuste as guias de papel. O produto detecta automaticamente o papel carregado no AAD.
- 2 Pressione **INÍCIO**.

Se o documento não for copiado corretamente, verifique a instalação do produto. Para obter informações adicionais, consulte o guia do *usuário*.

Para verificar o e-mail

- 1 Coloque um documento de uma página com a face voltada para baixo no vidro.
- 2 Toque em **E-mail**.
- 3 Toque em **De:** e então digite o seu nome, usando o teclado da tela de toque.

Nota

Toque  para excluir qualquer toque incorreto nas teclas.

- 4 Toque em **OK**.
- 5 Toque em **Para:** e então digite o seu endereço de e-mail.
- 6 Toque em **OK**.
- 7 Pressione **INÍCIO**.

O produto envia o documento para você como um anexo de e-mail.

Se o documento não for enviado corretamente, verifique a instalação e a configuração do produto. Para obter informações adicionais, consulte o guia do *usuário*.

Para verificar a impressão

- 1 Abra um programa de sua escolha. Abra ou crie um documento simples.
- 2 No programa, selecione o comando **Imprimir**.
- 3 Selecione a HP LaserJet 9040mfp ou a HP LaserJet 9050mfp como o seu produto.
- 4 Imprima o documento.

Se o documento não imprimir corretamente, verifique a instalação e a configuração do produto. Para obter informações adicionais, consulte o guia do *usuário*.

Suporte ao cliente

Para obter informações adicionais sobre o produto, consulte o guia do *usuário* no CD-ROM. Para obter informações sobre o Atendimento ao cliente HP, consulte o folheto de suporte HP fornecido com o produto.

Declaração de garantia limitada da Hewlett-Packard

PRODUTO HP

HP LaserJet 9040mfp
HP LaserJet 9050mfp

DURAÇÃO DA GARANTIA

1 ano, no local

- 1 A HP garante que o hardware, os acessórios e os suprimentos HP têm garantia contra defeitos de fabricação pelo período especificado anteriormente, a partir da data da compra. Se a HP receber notificação de tais defeitos durante o período de garantia, ela optará por consertar ou substituir os produtos comprovadamente defeituosos. Os produtos de substituição podem ser novos ou em estado equivalente ao de um-novo.
- 2 A HP garante que o software HP não falhará ao executar as instruções de programação, pelo tempo especificado acima, devido a defeitos de materiais ou de fabricação quando instalado e usado de forma adequada. Se a HP receber notificação de tais defeitos durante o período da garantia, substituirá a mídia do software que não executar suas instruções de programação devido a tais defeitos.
- 3 A HP não garante que a operação de qualquer produto seja ininterrupta ou que esteja livre de erros. Se a HP não puder consertar ou substituir, dentro de um tempo razoável, qualquer produto que esteja em condição especificada na garantia, o cliente será reembolsado com o valor pago na compra assim que o produto for devolvido.
- 4 Os produtos HP podem conter peças reconcondicionadas equivalentes a novas em relação ao desempenho ou que possam ter sido utilizadas de maneira incidental.
- 5 O período de garantia começa na data da entrega ou na data de instalação, caso o produto tenha sido instalado pela HP. Se o cliente programar ou atrasar a instalação pela HP em mais de 30 dias após a entrega, a garantia começará no 31º dia a partir da entrega.
- 6 A garantia não se aplica a defeitos resultantes de (a) manutenção ou calibração imprópria ou inadequada, (b) software, interface, peças ou suprimentos não fornecidos pela HP, (c) modificação não autorizada ou uso incorreto, (d) operação feita fora das especificações ambientais do produto ou (e) manutenção ou preparação inadequada do local de instalação.
- 7 DE ACORDO COM OS LIMITES PERMITIDOS PELA LEI LOCAL, AS GARANTIAS ESPECIFICADAS ACIMA SÃO EXCLUSIVAS E NENHUMA OUTRA GARANTIA, SEJA ESCRITA OU VERBAL, ESTÁ EXPRESSA OU IMPLÍCITA. E A HP REJEITA EXPLICITAMENTE AS GARANTIAS IMPLÍCITAS OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIZAÇÃO, QUALIDADE SATISFATÓRIA E ADEQUAÇÃO A UMA DETERMINADA FINALIDADE.
- 8 DE ACORDO COM OS LIMITES PERMITIDOS PELA LEI LOCAL, AS SOLUÇÕES FORNECIDAS NESTA DECLARAÇÃO DE GARANTIA SÃO AS ÚNICAS SOLUÇÕES POSSÍVEIS AO CLIENTE. EXCETO PARA AS OBRIGAÇÕES DEFINIDAS ACIMA, NEM A HP NEM SEUS FORNECEDORES SE RESPONSABILIZAM PELA PERDA DE DADOS OU PELOS DANOS DIRETOS, ESPECIAIS, INCIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS (INCLUINDO LUCRO CESSANTE OU PERDA DE DADOS) OU DE OUTRO TIPO, QUER COM BASE EM CONTRATO, AÇÃO EXTRACONTRATUAL OU QUALQUER OUTRA TEORIA JURÍDICA.
- 9 PARA AS TRANSAÇÕES COMERCIAIS NA AUSTRÁLIA E NOVA ZELÂNDIA; OS TERMOS CONTIDOS NESTA DECLARAÇÃO, EXCETO DE ACORDO COM AS REGRAS LEGALMENTE PERMITIDAS, NÃO EXCLUEM, RESTRINGEM NEM MODIFICAM E ESTÃO DE ACORDO COM OS DIREITOS LEGAIS APLICÁVEIS À VENDA DESTE PRODUTO.

Assistência durante e após o período de garantia

- Se o hardware do produto apresentar falhas durante o período de garantia, entre em contato com a Assistência e serviço autorizado HP.
- Se o hardware do produto apresentar falhas após o período de garantia e você tiver um Contrato de manutenção HP ou o SupportPack HP, solicite o serviço conforme especificado no contrato.
- Se você não tiver um Contrato de manutenção HP ou o SupportPack HP, entre em contato com a Assistência e serviço autorizado HP.

Para garantir a longevidade da seu produto HP LaserJet, a HP fornece o seguinte:

Garantia estendida

HP SupportPack oferece cobertura para os produtos de hardware HP e todos os componentes internos fornecidos pela HP. A manutenção do hardware trata-se de uma garantia de três anos a partir da data de compra do produto HP e a duração do contrato escolhido. O cliente deve adquirir o HP SupportPack dentro de 90 dias a partir da data de compra do produto HP. Para obter mais informações, vá para www.hp.com/support/lj9040mfp ou www.hp.com/support/lj9050mfp.

Garantia de Proteção Premium da HP

Garantia limitada para cartuchos de impressão e tambores de imagem

Este produto HP está garantido contra defeitos de materiais e fabricação.

Esta garantia não se aplica a produtos que (a) tenham sido reabastecidos, reconicionados, remanufaturados ou violados de alguma forma, (b) apresentem problemas resultantes de uso incorreto, armazenamento inadequado ou operação fora das especificações ambientais do produto da impressora ou (c) demonstrem desgaste de uso normal.

Para obter serviço de garantia, devolva o produto ao local de compra (com descrição por escrito do problema e amostras de impressão) ou entre em contato com a assistência ao cliente HP. Por opção da HP, a empresa substituirá os produtos comprovadamente com defeito ou reembolsará o valor pago na compra.

ATÉ ONDE FOR PERMITIDO PELA LEI LOCAL, A GARANTIA ACIMA É EXCLUSIVA E NENHUMA OUTRA GARANTIA OU CONDIÇÃO, SEJA ESCRITA OU VERBAL, ESTÁ EXPRESSA OU IMPLÍCITA, E A HP REJEITA EXPLICITAMENTE AS GARANTIAS IMPLÍCITAS OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIZAÇÃO, QUALIDADE SATISFATÓRIA E ADEQUAÇÃO A UMA DETERMINADA FINALIDADE.

ATÉ ONDE FOR PERMITIDO PELAS LEIS LOCAIS, EM HIPÓTESE ALGUMA, A HP, OU SEUS FORNECEDORES, SERÁ RESPONSABILIZADA PELOS DANOS DIRETOS, ESPECIAIS, INCIDENTAIS, CONSEQÜENCIAIS (INCLUINDO LUCRO CESSANTE OU PERDA DE DADOS), QUER COM BASE EM CONTRATO, AÇÃO EXTRACONTRATUAL OU QUALQUER OUTRA TEORIA JURÍDICA.

OS TERMOS DE GARANTIA CONTIDOS NESTA DECLARAÇÃO, EXCETO ATÉ ONDE PERMITIDO PELA LEI, NÃO EXLUEM, RESTRINGEM OU MODIFICAM-SE E SÃO UMA ADIÇÃO AOS DIREITOS OBRIGATÓRIOS ESTABELECIDOS PELAS LEIS APLICÁVEIS À VENDA DESTE PRODUTO AO CLIENTE.

Termos de licença de software HP

ATENÇÃO: O USO DO SOFTWARE ESTÁ SUJEITO AOS TERMOS DA LICENÇA DE SOFTWARE HP ESTABELECIDOS ABAIXO. A UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE INDICA A ACEITAÇÃO DOS TERMOS DESTA LICENÇA. SE VOCÊ NÃO ACEITAR OS TERMOS DA LICENÇA, PODERÁ DEVOLVER O SOFTWARE E OBTER O REEMBOLSO COMPLETO CORRESPONDENTE. SE O SOFTWARE ESTIVER INCLUÍDO COM OUTROS PRODUTOS, VOCÊ PODE DEVOLVER O CONJUNTO DE PRODUTOS NÃO UTILIZADOS E OBTER O REEMBOLSO COMPLETO CORRESPONDENTE.

"Os seguintes Termos de Licença regem o uso do respectivo Software, exceto se houver um contrato independente assinado em conjunto com a HP."

Concessão de licença

A HP concede-lhe licença para Utilizar uma cópia do Software. "Utilizar" significa armazenar, carregar, instalar, executar ou visualizar o software. Você não pode modificar o Software ou desativar quaisquer recursos de licenciamento ou controle do mesmo. Se o Software estiver licenciado para "uso simultâneo", você não poderá permitir que um número maior que o número máximo de usuários autorizados utilize o Software simultaneamente.

Propriedade

O Software está registrado e é de propriedade da HP ou de seus fornecedores terceirizados. Sua licença não confere qualquer título ou direito de propriedade sobre o Software e não constitui a venda de quaisquer direitos sobre o Software. Os fornecedores terceirizados da HP podem proteger seus direitos caso haja qualquer violação destes Termos de Licença.

Cópias e adaptações

Você só poderá fazer cópias ou adaptações do Software para fins de arquivamento ou em situações em que a cópia ou adaptação forem uma etapa fundamental da utilização autorizada do Software. Todos os avisos de direitos autorais do Software original devem ser reproduzidos em todas as cópias ou adaptações. O Software não deve ser copiado em qualquer forma de rede pública.

Desmontagem e descriptografia proibidas

Você não pode desmontar ou descompilar o Software, a menos que tenha obtido o consentimento prévio da HP por escrito. Em algumas jurisdições, o consentimento da HP pode não ser exigido para desmontagem ou descompilação limitada. Mediante solicitação, você deverá fornecer informações razoavelmente detalhadas a respeito de qualquer desmontagem ou descompilação efetuada. Não é permitida a descriptografia do Software a menos que essa seja uma parte essencial da operação do Software.

Transferência

Sua licença de uso estará automaticamente extinta se houver qualquer transferência do Software. Quando ocorrer transferência, você deve entregar o Software e quaisquer cópias e documentação relacionada ao transferido. O transferido deverá aceitar estes Termos de Licença como uma condição para a transferência.

Cancelamento

A HP pode extinguir esta Licença em caso de infração a qualquer de seus termos. Na ocorrência do cancelamento da Licença, o Software e todas as suas cópias, adaptações e quaisquer formas de complementos acrescentados deverão ser destruídos imediatamente.

Exigências para exportação

Você não poderá exportar ou reexportar o Software ou qualquer cópia ou adaptação violando as leis e regulamentos aplicáveis correspondentes.

Direitos restritos do governo dos EUA

O Software e a documentação relacionada foram desenvolvidos inteiramente com recursos particulares. São desenvolvidos e licenciados como “software comercial para computadores”, como definido nas DFARS 252.227-7013 (outubro de 1988), DFARS 252.211-7015 (maio de 1991) ou DFARS 252.227-7014 (junho de 1995); como um “item comercial”, como definido na FAR 2.101 (a) ou como “software restrito para computadores”, como definido na FAR 52.227-19 (junho de 1987) (ou outra regulamentação equivalente por órgão competente ou cláusula contratual), como seja aplicável. Você tem somente os direitos prescritos para o Software e para a documentação correspondente nas cláusulas aplicáveis da FAR ou DFARS ou no contrato de software padrão da HP para o produto em questão.

Regulamentos da FCC

Este equipamento foi testado e está de acordo com os limites para dispositivo digital Classe **A**, segundo a parte 15 das Normas da FCC. Esses limites foram estabelecidos para oferecer proteção razoável contra interferência prejudicial quando o equipamento é operado em um ambiente comercial. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferência prejudicial nas comunicações de rádio. A operação deste equipamento em uma área residencial é provável de causar interferência prejudicial, e neste caso o usuário será obrigado a corrigir a interferência por sua própria conta. As modificações que não são expressamente aprovadas pela HP podem anular a autoridade do usuário de operar o equipamento conforme as regras do FCC.

Canadian DOC regulations

Complies with Canadian EMC Class **A** requirements.

Conforme à classe **A** des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM).

VCCI statement (Japan)

VCCI class A product

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Declaração EMI da Coreia

사용자 안내문(A급 기기)

이 기기는 업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기이오니, 만약 잘못 구입하셨을 때에는 구입한 곳에서 비업무용으로 교환하시기 바랍니다.

Declaração EMI de Taiwan

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Informações de segurança

Segurança do laser

O Center for Devices and Radiological Health (CDRH) da U.S. Food and Drug Administration implementou algumas regulamentações para os produtos a laser manufaturados desde 1 de agosto de 1976. A observância é obrigatória para os produtos comercializados nos Estados Unidos. Este produto é certificado como um produto a laser da "Classe 1", de acordo com o Padrão de Desempenho da Radiação formulado pelo U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) e segundo o Radiation Control for Health and Safety Act (Ato de Controle da Radiação para a Saúde e a Segurança) de 1968. Uma vez que a radiação emitida no interior deste produto é completamente confinada a invólucros protetores e tampas externas, o raio laser não pode escapar durante nenhuma fase da operação normal por um usuário.

ADVERTÊNCIA!

O uso de controles, a execução de ajustes ou procedimentos não especificados neste manual podem resultar em exposição à radiação perigosa.

Documentação sobre segurança de materiais

A documentação sobre segurança de materiais (MSDS) para suprimentos que contenham substâncias químicas (como o toner) pode ser obtida no web-site HP LaserJet Supplies em www.hp.com/go/msds ou www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Laser Statement for Finland

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet 9040mfp/HP LaserJet 9050mfp laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Varning!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 9040mfp/HP LaserJet 9050mfp -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jatkavoidsaan suorittaa ilman erikoistyykaluja.

Varo!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

Declaração de conformidade

de acordo com o Guia 22 da ISO/IEC e EN 45014

Nome do fabricante: Hewlett-Packard Company
Endereço do fabricante: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

declara que o produto

Nome do produto: Impressora HP LaserJet 9040MFP / 9050MFP
Número do modelo: Q3726A, Q3727A, Q3728A e Q3729A,
incluindo a unidade de entrada de alimentação C8531A para 2.000 folhas
**Modelo regulamentar
Número³⁾:** BOISB-0403-01
Opções do produto: TODAS

está em conformidade com as seguintes Especificações de produto:

SEGURANÇA: IEC 60950:1999 / EN60950: 2000
IEC 60825-1:1993 + A1 +A2 / EN 60825-1:1994+A11+A2 (Produto Laser/LED Classe 1)
GB4943-2001
EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 - Classe A¹⁾
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995 / A1
EN 55024:1998
FCC Título 47 CFR, Parte 15 Classe A²⁾ / ICES-003, Edição 4
GB9254-1998, GB17625.1-1998

Informações suplementares:

O produto aqui descrito atende aos requisitos da Diretiva EMC 89/336/EEC e da Diretiva para Baixa Voltagem 73/23/EEC e leva a CE-Marking de acordo.

- 1) O produto foi testado na configuração típica com sistemas de computadores pessoais da Hewlett-Packard.
- 2) Este aparelho está em conformidade com a Parte 15 das normas da FCC. A operação está sujeita às seguintes condições:
 - (1) este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e
 - (2) este dispositivo deve suportar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

"Advertência - Este é um produto da classe A. Em um ambiente doméstico, este produto pode causar interferência de rádio e neste caso o usuário pode precisar tomar as medidas adequadas."

- 3) Para fins regulamentares, foi atribuído a este produto um número de modelo regulamentar. Este número não deve ser confundido com o nome ou o(s) número(s) do produto.

**Boise, Idaho EUA
30.01.03**

Para obter informações somente sobre os Tópicos Regulamentares:

Contato na Austrália: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia.

Contato na Europa: Escritório de vendas e manutenção local da Hewlett-Packard ou da Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

Contato nos EUA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Telefone: 208-396-6000)

Declaração de conformidade

de acordo com o Guia 22 da ISO/IEC e EN 45014

Nome do fabricante: Hewlett-Packard Company

Endereço do fabricante: Montemorelos 299
Guadalajara Jalisco, 45060 Mexico

declara que o produto

Nome do produto: Acessórios de acabamento para a impressora HP LaserJet 9040MFP / 9050MFP

Número do modelo: C8084A, C8085A, C8088A, C8088B, Q5693A, Q5710A

Opções do produto: Todas

está em conformidade com as seguintes Especificações de produto:

SEGURANÇA: IEC 60950:1999 / EN60950: 2000

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 - Classe A¹

EN 61000-3-2:2000

EN 61000-3-3:1995 / A1

EN 55024:1998

FCC Título 47 CFR, Parte 15 Classe A / ICES-003, Edição 4

Informações suplementares:

O produto aqui descrito atende aos requisitos da Diretiva EMC 89/336/EEC e da Diretiva para Baixa Voltagem 73/23/EEC e leva a CE-Marking de acordo.

1) O produto foi testado na configuração típica com sistemas de computadores pessoais da Hewlett-Packard.

2) Este aparelho está em conformidade com a Parte 15 das normas da FCC. A operação está sujeita às seguintes condições:

(1) este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e

(2) este dispositivo deve suportar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

"Advertência - Este é um produto da classe A. Em um ambiente doméstico, este produto pode causar interferência de rádio e neste caso o usuário pode precisar tomar as medidas adequadas."

Guadalajara, Jalisco, México

30.01.03

Para obter informações somente sobre os Tópicos Regulamentares, entre em contato com:

Contato na Austrália: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Contatos na Europa: Escritório de vendas e manutenção local da Hewlett-Packard ou da Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

Contato nos EUA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Telefone: 208-396-6000)



i n v e n t

© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



Q3726-90901